



Prosys Integrated Security Systems

Manuel d'installation et de Programmation





Manuel d'installation et de Programmation

Information au client

RAPPORT DE CONFORMITÉ DE RTTE

Par la présente, RISCO Group, déclare que les centrales de cette commande

- * (RP128MC00xxA, RP140MC00xxA, RP116MC00xxA) avec les accessoires de câble (câbles y compris) et les accessoires sans fil, sont en conformité aux conditions essentielles et à d'autres dispositions appropriées de la directive 1999/5/EC.
- * XX Représente le code de pays

Modifications du Paramétrage Réalisés par l'Utilisateur

RISCO Group ne pourra être rendu en aucun cas responsable des changements de programmation réalisés par l'utilisateur, qui pourraient directement ou indirectement affecter le bon fonctionnement du système.

Organismes certificateurs des marques NF&A2P :



AFAQ AFNOR Certification: www.marque-nf.com

CNPP: www.cnpp.com

Contenu

Autres matériels de référence	1-:
Limitations suivant le Type	
Carte Mère	
Extensions de Zones	
Extensions sans fil	
Partitions	
Groupes	
Claviers	
Touches de Fonction Programmables	
Codes Utilisateurs et Autorités	
Zones interrupteur à clé	
Extension bus	1-1
Sorties Programmables	
Module X-10	
Lecteur de Clé de proximité	
AGM (module BUS GSM/GPRS)	
Emetteur digital/Mode Suivez-Moi	
Module Vocal Digital Evolué	
ACM	
Extension de Zone Bus	
Industrial LuNAR	
WatchOUT – Détecteur extérieur	
ProSound – Sirène extérieure	
Alimentation en mode de commutation (3A)	
Anti-sabotage du boîtier	
Anti-sabotage de la sirène intérieure	
Alimentations supplémentaires	
Module d'Extension de Contrôle d'Accès	
Schémas Horaires	
Mémoire Evénements	
Module d'Imprimante	
Adaptateur de Câble pour BUS	
Module de Transfert de Programmation	1-1
Module de Transfert de Programmation	1-1
Auto-Contrôle	1-1
Réduction de Fausses Alarmes	1-1
Zone en Armement Forcé	
Chapitre 2: Montage et Câblage de la Carte Mère	
Mesures de précaution	
Décharge de l'Electricité Statique	
Suivez les Réglementations Locales	2-:
Qu'est-ce qu'une bonne connexion à la Terre?	
Câblage de la Carte Mère	
Câblage des Senseurs et Détecteurs sur les Zones (Bornes de raccordement Zone Z1 à Z8)	
Câblage du module EFP: (NF&A2P)	2-
Câblage des Bornes d'Alimentation AUX:	2-
Câblage des Sirènes Intérieures	
Câblage de la sirène à la ProSYS suivant la norme NF&A2P	2-
Câblage des Contacts Sabotages des Sirènes Intérieures	2-1
Câblage du Contact Sabotage du Boîtier	
Raccordement du Connecteur J10	
	2-1
Raccordement à la Terre (Masse)	
Raccordement de la Ligne Téléphonique	
Raccordement de la Ligne Téléphonique	2-1
Raccordement de la Ligne Téléphonique	2-1- 2-1-
Raccordement de la Ligne Téléphonique Raccordement de la fiche du BUS (J1, J5, ou J8) Installation du Cavalier Default sur le Connecteur J2 Installation du connecteur J3.	2-14 2-14 2-14
Raccordement de la Ligne Téléphonique	2-1/ 2-1/ 2-1/ 2-1/

Raccordement de l'Alimentation Principale (Alimentation AC)	2-15
Raccordement du Connecteur J6	2-15
Fin D'installation	2-16
Chapitre 3: Placement des Modules Externes et des Appareils	
Point 3: Identification et Câblage des Claviers et Modules d'Extension	3-1
Installation de Numéros ID sur les modules	3-1
Installation d'un clavier	
Point 4: Ajouter des Modules	
Raccordement des Modules de Sorties	
Raccordement d'Alimentations Supplémentaires	
Câblage des autoprotections des boîtiers supplémentaires	
Raccordement des Modules Auxiliaires	
Point 5: Raccordement de l'Alimentation	
Chapter 4: Programmation du ProSYS	
Methodes de Programmation possibles	
Programmation au moyen du Clavier LCD	4-3
Programmation via le Clavier LCD	4-4
Rétablir les Valeurs d'Usine	
Clavier dépassement du Temps	
Chapitre 5: Utilisation des Menus de Programmation Installateur	
Conventions Menu Programmation Installateur	5-1
1 Système	5-2
1 Système : Définition heure	5-2
1 2 Système : Contrôle Système	
3 Système : Réglage de l'horloge	5-10
(1)(4) Système : Fenêtrage	5-11
1 5 Système : Etiqueter Système	
1 6 Système : Son Sabotage	
Système : Défaut Activer/Désactiver (CAVALIER J2)	5-13
(1) (8) Système : Information Service	
(1)(9) Système : Version Système	
⁽²⁾ Zones	5-15
2 1 Zones : Une Par Une	5-16
2 Zones : Partitions	
(2)(3) Zones : Type De Zone	
(2)(4) Zones : Son pour Zone	
(2)(5) Zones : Nature	
2 6 Zones : Rapidité (Réponse Boucle)	
2 7 Zones : Lier Zones	
2 8 Zones : Etiqueter	
2 0 Zones : Divers	
	3-33

3 Sorties Programmables	5-35
3 O Sorties : Rien	
3 1 Sorties : Système	
3 2 Sorties : Partition	
3 3 Sorties : Zone	
3 4 Sorties : Code	
(4) Maintien Code	
(4) (1) Codes : Autorité Code	
4 2 Codes : Partition	
(4) (3) Codes : Responsable Général	
4 4 Codes : Installateur	
4 5 Maintien Code : Sous-Installateur	
4 6 Maintien Code : Longueur Code	
5 Dialer	
5 1 Dialer: Liaison	
(5) 2) Dialer : Numéros Comptes	
(5) (3) Dialer: Format CTS	
5 4 Dialer : Accès & ID	
(5) (5) Dialer : Contrôle	
5 6 Dialer : Paramètres	
(5) 7 Dialer: Sens Transmis	
(5) 8 Dialer : Reinit. Alarme	
(5) Dialer: Test Périodique	
5 0 1 Dailer : Auto Codes	
© Codes De Rapport	
© 1 Codes Rapports : Touches Détresse	5-74
6 2 Codes Rapports : Zones	5-75
6 3 Codes Rapports : Zones	5-70
(6) (3) Codes Rapports : Autopr Module	5-//
Codes Rapports : Defaut Certifale Codes Rapports : Défaut Alim. Ext.	
Codes Rapports : MISE EN SERV	
Codes Rapports : MISE LN SERV Codes Rapports : MISE A L'ARRET	
Codes Rapports : MiSE A EARME : Section 1	5-84
Codes Rapports : Code Spéciaux	5-86
© Codes Access	
7 Accessoires	5-90

7 1 Accessoires : AJ. /SUPR. MOD	5-90
7 2 Accessoires : Verifier Module	5-100
73 Accessoires : Test Du BUS	
7 4 Accessoires : Analyse BUS	
7 5 Accessoires : Apprent. Autom	
8 Divers	
8 ① Divers : Keyfobs	
® 1 2 Divers : APPR. BOUT. RAD	5-10!
8 ² Sirène - BUS	
Ajout / Suppression du ProSound	5-106
Paramétrage du ProSound	
8 3 1 Paramètres GSM	5-108
832 Programm. GSM	5-112
Contrôle d'Accès (CONTR. ACCES)	5-112
9 1 Contrôle d'accès : Progr. Porte	5-112
9 2 Contrôle d'accès : Position CodeCarte	5-115
© 3 Contrôle d'accès : Code Spécial	5-116
Quitter programmation	5-117
Chapter 6: Utilisation du PTM, essai, et dépannage	6-1
Utilisation du module de transfert de programme (PTM)	
Testez le système	
Dépannage	
Annexe A : Donnees techniques	
Annexe C : Codes de transmission	
Protocole RAPIDE SESCOA (03B1)	
Protocole ADEMCO: POINT ID (CONTACT-ID) (0420)	C-1
Protocole SIA (0700)	
Nouveaux Codes	
RISCO Group Garantie Limitée	
Contactez RISCO Group	
Annexe E : Informations sur la Compatibilité NF&A2P	E-1
Tableau 1 : Autorisations d'accès	E-1
Tableau 2 : Compatibilité avec l'Annexe 1 de la norme NF C 48-205	
Tableau 3 : Capacité des batteries	E-2
Répondre à la norme NF&A2P Type 3	E-2
₩ ™ Fin D'installation	- /
Câblage des sirènes	
Annexe F : Arborescence des menus de Programmation Installateur	

Chapitre 1 : Introduction au système ProSYS

Ce chapitre donne une introduction de base du système ProSYS, de son architecture et de ses possibilités à l'aide des rubriques suivantes :

- + Qu'est-ce que le système ProSYS ? , ci-dessous
- + Installation de la ProSYS, page 1-2
- + Câblage, page 1-2
- Architecture et Possibilités, page 1-5
- + Caractéristiques de la ProSYS, page 1-6

Qu'est-ce que le système ProSYS?

La ProSYS est un système de sécurité robuste qui offre des solutions raffinées pour le signalement et la transmission de signaux d'alarme. C'est un système modulaire qui combine contrôle d'accès, protection et automatisation avec l'avantage que tout est contrôlé via une seule interface. La ProSYS est flexible et fournit une interface conviviale qui permet une installation, programmation et utilisation plus faciles.

La ProSYS est disponible en trois modèles qui utilisent chacun les mêmes périphériques, mais tous avec des capacités différentes (voir chapitre Limitations selon le Type, page 1-6). La ProSYS a pour but de satisfaire aux attentes de sécurité de pratiquement chaque habitation, bureau et centres commerciaux. Elle est conçu autour d'un microprocesseur et d'une technologie EEPROM (Mémoire Uniquement Lisible, Programmable et Effaçable Electriquement), dans laquelle le système stocke sa programmation opératoire, ainsi que ses paramètres programmables, sans être dépendant de sources d'alimentation externes. La ProSYS accepte la plupart des détecteurs et senseurs standards, avec une diversité de périphériques et d'appareils de sortie.

La ProSYS permet le suivi et la supervision de maximum 128 zones. Via son BUS 4 fils, elle peut recevoir une quantité de modules optionnels, parmi lesquels : Claviers, Extension de Zones, Extensions sans fil, Alimentations supplémentaires, Module Vocal, Contrôle d'accès, Interface X-10, Module mémoire supplémentaire, et Sorties Programmables. Ces appareils communiquent avec le système par l'envoi de commandes et de données sur le BUS venant de la Carte mère.

La ProSYS peut également être programmé et/ou piloté au moyen du logiciel « Upload/Download » qui est installé sur un ordinateur avec un système d'exploitation Windows

Installation de la ProSYS

Ce manuel d'installation et de Programmation de la ProSYS explique point par point, dans les étapes à suivre ci-dessous, comment vous devez installer l'électronique et comment vous devez programmer le ProSYS:

- + Point 1 : Montage de la Carte Mère (Chapitre 2)
- + Point 2 : Câblage de la Carte Mère (Chapitre 2)
- Point 3 : Identification et câblage des Claviers et Modules d'Extension (Chapitre 3)
- Point 4 : Aiout des Modules (Chapitre 3)
- Point 5 : Raccordement de l'Alimentation (Chapitre 3)
- → Point 6 : Programmation de la ProSYS (Chapitre 4 et 5)
- + Point 7 : Tests du Système (Chapitre 6)



NOTE:

Bien que ce manuel décrit tous les points ci-dessus, le chapitre "Programmation de la ProSYS" contient la plupart des informations, ainsi que les fonctions programmables qui peuvent être exécutées à partir du clavier.

Autres matériels de référence

Bien qu'ils ne soient pas essentiels pour l'installation, les documents suivants sont également disponibles pour vous assister durant l'installation de votre ProSYS.

	Référence	Description
ProSYS Manuel Utilisateur	5IN128UMFR	Donne des informations pour l'utilisateur de la ProSYS.

Câblage

L'utilisation du bon type de câble est essentielle pour une installation et un fonctionnement réussis de la ProSYS. Il est important d'utiliser la bonne section pour minimiser la consommation de tension et assurer un fonctionnement fiable du système. Tenez compte de la consommation en courant du système et des distances de câblage. Les tableaux cidessous donnent des informations sur les valeurs qui peuvent aider à réaliser une installation sans problème.

Tableau 1-1 : Câblage

Mesure AWG	Diamètro	e Câble	Résistance : (Foot)	en Pieds	Résistance : au Mètre		
	Inches	Millimètre	Ω Par pied	Ω Par 1000 pieds	Ω Par Mètre	Ω Par 100 Mètres	
24	0.020	0.50	0.026	26.0	0.085	8.5	
22	0.025	0.64	0.016	16.0	0.052	5.2	
20	0.031	0.80	0.010	10.0	0.032	3.2	
19	0.035	0.90	0.008	8.0	0.026	2.6	
18	0.040	1.00	0.006	6.0	0.020	2.0	
16	0.050	1.27	0.004	4.0	0.013	1.3	
14	0.064	1.63	0.0025	2.5	0.008	0.82	

Tableau 1-2 : Câblage entre la Carte Mère de la ProSYS et le transformateur 16.5 VAC/40VA

Distance entre le F Transformateur	Utilise		de câbl	e donné	ou supérieur (plus petite sultats optimaux	
En Pieds	En Mètres	22	20	18	16	14
Jusque 15 pieds	Jusque 5 mètres	√				
15 - 25 pieds	5 - 8 mètres		$\sqrt{}$			
25 - 40 pieds	8 - 12 mètres			V		
40 - 60 pieds	12 - 20 mètres				V	
60 - 100 pieds	20 - 30 mètres					√

Tableau 1-3: Section Câble

Diamètre Cá	âble	Longueur tota	Longueur totale maximum du câble de TOUS LES BUS				
24 AWG	7/02mm	150 mètres	492 pieds				
22 AWG	16/02mm	200 mètres	656 pieds				
20 AWG	24/02mm	333 mètres	1092 pieds				
19 AWG	28/02mm	400 mètres	1312 pieds				

The state of

NOTE:

Pour une stabilité maximale du système il est préférable de **NE PAS** dépasser une distance de câblage totale du BUS de 300 mètres. Pour des distances de plus de 300 mètres, il vaut mieux faire appel au Service clientèles de RISCO pour des informations plus détaillées.

Tableau 1-4: Alimentation Totale

Alimentation	Diamèti	Diamètre de câble souhaité dans certaines lignes								
Totale (Courant Max	32/UZ MM				24/02 mm 20 AWG		16/02 mm 22 AWG		7/02 mm 24 AWG	
consommé par ligne)	Distance Max.		Distance Max.		Distance Max.		Distance Max.		Distance Max.	
J 3 17	Mètres	Pieds	Mètres	Pieds	Mètres	Pieds	Mètres	Pieds	Mètres	Pieds
20mA	1195	3920	945	3100	750	2460	472	1550	296	970
30mA	793	2600	628	2060	500	1640	314	1030	197	646
40mA	597	1960	472	1550	375	1230	236	775	148	485
50mA	478	1568	378	1240	300	984	189	620	118	388
60mA	296	1300	314	1030	250	820	157	515	98	323
70mA	341	1120	270	886	214	703	135	443	84	277
80mA	299	980	237	775	187	615	118	388	74	243
90mA	264	867	209	687	166	547	105	343	66	215
100mA	239	784	189	620	123	492	94	310	59	194



NOTE:

Les distances de câble mentionnées représentent la distance maximum dans une direction entre la source d'alimentation et le détecteur le plus éloigné dans la branche.

Tableau 1-5 : Consommation Maximum de la Sirène

Courant Max.	Diamètre de câble souhaité dans certaines lignes										
Sirène Extérieure (Courant Max.	32/02 mm		28/02 mm		24/02 mm		16/02 mm				
consommé par	Distance	ce Max. Distance Max		Max.	Distance Max.		Distance Max.				
ligne)	Mètres	Pieds	Mètres	Pieds	Mètres	Pieds	Mètres	Pieds			
100mA	238	780	191	625	151	495	94	310			
200mA	229	390	95	313	76	248	47	155			
300mA	79	260	63	208	50	165	31	103			
400mA	59	195	48	157	38	124	24	78			
500mA	48	156	38	125	30	99	19	62			
650mA	37	120	29	96	23	76	15	48			



NOTE:

Les distances de câble mentionnées représentent la distance maximum dans une direction entre la ProSYS et la sirène extérieure sur la ligne.

Architecture et Possibilités

Le diagramme ci-dessous montre un aperçu de l'architecture et des possibilités de la ProSYS. Etudiez attentivement cette figure avant de commencer l'installation de la ProSYS pour avoir ainsi une vision générale des possibilités d'extension de la ProSYS.

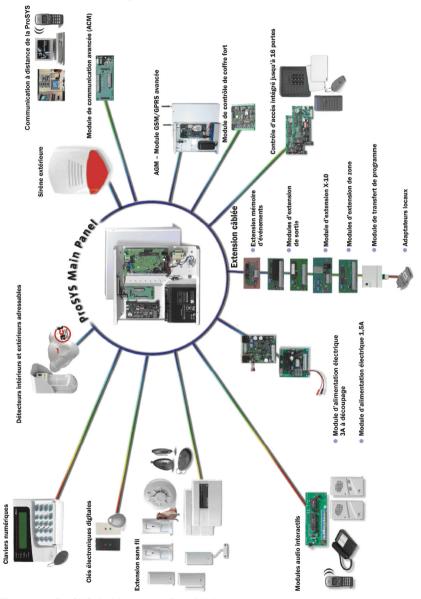


Figure 1-1: ProSYS Architecture et Possibilités

Caractéristiques de la ProSYS

Cette rubrique décrit les caractéristiques du système ProSYS, y compris les caractéristiques de chaque modèle ProSYS.

Limitations suivant le Type

Chaque modèle ProSYS a ses propres limitations, retrouvez-les dans le tableau ci-dessous :

Caractéristique	ProSYS 16	ProSYS 40	ProSYS 128
Nombre total de Zones	8-16	8-40	8-128
Consommation en courant Max.	1,5 A	1,5 A	1,5 A
Nombre de raccordements au BUS	2	2	2
Nombre maximum de modules d'extension	32	32	64 (32 sur chaque BUS de données)
Entrée autoprotection NF du boîtier	1	1	1
Entrée autoprotection de la sirène 1R	1	1	1
Maximum Sorties	6-22	6-38	6-70
Partitions	4	4	8
Groupes d'armement par Partition	4	4	4
Codes Utilisateurs	00-29	00-59	00-98
Modules de Contrôle d'Accès (nombre de portes)	2 (4 portes)	4 (8 portes)	8 (16 portes)
Lecteurs interrupteurs à clés digitales Lecteur de proximité intégré	16	16	16
Claviers	8	12	16
Comptes clients (numéros prom)	4	8	12

Caractéristique	ProSYS 16	ProSYS 40	ProSYS 128
Numéros Suivez- Moi	8	8	16
Mémoire des événements	256 intégrés (non extensible)	512 (avec extension)	999 (avec extension)
Module BUS GSM/GPRS	1	1	1
Récepteur IP/GSM	1	1	1



NOTE:

Les modules d'extension de zones peuvent être soit de type câblé soit de type sans fil. Chaque modèle de la ProSYS peut fonctionner avec une batterie de 17Ah maximum en étant conforme aux exigences d'agrément.

La borne de raccordement COM de la sortie relais peut être établie au moyen d'un cavalier pour obtenir un 12VCC positif ou négatif par rapport à 0V.

Carte Mère

La carte mère est la base du système et possède les caractéristiques suivantes :

- 8 raccordements de zones câblées
- Extensible à 16, 40 ou 128 zones câblées/sans fil (voir rubrique Limitations suivant le Type, Page 1-6)
- ♦ 6 sorties programmables :
 - 1 x sortie relais (puissance basculée 3A/12VCC)
 - ❖ 1 x sortie transistorisée haute puissance (Collecteur ouvert, passe à -Ve)
 - ❖ 4 x sorties transistorisées basse puissance 70mA (Collecteur ouvert, passe à -Ve)
- Entrée autoprotection du Boîtier (contact normalement fermé)
- Entrée autoprotection de la Sirène (impédance de ligne via une résistance de fin de ligne de 2.2KΩ)
- → Deux BUS différents avec "connecteurs de raccordement rapide" à 4-fils partant de la carte Mère. C'est le point de départ de tous les modules d'extension (voir Chapitre 2, Montage et Câblage de la Carte Mère):
- ◆ Alimentation pour le fonctionnement de la sirène extérieure
- Donne le type de tension désiré pour une ou plusieurs sirènes extérieures, sirènes intérieures ou haut-parleurs
- ◆ Accepte plus de 20 types de zone
- 5 types de raccordements de zone : boucle normalement fermée (NF), boucle normalement ouverte (NO), boucle simple résistance (EOL) et boucle double résistance (DEOL) et deux raccordements de BUS. Voir Chapitre 2, Montage et Câblage de la Carte Mère.
- → Mémoire d'événements (jusque 256 événements)

Extensions de Zones

En plus des huit zones câblées, le ProSYS accepte jusque 120 zones supplémentaires (donc 128 au total), celles-ci viennent du module d'extension 8-Zones ou 16-Zones, y compris les extensions de 8/16 zones sans fil qui sont décrites ci-dessous, ou raccordements de zones sur le BUS.

Le nombre de zones possible dépend du modèle ProSYS choisi, comme décrit sous la rubrique *Limitations suivant le Type*, page 1-6.

Extensions sans fil

En utilisant les zones sans fil, les modules d'extensions sans fil ProSYS 8/16 peuvent réagir à différents détecteurs sans fil tel que détecteurs IRP, détecteurs IRP avec immunité aux animaux domestiques, détecteurs de fumée, contacts magnétiques et télécommandes 4 boutons qui peuvent également fonctionner comme émetteurs de codes aléatoires.

Les modules d'extension sans fil possèdent les caractéristiques suivantes :

- ◆ Technologie Super Hétérodyne
- → Temps de supervision programmable
- Détection d'autoprotection
- Condition batterie basse des émetteurs
- Détection de brouillage

Partitions

Chaque zone peut être attribuée à 4 ou 8 partitions indépendantes, selon le type de ProSYS (voir rubrique *Limitations suivant le Type*, page 1-6). Le partitionnement permet d'exécuter avec un seul système ProSYS une protection de chaque habitation avec une situation multifamiliale, différentes divisions dans un siège commercial ou institutionnel et même plusieurs magasins dans un centre commercial. Chaque partition peut utiliser des zones privées et des zones communes.

Le système ProSYS peut aussi utiliser une ou plusieurs partitions communes (une partition commune est obtenue lorsqu'une zone appartient à plusieurs partitions). En cas d'utilisation de partition commune, les zones appartenant à la partition commune seront seulement protégées dès que toutes les partitions auxquelles elles sont attribuées auront été armées.

Groupes

Un Groupe est une combinaison de zones dans une Partition, destiné à effectuer un armement partiel dans une Partition. Jusque 4 Groupes peuvent être établis par Partition. Vous pouvez effectuer un armement - Groupe au moyen de touches de fonction sur un clavier (touche A, B, C, et D). Chaque touche comprend un groupe de zones différent. Les utilisateurs peuvent armer n'importe lequel des quatre groupes dans chaque partition en introduisant leur code suivi par une sélection d'une partition. (Voir *ProSYS Manuel Utilisateur* pour plus d'information sur l'Armement par Groupe.)

Claviers

La ProSYS accepte jusqu'à 16 claviers, parmi un choix de quatre modèles (LCD, deux claviers de type LED et un clavier LCD avec lecteur proximité intégré). A partir de chaque type de clavier toutes les caractéristiques système sont pratiquement accessibles.



Figure 1-2: Clavier LCD

Chaque clavier est équipé de trois touches d'urgence (touche Panique, Incendie et Urgence) ainsi que de la possibilité d'utiliser un Code d'Urgence (désarmement sous contrainte). Tous les claviers possèdent un contact d'autoprotection à l'ouverture et à l'arrachement. Chaque clavier a un écran et des touches rétro éclairés. Les touches émettent un signal sonore chaque fois que l'on appuie sur l'une d'elles. Les claviers peuvent aussi être programmés pour détecter l'introduction de faux codes et sont équipés de commandes simplifiées via des touches rapides pour l'exclusion de zones et permettent la lecture des zones actives. Les touches rapides peuvent être programmées pour l'armement partiel et total, pour simplifier l'armement partiel lorsque vous êtes à la maison et l'armement total lorsque vous quittez le bâtiment.



En cas d'utilisation de partition, les claviers peuvent être attribués à certaines partitions. Les claviers de type LED peuvent seulement être employés dans des applications dans lesquelles le nombre de zones utilisées ne dépasse pas le nombre de LED de zone. Par conséquent, un clavier 8-LED ne peut pas être utilisé dans un système de plus de 8 zones, de même un clavier 16-LED ne peut pas être utilisé dans un système de plus de 16 zones.

Touches de Fonction Programmables

Les quatre touches de Fonction (A, B, C et D) sur un clavier peuvent être programmées pour contenir une série de commandes. Un utilisateur peut par exemple appuyer sur la touche A pour démarrer une fonction macro qui armera le premier étage et en même temps commandera l'éclairage dans le hall d'entrée ou appuyer sur la touche B pour arrêter les appels « Suivez-Moi ».

Codes Utilisateurs et Autorités

Chaque installation ProSYS utilisera des codes utilisateurs uniques, se composant de combinaisons de 4 ou 6 chiffres. Chaque code peut être attribué à un des niveaux d'autorités disponibles et, si désiré à une ou plusieurs partitions.

Vous pouvez éventuellement en cas d'applications à hauts risques utiliser une option double code qui exige que deux utilisateurs introduisent leur code pour effectuer le désarmement.

Zones interrupteur à clé

La ProSYS peut utiliser des zones interrupteur à clé sur des installations où une simple clé mécanique suffit pour armer (un interrupteur de type impulsion ou On/Off suffit pour cela). La zone « interrupteur à clé » permet d'armer et de désarmer le système ou une partition. N'importe quelle zone de la ProSYS peut être programmée pour armer/désarmer avec ou sans temporisation de sortie.

Extension bus

Au moyen du BUS à 4-fils de la ProSYS allant jusqu'à 300 mètres, diverses applications et possibilités peuvent être obtenues en raccordant des modules d'extension. Vous pouvez ajouter n'importe quel module au système en raccordant celui-ci sur le BUS, comme décrit au *Point 2 : Câblage de la Carte Mère* dans le *Chapitre 2, Montage et Câblage de la Carte Mère*. Les ProSYS 16, ProSYS 40 et ProSYS 128 sont équipés de deux raccordements au BUS. Un court-circuit sur un BUS ne posera pas de problème sur l'autre BUS qui continuera à fonctionner

La carte mère est aussi équipée de connecteurs de liaison rapide de BUS pour simplifier le raccordement de certains modules. Il y a deux liaisons rapides prévues sur la ProSYS 16/40 et trois sur la ProSYS 128.

Sorties Programmables

La Carte Mère de la ProSYS dispose de 6 sorties (1 relais de 3A, 1 sortie transistorisée de 500mA, et 4 sorties à Collecteur Ouvert de 70mA). Via ces sorties vous pouvez piloter des appareils pour suivre une liste d'événements système qui sont en rapport avec les alarmes, les zones, les partitions, les groupes, n'importe quel événement système général, les actions d'un certain utilisateur ou des schémas horaires.

Des équipements comme des serrures électriques, appareils d'enregistrement CCTV, un relais et beaucoup d'autres peuvent être commandés via une sortie programmable. Si vous souhaitez exécuter plusieurs commandes, vous pouvez raccorder les modules d'extension suivants:

- ProSYS 16: N'importe quelle combinaison de 2 modules d'extension (module 4 sorties relais ou module 8 sorties transistorisées). Ce qui donne un maximum de 16 sorties. Le nombre total atteint donc 22 sorties (via modules de sorties et sorties de la carte mère).
- ProSYS 40: N'importe quelle combinaison de 4 modules d'extension (module 4 sorties relais ou module 8 sorties transistorisées). Ce qui donne un maximum de 32 sorties. Le nombre total atteint donc 38 sorties (via modules de sorties et sorties de la carte mère).
- ProSYS 128: N'importe quelle combinaison de 8 modules d'extension (module 4 sorties relais ou module 8 sorties transistorisées). Ce qui donne un maximum de 64 sorties. Le nombre total atteint donc 70 sorties (via modules de sorties et sorties de la carte mère).

Module X-10

Sur la **ProSYS** un module émetteur X-10 peut aussi être raccordé via le BUS. La technologie X-10 transforme les sorties programmables du ProSYS dans un protocole qui est compris par le module émetteur. Lors de la commande d'une sortie, ce module envoie des signaux d'activations et de contrôle sur le circuit d'alimentation du réseau vers le module récepteur X-10 désiré pour piloter de cette façon des éclairages et des appareils domestiques.

Les modules émetteurs X-10 de la ProSYS peuvent commander au maximum 16 récepteurs X-10.

Lecteur de Clé de proximité

La ProSYS Version 5.xx est compatible avec l'intégration d'un lecteur de clé de proximité, offrant un mode rapide et facile d'armement et de désarmement du système de sécurité.

Le système peut recevoir jusqu'à 16 lecteurs de clés de proximité.

Chaque Utilisateur système peut être muni d'une clé individuelle, en plus du code Utilisateur. Pour plus d'information sur le fonctionnement et la programmation du Lecteur de Clé de proximité, veuillez consulter les Instructions fournies avec le produit.

AGM (module BUS GSM/GPRS)

La ProSYS Version 5.xx est compatible avec l'intégration du module BUS GSM/GPRS. Le module BUS GSM/GPRS est un module de communication cellulaire qui peut être mis en réserve ou se substituer à une ligne RTC normale.

Rapports au CTS - ils peuvent être transmis par canal Voix (émulation de ligne RTC), SMS ou GPRS grâce au logiciel IP/GSM Receiver de RISCO Group sur le site du CTS. Rapports à l'Utilisateur - ils peuvent être transmis par message vocal, SMS ou email (via le

canal GPRS).

Transmetteur digital/Mode Suivez-Moi

Le transmetteur digital intégré à la ProSYS peut effectuer des transmissions vers un centre de télésurveillance dans différents formats tel que ADEMCO Contact ID et SIA. Il peut traiter plusieurs codes client (pour chaque partition) avec des codes client de secours complémentaires. Au maximum trois numéros de téléphone de centre de télésurveillance peuvent être enregistrés (en transmission multiple ou rapport dédoublé si nécessaire), avec la possibilité de rassembler les rapports non urgents et de les envoyer ensemble à un moment déterminé en une seule communication. Le système peut également envoyer des rapports de test journaliers, des rapports d'ouverture/fermeture, des rapports d'entrée/sortie du mode programmation.

En plus de la communication standard avec un centre de télésurveillance, la ProSYS peut aussi être programmée pour utiliser la fonction « Suivez-Moi » grâce à laquelle un appel téléphonique peut être lancé en utilisant des tonalités bip pour signaler une alarme d'intrusion ou d'incendie. Cette méthode d'appel est disponible pour chaque partition et est le plus souvent utilisé pour avertir à son travail un propriétaire de ProSYS, ou pour avertir à la maison un propriétaire d'une société qu'il y a une alarme à un certain endroit.

Via le module Vocal optionnel, vous pouvez transformer les tonalités bip « Suivez-Moi » en 3 brefs messages parlés.

Module Vocal Digital Evolué

Le Module Vocal Digital Evolué donne une information audible de l'état de votre système ProSYS et permet d'utiliser votre appareil téléphonique (avec touches DTMF) comme clavier du système. Le Module Vocal Digital Evolué peut être utilisé dans les conditions suivantes :

- En cas d'alarme, ce Module Vocal Digital vous informe s'il s'agit d'une alarme intrusion ou incendie au moyen d'un message préenregistré. Ensuite, vous pouvez confirmer l'événement et commander le système à distance.
- ◆ La commande à distance permet :
 - L'Armement et le désarmement des partitions
 - L'Exclusion de Zones
 - * L'Activation ou la désactivation des sorties
 - L'Adaptation des numéros de téléphone "Suivez-Moi"
 - L'Ecoute et l'envoi du message vocal dans une pièce protégée

ACM

La ProSYS Version 5.xx est compatible avec l'intégration du module ACM (Module de Communication Avancé). L'ACM est un accessoire de communication qui s'adapte à la centrale ProSYS pour améliorer la connectivité du matériel et du logiciel. Il permet la connectivité TCP/IP ainsi que l'utilisation d'infrastructures LAN et WAN existantes pour la transmission de données de sécurité. L'ACM garantit la pleine fonctionnalité de la ProSYS sur TCP/IP tout en fournissant une interface Ethernet et Modem rapide. Pour une description détaillée de la procédure d'installation de l'ACM et de programmation de ses caractéristiques à partir de la ProSYS, veuillez consulter les instructions (p/n 5IN128ACM) fournies avec le produit.

Extension de Zone Bus

La ProSYS Version 5.xx est compatible avec l'intégration d'un nouveau type d'extension de zone – zone BUS (BZ08, BZ16).

Grâce à cette extension, la ProSYS peut être reliée à 32 détecteurs adressables (WatchOUT ou Industrial LuNAR) sans nécessiter l'ajout d'un quelconque élément matériel d'extension de zone (zones virtuelles).

L'extension de zone BUS virtuelle ne s'utilise qu'avec les détecteurs de zone BUS (WatchOUT et Industrial LuNAR).

Pour plus d'information, veuillez consulter les instructions fournies avec les détecteurs.

Industrial LuNAR

L'Industrial LuNAR est un détecteur à double technologie qui s'installe au plafond. Sa hauteur de montage va jusqu'à 8,6 m (28ft). Il est équipé de la technologie révolutionnaire Anti-Cloak™ (ACT™) de RISCO Group.

L'Industrial LuNAR peut fonctionner comme un simple détecteur relais connecté à une centrale quelconque, ou comme une zone BUS ProSYS, offrant ainsi des capacités de contrôle et de diagnostic à distance.

Pour une description détaillée des options de programmation liées au système ProSYS, concernant la connexion de l'Industrial LuNAR comme détecteur BUS, veuillez consulter les instructions fournies avec le produit : p/n 5IN128LUM.

WatchOUT – Détecteur extérieur

Le détecteur extérieur WatchOUT de RISCO Group est unique par ses capacités de traitement numérique des signaux, basées sur deux technologies : la technologie infrarouge (IRP) et la technologie hyperfréquence (HF), assurant un dispositif de sécurité haute performance contre toute effraction ou intrusion de l'extérieur, tout en sachant neutraliser les sources de fausses alarmes.

Cet appareil est capable de fonctionner comme simple détecteur relais connecté à une centrale quelconque, ou comme une zone BUS ProSYS, offrant ainsi des capacités de contrôle et de diagnostic à distance.

ProSound - Sirène extérieure

La ProSound est une sirène extérieure qui peut être reliée à tout système d'alarme, ou au ProSYS comme accessoire de BUS.

La ProSYS peut recevoir jusqu'à 8 sirènes, chacune étant attribuée à une partition différente. La connexion au BUS procure à la sirène les capacités de contrôle et de diagnostic à distance.

Alimentation à découpage (3A)

La ProSYS Version 5.xx est compatible avec l'intégration d'un nouvel accessoire d'alimentation à découpage 3A. Il est possible de connecter jusqu'à 8 modules d'alimentation (1.5A ou 3A).

Chaque alimentation à découpage (3A) comprend deux sorties programmables qui peuvent être programmées séparément par la ProSYS. Ces sorties sont définies comme nouveau type d'extension de sortie programmables : UO02 (2 x sortie relais 3A)..

Autoprotection du boîtier

L'autoprotection du boîtier est de type NF (contact normalement fermé), qui protége le boîtier à l'ouverture et à l'arrachement.

Autoprotection de la sirène intérieure

L'entrée pour le raccordement d'autoprotection de la sirène intérieure fonctionne avec **une** résistance de fin de ligne (résistance EOL). Si les fils de raccordements sont coupés ou en court-circuit, une détection d'alarme se produira.

Alimentations supplémentaires

Bien que la Carte Mère de la ProSYS dispose d'une alimentation pour délivrer jusqu'à 600mA sur les bornes d'alimentation AUX (900mA pour la sirène intérieure), il se peut qu'en cas d'utilisation d'un certain nombre de modules d'extension et de détecteurs, il soit nécessaire de placer des alimentations supplémentaires. Le ProSYS permet de raccorder jusqu'à huit alimentations supplémentaires sur le BUS.

Chaque alimentation supplémentaire fournit une consommation possible de 1.5 Ampère maximum. Elle permet aussi la commande des sirènes intérieures, des sirènes autonomes ou haut-parleurs. Chaque alimentation supplémentaire a aussi des bornes de raccordement pour la charge d'une batterie de secours qui assurera le fonctionnement en cas de coupure de tension du secteur. La centrale peut être avertie via le BUS d'une coupure de l'alimentation secteur, d'une situation de tension basse de la batterie, d'une autoprotection, d'un défaut sur les bornes d'alimentation AUX et de problèmes avec le câblage d'éventuelle(s) sirène(s) intérieure(s).

Module d'Extension de Contrôle d'Accès

Une des possibilités particulières de la ProSYS est l'intégration d'un sous-système de contrôle d'accès. Au travers de huit de ces modules au maximum vous pouvez contrôler jusqu'à 16 lecteurs (chaque module accepte deux lecteurs). Chaque lecteur peut supporter la technologie magnétique, proximité, code à barre, avec contact, et/ou Wiegand. Par module, 999 utilisateurs peuvent être programmés et 1000 "évènements" peuvent être stockées.

Schémas Horaires

Grâce à une horloge intégrée dans le système, vous pouvez exécuter, automatiquement et au même moment, des manipulations sur différents jours de la semaine sélectionnés au préalable ou à des moments spécifiques dans une période de 24 heures ou pendant les périodes de vacances.

Les manipulations automatiques comprennent :

- ◆ Schéma horaire des armements et désarmements (d'une ou de plusieurs partitions).
- Schéma horaire pour la commande des sorties.
- ◆ Empêcher le désarmement par des utilisateurs pendant des périodes prédéfinies.

Mémoire Evénements

La ProSYS peut stocker jusqu'à 999 événements, parmi lesquels armements, désarmements, exclusions (bypass), alarmes, défauts, rétablissements des événements et remise à zéro. Ces événements sont stockés par ordre chronologique et si nécessaire, stockés selon la zone, la partition, le groupe, le code utilisateur, le clavier, etc. Si vous le souhaitez, cette liste d'événements peut être demandée via le clavier LCD, au moyen de la programmation à distance ou via une imprimante raccordée.

Module d'Imprimante

Vous pouvez obtenir une liste sur une Imprimante parallèle Centronics en plaçant un Module d'Imprimante entre une imprimante parallèle et le BUS 4-fils de la ProSYS. Elle imprimera tous les événements du système d'alarme en ordre chronologique. Si vous le désirez cette imprimante peut aussi imprimer les événements du contrôle d'accès. Chaque événement contient le détail de la date, de l'heure et si nécessaire, de la partition concernée et du numéro utilisateur.

Adaptateur de Câble pour BUS

Au moyen d'un Adaptateur de Câble pour le BUS vous pouvez connecter directement un PC portable sur la ProSYS pour effectuer de manière locale l'envoie et la réception de la programmation via le logiciel Upload/Download

Module de Transfert de Programmation

Le Module de Transfert de Programmation est un module compact qui permet d'enregistrer une configuration de programmation d'une ProSYS, puis de la garder en mémoire sans pour cela devoir être constamment sous tension (comme une clé de sauvegarde). Par la suite, vous pouvez envoyer vers une autre ProSYS la même programmation à l'aide du Module de Transfert de Programmation. Ainsi, vous pouvez enregistrer une programmation de base dans le Module de Transfert de Programmation qui peut être utilisé pour programmer une nouvelle ProSYS à installer.

Installation Automatique (Auto Install ™)

La ProSYS est capable d'effectuer une installation automatique des modules raccordés sur le BUS. Le système cherche pour cela les modules raccordés et en même temps vérifie leur liaison et leur fonctionnement. Finalement, le système affichera une liste des modules trouvés et l'installateur devra donner une confirmation pour chaque module repéré. Cette installation automatique sera exécutée au démarrage du système ou pourra aussi être réalisée manuellement par la suite.

Auto-Contrôle

La ProSYS a différentes possibilités d'auto-contrôle, tel que :

- ◆ Un test du BUS qui permet au système d'effectuer un contrôle de la liaison du fonctionnement de chaque module raccordé. Pour chaque module il y a une indication de performance au moyen d'une échelle de 0 à 100%. Le résultat de chaque module est affiché individuellement sur le clavier LCD (ou via le logiciel Upload/Download).
- Un contrôle de surveillance, grâce auquel la ProSYS effectue de façon automatique et périodique un auto-test. En cas d'échec de l'auto-test, le système enverra un rapport.
- Un Mode Maintenance qui, lorsqu'il est choisi, effectue un auto-test actif de certains composants.
- Un test de marche à un seul homme qui permet à l'installateur de tester individuellement chaque détecteur et contact avec une réponse visible et audible via le clavier sur lequel le test de marche a été démarré.

Réduction de Fausses Alarmes

Pour diminuer les fausses alarmes des détecteurs, la ProSYS offre une variété de possibilités de programmation parmi lesquelles : une matrices de zones, la limite de mise en route, le temps d'entrée et sortie audibles et visibles, la vérification de l'alarme incendie, le retard d'émission avant envoie, la zone de dernière sortie, la fonction d'interruption d'émission de l'alarme, la double impulsion, la durée et la fin du test de zone de sortie.

Zone en Armement Forcé

Lorsque cette option est établie (réglable par zone), la carte mère permettra un armement avec ces zones en condition 'pas prêt'. Si une zone ainsi programmée n'est pas au repos, la LED « prêt » clignotera et en cas d'armement la zone sera exclue à la fin du temps de sortie. Lorsque la zone revient en repos, elle sera à nouveau contrôlée par le système.

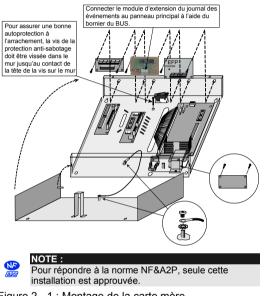
Chapitre 2 : Montage et Câblage de la Carte Mère

Ce chapitre reprend les deux points de la procédure d'installation de la ProSYS à savoir :

- Point 1 : Montage de la Carte mère, décrit ci-dessous
- Point 2 : Câblage de la Carte mère, page 2-3

Point 1 : Montage de la Carte mère

La Carte mère de la ProSYS est livrée dans un boîtier métallique. Fixez le boîtier contre le mur et placez la carte mère sur les points de fixation prévus à cet effet, comme vous pouvez le voir cidessous.



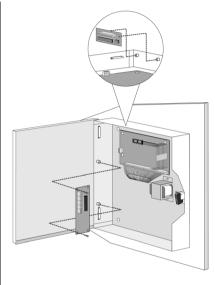


Figure 2 - 1 : Montage de la carte mère

L'endroit de fixation du boîtier doit :

- Être sec.
- Étre dans le voisinage d'une source de tension secteur (qui doit être désactivée pendant le montage).
- → Disposer d'un bon raccordement à la terre.
- → Donner accès à la ligne téléphonique du client.

Mesures de précaution

Pendant le placement de la carte mère vous devez observer les mesures de précaution ci-dessous :

 Lorsque vous démarrez le système. la tension du secteur est présente sur la carte mère. Pour éviter l'électrocution, vous devez désactiver toutes les sources de tension (transformateur CA et batterie) et déconnecter la liaison téléphonique avant de commencer l'entretien ou les raccordements. La tension du secteur ne peut être raccordée que sur le connecteur prévu à cet effet (connecteur séparé à côté du transfo avec fusible inclus).

- ◆ Le câble de raccordement à la tension du secteur doit venir d'un tableau de dérivation disposant d'un fusible haute tension adaptée aux réglementations en vigueur.
- Le raccordement de la tension du secteur sur la ProSYS doit être effectué par un installateur agréé et doit être exécuté selon le Règlement Général pour les Installations Electriques (AREI).
- Pour éviter le risque d'incendie vous devez remplacer un fusible uniquement par un fusible de même type et de même puissance.
- Il y a un risque d'explosion si une batterie de mauvais type est raccordée. N'employez jamais une batterie déjà utilisée dans une nouvelle installation. La carte mère est conçue pour utiliser une batterie scellée au plomb de12V/17Ah comme alimentation de secours pour prévenir une courte interruption de la tension secteur.
- Ne faites en aucun cas un court-circuit sur les câbles raccordés au transformateur car cela fera sauter le fusible intégré. Le transformateur doit être raccordé sur une tension secteur de type 230 VCA qui n'est pas interrompue par un interrupteur mais uniquement par un fusible automatique adapté aux réglementations en vigueur.
- La carte mère est munie d'un circuit de charge de batterie et protégée contre l'inversion du raccordement de la batterie. Néanmoins un mauvais raccordement de la batterie peut à long terme endommager la carte mère. Les sources de tension doivent être interrompues jusqu'à ce que toutes les connexions soient effectuées et vérifiées.

Décharge de l'Electricité Statique

Tenez compte qu'il est important de décharger l'électricité statique de votre corps avant de manipuler la carte mère et les modules d'extension. Vous pouvez réaliser cela en touchant une bonne connexion à la terre (voir rubrique *Qu'est-ce qu'une bonne connexion à la Terre* ? au *Chapitre 2, Montage et Câblage de la Carte Mère*).

Suivez les Réglementations Locales

Assurez-vous que vous suivez, lors de l'installation de la ProSYS, les réglementations locales tel que Sécurité Incendie, Conformité des Installations Electriques, Nuisances Sonores et Conformité des installations Intrusion.

Qu'est-ce qu'une bonne connexion à la Terre?

Une connexion à la terre offre une certaine protection contre la foudre et protège les composants électroniques contre la présence d'électricité statique. La connexion à la terre idéale est une barre ou une boucle métallique enrobée de cuivre placée à une certaine profondeur dans le sol.

Vous pouvez utiliser une dérivation d'un point de terre se trouvant aux environs du bâtiment. Vous pouvez obtenir une dérivation de terre idéale à l'endroit où se trouve le boîtier compteur de la tension du secteur. Pour relier la ProSYS à la terre, utilisez de préférence un câble de 2.5mm² de section ou supérieure. Vous devez connecter ce câble qui arrive de la terre à la borne GND de la ProSYS. Assurez-vous que ce câble soit aussi court que possible et ne placez pas ce câble dans un tube, n'enroulez pas le surplus de câble, ne pliez pas le câble et ne le placez pas à côté d'autres câbles existants. Vous pouvez recevoir plus d'information pour l'obtention d'une bonne connexion à la terre chez votre société fournisseur d'électricité ou en cas de problèmes éventuels ou imprécisions, il est préférable de demander conseil à un installateur électricien de votre région.

Point 2 : Câblage de la Carte Mère

Cette étape décrit les différents points de connexion et procédures de liaison qui doivent être effectués lors du raccordement de la Carte Mère:

- + Câblage de la Carte Mère, page 2-4
- Câblage des Senseurs et Détecteurs sur les Zones (Bornes de raccordement Zone Z1 à Z8), page 2-5
- + Câblage du module EFP (NF&A2P), page 2-7
- + Câblage des bornes d'Alimentation AUX, page 2-8
- + Câblage des Sirènes Intérieures, page 2-8
- + Câblage de la sirène à la ProSYS suivant la norme NF&A2P, page 2-9
- Câblage des Contacts d'autoprotection des Sirènes Intérieures, page 2-11
- + Câblage du Contact d'autoprotection du boîtier, page 2-11
- + Câblage des Sorties de la Carte Mère, page 2-11
- + Raccordement du Connecteur J10, page 2-12
- + Raccordement de la Terre (Masse), page 2-13
- Raccordement de la Ligne Téléphonique, page 2-14
- + Raccordement de la Fiche du BUS (J1, J5 ou J8), page 2-14
- Installation du Cavalier « Default » sur le Connecteur J2, page 2-14
- + Installation du Connecteur J3, page 2-14
- + Installation du Connecteur J4 SIG IN (Signal du Module Vocal), page 2-14
- + Connexion d'une batterie 12V/17Ah, page 2-15
- Raccordement de l'Alimentation Principale, page 2-15
- + Raccordement du Connecteur J6, page 2-16



IMPORTANT:

Avant de commencer le câblage, assurez-vous que toutes les sources de tension comme tension du secteur et batterie soient déconnectées.

Câblage de la Carte Mère

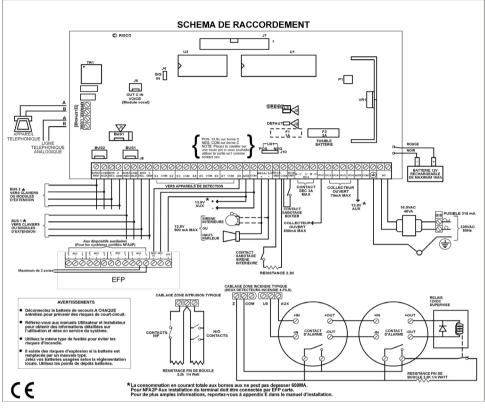


Figure 2-2 : Schéma de Raccordement de la Carte Mère

Le deuxième bloc de quatre bornes de raccordement du côté gauche de la carte mère représente les connexions du BUS. Ce BUS accepte le raccordement des claviers et des modules d'extension.

Ce raccordement de BUS est un raccordement droit de connecteur vers connecteur avec les codes couleur de fils suivants:

Codical de lile calvante.			
Connexions du BUS	Description		
AUX RED	Rouge, alimentation +12VCC pour les modules d'extension BUS		
COM BLK	Noir, commun 0V pour les modules d'extension BUS		
BUS YEL	Jaune, raccordement DATA pour les modules d'extension BUS		
BUS GRN	Vert, raccordement DATA pour les modules d'extension BUS		

Utilisez un câble de 4 fils de qualité avec une section adéquate pour éviter la baisse de tension due aux longues distances de câblage et aux raccordements de plusieurs claviers (voir tableau avec la section des câbles au *Chapitre 1*, *Introduction au système ProSYS*).

Le système de câblage parallèle permet de réaliser des raccordements à côté du lieu de passage du câble BUS (voir ci-dessous Figure 2-3). La longueur de câble maximum autorisée est de 300 mètres pour toutes les ramifications du BUS.

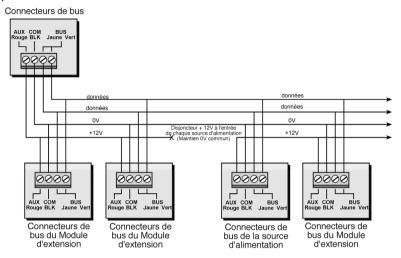


Figure 2-3: Extension de BUS à 4 fils



La ProSYS a 2 connections BUS séparées. Si l'une d'elle est court-circuitée, ou qu'il y a le moindre problème dessus qui interrompt l'envoie des données sur le BUS. l'autre BUS continuera à fonctionner normalement.

Câblage des Senseurs et Détecteurs sur les Zones (Bornes de raccordement Zone Z1 à Z8)

- Pour le câble des senseurs et des détecteurs vous devez :
 - Utiliser un câble à 4 fils, non torsadés.
 - 2. Relier chaque zone à la borne de raccordement Zone (Z) et à la borne COM adjacente. Par paire de zones, une borne commune COM est prévue. Z1 et Z2 auront par exemple une borne COM commune comme pour Z3 et Z4.

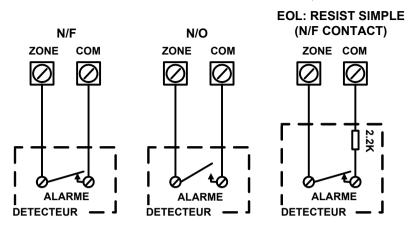


NOTE:

Il est conseillé d'utiliser une résistance de fin de ligne à l'extrémité de chaque zone câblée afin de surveiller les courts-circuits sur les zones (16 résistances sont livrées avec la ProSYS). Pour les zones avec un raccordement d'autoprotection, vous devez utiliser de préférence un raccordement à résistance double (DEOL) qui permettra d'amener toutes les informations sur une paire de câble vers les zones (voir Figure 2-4 à la page 2-6).

- 3. Ponter les zones non utilisées sur la Carte Mère.
- 4. Connecter la tension d'alimentation aux senseurs et/ou détecteurs, comme décrit sous la rubrique Câblage des Bornes d'Alimentation AUX, page 2-8.

Les schémas ci-dessous décrivent les raccordements de zones possibles :



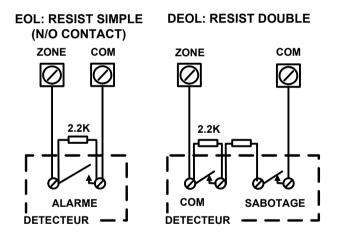


Figure 2-4: Raccordement Zone



NOTE:

Pour répondre à la norme NF&A2P, seule l'installation DEOL n'est pas approuvée.

Câblage du module EFP (NF&A2P)



NOTE:
Pour répondre à la norme NF&A2P, les zones doivent être connectées en utilisant la carte EFP.

La carte EFP (Protection des Défauts Electriques) (P/N RP128EFP000A), est un module de 8 sorties protégées chacune par un fusible, pouvant fournir une alimentation électrique protégée contre les courts-circuits à différents types de matériels auxiliaires.

Le module EFP peut être connecté directement sur de la carte mère ou un module d'alimentation supervisé.

Le module EFP est câblé à la carte mère ou à un module d'alimentation supervisé d'après le schéma suivant :

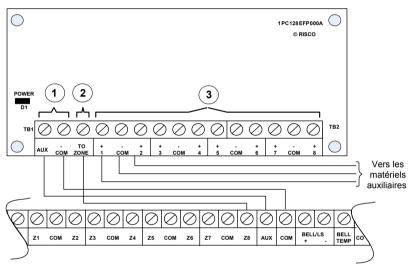


Figure 2 - 5 : Bornier de la Carte Mère

Description des connexions		Fonction
1	Alimentation	Alimentation de la carte mère ou d'une alimentation supervisée
2	Défaut Alimentation	Connecté à une entrée zone (1 à 8) de la carte mère
3	Sorties Alimentations	Huit sorties alimentation protégées indépendamment par un fusible. Jusqu'à 3 matériels auxiliaires peuvent être connectés à chaque sortie (soit au total 24).

F - - - 41 - -

Câblage des Bornes d'Alimentation AUX

Câbler le matériel auxiliaire au module EFP :

◆ Utilisez les borne (+) (1 à 8) et (-) COM pour alimenter les détecteurs Infra Rouges, Double Technologies. Bris de vitre, de fumée, et/ou tout autre éléments qui nécessite une alimentation 12 VCC. Jusqu'à 3 équipements supplémentaires peuvent être connectés à chaque sortie alimentation (soit au total 24).



La source de courant totale disponible aux bornes AUX s'élève à 600mA.

Pour un détecteur incendie 4 fils ou appareils qui exigent une tension de remise à zéro, pour la remise à zéro après une détection, utilisez de préférence la borne AUX en combinaison avec une des sorties programmables de la ProSYS (voir Figure 2-2 à la page 2-4, exemple de raccordement d'un détecteur de fumée 4 fils). Tenez compte que la sortie utilisée doit être programmée pour suivre le paramètre »Sortie S. AUX » (voir aussi le paramètre « Coupure S. AUX » décrit au Chapitre 5, Utilisation des Menus de Programmation Installateur).

Vous devez également lors du raccordement d'un détecteur incendie 4 fils observer les prescriptions de câblage qui ont été décrites sous la rubrique précédente ainsi que des exigences locales pour le raccordement des détecteurs incendie.

Pour éviter les pertes de tension possibles dues à des systèmes à forte consommation ou à de longues distances de câblage, vous devez utiliser une section de câble adéquate (voir tableau avec sections de câbles au Chapitre 1, Introduction au système ProSYS).

Pour augmenter l'alimentation disponible, en cas d'utilisation de plusieurs systèmes à forte consommation, vous pouvez toujours faire appel aux alimentations supplémentaires disponibles (voir rubrique Raccordement d'Alimentations Supplémentaires au Chapitre 3, Placement des Modules Externes et Appareils).

Si les bornes de raccordement AUX sont trop chargées (plus de 600mA de consommation), alors l'alimentation des bornes AUX sera coupée. Dans ce cas, vous devez déconnecter tous les systèmes qui sont branchés aux bornes AUX, pendant au moins 10 secondes avant de pouvoir les rebrancher à nouveau.



NOTES:

Pour suivre la norme NF&A2P :

- 1. La connexion auxiliaire doit être faite en utilisant la carte EFP.
- 2. Pour un courant électrique maximum veuillez vous référer au Tableau en Annexe E.

Câblage des Sirènes Intérieures

- Pour le raccordement des sirènes intérieures, vous devez :
 - Connecter un bon câble vers la (les) sirène(s) intérieure(s) dans le bâtiment (sirène intérieure, sirène intérieure autonome ou haut-parleur).
 - 2. Veiller à respecter la bonne polarité en cas d'utilisation de sirène(s) intérieure(s) électronique(s).



AVERTISSEMENT:

Si vous ne souhaitez pas raccorder de sirène intérieure, vous devez ponter des bornes avec une résistance de $2200\Omega!$



NOTE :
Il est essentiel de placer correctement le cavalier BELL/LS (J3). La position de ce cavalier dépend du type de sirène intérieure que vous désirez raccorder.

- 3. Pour un haut-parleur sans électronique de commande intégrée vous devez placer le cavalier J3 sur les deux broches. Grâce à cela, la carte mère génèrera une tension continue oscillante dans le cas d'une alarme d'intrusion et une tension pulsée oscillante dans le cas d'une alarme incendie.
- Pour une sirène électronique avec électronique de commande intégrée vous devez enlever le cavalier J3 ou le placer sur une seule broche. Grâce à cela, la carte mère génèrera une tension continue de 12VCC dans le cas d'une alarme intrusion et une tension de 12VCC faiblement pulsée dans le cas d'une alarme incendie.

Câblage de la sirène à la ProSYS suivant la norme NF&A2P

Le diagramme suivant décrit comment connecter une sirène auto-alimentée avec comme exemple la sirène ProSound de RISCO Group, conformément a l'installation NF&A2P

➤ Configuration C+ :

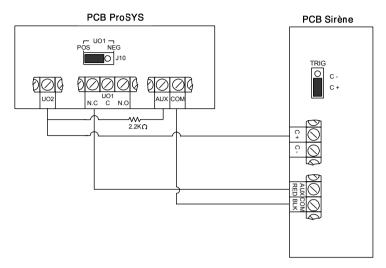


Figure 2-6 : Câblage de la sirène : Configuration C+

- ◆ Lors du câblage à la sirène assurez-vous que :
 - Le cavalier J10 est en position POS
 - Le cavalier TRIG de la sirène est en position C+
- ◆ Paramètres du programme :
 - ❖ Définir la sortie UO1 comme suivre le test de la sirène
 - ❖ Définir la sortie UO1 comme N.O.
 - Définir la sortie UO2 comme suivre la sirène
 - Définir la sortie UO2 comme N.O.

➤ Configuration C - :

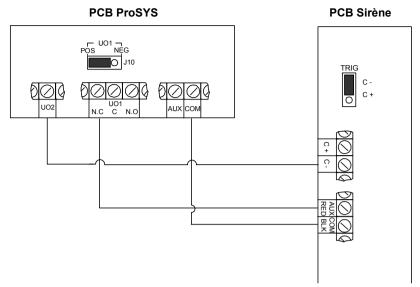


Figure 2-7 : Câblage de la sirène : Configuration C-

- ♦ Lors du câblage à la sirène assurez-vous que :
 - ❖ Le cavalier **J10** est en position POS
 - Le cavalier **TRIG** de la sirène est en position C-
- ◆ Paramètres du programme :
 - ❖ Définir la sortie UO1 comme suivre le test de la sirène
 - ❖ Définir la sortie UO1 comme N.O.
 - ❖ Définir la sortie UO2 comme suivre la sirène
 - ❖ Définir la sortie UO2 comme N.C.

Câblage des Contacts d'autoprotection des Sirènes Intérieures

- Pour le raccordement des contacts d'autoprotection des sirènes intérieures vous devez :
 - ◆ Connecter les contacts d'autoprotection entre les bornes BELL TMP et COM sur la carte mère comme montré sur la Figure 2-2, page 2-4.

Câblage du Contact d'autoprotection du Boîtier

- Pour le raccordement du contact d'autoprotection du boîtier vous devez :
 - ◆ Raccorder le contact d'autoprotection du boîtier entre les bornes **BOX TMP** et **COM** sur la carte mère, comme montré sur la Figure 2-2, page 2-4. Voir aussi figure ci-dessous.

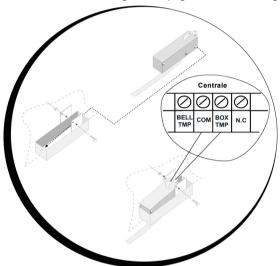


Figure 2-8: Raccordement du contact d'autoprotection du boîtier

Câblage des Sorties de la Carte Mère

- > Pour le raccordement des sorties de la Carte Mère, suivre les instructions suivantes :
 - ◆ Les dispositifs à commander, via les sorties UO1-UO6, sont câblés comme suit :
 - UO2-UO6: Reliez le côté positif de l'appareil à commander à la borne AUX (+) et le côté négatif à la borne UO (UO est donc une borne '-').
 - UO1 : Référez-vous aux instructions du connecteur J10 décrites sous la rubrique suivante. Pour plus de détails, vous pouvez aussi aller au Chapitre 3, Placement des Modules Externe et Appareils.

Raccordement du Connecteur J10

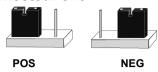
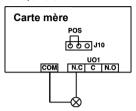


Figure 2-9: Raccordement du connecteur J10

Le connecteur J10 (cavalier) décide du fonctionnement de la sortie UO1. La sortie U01 est le plus souvent utilisée pour la commande des sirènes extérieures de la manière suivante :

 Positif (POS): Si le cavalier J10 est placé sur POS, alors la borne C de la sortie UO1 sera dotée d'une tension de 13.8VCC.

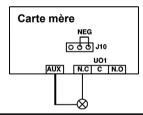




NOTE:

La consommation maximum en courant sur UO1 ne peut pas être supérieure à 900mA.

 Négatif (NEG): Si le cavalier J10 est placé sur NEG, alors la borne C de la sortie UO1 sera de tension 0V.

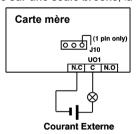




ATTENTION

Ne pas connecter une source électrique supérieure à 24V!

◆ Si le cavalier J10 est placé sur une seule broche, la sortie UO1 sera sans tension.



Raccordement à la Terre (Masse)



> Pour le raccordement correct de la Terre (Masse) vous devez :

Relier le boîtier métallique et la porte du boîtier métallique avec la terre de l'alimentation du secteur, comme montré sur la figure de la page suivante. Voir aussi rubrique Qu'est-ce qu'une Bonne connexion à la Terre, page 2-2.

⚠ IMPORTANT : Le raccordement de la Terre doit être exécuté selon la Réglementation Générale pour les Installations Electriques (A.R.E.I.).

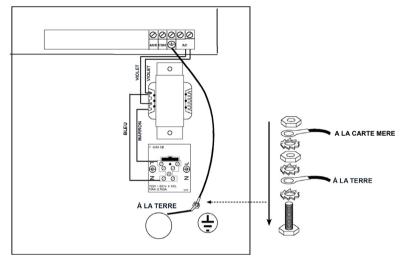


Figure 2-10 : Raccordement à la Terre du Boîtier Métallique

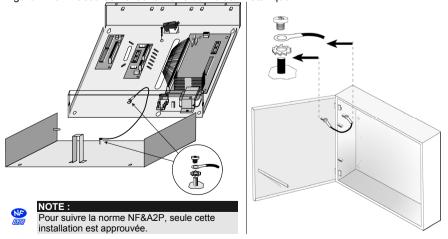


Figure 2-11: Raccordement à la Terre de la Porte du Boîtier Métallique

Raccordement de la Ligne Téléphonique

Ce raccordement démarre le plus souvent du coffret de raccordement de votre société de téléphone.

- Pour le raccordement de la ligne téléphonique vous devez :
 - ◆ Relier la future ligne téléphonique analogique aux bornes LINE de la carte mère.
 - Relier les appareils tel que téléphone, fax, répondeur automatique etc... sur les bornes SET de la Carte mère.

Raccordement de la fiche du BUS (J1, J5, ou J8)

◆ Vous pouvez utiliser une fiche BUS 4 fils pour simplifier le raccordement d'un Câble Adaptateur BUS (RP296EBA) ou d'un Module de Transfert de Programmation.

Installation du Cavalier « Default » sur le Connecteur J2

Pour ne pas perdre le cavalier J2, placez le de préférence sur une des broches du connecteur J2.



NOTE:

Ne laissez pas le cavalier sur le connecteur J2 car autrement, il influencera le mode programmation. Le placement du cavalier J2 sur le connecteur J2 est uniquement nécessaire pour rétablir les valeurs d'usine de la ProSYS (voir *Chapitre 4, Programmation de la ProSYS*) ou pendant l'utilisation du Module de Transfert de Programmation (voir *Chapitre 6, Utilisation du Module de Transfert de Programmation*).

Installation du connecteur J3

Le cavalier J3 déterminera la commande des bornes de raccordement sirène intérieure BELL/LS. En cas de commande d'un haut-parleur, la carte mère enverra une tension oscillante continue ou pulsée vers les bornes BELL/LS selon le type de situation d'alarme. En cas d'une sirène intérieure électronique, la carte mère enverra une tension de 12VCC continue ou faiblement pulsée vers les bornes BELL/LS selon type de situation d'alarme. Voir rubrique *Câblage des Sirènes Intérieures* à la page 2-8 pour plus de détails.

Installation du Connecteur J4 SIG IN (Signal dans le Module vocal)

Le connecteur vocal J4 SIG IN permet d'envoyer des données vocales entre le Module Vocal et la ligne téléphonique. Voir *Manuel Utilisateur du Module Vocal* pour plus de détails sur l'utilisation de ce Module Vocal.

Connexion d'une batterie 12V/17Ah



REMARQUE:

Toutes les réparations et le service, incluant l'échange de la batterie de l'appareil doivent être effectués par une personne qualifiée et certifiée.

Utilisez le schéma ci-dessous pour connecter la batterie de secours 12V/17Ah à la carte mère.



NOTE:

Pour être conforme à la norme NF&A2P, utiliser uniquement des batteries 17Ah.

- Connectez les fils volants (ROUGE ET NOIR) sur les câbles pour batterie fournis (Fil Volant rouge sur le câble pour batterie rouge p/n 1CB5758 et le fil volant noir sur le câble pour batterie noir p/n 1CB5759).
- Connectez les câbles pour batterie à la batterie (en respectant la polarité), en utilisant les connecteurs rond et les vis et rondelles appropriées.

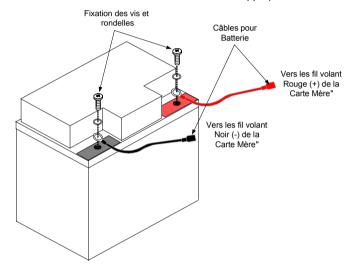


Figure 2-12: Connexion d'une batterie 12V/17Ah

Raccordement de l'Alimentation Principale

Pour le raccordement de l'Alimentation Principale CA vous devez :

- 1. Amener la tension du secteur 230VCA sur les bornes de raccordement prévues à cet effet avec le fusible intégré (fusible de type LENT 315 mA) selon les normes de raccordement de la Réglementation Générale pour les Installations Electriques.
- 2. Attacher le câble tension du secteur CA au boîtier métallique via une bride et aux bornes de raccordement prévues à cet effet



IMPORTANT:

A ce moment AUCUNE tension secteur n'est encore appliquée sur ce câble tension secteur CA. Veillez à raccorder la phase du câble secteur à la borne qui dispose d'un fusible (L). La section du câble d'alimentation du secteur ne peut pas être inférieure à 2.5mm².

Raccordement du Connecteur J6

Le connecteur J6 est d'application pour le raccordement du Module Vocal Digital Evolué sur le système ProSYS.

Pour le raccordement du connecteur J6 vous devez :

◆ Effectuer une liaison entre le Module Vocal Digital Evolué et le connecteur VOICE (J6) sur la carte mère avec le câble livré. Ce câble assure le transfert des signaux venant du Module Vocal Digital Evolué vers la ligne téléphonique et cela durant la communication à distance. Ce raccordement est essentiel pour un bon fonctionnement du Module Vocal Digital Evolué.

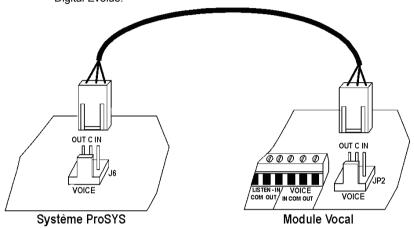
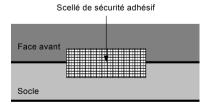


Figure 2-13: Raccordement du Connecteur J6

Fin D'installation

Pour répondre à la norme NF&A2P, en fin d'installation, la ProSYS devra être plombé en utilisant un scellé de sécurité adhésif non réutilisable. Ce dispositif permettra de laisser une trace tangible en cas d'accès physique au niveau 3 de la centrale ProSYS.

Vous pourrez trouver ces scellés de sécurité adhésifs chez SBE Direct, sous la référence produit **MSEC-SSS-STD**.



NOTE:

Les boîtiers des modules d'extension comme le module d'extension d'évènements compatibles avec la norme NF&A2P devront être scellés de la même manière, une fois l'installation et le câblage réalisé.

Chapitre 3 : Placement des Modules Externes et des Appareils

Ce chapitre décrit du point 3 jusqu'au 5 la procédure d'installation de la ProSYS :

- + Point 3 : Identification et Câblage des Claviers et des Modules d'Extension
- + Point 4: Ajout des Modules, page 3-3
- + Point 5: Raccordement de l'alimentation, page 3-10

Point 3: Identification et Câblage des Claviers et Modules d'Extension

Cette rubrique décrit l'installation du numéro ID unique pour l'identification de chaque clavier et chaque module d'extension.

- + Installation du Numéro ID sur les modules, voir ci-dessous
- Installation d'un clavier, page 3-2

Installation de Numéros ID sur les modules

- Pour l'installation de numéros ID sur les modules procédez de la manière suivante :
 - Chaque module dispose d'un numéro ID par programmation des micro interrupteurs (DIP Switch) comme montré ci-dessous :

ID	1	2	3	4
01	OFF	OFF	OFF	OFF
02	ON	OFF	OFF	OFF
03	OFF	ON	OFF	OFF
04	ON	ON	OFF	OFF
05	OFF	OFF	ON	OFF
06	ON	OFF	ON	OFF
07	OFF	ON	ON	OFF
80	ON	ON	ON	OFF
09	OFF	OFF	OFF	ON
10	ON	OFF	OFF	ON
11	OFF	ON	OFF	ON
12	ON	ON	OFF	ON
13	OFF	OFF	ON	ON
14	ON	OFF	ON	ON
15	OFF	ON	ON	ON
16	ON	ON	ON	ON



Figure 3-1 : Définitions des micro interrupteurs

Chaque catégorie de modules (claviers et modules d'extension) doit commencer avec le numéro ID « un » et continuer dans l'ordre dans lequel ils sont raccordés au système.

Cela veut dire que vous devez définir ID **01** pour le **premier** clavier, la **première** extension de zone, le **premier** module de sortie et la **première** alimentation supplémentaire. Un **deuxième** module de n'importe quelle catégorie est défini avec ID **02**.

Il est possible de raccorder au système jusqu'à 16 claviers, chacun défini avec un numéro ID allant de **01** à **16**. Jusqu'à 8 modules d'autres types peuvent aussi être raccordés, chacun étant défini avec un numéro ID allant de **01** à **08**.

Installation d'un clavier

- Pour l'installation d'un clavier vous devez :
 - Ouvrir le couvercle du clavier : Enlevez le clavier de la base en plastique en plaçant un tournevis dans les entailles situées sous le clavier. Retirez ensuite la partie supérieure du couvercle en évitant de toucher l'électronique des touches.

Note:

Pour répondre à la norme NF&A2P Type 3, il est nécessaire d'utiliser le support d'autoprotection contre l'arrachement, et de le fixer suivant les points ci-dessous.

- A. Placez la plaque arrière du clavier à l'emplacement désiré, en s'assurant que la flèche se dirige vers le haut
- B. Marquez la position du clavier (4 points) ainsi que les points d'installation du support d'autoprotection contre l'arrachement.
- C. Percez le mur d'après le marquage, et insérez les fixations murales.
- D. Positionnez la plaque arrière du clavier d'après les trous percés, après avoir passé les câbles de la carte mère dans le passage de câble prévu à cet effet.
- E. Sécurisez le clavier et le support d'autoprotection en utilisant 5 vis N° 10.
- Programmer les micro interrupteurs: Réglez le numéro ID du clavier au moyen des micro interrupteurs (DIP Switch) (voir Figure 3-1 à la page 3-1).
 (01 = premier clavier. 02 = deuxième clavier. et ainsi de suite).
- 3. Raccorder le BUS: Reliez le câble du BUS aux bornes de raccordement prévues à cet effet dans le clavier. Les bornes de raccordements disposent d'un marquage couleur comme indiqué ci-dessous :

	Points de raccordement extension BUS			
	AUX	СОМ	BUS	BUS
Couleur	RED (Rouge)	BLK (Noir)	YEL (Jaune)	GRN (Vert)

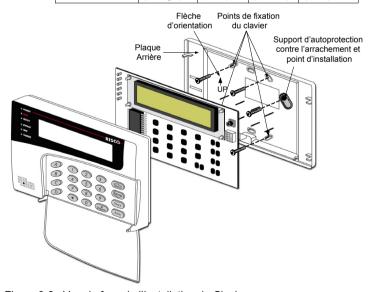


Figure 3-2 : Vue de face de l'Installation du Clavier



NOTE:

Un potentiomètre est disponible dans le coin supérieur droit du clavier permettant de régler la netteté et le contraste de l'écran. Il est donc préférable de laisser le clavier ouvert pendant que le système est sous tension pour ajuster le réglage de l'écran.

Pour prévenir les chutes de tension, il est conseillé d'utiliser un câble 4 fils avec la section adéquate en cas de longues distances et du raccordement de plusieurs claviers (voir tableau avec sections de câbles dans le Chapitre 1. Introduction au système ProSYS). La distance de câble maximale permise se monte à 300 mètres pour le câblage total du BUS.

4. Replacer le couvercle du clavier :

- * Replacez avec soin l'électronique de la platine dans le couvercle du clavier.
- * Refermez ensuite le couvercle sur la base du clavier.

Point 4: Ajout des Modules

Cette rubrique décrit comment divers modules ProSYS peuvent être ajoutés :

- + Raccordement de Modules d'Extension de Zones, voir ci-dessous
- + Raccordement de Modules de Sorties, page 3-5
- + Raccordement d'Alimentations Supplémentaires, page 3-8
- + Raccordement de Modules Auxiliaires, page 3-10

Raccordement de Modules d'Extension de Zones

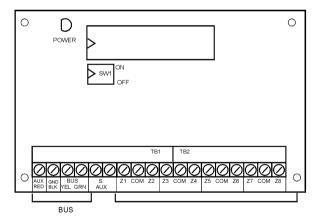


Figure 3-3: Module d'Extension de Zones ZE8 (Exemple d'un câblage zone typique)

> Pour le raccordement de Modules d'Extension de Zones vous devez :

 Régler les micro interrupteurs: Chaque Module d'Extension de Zones doit être établi avec un ID unique, voir Figure 3-1 à la page 3-1.



Le numéro ID pour le premier module d'extension de zone est 01, pour le deuxième 02, et ainsi

Raccorder le BUS: Connectez les quatre premières bornes de raccordement aux 4 fils du BUS de la ProSYS:

	Points de raccordement extension BUS				
	AUX COM BUS BUS				
Couleur	RED (Rouge)	BLK (Noir)	YEL (Jaune)	GRN (Vert)	

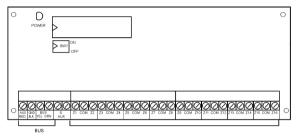


Figure 3-4 : Module d'Extension de Zones ZE16 (Exemple d'un câblage zone typique)



Le principe de câblage parallèle permet des raccordements à partir de n'importe quel point du BUS 4 fils (voir Chapitre 2, Montage et Câblage de la Carte Mère).

Le câblage BUS total maximum permis est de 300 mètres.

- 3. Connecter les raccordements des zones (Extension 8 Zones Z1-Z8, Extension 16 Zones Z1-Z16): Voir point 1 à 3 sous la rubrique Câblage des Senseurs et Détecteurs au Chapitre 2, Câblage de la Carte Mère.
- 4. Raccorder l'Alimentation sur les dispositifs de zones raccordées : voir point 4 sous la rubrique Câblage des Senseurs et Détecteurs au Chapitre 2, Câblage de la Carte Mère.

Raccordement des Modules de Sorties

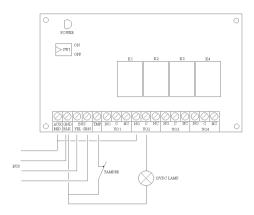


Figure 3-5 : Module de Sorties UO04 (Exemple d'un câblage UO04)

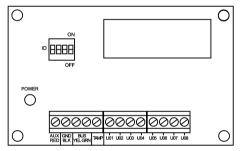


Figure 3-6: Module de Sorties UO08

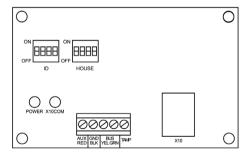


Figure 3-7: Module d'Extension X-10

Pour le raccordement d'un Module de Sorties, vous devez :

1. Positionner les micro interrupteurs (DIP Switchs) : Chaque module de sorties doit être défini avec un ID unique, voir Figure 3-1 à la page 3-1.



NOTE:

Le numéro ID pour le premier module de sorties est 01, pour le deuxième 02 et ainsi de suite. La première sortie sur les modules de sorties (définis comme 01) aura toujours le numéro de sortie 07.

2. Raccorder le BUS: Connectez les quatre premières bornes de raccordement aux 4 fils du BUS de la ProSYS:

	Points de raccordement extension BUS			
	AUX COM BUS BUS			
Couleur	RED (Rouge)	BLK (Noir)	YEL (Jaune)	GRN (Vert)



NOTE:

Le principe de câblage parallèle permet des raccordements à partir de n'importe quel point du BUS à 4 fils (voir Chapitre 2, Montage et Câblage de la Carte Mère).

La longueur de câblage totale maximum autorisée du BUS est de 300 mètres.

3. Raccorder le contact d'autoprotection (TAMP COM) :



NOTE:

Pour répondre à la norme NF&A2P, les autoprotections des module de sorties doivent être raccordées à une entrée Zone de la Carte Mère ou d'un module d'extension de zones, et non pas sur le terminal (TMP et GND) situé sur le PCB du module d'extension de sorties.

- 4. Le module de Sorties peut éventuellement être placé dans un boîtier vide supplémentaire. Le contact sabotage de ce boîtier peut être raccordé de la manière suivante:
 - * Raccordez le contact sabotage du boîtier entre les bornes TAMP et COM du module de sorties (si le boîtier est fermé, il doit y avoir un contact normalement fermé entre les bornes TAMP et COM).



NOTE:

AUCUNE résistance de fin de ligne ne peut être utilisée entre les bornes TAMP et COM. Celle-ci n'est cependant pas nécessaire car le Module de Sorties se trouve toujours dans le boîtier métallique et de cette facon n'est pas accessible sans ouvrir le boîtier.

- S'il n'y a pas de contact d'autoprotection raccordé, vous devez placer un pontage entre les bornes TAMP et COM du module de sorties.
- 5. Placer les Modules de Sorties : Plusieurs Modules de Sorties peuvent éventuellement être placés dans un boîtier, selon le nombre de modules déjà présent. Autrement, vous pouvez utiliser un boîtier vide supplémentaire.

- 6. Raccorder des dispositifs à commander:
 - Reliez un côté du dispositif à commander à la borne C de la sortie et connectez l'autre côté de l'appareil à commander à la borne GND du Module de Sorties.
 - * Reliez la borne NO ou NF de la Sortie à la borne AUX.
- 7. Raccorder un relais : Le Module de Sorties Relais à 4 relais (UO1, UO2, UO3, et UO4) peuvent être raccordés comme suit :
 - Reliez un côté du dispositif à commander à la borne UO.
 - * Reliez l'autre côté du dispositif à commander à la borne AUX du Module de Sorties.

Pour la programmation du fonctionnement de chaque relais vous devez consulter la rubrique *Sorties Programmables* au *Chapitre 5, Utilisation des Menus de Programmation Installateurs*.

- 8. Raccorder une sortie transistor: Le Module de Sorties Transistorisées à Collecteur Ouvert possède 8 sorties (UO1 à UO8). Pour la programmation du fonctionnement de chaque sorties transistorisées vous devez consulter la rubrique Sorties Programmables au
 - Chapitre 5, Utilisation des Menus de Programmation Installateurs.
- 9. Raccorder le module X-10 :
 - Reliez le module X-10 au BUS 4 fils de la ProSYS.
 - Placez un câble RJ25 (câble téléphonique 4 fils) entre le connecteur RJ11 du module X-10 et un émetteur X-10 (l'émetteur X-10 s'obtient chez un grossiste en électricité).
 - ❖ Connectez l'émetteur X-10 à la tension secteur.
 - Connectez un récepteur X-10 (obtenu chez un grossiste en électricité) à la tension secteur se trouvant aux environs de l'appareil à commander.
 - ❖ Reliez l'appareil à commander sur ce récepteur X-10.
 - Vous pouvez obtenir plus d'informations dans le manuel du module X-10.

Raccordement d'Alimentations Supplémentaires

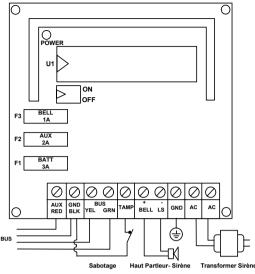


Figure 3-8: Alimentation Supplémentaire PS (Exemple d'un câblage d'une PS)

- Pour le raccordement d'une Alimentation Supplémentaire, vous devez : (1.5A)
 - 1. Définir la position des micro interrupteurs : Chaque Alimentation Supplémentaire doit être définie avec un ID unique, voir Figure 3-1 à la page 3-1.



Le numéro ID pour la première Alimentation Supplémentaire est 01, pour la deuxième 02, et ainsi de suite.

2. Raccorder le BUS : Connectez seulement trois des quatre premières bornes de raccordement du BUS du côté gauche du bornier comme le montre le tableau cidessous (voir aussi Figure 2-3 dans le Chapitre 2, Montage et Câblage de la Carte Mère):

	Points de raccordement extension BUS		
	COM BUS BUS		
Couleur	BLK (Noir)	YEL (Jaune)	GRN (Vert)



IMPORTANT:

NE faites PAS de liaison entre la borne AUX (RED) de l'Alimentation Supplémentaire et le BUS à 4 fils de la ProSYS. La borne AUX (RED) de l'Alimentation Supplémentaire est destinée à être utilisée comme source de tension pour d'autres modules.



NOTE:

L'Alimentation Supplémentaire est reliée à la tension secteur. L'Alimentation Supplémentaire est donc destinée à l'alimentation de tous les modules et/ou des claviers qui sont raccordés APRES l'Alimentation Supplémentaire. La longueur de câblage totale maximum autorisée du BUS est de 300 mètres.

3. Raccorder le contact d'autoprotection (TAMP COM) :



NOTE:

Pour répondre à la norme NF&A2P, les autoprotections des module d'alimentation doivent être raccordées à une entrée Zone de la Carte Mère ou d'un module d'extension de zones, et non pas sur le terminal (TMP et GND) situé sur le PCB du module d'alimentation.

- **4.** L'Alimentation Supplémentaire doit être placée dans un boîtier vide complémentaire et le contact d'autoprotection de ce boîtier peut être raccordé de la manière suivante :
 - Raccordez le contact d'autoprotection du boîtier entre les bornes TAMP et COM du Module d'alimentation supplémentaire (lorsque le boîtier est fermé, un contact normalement fermé doit être présent entre les bornes TAMP et COM).



NOTE

AUCUNE résistance de fin de ligne ne peut être utilisée entre les bornes TAMP et COM.

- S'il n'y a pas de contact d'autoprotection raccordé, vous devez placer un pontage entre les bornes TAMP et COM du module d'alimentation
- 5. Raccorder les sirènes intérieures BELL/LS (+) (-) :
 - Utilisez un câble adéquat pour la connexion des sirènes intérieures électroniques ou haut-parleurs sur l'Alimentation Supplémentaire.
 - Utilisez un câble de plus grande section si les sources sonores doivent être placées à un endroit éloigné. Tenez compte de la consommation de la (des) sirène(s) intérieure(s) pour déterminer la section du câble (voir tableau des sections de câbles dans le Chapitre 1, Introduction au système ProSYS).



NOTE:

La (les) sirène(s) intérieure(s), connectées à une Alimentation Supplémentaire, fonctionneront de la même façon que la (les) sirène(s) intérieure(s) raccordées à la Carte Mère.

- Placez le cavalier (J3) BELL/LS, comme suit :
 - Pour un haut-parleur sans électronique de commande intégrée, vous devez placer le cavalier J3 sur les deux broches. Grâce à cela, l'alimentation supplémentaire produira une tension continue oscillante dans le cas d'une alarme d'intrusion et générera une tension pulsée oscillante dans le cas d'une alarme incendie.
 - Pour une sirène électronique avec électronique de commande intégrée, vous devez enlever le cavalier J3 ou le placer sur une broche. Grâce à cela, l'alimentation supplémentaire produira une tension continue de 12VCC dans le cas d'une alarme d'intrusion et générera une tension pulsée lente de12VCC dans le cas d'une alarme incendie.
- 6. Raccorder les bornes AUX (+) COM (-) à l'Alimentation Supplémentaire : Utilisez les bornes AUX (+) COM (-) pour l'alimentation des détecteurs de mouvement volumétriques, détecteurs bris de vitre, détecteurs incendie (4 fils) et/ou tout autre appareil qui nécessite une source de tension de 12VCC. L'Alimentation Supplémentaire peut aussi être utilisée pour l'alimentation de dispositifs qui se trouvent trop loin de la Carte Mère. (Voir Chapitre 2, Montage et Câblage de la Carte Mère).

7. Raccorder les bornes batteries (ROUGE et NOIR): Reliez ces câbles au moment adéquat à la borne positive (+ ROUGE) et à la borne négative (– NOIR) de la batterie de l'Alimentation Supplémentaire.

Câblage des autoprotections des boîtiers supplémentaires



NOTE:

Pour répondre à la norme NF&A2P, les autoprotections des boîtiers supplémentaires doivent être raccordées à une entrée Zone de la Carte Mère ou d'un module d'extension de zones, et non pas sur le terminal (TMP et GND) situé sur le PCB des boîtiers supplémentaires.

Raccordement des Modules Auxiliaires

Pour plus de détails sur le raccordement des modules ci-dessous, référez-vous de préférence aux manuels d'installation et de programmation livrés avec ceux-ci :

- ◆ Lecteurs de Clés Digitales
- Module Vocal
- Module Vocal Digital Evolué
- → Modules de Contrôle d'Accès
- ♦ Module de Journal des Evènements
- ♦ Sirène Extérieure ProSound
- Module de Communication Avancé ACM
- Module d'alimentation supervisée 3A
- Détecteurs BUS

Point 5: Raccordement de l'Alimentation

Après avoir terminé le câblage des modules, vous pouvez faire le raccordement de l'alimentation et mettre le système sous tension, selon les explications du chapitre suivant.

Chapitre 4 : Programmation de la ProSYS

Ce chapitre retrace les options de programmation de la ProSYS, comment utiliser le clavier et la base de la programmation via le clavier, comme décrit dans les rubriques suivantes :

- + Méthodes de Programmation possibles, décrites ci-dessous
- + Utilisation du clavier LCD, page 4-2
- + Programmation au moyen du clavier LCD, page 4-3
- Pour plus de détails sur chaque option de Programmation référez-vous de préférence au Chapitre 5, Utilisation des Menus Installateurs.

Méthodes de Programmation possibles

Vous pouvez programmer la ProSYS via n'importe quelle méthode mentionnée ci-dessous :

- Clavier LCD: Utilisez un clavier LCD qui a déjà été décrit dans ce manuel. Chaque clavier doit être défini avec un numéro ID unique pour qu'il soit reconnaissable par le système. Voir Chapitre 3, Placement de Modules Externes et des Appareils, pour plus de détails sur l'établissement d'un ID sur un clavier à l'aide de micro interrupteurs. Vous retrouverez des explications sur la programmation de la ProSYS à l'aide d'un clavier LCD de la page 4-2 à la page 4-7.
- Module de Transfert de Programmation: Le Module de Transfert de Programmation est une clé de sauvegarde dans lequel la copie d'une programmation peut être stockée afin de permettre de transférer la même programmation dans un nouveau système en connectant le module sur le BUS à 4 fils. Voir Chapitre 6, Utilisation du PTM, essai et dépannage, pour plus de détails au sujet de l'utilisation de ce Module de Transfert de Programmation.
- Logiciel Upload/Download (U/D): C'est une application qui vous permet de programmer la ProSYS à l'aide d'un PC. Il offre les possibilités suivantes:
- De travailler en local, au moyen d'un PC portable relié à la carte mère
- De travailler à distance, en communiquant au travers d'une ligne téléphonique et d'un modem.

Pour utiliser le logicel Uplaod/Download, il vous faut :

- Un PC compatible
- Le logiciel Upload/Download
- Un Câble adaptateur de BUS (RP296EBA) pour le port COM série du PC à relier au connecteur J1 du ProSYS (dans le cas d'une programmation locale).
- Un Modem relié à une ligne téléphonique (pour la programmation à distance).
- Un Câble adaptateur USB/485 (RP128EUSB00A) pour relier le port USB du PC au connecteur J1 du ProSYS (dans le cas d'une programmation locale).
- Les détails et instructions utilisateur du logiciel Upload/Download sont disponibles dans un manuel téléchargeable gratuitement sur notre site.

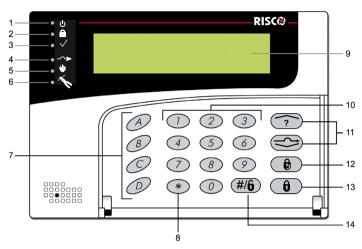


Figure 4-1: Indication du clavier à Cristaux Liquides LCD

Le clavier LCD est une interface visuelle qui vous aide à commander la carte mère de la ProSYS. Le clavier LCD possède 6 Diodes Electroluminescentes LED's et une série de touches. Leur usage est décrit dans le tableau ci-dessous :

Point	Touche/LED	Mode Programmation / Fonction		
1	O LED (Cette LED donne les informations suivantes :		
	O LED O	LED ON = tension présente		
		 LED clignote lentement = séance de programmation active 		
		LED clignote rapidement = défaut système		
2	O LED	Cette LED indique que le système est armé. Toutes les partitions doivent être désactivées (LED éteinte) pour pouvoir accéder au mode programmation.		
3	O LED V	Ces LED's sont éteintes pendant le mode programmation.		
4	O LED -^>			
5	O LED	Ces LED's sont eteintes pendant le mode programmation Les autres LED's par contre clignoteront pendant le mode programmation.		
6	O LED			
7	A, B, C, et D	Utilisez ces touches pour définir des groupes et des macros. Voir rubrique <i>Groupes</i> dans le <i>Chapitre 1</i> , <i>Introduction au système ProSYS</i> pour plus de détails.		

Point	Touche/LED	Mode Programmation / Fonction
8	*	Utilisez cette touche pour quitter l'option programmation actuelle et aller à un niveau de programmation supérieur.
9	Ecran LCD de Programmation	L'écran LCD de programmation se compose de deux lignes. La ligne supérieure donne une information sur la sélection de base, tandis que la ligne inférieure donne les données et/ou informations de l'option choisie. Ces données peuvent être modifiées à l'aide des touches du clavier. Vous pouvez lire jusqu'à 16 caractères sur une ligne.
10	0 à 9	Utilisez les touches chiffre de 0 à 9 pour introduire des nombres et/ou des caractères spéciaux lors de la dénomination des zones, des groupes et des partitions. (Plus d'informations sur la dénomination des zones, groupes et partitions dans le <i>Chapitre 5, Utilisation des Menus de Programmation Installateur.</i>)
11	Status / ? Bypass /	Utilisez ces touches pour avancer ou reculer dans les niveaux de programmation. Ces touches déplacent aussi le curseur clignotant vers la gauche et vers la droite en cas d'adaptation d'une sélection.
12	Stay / P	Utilisez cette touche pour parcourir en avançant les choix de programmation dans une sélection.
13	Arm 1 6	Utilisez cette touche pour parcourir en reculant les choix de programmation dans une sélection.
14	Disarm / #/6	Utilisez cette touche pour enregistrer l'information choisie ou pour accepter la sélection actuelle et en même temps reculer d'un pas dans la hiérarchie de programmation.

Programmation au moyen du Clavier LCD

Cette rubrique décrit comment utiliser le clavier pour accéder à la programmation Installateur et ramener un système à ses valeurs d'usine :

- + Accès au Menu de Programmation Installateur, page 4-4
- + Rétablir les valeurs d'usine, page 4-6
- + Clavier, dépassement du temps, page 4-8

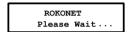
Accès au Menu de Programmation Installateur

Cette rubrique décrit comment vous pouvez entrer en mode de programmation en cas d'un nouveau système ou d'un système qui a été réinitialisé aux valeurs d'usine. Ensuite, vous avez une description de la façon d'entrer en programmation en cas de système déjà programmé. Si la Carte Mère a été réinitialisée à ses valeurs d'usine, vous devez entrer en mode programmation de la même manière que pour un nouveau système. Dans ces deux cas, le système exécutera tout seul, dès que vous introduisez le code installateur, un processus de définition automatique des accessoires en effectuant un scan du BUS (Voir rubrique Accessoires : Apprentissage Automatique au Chapitre 5, Utilisation des Menus de Programmation Installateur pour plus de détails).

NOTE

Une alarme d'autoprotection est active si une autoprotection est ouverte, même si le système est en mode programmation. Entrez alors le code installateur (donné ci-dessous) pour stopper l'alarme.

- Entrez pour la première fois dans le Menu de Programmation Installateur (ou après une réinitialisation vers les valeurs d'usine):
 - 1. A la mise sous tension du système, le message suivant apparaît :



Après un court moment le message suivant s'affiche :

To Install Press *

2. Pour permettre au système de reconnaître le clavier vous devez appuyer sur la touche *. Un message apparaît pour demander d'introduire le code installateur :

```
CODE INSTALLAT.:
```

- 3. Introduisez le code installateur d'usine qui dépend du modèle de votre ProSYS :
 - ProSYS 128: [0][1][2][8]
 ProSYS 40: [0][1][4][0]
 ProSYS 16: [0][1][1][6]

L'introduction du code s'affichera sous forme de ****



 Le système ira de lui-même dans le menu de reconnaissance automatique des modules :

```
ACCESSOIRES:
5) APPRENT.AUTOM ↑
```

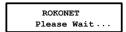
NOTE:

Voir rubrique Accessoires : Apprentissage Automatique au Chapitre 5, Utilisation des Menus de Programmation Installateur pour plus de détails.

A ce moment, la LED « $^{\mbox{$\rlap{0}$}}$ » commence à clignoter lentement pour indiquer que vous vous trouvez en mode programmation.

Entrez en mode programmation dans le cas d'un système déjà programmé :

1. A la mise sous tension du système, le message suivant apparaît :



Après un court moment, le clavier se mettra en situation normale au moyen de l'indication suivante :



3. Appuyez sur * . Le clavier indiquera la première option utilisateur :



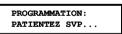
- 4. Appuyez sur [7] pour sélectionner l'option Installateur ou appuyez sur la touche pour aller au menu [7], *Installateur* et validez par #.
- Appuyez sur [1] Avancé. Le clavier vous demande maintenant d'introduire le code installateur :

```
CODE INSTALLAT.:
```

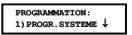
- 6. Introduisez le code installateur d'usine qui dépend du modèle de votre ProSYS:
 - ProSYS 128: [0][1][2][8]
 - ProSYS 40: [0][1][4][0]
 - ProSYS 16: [0][1][1][6]
- 7. L'introduction du code s'affichera sous forme de ****



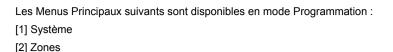
Appuyez sur $(-1)^{\frac{\#}{6}}$. Le clavier affiche maintenant le texte suivant :



Ensuite apparaîtra le premier Menu Principal du mode Programmation :



A ce moment, la LED « $^{\mbox{$ \circlearrowleft$}}$ » commence à clignoter lentement pour indiquer que vous vous trouvez en mode programmation.



- [3] Sorties
- [0] 00/1/00
- [4] Utilisateurs
- [5] Emetteurs
- [6] Codes Rapport
- [7] Accessoires
- [8] Divers
- [9] Contrôle d'accès
- [0] Quitter Programmation

Chaque menu principal dispose de sous-menus auxquels vous pouvez accéder pour vous permettre de programmer complètement la ProSYS. Chaque sous-menu est détaillé au *Chapitre 5, Utilisation des Menus de Programmation Installateur*.

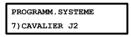
Rétablir les Valeurs d'Usine

Il peut être utile dans certains cas de remettre la Carte Mère aux valeurs du fabriquant pour remettre les valeurs telles guelles étaient lors de la sortie de l'usine.

- Pour rétablir le système aux valeurs d'usine vous devez :
 - 1. A partir du mode programmation, sélectionnez le menu principal Système en appuyant sur la touche [1] ou sur la touche of dès que vous vous retrouvez en mode programmation. Le texte suivant s'affiche :

PROGRAMM.SYSTEME 1)DEFINIT.HEURE ↓

2. Choisissez l'option Cavalier J2 activé/désactivé en pressant la touche jusqu'à ce que le message ci-dessous apparaisse et appuyez ensuite sur



-OU-

Appuyez sur [7]. Le clavier affichera l'option "Cavalier J2", JP2 DESACTIVE



3. Passez à **JP2 ACTIVE** en utilisant la touche stay / jusqu'à ce que le texte cidessous apparaisse:



4. Confirmez votre choix en appuyant sur la touche #/6.



NOTE:

Le cavalier "Default" J2 sur la Carte Mère ne peut pas être placé sur les deux broches.

5. Appuyez ensuite sur * suivi de [0]. Le clavier vous demandera si vous désirez conserver les modifications via le message suivant :

ENREGISTREM. DES DONNEES ? O

6. Confirmez cette demande au moyen de la touche par le clavier pour vous signaler que vous quittez le mode programmation.

PATIENTEZ S.V.P. ENREGIS. DONNEES

ENREGIST.TERMINE PATIENTEZ S.V.P.

Le clavier reviendra au mode normal dès que l'enregistrement des données est effectué.

PARTI 1

Si cependant vous recevez le message ci-dessous, cela veut dire que le Cavalier de défaut J2 sur la Carte Mère est TOUJOURS placé sur les broches J2.

ENLEVER LE CAVALIER J2 SVP

- 7. Pour ramener la Carte Mère aux valeurs d'usine vous devez :
- 8. Déconnecter la Carte Mère de toutes les tensions d'alimentation.
- 9. Retirez le cavalier J2 qui se trouvait sur une broche.
- 10. Placez le cavalier J2 sur les deux broches de J2.
- 11. Remettre le système sous tension d'alimentation. Le clavier émettra un long bip tandis que toutes les LED's du clavier clignoteront une fois. Le message ci-dessous s'affichera au clavier durant 20 secondes :

ROKONET
Please Wait...

Finalement, le clavier donnera le message suivant :

To Install Press *

Enlevez ensuite le Cavalier J2 et placez-le sur une seule des deux broches pour ne pas le perdre.

Maintenant vous pouvez continuer à programmer le système comme vous le souhaitez.



Tenez compte qu'avec cette procédure le code installateur aura également subi une remise à zéro et redeviendra le code installateur d'usine qui dépend du modèle de la ProSYS :

ProSYS 128: [0][1][2][8] ProSYS 40 : [0][1][4][0] ProSYS 16: [0][1][1][6]

La procédure de remise à zéro peut être effectuée à condition que l'installateur ait défini cela dans le mode programmation comme Activé, comme décrit dans la procédure à la page 4-6.

Clavier dépassement du Temps

Si dans le mode programmation aucune action n'est entreprise au clavier pendant 15 minutes, le clavier donnera un rappel audible via son buzzer, en émettant des tonalités bip rapides et en affichant le message ci-dessous :

INACTIVAT. FINIE PRESSER TOUCHE

Vous pouvez arrêter ces signaux bip en appuyant sur n'importe quelle touche du clavier. Pour pouvoir accéder à nouveau au mode installateur, vous devez de nouveau introduire le code installateur suivi de la touche Disarm / #/6

Chapitre 5 : Utilisation des Menus de Programmation Installateur

Cette rubrique décrit les options et fonctions de la programmation de la ProSYS, ainsi que les touches rapides. Elles sont données dans un tableau de menus, classées selon leur numéro de menu :

- 1) Système, page 5-2
- 2 **Zones**, page 5-15
- 3 Sorties Programmables, page 5-35
- 4 Maintien Codes, page 5-44
- 5 Dialer, page 5-51
- ⁶Codes de Rapport, page 5-74
- (7) Accessoires, page 5-90
- 8 Divers, page 5-103
- 9 Contrôle d'accès, page 5-112
- OQuitter Programmation, page 5-117

Conventions Menu Programmation Installateur

Les pages suivantes décrivent les options et fonctions qui sont accessibles via le clavier LCD et comment les programmer.

Rappelez-vous que ces options doivent être atteintes au travers du menu de Programmation Installateur décrit dans le *Chapitre 4, Programmation de la ProSYS*. Chaque procédure fournit aussi des informations sur la programmation du système au moyen des touches rapides.

Les entêtes des colonnes sont données de la manière suivante :

Entête colonne	Description	
Touches Un raccourci pour une option de programmation. Les touches rapides se co de maximum 4 touches qui sont données en ordre numérique.		
Paramètre	Le nom de l'option de programmation.	
Valeur d'usine	Le réglage d'usine. Les valeurs d'usine ont été choisies avec soin et ces valeurs conviennent à la plupart des installations.	
Limite	Les limites possibles pour certaines options de programmation.	

Pour la programmation au moyen des touches rapides, vous devez :

- 1. Entrer dans le menu Programmation Installateur de telle sorte que vous vous trouviez dans le menu principal (voir Chapitre 4, Programmation de la ProSYS).
- 2. Introduire successivement les numéros des **Touches rapides** que vous retrouverez dans la colonne **Paramètre** et appuyer ensuite sur la touche (#/f).



① Système

Le menu Système donne accès aux différents sous-menus et à leurs paramètres, qui sont utilisés pour définir la configuration de la programmation, qui sont d'applications pour le système complet.

Dès que vous êtes dans le menu Système, vous pouvez sélectionner les sous-menus ci-dessous :

- (1) (1) **Définition heure**, page 5-2
- 1 2 Contrôle Système, page 5-4
- 1 3 **Réglage Horloge**, page 5-10
- 1 4 Fenêtrage, page 5-11
- (1) (5) Etiqueter Système, page 5-11
- 16 Son Sabotage, page 5-13
- 1 Cavalier J2, page 5-13
- 18 Information Service, page 5-14
- 19 Version Système, page 5-14
 - Pour entrer dans le menu Système vous devez :
 - A partir du mode Programmation Installateur appuyer sur la touche [1] ou utiliser les touches (Status / Pet (Bypass) / Jusqu'à ce que vous voyiez le menu [1] Système et appuyer ensuite sur la touche (DEFINIT. HEURE) apparaît :

```
PROGRAMM.SYSTEME
1)DEFINIT.HEURE ↓
```

Vous vous trouvez maintenant dans le menu Système et vous pouvez entrer dans le sousmenu désiré comme décrit sous la rubrique suivante.

10 Système : Définition heure

Le menu Définition heure comprend les paramètres qui déterminent la durée d'une action.

- Pour entrer dans le menu Défition Heure vous devez :
 - 1. Vous trouver dans le menu Système, comme décrit à la page 5-2.
 - 2. Une fois dans le menu Système appuyer sur la touche [1] pour entrer dans le sous-menu Définition heure. Le texte suivant s'affiche au clavier :

```
DEFINIT. HEURE:
1) TEMPO E/S 1 ↓
```

3. Définir les paramètres des options suivantes du menu Définition Heure :

Touches rapides	Paramètres	Valeur d'usine	Limite		
(1)(1)(1)	TEMPO E/S 1				
	Temporisation d'Entrée/So	ortie 1.			
1111	TEMPO ENTREE 1	30 secondes	1-55 secondes		
	Durée de la temporisation	d'Entrée 1.			
1 1 1 2	TEMPO SORTIE 1	45 secondes	0-255 secondes		
	Durée de la temporisation	de Sortie 1.			
1)(1)(2)	TEMPO E/S 2				
	Temporisation d'Entrée/So				
1 1 2 1	TEMPO ENTREE 2	45 secondes	1-5 secondes		
	Durée de la temporisation				
1 1 2 2	TEMPO SORTIE 2	60 secondes	1-55 secondes		
	Durée de la temporisation	de Sortie 2.			
1 1 3	DUREE SIRENE	00 minutes	00-90 minutes		
	Durée des sirènes lors d'u	ne condition d'alarme.			
1 1 4	DELAI SIRENE	00 minute/secondes	00-90 minutes/sec		
	Le temps de retard en cas d'alarme avant la commande des buzzer clavier et sirènes. Le délai de la sirène peut être défini en secondes ou en minutes.				
1 (1 (5)	COUPURE S. AUX	05 secondes	01-90 secondes		
	Le temps pendant lequel l'alimentation d'un détecteur avec mémorisation d'alarme, raccordé sur une sortie programmable, sera interrompue par la commande de remise à zéro d'un utilisateur or automatiquement par le Système en cas d'utilisation de zones incendie avec vérification. (Voir Double Vérification des Zones Incendie, page 5-5)				
	NOTE:				
	Celui-ci suivra n'importe quelle sortie définie pour suivre l'Interruption AUX (Sortie S. AUX).				
1 1 6	DUREE FNCT. MR				
	Détermine les intervalles d'extension de zones sans	de temps qui sont en relation avec le s fils.	fonctionnement de modules		
1 1 6 1	DUREE TENT. BR.	AUCUN	AUCUNE, 10, 20 ou 30 secondes		
	Détermine le temps pendant lequel les modules d'extension de zones sans fils ProSYS tolèrent les fréquences radio parasites, qui peuvent perturber ou bloquer le fonctionnement de la communication sans fil (contrôle brouillage). Une fois le temps défini écoulé, le Carte Mère signalera cette condition au centre de télésurveillance. (Voir Défaut Brouillage, page 5-86)				
	AUCUNE : aucun contrôle	e de perturbation ni de rapport envoy	é au centre de télésurveillance.		
	NOTE:				
		ore, page 5-6. Différentes sonorités p te, selon le temps de brouillage sono			
1 1 6 2	TEMPS SUPERV.	0 heure	0-7 heures		
	certains émetteurs sans fi n'ont pas reçu le signal de	laquelle la ProSYS effectue un contr I. La carte mère signalera un défaut d s supervision pendant le temps de su re un Rapport de Supervision au cent 76.)	en local pour les zones sans fil qu pervision défini. La carte mère pe		

NOTE:

Le choix **0** désactive la supervision.

Il est conseillé de régler le temps de supervision minimal sur 3 heures.

Touches rapides	Paramètres	Valeur d'usine	Limite	
117	HEURES TEST Z			
	Détermine l'heure de dé	but et l'intervalle de temps entre les	Tests de Zone.	
	Cette caractéristique pe	rmet un test automatique pour maxir	num 16 zones.	
	(Pour plus d'information Test Zone, à la page 5-		ous à la procédure décrite dans <i>Auto</i>	
1171	1IER TEST A:	HR: 00 MIN: 00	00-24 heures 00-59 minutes	
	Utilisez le paramètre Pr effectué (utilisez un forn	emier Test à pour déterminer l'heure nat 24 heures).	e à laquelle le premier test doit être	
1 1 7 2	TEST PER. ZNE	HR:00	00-24 heures	
	Utilisez le paramètre Zone Test Période pour définir la fréquence à laquelle le test de zone doit être exécuté une fois le premier test effectué.			
1 1 8	DELAI COUP. AC	MIN: 030	0-255 minutes	
	En cas d'une coupure de l'alimentation secteur, ce paramètre déterminera après combien de temps cette coupure doit être transmise et doit provoquer la commande d'une sortie éventuelle.			
	Si ce paramètre a une valeur 0 (nulle), aucun temps de retard ne sera pris en compte.			
119	PLUS			
	Possibilités supplément	aires.		
1 1 9 1	DELAI COUP. T.	MIN: 01	01-20 minutes	
	Dans le cas d'une coupure de la ligne téléphonique ce paramètre déterminera après combien de temps cette coupure doit être enregistrée dans la mémoire de la centrale pour provoquer la commande d'une sortie éventuelle.			
1192	DELAI GARDIEN	MIN: 30	01-99 minutes	
	Détermine combien de l Gardien valable.	emps le système doit être désarmé	suite à l'introduction d'un code de	

12 Système : Contrôle Système

Le menu Contrôle Système contient les paramètres qui effectuent un contrôle de certaines opérations du système.

Pour entrer dans le menu Contrôle Système vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Système, comme décrit à la page 5-2.
- 2.Une fois dans le menu Système, appuyer sur la touche [2] pour accéder au sous-menu Contrôle Système. Le texte suivant s'affiche au clavier :

CONTROLE. SYST.: 01)SVCE RAPIDE O ↓

Définir les paramètres des options suivantes du menu Contrôle Système :

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite	
1 2 01	SVCE. RAPIDE	OUI	OUI/NON	
	OUI : Permet l'armement Partiel ou Total sans avoir besoin d'un code utilisateur valide. NON : Un code utilisateur valable est nécessaire pour permettre l'armement Partiel ou Total.			
1 2 02	SP RAPIDE	OUI	OUI/NON	
	OUI: Permet la commande d'une Sortie sans avoir besoin d'un code utilisateur valide.			

NON: Un code utilisateur valable est nécessaire pour la commande d'une Sortie.

Système : Contrôle	-	Valour d'union	Limito	
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite	
1)(2)(03)	AUTORIS. ISO.	OUI	OUI/NON	
	OUI: Permet d'exclure u	ne ou plusieurs zones.		
	NON : Aucune Zone ne p	eut être exclue.		
1 2 04	ISOL. RAPIDE	NON	OUI/NON	
	OUI : Permet d'exclure u	ne ou plusieurs zones sans a	avoir besoin d'un code utilisateur valide.	
	NON: Un code utilisateu certains codes utilisateur		l'exclusion des zones (uniquement possible pour	
	NOTE:			
	Pour répondre à la norme	e NF&A2P, ce parametre doi	it être définit sur "NON".	
1)(2)(05)	DEF. COD. INC.	NON	OUI/NON	
	OUI: Un rapport Faux Code sera envoyé au centre de télésurveillance si trois tentatives successives pour armer ou désarmer le système ont été réalisées avec une combinaison de code incorrecte. Il n'y aura pas de sources sonores activées mais le clavier affichera une indication défaut. NON: Idem avec en plus la commande de toutes les sources sonores.			
	NOTE:			
	Pour répondre à la norme	e NF&A2P, ce parametre doi	it être définit sur "NON".	
1 2 06	ACQUIS. SONO.	NON	OUI/NON	
	 OUI : si un interrupteur à clé ou une télécommande est utilisé pour armer, alors les sources sonores seront activées de la manière suivante (après expiration du temps de sortie) : Une brève activation lors de l'armement. 			
	 Deux brèves activat 	ions successives lors du dés	sarmement.	
	 Quatre brèves activations successives lors du désarmement après une condition d'alarme. 			
	NON : Pas de confirmation	on d'armement ou désarmem	nent par activation des sources sonores.	
1 2 07	SIRENE 30/10	NON	OUI/NON	
	OUI: Pendant la durée sirène, les dispositifs sonores seront activés avec une cadence de 30 secondes suivie de 10 secondes au repos.			
0 0 0		nores fonctionnent sans inter	•	
1 (2) (08)	AL. COUP. TEL	NON	OUI/NON	
	OUI : En cas de coupure de la ligne téléphonique, tous les dispositifs sonores s'activeront après l'expiration du paramètre réglable Délai Coup.T. (Voir rubrique Délai de coupure de la ligne téléphonique à la page 5-4.)			
			de coupure de ligne téléphonique.	
1)(2)(09)	ISOL. 3 MIN.	NON	OUI/NON	
	OUI : Isole automatiquement pendant 3 minutes toutes les zones lors de la mise sous tension du système, ceci pour permettre la stabilisation (période de chauffage) des détecteurs de mouvement et de fumée.			
	NON: Aucun isolement of	des zones lors de la mise sou	us tension du système.	
	NOTE:			
	Pour répondre à la norme	e NF&A2P, ce parametre doi	t être définit sur "NON".	
1)(2)(10)	D. VERIF. INCEND.	NON	OUI/NON	
	d'alimentation sur les dét page 5-3, ensuite la tens partir de la détection préd incendie.	ecteurs incendie pendant le t ion est rétablie. Si la même z	ne zone, le système interrompra la tension temps défini dans <i>Coupure S Auxiliaires</i> , voir zone incendie, pendant une fenêtre de 1 minute à détection, alors le système générera une alarme	

NON : Signalement immédiat des alarmes incendie sur les zones incendie.

NOTE:

Chaque sortie définie pour suivre l'Interruption AUX suivra cette procédure.

	NON	OUI/NON			
		OUI/NON			
OUI : Tous les dispositifs sonores seront activés en cas d'une "Alarme Panique" exécutée à partir d'un clavier ou lors de l'activation d'une Zone Panique.					
	es dispositifs sonores dans le cas d'	une "Alarme Panique " de telle sorte que			
	transmission vers un centre de télé	surveillance, un rapport de type Panique			
clav>sir.	NON	OUI/NON			
OUL: En cas d'une cond	ition d'alarme en mode partiél, chaqu				
secondes avant d'enclen NON : En cas de conditie	cher les autres dispositifs sonores. ons d'alarme en mode partiel, le buz				
ALM COUP. ME	OUI	OUI/NON			
		pire connecté au BUS est perdue ou cour			
NON : Dans ce même c locale du défaut.	as, aucune alarme ne sera émise. L	e système provoquera alors une indicatio			
NOTE:					
		OUI/NON			
OUI : Pendant une alarme incendie, les sources sonores seront activées avec une séquence de 3 courtes pulsations suivies d'une courte pause.					
		ront activées avec une séquence de 2			
CODE RES. G.	OUI	OUI/NON			
OUI: Seul l'utilisateur avec les droits Responsable Général peut modifier tous les Codes Utilisateurs, ainsi que la DATE et l'HEURE.					
peuvent modifier leurs pr	ropres combinaisons de code, modif				
BROUIL. SON.	NON	OUI/NON			
OUI : Une fois le temps	défini atteint, la Carte mère activera	les dispositifs sonores et réalisera une			
<u> </u>					
		OUI/NON			
OUI: Pour enlever une alarme autoprotection (indiquée via la LED « Défaut » sur le clavier) l'introduction d'un code installateur est exigée. De cette façon, une intervention de l'installateur est exigée mais l'utilisateur peut entre temps continuer à utiliser le système. Cette manière de fonctionnement est nécessaire si vous voulez travailler conformément aux normes d'agrément.					
		ue le contact autoprotection se rétablit			
NOTE:					
	•				
		OUI/NON à à zéro de la condition d'alarme. Une			
NOTE:					
	En cas d'utilisation d'une peut être envoyé. CLAV>SIR. OUI : En cas d'une cond secondes avant d'enclen NON : En cas de conditis s'activent immédiatemen ALM COUP. ME OUI : Si la communicatic circuitée, une alarme se utilisé). NON : Dans ce même colocale du défaut. NOTE: Pour répondre à la norme TYPE. SIR. IN OUI : Pendant une alarme courtes pulsations suivie NON : Pendant une alarme secondes ON, suivi de 2 CODE RES. G. OUI : Seul l'utilisateur avainsi que la DATE et l'H NON : En plus du Respopeuvent modifier leurs prautorité inférieure ainsi que BROUIL. SON. En rapport avec le paran OUI : Une fois le temps of transmission vers le cent nON : Idem que OUI, ce AUTOP. INST. OUI : Pour enlever une a l'introduction d'un code in exigée mais l'utilisateur per fonctionnement est néce NON : Une indication ala rendant l'intervention de NOTE: Pour répondre à la norme REINIT. INST. OUI : Un code installateur intervention de l'installateur interve	En cas d'utilisation d'une transmission vers un centre de télépeut être envoyé. CLAV>SIR. NON OUI : En cas d'une condition d'alarme en mode partiél, chaque secondes avant d'enclencher les autres dispositifs sonores. NON : En cas de conditions d'alarme en mode partiel, le buz s'activent immédiatement et simultanément. ALM COUP. ME OUI OUI : Si la communication entre la carte mère et un accesso circuitée, une alarme sera émise. Un rapport sera alors transutilisé). NON : Dans ce même cas, aucune alarme ne sera émise. Le locale du défaut. NOTE: Pour répondre à la norme NF&A2P, ce parametre doit être de TYPE. SIR. IN NON OUI : Pendant une alarme incendie, les sources sonores ser courtes pulsations suivies d'une courte pause. NON : Pendant une alarme incendie, les sources sonores ser courtes pulsations suivies d'une courte pause. NON : Pendant une alarme incendie, les sources sonores ser courtes pulsations suivies d'une courte pause. NON : Pendant une alarme incendie, les sources sonores ser courtes pulsations suivies d'une courte pause. NON : Pendant une alarme incendie, les sources sonores ser courtes pulsations suivies d'une courte pause. NON : Pendant une alarme incendie, les sources sonores ser courtes pulsations suivies d'une courte pause. NON : Pendant une alarme incendie, les sources sonores ser courtes pulsations suivies d'une courte pause. NON : Pendant une alarme incendie, les vources sonores ser courtes pulsations suivies d'une courte pause. NON : Pendant une alarme incendie, les vources sonores ser courtes pulsations suivies d'une courte pause. NON : Pendant une alarme incendie, les vources sonores ser courtes pause. NON : Pendant une alarme autoprité pause. NON : En plus du Responsable Général, les utilisateurs avec peuvent modifier leurs propres combinaisons de code, modifiant que la DATE et l'HEURE. BROUIL. SON. NON En rapport avec le paramètre Durée Tent. Br décrit à la page OUI : Une fois le temps défini atteint, la Carte mère activera l'introduction d'un code installateur e			

toutes les zones seront au repos.

Système : Contrôle	-		
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
1 2 19	INTERR. ALR	NON	OUI/NON
	un code Annulation d'A	e condition d'alarme suivie d'une trans larme au centre de télésurveillance en ans les 90 secondes qui suivent l'activ	
	NON: Il n'y a pas de c	ode Annulation d'Alarme envoyé.	
1 2 20	ETE/HIVER	OUI	OUI/NON
	d'été (dernier dimanche		s du passage de l'heure d'hiver vers l'heur ure d'hiver (dernier dimanche d'octobre).
(1)(2)(21)	SRV. FORC. CL.	NON	OUI/NON
	se trouvant pas en report manière "armée de forc générer des situations NON: Une partition ne	os seront automatiquement exclues. La ce" et toutes les zones qui à ce momer d'alarme.	ia une zone interrupteur à clé ou une Clé
	NOTE:	10 que toutes 100 zontes 110 cont pas en	
		me NF&A2P, ce parametre doit être dé	éfinit sur "NON".
1 (2) (22)	SEMADIGIT	NON	OUI/NON
	Co ropporto à un cómo	digit (pager) qui pout être utilicé pour s	anneler une nereenne leregulune eituetien

Se rapporte à un sémadigit (pager) qui peut être utilisé pour appeler une personne lorsqu'une situation d'alarme se présente. Le numéro du sémadigit appelé doit être programmé comme un appel Suivez-Moi dans le menu utilisateur de la ProSYS.

OUI: En cas d'appel, l'information de la condition apparaîtra sur le sémadigit.

Les exemples et astuces suivants permettent de mieux expliquer le choix OUI.

- Introduisez le numéro à appeler comme décrit dans le Manuel utilisateur ProSYS. Terminez l'introduction du numéro avec un caractère [B] (grâce à quoi l'Emetteur attendra une période fixe après la formation du numéro).
- 2. Introduisez à la fin du numéro le chiffre de la partition à laquelle le num. « Suivez-Moi » se rapporte.
- 3. Les messages suivants seront automatiquement envoyés vers un sémadigit.

Message	Description
1#	Le système (ou partition) est armé(e).
2#	Le système (ou partition) est désarmé(e).
3#	Le système (ou partition) est en mode ALARME.

Dans l'exemple ci-dessous, vous pouvez voir le message si vous avez introduit le chiffre de la partition concernée après le caractère [B] lors de la programmation du numéro « Suivez-Moi ».

Caractères introduits après le [B]	Message	Description
1	11#	Partition 1 est armée.
2	21#	Partition 2 est armée.
3	32#	Partition 3 est désarmée.
8	83#	Partition 8 est en mode ALARME.

NON: La ProSYS appellera un sémadigit lors d'une condition d'alarme et cela uniquement pour la partition dans laquelle le numéro « Suivez-Moi » est défini. Un système de transmission standard est utilisé pour le système « Suivez-Moi » (appel via tonalités bip).



Se rapporte à l'armement/désarmement automatique.

OUI : Pour chaque partition définie pour l'armement automatique, une temporisation de sortie sera audible 4.25 minutes avant le moment prévu de l'armement. (Pour des données complémentaires sur le réglage de l'armement automatique voir le *Manuel utilisateur de la ProSYS*.)

Pendant cette période d'avertissement les tonalités bip seront audibles sur les claviers qui appartiennent à la partition concernée.

Vous pouvez différer l'armement automatique de 45 minutes en introduisant un code utilisateur valide pendant ce décompte.

Si une partition "armée automatiquement" est désarmée manuellement, alors cette même partition ne

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite				
	peut plus être armée a	automatiquement pendant ce même jou	r.				
	La procédure de retar	d d'avertissement de 4.25 minutes n'est	pas d'application pour la méthode				
	d'armement partiel au						
		tomatique ne sera pas précédé d'une p					
	Il y a seulement un avertissement audible pendant la temporisation de sortie définie.						
1 2 24	BATT. FAIBLE NON OUI/NON OUI : L'armement pendant une condition de batterie basse est permis (ceci est également d'applic pour les alimentations supplémentaires).						
		ndant une condition batterie basse n'es ler selon les normes d'agrément.	t pas permis. Ce choix est nécessaire si				
1 2 25	SRV. SI. SABO.	OUI	OUI/NON				
		ction d'une alarme autoprotection, l'utilis ateur ait effectué un reset. La LED « DE					
		ection d'une alarme autoprotection, l'utili autoprotection reste présente jusqu'à ce					
	Note:						
		rme NF&A2P, ce parametre doit être dé					
1 2 26	ECRAN VIDE	NON	OUI/NON				
	n'importe quelle touch valide, le clavier revier	e, le message Introduisez votre Code nt au mode de fonctionnement normal.	n n'affiche plus rien. Ensuite en pressant apparaît. Après l'introduction d'un code lehors de la pièce protégée pour ne pas				
	livrer l'état du système						
	NON : Le clavier fonct	tionne normalement.					
1 2 27	EXCL. ZNE 24H.	NON	OUI/NON				
	boîtier, en plus des zo	rte également à l'exclusion (isolement) ones de type 24 heures. capable d'exclure des zones de type 24	h.				
	NON : L'utilisateur n'e	st pas capable d'exclure des zones de NON	type 24 h. OUI/NON				
(1)(2)(28)	INSTALL. INIQ	NON	001/11011				
	OUI : Permet d'utiliser	les méthodes de fonctionnement suiva	ntes:				
	automatique, le	pass : Dans le cas d'une zone non prête e système s'arme quand même et génè ête après le temps de sortie.	e pendant la procédure d'armement re une condition d'alarme si la zone n'est				
	réarme automa pendant ce réa	atiquement après un temps réglable (vo	stème s'arme quand même et génère une				
	NON : Permet d'utilise	er les méthodes de fonctionnement suiv	antes :				
	 Arm Auto Bypass: Dans le cas d'une zone non prête pendant la procédure d'armement automatique, le système s'arme quand même et la zone concernée est exclue. 						
	réarme automa	atiquement après un temps réglable (vo armement la zone n'est pas prête, le sys					

OUI : L'attribution d'un niveau d'autorité et l'attribution de partition à un utilisateur est programmable par l'installateur (via la programmation installateur) et par le Responsable Général (via le menu utilisateur).

NON: L'attribution d'un niveau d'autorité et l'attribution de partition à un utilisateur est uniquement programmable par l'installateur (via la programmation installateur).

	Danamètra	Volena d'incine	Limite
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
(1)(2)(30)	de proximité est exigée		OUI/NON de deux codes utilisateurs ou deux cartes ı de sécurité plus élevé. En outre seul les
	OUI : Pour désarmer le présenter leur carte de secondes. Si le deuxièr	système deux utilisateurs doivent intr proximité l'un après l'autre. Ceci doit s ne utilisateur introduit son code ou pré	oduire leur code l'un après l'autre ou s'effectuer pendant un temps de 60
		e utilisateur ayant une autorité adéqua ant une carte de proximité.	ate de désarmer le système en introduisar
	NOTE:		
		éristique Double Code n'est pas d'ap 'accès ou de la clé électronique.	plication en cas de désarmement par un
	utilisés pour le désarm	ement avec le principe double code.	Sortie PR et Garde ne peuvent pas être
(1)(2)(31)	DES. = FIN SM	OUI	OUI/NON
	n'interrompt la transmis téléphonique en cours. OUI : Les appels Suive.	sion d'alarmes (appels en mode Suive	al avancé (RP128EV00xxA). Cette option ez-moi) qu'après l'achèvement de l'appel s lorsque quelqu'un désarme la centrale a
	NOTE:		
	En cas d'utilisation d'un	e zone avec interrupteur à clé de type nterrupteur à clé en position OFF.	e ON/OFF, vous pouvez uniquement
	En cas d'utilisation d'un désarmer en plaçant l'ir Dans ce cas, Si le mod comme décrit dans l'op	e zone avec interrupteur à clé de type nterrupteur à clé en position OFF. ule Vocal Digital évolué est raccordé a tion NON , même si vous définissez ce	au système, le paramètre fonctionne ette option comme OUI .
	En cas d'utilisation d'un désarmer en plaçant l'ir Dans ce cas, Si le mod comme décrit dans l'op NON: Les appels Suive	e zone avec interrupteur à clé de type nterrupteur à clé en position OFF. ule Vocal Digital évolué est raccordé a tion NON , même si vous définissez ce ez-Moi continueront lors du désarmem	au système, le paramètre fonctionne ette option comme OUI . nent.
1 2 32	En cas d'utilisation d'un désarmer en plaçant l'ir Dans ce cas, Si le mod comme décrit dans l'op NON : Les appels Suive ZN SUIV. GLO. OUI : Toutes les zones	e zone avec interrupteur à clé de type nterrupteur à clé en position OFF. ule Vocal Digital évolué est raccordé a tion NON, même si vous définissez ce ez-Moi continueront lors du désarmem NON , qui sont définies pour suivre le retarc	au système, le paramètre fonctionne ette option comme OUI. nent. OUI/NON I d'entrée/sortie (donc zone suiveuse),
1 2 32	En cas d'utilisation d'un désarmer en plaçant l'ir Dans ce cas, Si le mod comme décrit dans l'op NON : Les appels Suive ZN SUIV. GLO. OUI : Toutes les zones suivront le retard d'entre NON : Toutes les zones	e zone avec interrupteur à clé de type nterrupteur à clé en position OFF. ule Vocal Digital évolué est raccordé a tion NON, même si vous définissez ce ez-Moi continueront lors du désarmem NON , qui sont définies pour suivre le retarc ée/sortie de n'importe quelle partition.	au système, le paramètre fonctionne ette option comme OUI. OUI/NON d'entrée/sortie (donc zone suiveuse), d'entrée/sortie (donc zone suiveuse),
(1)(2)(32) (1)(2)(33)	En cas d'utilisation d'un désarmer en plaçant l'ir Dans ce cas, Si le mod comme décrit dans l'op NON : Les appels Suive ZN SUIV. GLO. OUI : Toutes les zones suivront le retard d'entre NON : Toutes les zones	e zone avec interrupteur à clé de type nterrupteur à clé en position OFF. ule Vocal Digital évolué est raccordé a tion NON, même si vous définissez ce ez-Moi continueront lors du désarmem NON , qui sont définies pour suivre le retarcée/sortie de n'importe quelle partition.	au système, le paramètre fonctionne ette option comme OUI. OUI/NON d'entrée/sortie (donc zone suiveuse), d'entrée/sortie (donc zone suiveuse),
	En cas d'utilisation d'un désarmer en plaçant l'ir Dans ce cas, Si le mod comme décrit dans l'op NON: Les appels Suive ZN SUIV. GLO. OUI: Toutes les zones suivront le retard d'entre NON: Toutes les zones suivront uniquement le GROUPE	ne zone avec interrupteur à clé de type interrupteur à clé en position OFF. ule Vocal Digital évolué est raccordé a tion NON, même si vous définissez ce ez-Moi continueront lors du désarmem NON qui sont définies pour suivre le retarcé/sortie de n'importe quelle partition. s, qui sont définies pour suivre le retarc d'entrée/sortie de la partition à NON ent du système en Groupes au lieu de	au système, le paramètre fonctionne ette option comme OUI. OUI/NON d'entrée/sortie (donc zone suiveuse), rd d'entrée/sortie (donc zone suiveuse), laquelle elles appartiennent.
	En cas d'utilisation d'un désarmer en plaçant l'ir Dans ce cas, Si le mod comme décrit dans l'op NON : Les appels Suive ZN SUIV. GLO. OUI : Toutes les zones suivront le retard d'entr NON : Toutes les zones suivront uniquement le GROUPE Modifie le fonctionneme fonctionnement de la zo	ne zone avec interrupteur à clé de type interrupteur à clé en position OFF. ule Vocal Digital évolué est raccordé a tion NON, même si vous définissez ce ez-Moi continueront lors du désarmem NON qui sont définies pour suivre le retarcé/sortie de n'importe quelle partition. s, qui sont définies pour suivre le retarc d'entrée/sortie de la partition à NON ent du système en Groupes au lieu de	au système, le paramètre fonctionne ette option comme OUI. nent. OUI/NON d'entrée/sortie (donc zone suiveuse), rd d'entrée/sortie (donc zone suiveuse), laquelle elles appartiennent. OUI/NON Partitions, c'est pourquoi seulement le
	En cas d'utilisation d'un désarmer en plaçant l'ir Dans ce cas, Si le mod comme décrit dans l'op NON : Les appels Suive ZN SUIV. GLO. OUI : Toutes les zones suivront le retard d'entr NON : Toutes les zones suivront uniquement le GROUPE Modifie le fonctionneme fonctionnement de la ze OUI : Par ce choix, les	ne zone avec interrupteur à clé de type interrupteur à clé en position OFF. ule Vocal Digital évolué est raccordé a tion NON, même si vous définissez ce ez-Moi continueront lors du désarment NON, qui sont définies pour suivre le retarcé/sortie de n'importe quelle partition. s, qui sont définies pour suivre le retarc d'entrée/sortie de la partition à NON ent du système en Groupes au lieu de one commune change.	au système, le paramètre fonctionne ette option comme OUI. OUI/NON d'entrée/sortie (donc zone suiveuse), d'd'entrée/sortie (donc zone suiveuse), laquelle elles appartiennent. OUI/NON Partitions, c'est pourquoi seulement le ication :
	En cas d'utilisation d'un désarmer en plaçant l'ir Dans ce cas, Si le mod comme décrit dans l'op NON : Les appels Suive ZN SUIV. GLO. OUI : Toutes les zones suivront le retard d'entr NON : Toutes les zones suivront uniquement le GROUPE Modifie le fonctionneme fonctionnement de la zo OUI : Par ce choix, les La zone commu	ne zone avec interrupteur à clé de type interrupteur à clé en position OFF. ule Vocal Digital évolué est raccordé a titon NON, même si vous définissez ce ez-Moi continueront lors du désarment NON, qui sont définies pour suivre le retarcé/sortie de n'importe quelle partition. s, qui sont définies pour suivre le retarc d'entrée/sortie de la partition à NON ent du système en Groupes au lieu de one commune change. caractéristiques suivantes sont d'appline sera armée dès qu'une des partition	au système, le paramètre fonctionne ette option comme OUI. OUI/NON d'entrée/sortie (donc zone suiveuse), d'd'entrée/sortie (donc zone suiveuse), laquelle elles appartiennent. OUI/NON Partitions, c'est pourquoi seulement le ication :
	En cas d'utilisation d'un désarmer en plaçant l'ir Dans ce cas, Si le mod comme décrit dans l'op NON : Les appels Suive ZN SUIV. GLO. OUI : Toutes les zones suivront le retard d'ent NON : Toutes les zones suivront uniquement le GROUPE Modifie le fonctionneme fonctionnement de la zo OUI : Par ce choix, les La zone commu	ne zone avec interrupteur à clé de type interrupteur à clé en position OFF. ule Vocal Digital évolué est raccordé a titon NON, même si vous définissez ce ez-Moi continueront lors du désarment NON, qui sont définies pour suivre le retarcé/sortie de n'importe quelle partition. s, qui sont définies pour suivre le retarc d'entrée/sortie de la partition à NON ent du système en Groupes au lieu de one commune change. caractéristiques suivantes sont d'appline sera armée dès qu'une des partition	au système, le paramètre fonctionne ette option comme OUI. nent. OUI/NON d'entrée/sortie (donc zone suiveuse), laquelle elles appartiennent. OUI/NON Partitions, c'est pourquoi seulement le ication: uns assignées est armée. s les partitions assignées sont désarmées
	En cas d'utilisation d'un désarmer en plaçant l'ir Dans ce cas, Si le mod comme décrit dans l'op NON : Les appels Suive ZN SUIV. GLO. OUI : Toutes les zones suivront le retard d'entr NON : Toutes les zones suivront uniquement le GROUPE Modifie le fonctionneme fonctionnement de la zo OUI : Par ce choix, les La zone commu NON : Par ce choix, les	ne zone avec interrupteur à clé de type interrupteur à clé en position OFF. ule Vocal Digital évolué est raccordé a tion NON, même si vous définissez ce ez-Moi continueront lors du désarmem NON , qui sont définies pour suivre le retarcée/sortie de n'importe quelle partition. s, qui sont définies pour suivre le retarcretard d'entrée/sortie de la partition à NON ent du système en Groupes au lieu de one commune change. caractéristiques suivantes sont d'appline sera armée dès qu'une des partition es sera seulement désarmée si toutes	au système, le paramètre fonctionne ette option comme OUI. OUI/NON d'entrée/sortie (donc zone suiveuse), laquelle elles appartiennent. OUI/NON Partitions, c'est pourquoi seulement le ication : ons assignées est armée. s les partitions assignées sont désarmées solication :
	En cas d'utilisation d'un désarmer en plaçant l'ir Dans ce cas, Si le mod comme décrit dans l'op NON : Les appels Suive ZN SUIV. GLO. OUI : Toutes les zones suivront le retard d'ent NON : Toutes les zones suivront uniquement le GROUPE Modifie le fonctionneme fonctionnement de la zo OUI : Par ce choix, les La zone commu NON : Par ce choix, les La zone commu	ne zone avec interrupteur à clé de type interrupteur à clé en position OFF. ule Vocal Digital évolué est raccordé a tion NON, même si vous définissez ce ez-Moi continueront lors du désarmem NON , qui sont définies pour suivre le retarcée/sortie de n'importe quelle partition à NON ent du système en Groupes au lieu de one commune change. caractéristiques suivantes sont d'appline sera armée dès qu'une des partition en sera seulement désarmée si toutes caractéristiques suivantes sont d'appline sera seulement désarmée si toutes caractéristiques suivantes sont d'appline sera seulement désarmée si toutes caractéristiques suivantes sont d'appline sera seulement désarmée si toutes caractéristiques suivantes sont d'appline sera seulement désarmée si toutes caractéristiques suivantes sont d'appline sera seulement désarmée si toutes caractéristiques suivantes sont d'appline sera seulement désarmée si toutes caractéristiques suivantes sont d'appline sera seulement désarmée si toutes caractéristiques suivantes sont d'appline sera seulement désarmée si toutes caractéristiques suivantes sont d'appline sera seulement désarmée si toutes caractéristiques suivantes sont d'appline sera seulement desarmée si toutes caractéristiques suivantes sont d'appline sera seulement desarmée si toutes caractéristiques suivantes sont d'appline sera seulement desarmée si toutes caractéristiques suivantes sont d'appline sera seulement desarmée si toutes caractéristiques suivantes sont d'appline sera se la contra de la co	au système, le paramètre fonctionne ette option comme OUI. nent. OUI/NON d'entrée/sortie (donc zone suiveuse), laquelle elles appartiennent. OUI/NON Partitions, c'est pourquoi seulement le ication : uns assignées est armée. s les partitions assignées sont désarmées silication : ions assignées sont armées.

a été défini, alors ce paramètre déterminera que tous les claviers attribués à la même partition ne peuvent plus être utilisés et par conséquent le désarmement manuel durant cette période n'est plus autorisé.

NOTE:

La partition peut dans ce cas être uniquement désarmée au moyen du logiciel Upload/Download ou de la fonction désarmement automatique.

NON : Si une partition est armée manuellement ou automatiquement et qu'un désarmement automatique a été défini, alors les claviers, attribués à la même partition fonctionneront normalement.

Système : Contrôle	Système						
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite				
1 2 35	SAB. PROX. AU	NON	OUI/NON				
	Ce paramètre concerne	la fonctionnalité d'anti-approche des	sirènes ProSound.				
	OUI: Une violation anti- une autoprotection, et dé		e sera considéré par le système comme				
		-approche de proximité sur une sirèn déclenchera pas les sirènes.	ne sera considéré par le système				
1 2 36	AM=SABOTAGE	NON	OUI/NON				
	Ce paramètre concerne	aramètre concerne la fonctionnalité d'anti-masque des WatchOUT.					
	OUI: Une violation d'ant	i-masquage déclenchera une alarme	e autoprotection.				
	NON : Une violation d'anti-masquage sera considérée comme un défaut.						
1 2 37	VIB= SABOTAG	NON	OUI/NON				
	Ce paramètre concerne	la fonctionnalité de détection de vibra	ation des WatchOUT.				
	OUI: Une détection de v	ribration déclenchera une alarme aut	oprotection.				
	NON : Une détection de	vibration sera considéré comme un o	défaut.				
1 2 38	SIRN AUX=SA	OUI	OUI/NON				
	Ce paramètre concerne l'entrée Auxiliare des sirènes ProSound.						
	OUI : Une panne auxiliaire sur une sirène sera considéré par le système comme une autoprotection, et déclenchera les sirènes.						
	NON : Une panne auxiliaire sur une sirène sera considéré par le système comme un défaut, déclenchera pas les sirènes.						
	NOTE:						
	Pour répondre à la norm	e NF&A2P, ce parametre doit être de	éfinit sur "OUI".				
1 2 39	GSM PRE-ALR	NON					

Spécifie si la ProSYS enverra ou non un message d'alarme préalable au GSM au début de la période de délai d'entrée.

OUI : La ProSYS envoie un signal d'alarme préalable au GSM au début de la période de délai d'entrée. Si le GSM ne reçoit pas de signal d'annulation venant de la ProSYS à la fin du temps d'entrée, il envoie alors un message d'intrusion au CTS.

NON: Aucune indication d'alarme préalable n'est envoyée au GSM.

13 Système : Réglage de l'horloge

Le menu Réglage horloge permet d'introduire l'heure et la date dans le système.

- Pour entrer dans le menu Réglage horloge vous devez :
 - 1. Vous trouver dans le menu du Système, comme décrit à la page 5-2.
 - 2. Une fois dans le menu du Système, appuyer sur la touche [3] pour accéder au sousmenu Réglage horloge. Le texte suivant s'affiche au clavier :

REGLAGE HORLOGE:
1) DATE SYSTEME ↓

3. Définir les paramètres des options suivantes du menu Réglage Horloge :

Système : Réglage Horloge							
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite				
131	DATE SYSTEME	JAN 01 2000 (SAM)	MM JJ AAAA (JOUR)				
	Définissez la DATE actuelle. (Voir <i>Chapitre 4, Programmation de la ProSYS</i> , pour l'utilisation du clavier lors de cette introduction.)						
1 3 2	HEURE SYSTEME	00:00	HH:MM				
	Définissez l'HEURE actuelle (en format 24 heures).						

14 Système : Fenêtrage

Le menu Fenêtrage vous permet de définir une fenêtre de temps pour certains jours de la semaine. Grâce à cela les signaux d'Ouverture/Fermeture du système sont envoyés au centre de télésurveillance si le système est armé ou désarmé en dehors de la fenêtre de temps définie.

Pour entrer dans le menu Fenêtrage vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu du Système, comme décrit à la page 5-2.
- 2. Une fois dans le menu du Système, appuyer sur la touche [4] pour accéder au sousmenu Fenêtrage. Le texte suivant s'affiche au clavier :



Définir les paramètres des options suivantes du menu fenêtrage :

Système : Fenêtrag	е						
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite				
1 4 1	DEBUT FENETRE	HEURE: 00 MIN: 00	00-24 heures 00-59 minutes				
	Défini l'heure de la fenêtre	e de DEBUT (en format 24	heures).				
1 4 2	FIN FENETRE	HEURE: 00 MIN: 00	00-24 heures 00-59 minutes				
	Défini l'heure de la fenêtre d'ARRET (en format 24 heures).						
143	JOURS FENETRE	Tous	Dimanche (O/N) jusqu'à samedi (O/N) inclus				
	Défini les jours de la sema	aine pour lesquels la fenêtre	e de temps doit être suivie.				
	Utilisez les touches Statu	s) Ou Bypass /	pour définir les jours de la semaine.				
	Utilisez la touche Stay / Dour basculer entre O et N et de cette façon déterminer pour quel(s) jour(s) de la semaine la fenêtre de temps doit être suivie.						
		nent / désarmement automa	peuvent être définis ici, seront aussi atique du système. (Voir <i>Manuel Utilisateur</i>				

1 Système : Etiqueter Système

Le menu Etiqueter Système permet de modifier le nom du système et des partitions affichées au clavier I CD

Introduire un Nouveau Nom au moyen du Clavier LCD

Vous pouvez modifier les noms des zones et des partitions (Partition 1, Partition 2, etc.) préprogrammés en par exemple Département Vente, Magasin etc.

Pour introduire un nom vous devez :

Utiliser les touches du clavier qui donnent les caractères comme montré dans le tableau cidessous. En appuyant plusieurs fois sur une certaine touche, vous pouvez parcourir les caractères disponibles sur cette touche par ordre successif comme indiqué ci-dessous. La ProSYS peut rendre 74 caractères différents (lettres, chiffres et symboles) qui sont utilisés pour la dénomination.



NOTE

La séquence des données de chaque touche indiquée dans le tableau ci-dessous est uniquement d'application pour les versions ProSYS Française et Néerlandaise.

TOUCHE	SEQUENCE des DONNEES													
1	1	Α	В	С	D	Е	F	G	Н	I	J	K	L	M
2	2	N	0	Р	Q	R	S	Т	U	V	W	Х	Υ	Z
3	3	!	"	&	•	:	-		?	1	()		
4	4	а	b	С	d	е	f	g	h	i	j	K	_	m
5	5	n	0	р	q	r	S	t	u	٧	W	Х	У	Z
6 - 0	Chacu	Chacune de ces touches permet de basculer entre un chiffre et un espace vide.												
Stay D	Utilise	Utilisez cette touche pour avancer dans les caractères disponibles.												
Arm , 6	Utilise	Utilisez cette touche pour reculer dans les caractères disponibles.												
Status 7	Appuy	Appuyez sur cette touche pour déplacer le curseur vers la gauche.												
Bypass	Appuy	Appuyez sur cette touche pour déplacer le curseur vers la droite.												
(#/ 6)	Appuy	ez sur (cette to	uche (E	ntrer) p	our con	firmer l'	introduc	ction du	nom.				

Le nombre maximum de caractères disponibles pour une dénomination est de :

- Nom Zone : maximum 15 caractères
- Nom Partition : maximum 12 caractères
- Nom Sortie : maximum 12 caractères
- Un Message qui peut être envoyé via le programme de l'ordinateur : maximum 12 caractères
- Label Information Service : maximum 16 caractères
- Label Nom Service : maximum 16 caractères
- Label Global Système : maximum 16 caractères
- Nom Utilisateur : maximum 10 caractères

Pour entrer dans le menu Etiqueter Système vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Système, comme décrit à la page 5-2.
- Une fois dans le menu Système, appuyer sur la touche [5] pour accéder au sousmenu Etiqueter Système. Le texte suivant s'affiche au clavier :

ETIQUETER SYST.: 0)ETIQ.GLOBALE ↓

Définir les paramètres des options suivantes du menu Etiqueter Système :

Système : Etiqueter Système						
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite			
150	ETIQ. Globale	SECURITE SYSTEME	Max. 12 caractères			
	lci vous pouvez définir un nom glo programmation à distance.	obal pour le système qui sera visual	isé pendant une session de			
1 5 1 à 8	PARTITION 1 A PARTITION 8.	Partition 1 à Partition 8	Max. 12 caractères			

Exemple: L'exemple décrit ci-dessous montre comment vous pouvez attribuer un nom à chaque partition.

Pour attribuer le nom MAGASIN à la Partition 1 vous devez suivre les étapes suivantes :

- 1. Appuyez sur [1] pour sélectionner la partition 1 et appuyez ensuite sur
- 2. Appuyez plusieurs fois sur la touche [1] pour obtenir le caractère **M** à l'écran et appuyez ensuite sur la touche Bypass / pour déplacer le curseur d'une position vers la droite.
- 3. Appuyez deux fois sur la touche [4] pour obtenir le caractère a et appuyez à nouveau sur la touche pour déplacer le curseur vers la droite.
- 4. Appuyez plusieurs fois sur la touche [4] pour obtenir le caractère g suivi de la touche

Système : Etiqueter Système					
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite		

- 5. Appuyez deux fois sur la touche [4] pour obtenir le caractère a.
- Complétez le reste des caractères du nom désiré pour la partition sélectionnée de la même façon que décrite dans Introduire un Nouveau nom au moyen du Clavier LCD, page 5-11.

1 6 Système : Son Sabotage

Le menu Son Sabotage contient des paramètres qui permettent de définir la sonorité que produira la ProSYS en cas d'une détection autoprotection d'un clavier et/ou module d'extension.

Pour entrer dans le menu Son Sabotage vous devez :

- Vous trouver dans le menu Système, comme décrit à la page 5-2.
- Une fois dans le menu Système, appuyer sur la touche [6] pour accéder au sous-menu Son Sabotage. Le texte suivant s'affiche à l'écran :

SON AUTOPROTECT:
5) SIR./A CLAV/D ↑

3. Définir les paramètres des options suivantes du menu Son Sabotage :

Système : Son Sabotage					
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite		
1 6 1 to 5	SON AUTOPROTECTION	Sirènes + clavier	1 à 5		

Choisissez la sonorité de sabotage en fonction des paramètres suivants :

1 2	Silencieux Sirène(s)
2	Siràne(s)
_	onene(a)
3	Clavier (S)
4	Sirènes + clavier
5	Sirènes /A clavier /D

En choisissant la dernière option (5), en cas d'une condition autoprotection, les sirènes seront activées en mode armé et uniquement le buzzer des claviers seront activés en mode désarmé.

NOTE:

Pour répondre à la norme NF&A2P, selectionner 4 (Sirènes + clavier)

1 Système : Cavalier J2

Valeur d'usine : Activé Choix : Activé/Désactivé

Le menu Cavalier J2 contient des paramètres en rapport avec ce qui doit se passer si la centrale est mise sous tension tandis que le cavalier DEFAUT (J2) est placé sur la carte mère.

Pour entrer dans le menu Cavalier J2 vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Système, comme décrit à la page 5-2.
- 2. Une fois dans le menu Système, appuyer sur la touche [7] pour accéder au sous-menu Cavalier J2. Le texte suivant s'affiche au clavier :

FONCT. CAVAL. J2: JP2 ACTIVE

- 3. Choisir entre les deux possibilités suivantes :
 - ◆ ACTIVE: La carte Mère perdra la configuration programmée, y compris toutes les dénominations et les codes utilisateur et installateur. La centrale retrouve ses valeurs d'usine d'origine. Ensuite la ProSYS peut être reprogrammée par n'importe quelle personne connaissant les codes installateur et utilisateur d'usine.
 - ◆ DESACTIVE: La carte mère ne peut pas être ramenée aux valeurs d'usine par une personne non autorisée. La carte mère conserve sa configuration de programmation précédente ainsi que tous les Paramètres, Noms et Codes Utilisateur/Installateur. Tenez aussi compte qu'après une coupure totale de l'alimentation (tension secteur et batterie) vous devez à nouveau introduire la DATE et l'HEURE.

18 Système: Information Service

Le menu Information Service contient des informations de service qui sont accessibles par l'utilisateur.

Pour entrer dans le menu Information Service vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Système, comme décrit à la page 5-2.
- Une fois dans le menu Système, appuyer sur la touche [8] pour accéder au sous-menu Info Service. Le texte suivant s'affiche au clavier:



3. Définir les paramètres des options suivantes du menu Information Service :

Paramètre	Valeur d'usine	Limite
NOM SERVICE		16 caractères
Permet d'introduire le nom de la société qui offre le service. Pour plus d'info sur l'introduction des noms référez-vous à la partie <i>Introduire un Nouveau Nom via un Clavier LCD</i> , page 5-11.		
8 2 TEL. SERVICE		3 caractères
	NOM SERVICE Permet d'introduire le nor noms référez-vous à la p	NOM SERVICE Permet d'introduire le nom de la société qui offre le service. Pou noms référez-vous à la partie Introduire un Nouveau Nom via un

Permet de programmer le numéro de téléphone du service de maintenance que l'utilisateur peut contacter lorsqu'il souhaite un dépannage.

19 Système : Version Système

Le menu Version Système permet de voir de quelle version de programme la ProSYS est équipée.

Pour entrer dans le menu Version Système vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Système, comme décrit à la page 5-2.
- Une fois dans le menu Système, appuyer sur la touche [9] pour accéder au sous-menu Version Système. Le clavier donnera à ce moment la version système avec la signature du programme.

⁽²⁾ Zones

Le menu Zones donne accès aux différents sous-menus et à leurs paramètres, qui sont utilisés pour la programmation des caractéristiques de chaque zone.

Le premier sous-menu permet de parcourir et de définir toutes les caractéristiques possibles d'une zone. Ou bien vous permet de définir une caractéristique spéciale d'une zone en choisissant parmi les sous-menus Partitions/Groupes, Type Zone, Son Zone , Nature, Rapidité, Lier Zones et Etiqueter.

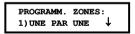
Dès que vous êtes dans le menu Zones, vous pouvez sélectionner les sous-menus ci-dessous :

- 2 1 Une Par Une, page 5-16
- 22 Partitions, page 5-17
- 23 Type de Zone, page 5-18
- 2 4 Son Pour Zone, page 5-22
- 2 5 Nature, page 5-23
- 26 Rapidité, page 5-24
- 2 TLier Zones, page 5-25
- 28 Etiqueter, page 5-26
- 2 9 Maintien Zone, page 5-27
- ② ① **Divers**, page 5-33

> Pour entrer dans le menu Zones vous devez :

A partir du mode Programmation Installateur appuyer sur la touche [2] ou utiliser les touches fortus / ou byposs / jusqu'à l'obtention du menu [2] Program.

Zones et ensuite appuyer sur la touche byposs / #/6. Le premier sous-menu (UNE PAR UNE) apparaîtra :



Vous vous trouvez maintenant dans le menu Zones et vous pouvez entrer dans le sousmenu désiré comme décrit sous la rubrique suivante.

21 Zones : Une Par Une

Le menu Une par Une contient les paramètres qui vous permettent de définir les éléments suivants :

- ◆ Zone Partitions
- ◆ Zone Groupe
- ◆ Type de Zone
- ◆ Son Pour Zone
- ◆ Nature
- ◆ Rapidité
- Nommer

La procédure ci-dessous décrit comment vous pouvez définir tous les paramètres possibles pour une zone et cela sur une base une par une.

> Pour entrer dans le menu Une Par Une vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Zone, comme décrit à la page 5-15.
- 2. Une fois dans le menu Zone, appuyer sur la touche [1] pour accéder au sous-menu Une Par Une. Le texte suivant s'affiche au clavier :

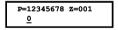




Dans la division **mm: zz - mm** donne le numéro ID du module d'extension de zones et **zz** donne le numéro de zone du module d'extension (vous pouvez retrouver le même chiffre **zz** sur le connecteur du module d'extension).

L'utilisation de la ProSYS 128 donnera lieu à une numérotation de zone à trois chiffres (zzz). Zone 1 sera par exemple donnée par 001.

3. Introduire à ce moment le numéro de zone dont vous souhaitez commencer la programmation et appuyer ensuite sur la touche programmation et appuyer ensuite sur la touche pour accéder à la rubrique Affecter Partition. Le texte suivant s'affichera au clavier :





NOTE:

Le XX dans l'indication Z=XX donne le numéro de zone sélectionné.

Si vous souhaitez utiliser plusieurs partitions, une zone peut être attribuée à plus d'une partition. Un système, qui n'est pas défini avec plusieurs partitions, sera considéré par la ProSYS comme en mode partition simple (respectivement **Partition 1**).

- Utiliser les touches de [1] à [8] pour basculer l'état de chaque partition entre [0] OUI et [.] NON.
- 5. Appuyer ensuite sur la touche Groupes.
- 6. Utiliser la touche stous / ? ou Byposs / pour faire un choix de groupe et utiliser ensuite la touche stouches A/B/C/D pour basculer entre les choix [O] OUI et [.] NON, comme vous pouvez voir dans l'affichage clavier ci-dessous. Appuyer après sur la touche Disamp / #/6 pour continuer:



- 7. Appuyer ensuite sur la touche Disam / #/6 pour continuer la définition du Type de Zone.
- 8. Sur les pages suivantes, vous retrouverez les instructions permettant de définir le Type de Zone, ainsi que les quatre autres catégories :
 - Type de Zone : Sélectionnez un type et appuyez ensuite sur (#/6).
 - Son Pour Zone : Sélectionnez un élément sonore et appuyez ensuite sur

 Disamp (#/fa)
 - ◆ Nature : Sélectionnez une fin de boucle et appuyez ensuite sur (#/6)
 - + Rapidité : Sélectionnez une délai réponse et appuyez ensuite sur #/6
 - ◆ Nommer : Introduisez un nom et appuyez ensuite sur (#/6)

IMPORTANT:

- ◆ En cas d'utilisation de la méthode une par une, la structure de programmation de chaque zone est parcourue séquentiellement. Une fois que les paramètres pour Zone 1 ont été parcourus et définis, vous pourrez faire défiler les mêmes paramètres pour Zone 2, suivi de Zone 3. etc.
- En cas de programmation de une ou plusieurs zones, utilisez la méthode Une par Une, les modifications apportées à quelques (ou toutes) zones NE seront PAS enregistrées si vous NE terminez PAS la liste Une par Une avec la programmation du **Nom de Zone** de la dernière zone que vous souhaitez programmer.
- Chaque fois que vous arrivez au paramètre Nom de Zone, vous devez terminer la programmation une par une en appuyant sur la touche d'une seconde se fera entendre pour vous indiquer que les paramètres des différentes zones ont été acceptés.
- Comme déjà décrit plus tôt, vous pouvez aussi régler ou modifier seulement un paramètre d'une zone, comme montré ci-dessous :
 - [2] Partitions/Groupes. ci-dessous
 - [3] Type de Zone, page 5-18
 - [4] Son Pour Zone, page 5-22
 - [5] Nature, page 5-23
 - [6] Rapidité, page 5-24
 - [8] Etiqueter, page 5-26

(2)(2) Zones : Partitions

Valeur d'usine: Toutes les zones sont attribuées à la Partition 1

Limite: Partitions 1 à 8

Le menu Partitions contient les paramètres qui vous permettent d'attribuer une zone à une ou plusieurs partitions.

Pour entrer dans le menu Partition vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Zone, comme décrit à la page 5-15.
- 2. Une fois dans le menu Zone, appuyer sur la touche [2] pour accéder au sous-menu Partitions. Le texte suivant s'affiche au clavier :

PARTITION ZONE: ZONE#=001 (0:01) 3. Introduire le numéro de la zone désirée suivi de la touche Disamo / #/6. Le texte suivant s'affiche au clavier

P=12345678 Z=XX 0......



NOTE:

Le XX dans l'indication Z=XX donne le numéro de zone sélectionné.

Si vous souhaitez utiliser plusieurs partitions, une zone peut être attribuée à plus d'une partition. Un système, qui n'est pas défini avec plusieurs partitions, sera considéré par le ProSYS comme en mode partition simple (respectivement Partition 1).

- 4. Utiliser les touches de [1] à [8] pour basculer l'attribution de la partition entre [0] OUI et [.] NON
- 5. Appuvez ensuite sur (#/6) pour passer à l'attribution des groupes.
- ou Byposs / pour sélectionner un groupe et utilisez 6. Utiliser la touche Status la touche (Stay), (pour basculer entre [O] OUI et [.] NON.



Chaque partition contient 4 groupes. La définition de groupe d'une zone est commune pour toutes les partitions, attribuées à cette zone.

23 Zones : Type De Zone

Le menu Type de Zone contient les paramètres qui vous permettent de prévoir pour chaque zone un mode de détection. Un mode de détection peut dépendre en partie de l'état du système. Trois états du système peuvent se présenter :

- Désactivé: Le système réagira uniquement sur les types de zone définie comme 24h, Incendie, Panique et Autoprotection.
- Activé : Le système réagira sur n'importe quel type de zone.
- Activé partiellement : Le système ne réagira pas sur les zones qui ont été définies comme zone interne (partiel). Cette position permet à l'utilisateur de se déplacer librement dans les pièces définies comme internes.

Il existe dans le système 22 types de zone disponibles. Vous pouvez les retrouver dans la description de l'étape de programmation suivante.

- Pour entrer dans le menu Type De Zone vous devez :
 - Vous trouver dans le menu Zone, comme décrit à la page 5-15.
 - 2. Une fois dans le menu Zone, appuyer sur la touche [3] pour accéder au sous-menu Type de Zone. Le texte suivant s'affiche au clavier :

TYPE DE ZONE: ZONE#=001 (0:01)

- 3. Introduire le numéro de la zone désirée suivi de la touche (#/6).
- 4. Définir l'option pour la zone sélectionnée dans le menu types de zone :

Zones : Type de Z	one		
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Niveau d'activation/ Limite
2 3 ZZ ₊	NON UTILISEE	AUCUNE	
(#/ 6) (00			
	Désactive une zone. Tou	tes les zones non utilisées portent ce paramè	etre par défaut.
2 3 ZZ +	ENTR/SORT 1		Activé / Activé en partiel
Disarm #/6 01)		
	D'application pour portes	Entrée/Sortie.	
		i cas d'activation ne provoquent pas d'alarme xpiré (voir <i>Tempo E/</i> S 1 et <i>Tempo E/</i> S 2, pag	
2 3 ZZ + _	ENTR/SORT 2		Activé / Activé en partiel
(Disarm) #/6 (02			
	Identique au paramètre p Entrée/Sortie 2.	récédant mais avec la différence que la centr	rale tient compte ici du temps
2 3 ZZ +	E/S1(OUVERT)	Valeur d'usine pour zone 1	Activé / Activé en partiel
Disarm #/60	3		
	La zone se comportera c système pendant l'activat l'activation.	orte Entrée/Sortie qui peut être ouverte au mo comme décrit dans le paramètre Entr/Sort 1, i cion ne tient pas compte d'une activation de c	mais avec la différence que le cette zone et ainsi n'empêchera pas
	Pour éviter une fausse al après l'expiration du tem	arme le système attend cependant que la zor os Tempo Sortie .	ne qui suit ce paramètre soit au repos
2 3 ZZ +	SUIVI ENTREE	Valeur d'usine pour zone 2	Activé / Activé en partiel
Disarm #/60 04	1)		
	Le plus souvent d'applica entre la porte d'entrée et	tion pour les détecteurs de mouvement et po le clavier.	ortes internes qui protègent l'espace
	Entr/Sort ait été d'abord a	n cas d'activation une condition d'alarme imm activée. Dans ce cas une zone Suivre l'Entrée Délai Entrée n'est pas expiré.	
2 3 ZZ +	IMMEDIAT	Valeur d'usine pour toutes les zo zone 1 et 2	ones sauf Activé / Activé en partiel
(Disarm) (#/6) (0!	5)		
	Le plus souvent utilisé po et détecteurs de mouver	ur des portes qui n'offrent pas d'accès, prote nent.	ection fenêtre, détecteurs de vibration
	Ce paramètre provoquera temps Délai Sortie.	a en cas d'activation une alarme immédiate s	i le système était armé ou pendant ur
	Si l'activation Automatiqu temps Pré-Alarme de l'ac	e et la Pré-Alarme sont utilisés, le système ce tivation de cette zone.	ependant tiendra compte après le
2 3 ZZ +	INTER+E/S 1		Activé
#/ 6	6)		
	D'application pour les por	rtes Entrée/Sortie sous les conditions suivant	es:

- Si le système est activé totalement, alors ce type de zone démarrera avec un retard (défini dans
- Si le système est activé partiellement, alors ce type de zone sera exclu (donc n'est plus contrôlée).

IMPORTANT:

Pour obtenir un plus haut niveau de sécurité en armement partiel, vous pouvez désactiver la temporisation d'entrée en appuyant deux fois sur la touche Stay / P. Grâce à cela toutes les zones qui suivent le type Entrée/Sortie 1, deviendront des zones IMMEDIAT durant l'activation partielle.

Zones : Type de Z	one		
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Niveau d'activation/ Limite
2 3 ZZ +	INTER+E/S 2		Activé
	<u> </u>		
	Identique au paramètre p Entrée/Sortie 2.	récédant mais avec la différence que la c	entrale tient compte ici du temps
2 3 ZZ +	IN+E/S1 (OUV)		Activé
Disarm #/6 0	B		
		trée/Sortie qui peut être ouverte au mome ivé totalement, alors ce type de zone suit	•

 Si le système est activé partiellement, alors ce type de zone est exclu (donc n'est plus contrôlée). I+SHIVI ENTR Activé

2 (3) (ZZ)

Le plus souvent utilisé pour les détecteurs de mouvement et/ou contacts magnétiques sur portes internes, qui seront désactivés pendant le temps d'entrée pour donner accès au clavier et permettre ainsi le désarmement du système.

- Si le système est activé totalement, alors ce type de zone suit la même fonction que Zone Type 04, (voir page 5-19).
- Si le système est activé partiellement, alors ce type de zone est exclu (donc n'est plus contrôlée).
- INT+IMMEDIAT Activé

Le plus souvent utilisé pour des détecteurs qui doivent être de type direct, indépendamment du temps d'entrée

Si le système est activé totalement, alors une activation de ce type de zone provoquera une alarme immédiate

Toute zone définie comme activant la sortie programmable SP fera l'objet d'un rapport dans l'historique des

Activé

Si le système est activé partiellement, alors ce type de zone est exclu (donc n'est plus contrôlée). **ACTIVER SP**

évènements (journal) et auprès du centre de télésurveillance. ZONE JOUR Activé (3)(ZZ)+

Disarm (#/6) (12)

Le plus souvent utilisé pour le contrôle des portes de secours, lucarnes et similaire. Le but est d'avertir l'utilisateur que la zone est active pendant le mode désactivé.

- Dans le mode activé (aussi bien mode total que partiel), une activation de ce type de zone provoquera une alarme immédiate
- En mode désactivé, une activation de ce type de zone donnera un avertissement à l'utilisateur en faisant clignoter très rapidement les LED's ALIMENTATION de tous les claviers.
- En option, vous pouvez aussi définir que cet état doit être transmis au centre de télésurveillance comme Défaut Zone. (Voir chapitre Rapport des Codes: Divers à la page 5-84.)

Zones : Type de Z	one		
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Niveau d'activation/ Limite
2 3 ZZ +	24 HEURES		Activé
Disarm #/6	3		
		pour détecteurs bris de vitre, sismique et de vi de zone provoquera immédiatement une alarr ivé.	
2 3 ZZ +	INCENDIE		Activé
Disarm #/6	1)		
	boutons poussoirs qui o	cteurs de fumée ou autres détecteurs d'incend doivent provoquer une alarme incendie.	.,
	 En cas d'activation Incendie s'allumera 	de ce type de zone, une alarme incendie sera a en continu.	a immédiatement générée, et la LED
	 Un défaut dans le c de la LED Incendie 	câblage de ce type de zone provoquera un Dé sur les claviers.	faut Incendie et un clignotement rapide
2 3 ZZ +	PANIQUE		Activé
#/ b	5)		
	En cas d'activation de c sonores seront comma	pour des boutons panique ou émetteurs paniq ce type de zone une alarme panique immédiat ndées (si le son de la zone n'a pas été défini a ype de zone est indépendant du mode activé laviers.	te sera provoquée et les sources avec l'option silencieuse). Le
2 3 ZZ +	MEDICAL		Activé
Disarm #/6	6		
		d'urgence externe ou émetteurs d'urgence sa ence sera immédiatement provoquée.	ns fil. En cas d'activation de ce type de
	Le fonctionnement de c	ce type de zone est indépendant du mode acti	vé ou désactivé.
(2)(3)(ZZ)+	`		
(Disarm) (#/6) (17	/	u décartiver la controle via una zone	
		u désactiver la centrale via une zone. ontact impulsion libre de potentiel sur un racco	ordement zone.
2 3 ZZ +	DERN. SORTIE		
Disarm #/6	B)		
	attente en quittant l'esp	pour éliminer les fausses alarmes qui peuvent pace protégé pendant le retard de sortie.	
	En cas d'activation et d temps de sortie restant	lécompte d'un retard de sortie, une activation et à 3 secondes.	de ce type de zone raccourcira le
		ème sera activé, ce type de zone se comporte ation d'entrée (retard d'entrée 1).	ra comme une zone retardée qui
2 3 ZZ +	CLEF BISTAB.	,	
Disarm #/6	9		

A utiliser pour activer ou désactiver la centrale via une zone. Utilisez pour cela un contact libre de potentiel OUVERT/FERME sur le raccordement zone. Cela fonctionne comme suit :

- Après l'activation d'une ou plusieurs partitions via la zone interrupteur à clé, le clavier peut être utilisé pour désactiver les partitions concernées activées. Pour ensuite ré-activer une ou plusieurs partitions via l'interrupteur à clé, vous devez être conscient que vous devez premièrement placer l'interrupteur à clé sur la position neutre et le replacer ensuite dans la position activé.
- ◆ Si une zone interrupteur à clé est attribuée à plus d'une partition, et qu'une de ces partitions a déjà été armée plus tôt via un clavier, alors :
 - Lorsque vous placez l'interrupteur à clé dans la position activé, toutes les partitions désactivées qui ont été attribuées à cet interrupteur à clé seront activées.
 - Lorsque vous placez l'interrupteur à clé dans la position désactivé, toutes les partitions activées qui ont été attribuées à cet interrupteur à clé seront désactivées.

Zones : Type de Zone				
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Niveau d'activation/ Limite	
2 3 ZZ +	SUIV+ENT/SOR		Tous	
#/f 20				
	Le plus souvent destiné a placées entre la porte d'e	ux détecteurs de mouvement et contacts ntrée et le clavier.	s magnétiques sur des portes internes,	
	 Si le système est acti 	vé partiellement, alors ce type de zone se	e comportera comme une zone	

- Si le système est activé partiellement, alors ce type de zone se comportera comme une zone Entrée/Sortie et par conséquent suivra le temps du type de zone Entrée/Sortie 1. (Voir paramètre Délai Entrée/Sortie 1, page 5-3.)
- Si le système est activé totalement, alors ce type de zone se comportera comme une zone Suivre Entrée et par conséquent provoquera immédiatement une alarme intrusion à moins qu'une zone de type Entrée/Sortie ait été activée plus tôt.
- Dans ce cas cette zone de type Suivre Entrée + Entr/Sort sera exclue jusqu'à la fin de la temporisation d'entrée.





A utiliser pour activer ou désactiver la centrale via une zone.

Utilisez pour cela un contact libre de potentiel sur un raccordement zone. Lors de l'activation via le contact impulsion, le système utilisera la **Tempo E/S 1**. (Voir *Clef Impuls*, à la page 5-21.)

2)(3)(ZZ)+ DELAI CLEF



A utiliser pour activer ou désactiver la centrale via une zone.

Utilisez pour cela un contact libre de potentiel MARCHE/ARRET sur le raccordement zone. Lors de l'activation via le contact MARCHE/ARRET, le système utilisera la **Tempo E/S 1.** (Voir *Clef Bistab*, à la page 5-21.)

(2)(3)(ZZ). TAMPER (AP)



A utiliser pour contrôler l'autoprotection des différents modules d'extensions, ou d'autres équipements. Les équipements pouvant nécessiter un raccordement sur une zone autoprotection sont :

- Module de Sorties Programmables
- Module d'alimentation Supplémentaire
- · Etc.

24 Zones: Son pour Zone

Le menu Son de Zone contient les paramètres qui vous permettent de définir le type de son que le système doit suivre quand une zone vient en alarme. La transmission vers le centre de télésurveillance n'influence pas les paramètres que vous pouvez définir dans ce menu.

Pour entrer dans le menu Son pour Zone vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Zone, comme décrit à la page 5-15.
- 2. Une fois dans le menu Zone, appuyer sur la touche [4] pour accéder au sous-menu Son pour Zone. Le texte suivant s'affiche au clavier :

SON DE ZONE: ZONE#=001 (0:01)

- 3. Introduire le numéro de zone désirée suivi de la touche #/6.
- 4. Définir pour la zone sélectionnée une option parmi les types de son de zone ci-dessous :

Zones : Son De Zo	one
Touches rapides	Paramètre Valeur d'usine
2 4 ZZ +	SILENCIEUX
Disarm #/6 1	
	Pas de production de son en cas d'alarme.
2 4 ZZ +	SIRENE
(#/f) 2	
	Commande les sources sonores pendant le temps de la sirène défini ou jusqu'à ce qu'un code utilisateur
	valide soit introduit suivi de la touche (#/6).
2 4 ZZ	CLAVIER
(#/ 6)	
	Commande uniquement les buzzers des claviers.
2 4 ZZ +	SIRENE+ CLAV. Par défaut pour toutes les zones
(#/b) 4	
	Commande simultanée des sources sonores (sirènes) et des buzzers des claviers.
2 4 ZZ +	CARILLON
(#/f) 5	
	Le paramètre Carillon peut être utilisé pour obtenir un signal en cas d'activation d'une zone pendant le mode désactivé :
	 Si le système est DESACTIVE, une courte tonalité bip sera émise chaque fois que quelqu'un active la zone ayant la caractéristique Carillon.
	Si le système est ACTIVE, seules les sources sonores seront actives en cas d'activation d'une zone ayant la caractéristique Carillon.
2 4 ZZ +	SIR/A BUZZ/D
Disarm #/6 6	

En cas d'alarme sur une zone ayant cette caractéristique, il se passera :

- En mode DESACTIVE, seul les buzzers des claviers seront commandés.
- En mode ACTIVE seul les sources sonores (sirènes) seront commandées.

25 Zones: Nature

Le menu Nature déterminera quelle sorte de câblage est utilisé par zone. Pour les applications qui doivent satisfaire aux exigences d'agrément, vous devez sélectionner la caractéristique DEOL (double résistance de fin de ligne).

Pour entrer dans le menu Nature vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Zone, comme décrit à la page 5-15.
- 2. Une fois dans le menu Zone, appuyer sur la touche [5] pour accéder au sous-menu Nature. Le texte suivant s'affiche au clavier :

NATURE: ZONE#=001 (0:01)

- 3. Introduire le numéro de zone désirée suivi de la touche #/6.
- Définir pour la zone sélectionnée une option parmi les types de Raccordements cidessous :

NOTE:

Utilisez, si vous le souhaitez pendant votre choix parmi les paramètres ci-dessous la Figure 2-4, Raccordements Zone au Chapitre 2, Montage et Câblage de la Carte Mère.

Zones : Nature Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limité
(2)(5)(ZZ)+	N/F		NC, EOL, DEOL, et NO
Disarm) (#/6) (1			
	Utilise un contact normaleme	ent fermé et pas de résistanc	e de fin de ligne.
2 (5 (ZZ) +	RESIST. SIMPLE (EOL)	·	-
Disarm #/6 2			
	Utilise un contact normaleme	nt fermé et/ou normalement	ouvert en combinaison avec une résistance de
	fin de ligne de 2200Ω livrée.		
2 5 ZZ +	RESIST. DOUBLE (DEOL)		
Disarm #/6 3			
	faire la différence entre l'activ	vation d'un contact d'alarme	avec deux résistances de 2200Ω pour pouvoir et l'activation d'un contact autoprotection. Voir e et Câblage de la Carte Mère.
(2)(5)(ZZ)+	N/O		-
#/ 6 4			
	Utilise un contact normaleme	ent ouvert et pas de résistanc	ce de fin de ligne.
2 5 ZZ +	ZONE - BUS		
Disarm #/6 5			

26 Zones : Rapidité (Réponse Boucle)

Le menu Rapidité déterminera le temps minimum pendant lequel un contact d'alarme ou un contact sabotage doit être actif avant d'être reconnu comme tel par le système.

Pour entrer dans le menu Rapidité vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Zone, comme décrit à la page 5-15.
- 2. Une fois dans le menu Zone, appuyer sur la touche [6] pour accéder au sous-menu Réponse Boucle. Le texte suivant s'affiche au clavier :

RESPONSE BOUCLE: ZONE#=001 (0:01)

- 3. Introduire le numéro de zone désirée suivi de la touche #/6.
- 4. Définir pour la zone sélectionnée une option parmi les types de Rapidité (Réponse boucle) ci-dessous :

Zones : Rapidité (Réponse Boucle)			
Touches rapides	Paramètre		
2 6 ZZ +	NORMAL, 200MS		
(#/ b) 1			
	200ms (milli-secondes).		
2622+	LENT 1S		
(#/ 6) (2)			

1 seconde.

Zones : Rapidité (Réponse Boucle)			
Touches rapides	Paramètre		
2 6 ZZ +	VITE 10MS		
(H) (#/6) (3))		

10 ms (milli-secondes). Ce temps de réponse de boucle est souvent d'application pour des appareils qui exigent une réponse très rapide comme par exemple le détecteurs de chocs sans analyseur.



4 = 0.5 HEURES 8 = 2.5 HEURES 5 = 1.0 HEURES 9 = 3.0 HEURES 6 = 1.5 HEURES 10 = 3.5 HEURES 7 = 2.0 HEURES 11 = 4.0 HEURE

Ces types de temps de réponse de boucle peuvent uniquement être appliqués pour les zones qui se trouvent sur la carte mère ou les zones qui se trouvent sur le module d'extension de zones 73001.

⁽²⁾⁽⁷⁾ Zones : Lier Zones

Valeur d'usine : Pas de double impacte de zones

Le menu Lier Zones peut être utilisé pour obtenir une immunité complémentaire aux fausses alarmes. Deux zones peuvent être liées l'une à l'autre de telle sorte que ces deux zones doivent être activées pendant un temps programmable (entre 1 et 9 minutes). C'est uniquement sous cette condition que le système provoquera une alarme.

Ce type de couplage peut être utilisé avec des détecteurs de mouvement en cas d'environnement hostiles ou sensible aux fausses alarmes.

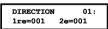
NOTE:
La ProSYS permet de définir 10 paires de zones.

Pour entrer dans le menu Lier Zones vous devez :

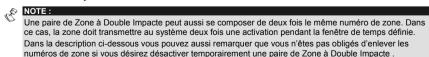
- 1. Vous trouver dans le menu Zone, comme décrit à la page 5-15.
- Une fois dans le menu Zone, appuyer sur la touche [7] pour accéder au sous-menu Double impact. Le texte suivant s'affiche au clavier :

DOUBLE IMPACT: 01)001 AVEC 001 ↓

3. Appuyer sur (#/6) pour retrouver la définition de la première paire de zones.



4. Introduire ensuite manuellement la paire de zones désirée. Vous pouvez déplacer le curseur au moyen des touches touches et el et en la paire de zones désirée.



- 5. Appuyer sur la touche **b** pour définir comment la ProSYS doit suivre les activations d'une paire de zones.
- Pour définir la Zone à Double Impacte sélectionner une des options parmi les types cidessous :

Zones : Lier Zones				
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine		
271	AUCUNE			
	Utilisé pour désactiver tempo	rairement le fonctionnement d'une paire Zone à double Impact.		
2 7 2	EN ORDRE			
	Utilisé dans les cas où vous a respectives.	attendez une alarme en cas d'activations successives des zones		
2 7 3	EN DESORDRE			
	Litilicó dans los cas où vous i	souvez abtenir une alarme en ese de direction arbitraire des activations our		

Utilisé dans les cas où vous pouvez obtenir une alarme en cas de direction arbitraire des activations sur les zones respectives.

7. Après avoir choisi le type de Zone à Double Impact souhaité vous devez appuyer sur la touche (#/6) pour continuer avec la définition de l'intervalle de temps dans lequel l'option Zone à Double Impacte doit être appliquée. Le menu Fenêtre de Temps donnera ensuite le choix de 1 à 9 minutes :

FENETRE: 001,001 TEMPS=1 MINUTES

- 8. Introduire la Fenêtre de Temps qui déterminera le temps maximum pendant lequel le système doit tenir compte d'une possible deuxième activation d'une zone appartenant à une Zone à Double Impacte. Les chiffres aux emplacements XX,YY donnent le numéro des zones de la Zone à Double Impacte sélectionnée.
 - Valeur d'usine : 1 min
 Limite : de 1 à 9 minutes

Si désiré, vous pouvez répéter la même procédure pour définir plusieurs Zone à Double Impacte (maximum 10 paires).

28 Zones : Etiqueter

Le menu Etiqueter permet d'attribuer à chaque zone un nom de maximum 15 caractères.

Valeur d'usine : Zone 01, Zone 02, Zone 03, Zone 04 etc.

Possibilité: N'importe quel caractère

Pour entrer dans le menu Etiqueter vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Zone, comme décrit à la page 5-15.
- Une fois dans le menu Zone, appuyer sur la touche [8] pour accéder au sous-menu Etiqueter. Le texte suivant s'affiche au clavier :

NOM DU ZONE: ZONE#=001 (0:01)

3. Appuyer sur la touche pour attribuer un nom à Zone 01 (ou introduire un autre numéro de zone que vous souhaitez nommer). Le texte suivant s'affiche au clavier :

NOM DU ZONE: 001 ZONE 001

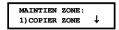
 Pour vous aider lors de l'introduction des noms, référez-vous à la partie Introduire un Nouveau Nom via un clavier LCD à la page 5-11.

29 Zones : Maintien Zone

Le menu Maintien Zone donne quelques manipulations utiles lors de la définition des zones.

> Pour entrer dans le menu Maintien Zone vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Zone, comme décrit à la page 5-15.
- Une fois dans le menu Zone, appuyer sur la touche [9] pour accéder au sous-menu Maintien Zone. Le texte suivant s'affiche au clavier :



3. Vous pouvez retrouver les paramètres ci-dessous dans le menu Maintien Zone :

Zones : Maintien Zone Touches rapides Paramètre COPIER ZONE 2 (9) (1) Copie les paramètres d'une certaine zone vers une autre zone excepté pour le nom de la zone. 1. Appuvez sur [1]. Le clavier affiche le texte suivant : COPIER ZONES: DE:001 A:001 Tenez compte que la copie est seulement effectuée quand vous appuyez sur la touche Appuyez sur la touche si vous souhaitez guitter ce menu. SUPPRIM. ZONE 2 9 2 Cette fonction désactive une zone et attribue ainsi le type de zone "Non Utilisée" à la zone. Toutes les autres caractéristiques de cette zone ne sont cependant pas sollicitées. 1. Appuyez sur [2]. 2. Utilisez la touche Status / Ou Byposs / et les touches [1 à 9] pour sélectionner la zone que vous désirez désactiver. Ce procédé peut aussi être utilisé pour désactiver temporairement une zone. 3. Confirmez votre choix de zone en sélectionnant [O] OUI ou [N] NON et en appuyant ensuite sur la touche (Disarm) (#/h 4. Appuyez sur la touche AJOUT/COP PAR (2)(9)(3)Permet de copier en une étape les zones déjà attribuées à une certaine partition vers une autre partition, tandis qu'elles restent toujours attribuées à la partition d'origine. Donc par exemple une copie de la Partition 1 vers la Partition 2 attribuera toutes les zones attribuées à la Partition 1 à la Partition 2. 1. Appuyez sur [3]. 2. Utilisez les touches avec flèches pour sélectionner la partition source et la partition cible. 3. Appuyez sur la touche pour quitter ce menu. SUPPRIMER PAR 2)(9)(4) Via cette méthode vous pouvez supprimer toutes les zones qui ont été attribuées à une partition. 1. Appuyez sur [4]. 2. Utilisez les touches [1 à 8] pour sélectionner la partition dont vous souhaitez désactiver toutes les

touche Disorm #/6.

4. Appuyez sur la touche

3. Confirmez votre choix de zone en sélectionnant [O] OUI ou [N] NON et en appuyant ensuite sur la

Zones : Maintien Zone

Touches rapides Paramètre





ETALON, RADIO

Permet de définir un seuil pour chaque récepteur sans fil. Le seuil obtenu doit être supérieur au niveau de bruit pour assurer que le récepteur sans fil ne tienne pas compte des signaux bruit. Cela permet une communication / transmission claire entre le récepteur sans fil et les émetteurs sans fils attribués.

Limite: 00-99

1. Appuvez sur [5]. Le clavier affiche le texte suivant :

CHOISIR ZNE RAD: 1) ID:1 TYP:EZ08

2. Choisissez le récepteur sans fil dont vous souhaitez adapter le seuil et appuyez ensuite sur la touche (Disam) / #/6). Le clavier affichera le texte suivant avec le seuil actuel :

SEUIL=XX MEZ:2 RE-ETALONNER?

- 3. Pour effectuer un nouveau calibrage automatique, vous devez presser la touche de telle sorte que l'indication [N] NON devienne [O] OUI.
- 4. Une fois que le processus de calibrage est terminé, cela peut durer un petit moment, vous pouvez lire un nouveau seuil au clavier :

SRIITT.=YY MEZ · 2 NOUVEAU SEUIL=XX

5. Pour accepter le nouveau niveau vous devez appuyer sur la touche (#/6)



-OU-

Pour définir manuellement le seuil vous devez introduire la valeur désirée et ensuite appuver sur la touche Disarm / #/6

NOTE:

Pour obtenir une plus grande portée de communication, vous pouvez définir un seuil plus bas que le niveau mesuré automatiquement. Tenez cependant compte qu'il y a dans ce cas plus de risque d'alarme de brouillage car le bruit de la pièce où se trouve le récepteur peut être vu comme un dérangement.

Pour éviter qu'un bref mais haut signal de bruit (produit par des phénomènes ambiants) ne provoque une alarme de brouillage, il est préférable de régler le seuil un peu plus haut que le niveau automatique mesuré.



ATTR. ZNE RAD

Permet d'attribuer des émetteurs sans fil à une zone de la centrale d'alarme.

Pour pouvoir entrer dans ce menu de programmation, au moins un récepteur sans fil doit être attribué à la ProSYS

Pour attribuer un ou plusieurs émetteurs sans fil à un récepteur sans fil, vous devez suivre la procédure suivante :

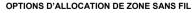
Appuyez sur [6]. Le clavier affiche le texte suivant :

ATTRIB.ZN RADIO: ZONE#=009 (1:01)

NOTE:

Vous pouvez retrouver plus d'information sur le récepteur sans fil dans le manuel livré avec le récepteur et émetteurs sans fil.







Sélectionnez le numéro de la zone du premier émetteur sans fil que vous voulez attribuer à cette zone. Les huit premières zones ne sont pas sélectionnables car ce sont les huit zones câblées de la carte mère et ne peuvent donc jamais travailler sans fil. Le clavier affiche le texte suivant :

ZONE=XXX (VIDE) : 1) IGNORER

Touches rapides Paramètre

- 1. Faites votre choix parmi les options suivantes :
 - Appuyez sur [1] pour passer au numéro de zone suivant

-OU-

 Appuyez sur [2] pour programmer l'émetteur sans fil sur la zone désirée. Si un émetteur a déjà été programmé sur cette zone, cette information sera remplacée par l'information du nouvel émetteur

-OU-

 Appuyez sur [3] pour effacer un émetteur programmé sur cette zone. Ensuite vous devez confirmer la sélection par [O] OUI ou [N] NON.

-OU-

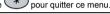
Appuyez sur [4] pour faire fonctionner l'émetteur programmé sous la caractéristique supervision.
 Appuyez à nouveau sur [0] OUI ou [N] NON pour confirmer votre choix.

NOTE:

Vous pouvez aussi utiliser les touches (Status) / (Pouvez ou Bypass) / (Pouvez ou Pouvez ou Pouv

2. Appuvez sur la touche





2)(9)(7)

TEST SIGN. RAD

Permet d'effectuer un test de communication entre un émetteur et la zone sélectionnée d'un récepteur sans fil sur lequel un émetteur est attribué.

1. Appuyez sur [7]. Le clavier affiche le texte suivant :

QUALITE DE COMM: 001)ZONE XXX: 00 ↓

- 2. Appuyez sur (#/6). La première zone sans fil sera vue automatiquement.
- 3. Pour démarrer le test vous devez activer l'émetteur qui est attribué à la zone sélectionnée. Tenez compte que le récepteur à besoin de quelques secondes pour traiter l'information reçue avant que celle-ci soit lue. Une limite entre 00-63 donnera la qualité de la réception comme montré dans l'indication clavier ci-dessous :

QUALITE DE COMM: 001)ZONE XXX: YY ↓

NOTE

Si le niveau de communication est plus faible que le seuil, alors l'indication **00** s'affichera, ce qui signifie qu'il n'y a pas de communication entre l'émetteur et le récepteur. Le résultat recommandé pour une bonne communication est une valeur qui est plus haute de 10 par rapport au seuil calibré (Voir *Etalonnage radio*, page 5-28).

1. Utilisez la touche Stotus / Ou Byposs / Opur choisir le numéro de zone sans fil

2. Appuvez sur la touche





2)(9)(8)

AUTO-TEST ZNE

Cette option permet de faire un test automatique de différents détecteurs qui peuvent réagir à une certaine sonorité et/ou vibration (par exemple pour détecteurs bris de vitre, détecteurs sismiques ou détecteurs de vibration).

Cette fonction test automatique est très pratique pour les installations à hauts risques pour lesquelles le défaut de fonctionnement d'un détecteur n'est pas autorisé.

Maximum 16 zones peuvent être couplées à ce test.

Un appareil de test doit, il est vrai, être disponible pour produire un son ou une vibration. Cet appareil doit être placé chaque fois à proximité du détecteur à tester.

Une sortie programmable, qui suivra aussi la caractéristique test, devra se comporter comme source d'alimentation pour le générateur de son/vibration (Voir type de sortie *Test capteurs*, page 5-37). Pour finaliser la programmation du test automatique, vous devez définir un schéma horaire auto-test. Le schéma horaire du test permet de définir le moment de la première procédure de test et l'intervalle qui doit être suivi à partir de la première procédure pour les procédures de test suivantes (l'intervalle peut

Touches rapides Paramètre

être choisi dans une période de 24 heures).

Si tous les détecteurs sélectionnés viennent en alarme au moment du test automatique, un message d'alarme adapté sera envoyé au centre de télésurveillance. Tenez compte que le rapport d'alarme correspondant doit être rempli (voir chapitre Codes Rapport : Divers, page 5-85). La réussite de l'autotest effectué se retrouvera dans la mémoire de la centrale d'alarme.

Si, après une période de test, un ou plusieurs détecteurs NE sont PAS activés, alors un message "échec de l'*auto-test*" (voir page 5-85) est transmis au centre de télésurveillance. Ce défaut sera également stocké dans la mémoire de la centrale d'alarme.

La méthode pour la définition de l'auto-test est décrit dans les pages suivantes.

Sélection des zones pour fonction AUTO-TEST :

1. Appuyez sur [8]. Le clavier affiche le texte suivant :

ZONES A TESTER: 01) AUCUNE

 Appuyez sur (#/6) pour définir la première des 16 zones en auto-tests possibles. Le clavier affiche le texte suivant:

EMPLACEMENT 01: ZONE:000 (0-128)

- 3. Introduisez le numéro de la première zone désirée.
- 4. Utilisez la touche Status / ? ou Byposs / pour déplacer le curseur.
- 5. Appuyez sur Disarm / #/6
- Appuyez encore une fois sur (#/6) et introduisez ensuite le deuxième numéro de zone désiré.
- 7. Procédez de la même manière pour les autres zones auto-test.
- Appuyez sur la touche pour quitter ce menu.

DEFINITION DU SCHEMA HORAIRE DU TEST :

Valeur d'usine: 00 heure; 00 minute

Limite: 00 à 24 heures; 00 à 59 minutes

Ci-dessous, vous pouvez retrouver les étapes de programmation pour définir le paramètre **Heures Test Zone** (vous pouvez sélectionner ce menu via les touches rapides [1] [1] [7], décrites à la page 5-4.)

 A partir du menu programmation principale, vous devez introduire les touches rapides [1] [1] suivi de la touche [7]. Le clavier affiche le texte suivant :

DEFINIT. HEURE: 7)HEURES TEST Z ↓

2. Appuyez sur la touche Disarm / #/6. Le clavier affiche le texte suivant :

HEURES TST ZONES 1)lier TEST A: ↓

3. Appuyez encore une fois sur la touche $\frac{\hat{\mathbf{p}}_{isam}^{\#}}{\hat{\mathbf{f}}}$. Le clavier affiche le texte suivant :

lier TEST A: HEURE:00 MIN:00

- 4. Maintenant vous pouvez introduire le moment du départ (en format 24 heures) du premier autotest. La valeur d'usine est 00 heure et 00 minute. La limite est définie de 00 à 24 heures et de 00 à 59 minutes.
- 5. Utilisez la touche Stotus / Ou Byposs / pour déplacer le curseur.
- 6. Appuyez ensuite sur la touche (bisarm) / **#/fg**)
- 7. Appuyez une fois sur la touche (Bypass) / C. Le clavier affiche le texte suivant :

Zones : Maintien Zone

Paramètre Touches rapides

HEURES TST ZONES 2) PERIOD TEST Z ↑

Appuvez maintenant sur la touche (#/6). Le clavier affiche le texte suivant :

PERIOD TEST ZONE PERIOD:00(00-24)

- Maintenant vous pouvez définir l'intervalle de temps en heures (temps entre deux auto-tests successifs). La valeur d'usine est 00 heure. La limite est de 00 à 24 heures.
- 10. Appuyez sur Disarm / (#/6) pour confirmer. Appuyez sur la touche menu

DEFINITION DE LA SORTIE PROGRAMMABLE QUI DOIT ACTIVER L'APPAREIL TEST (source sonore et/ou de vibration) :

(Voir aussi la partie Test capteurs, page 5-37.)

1. A partir du menu programmation principale, vous pouvez utiliser les touches (Status) pour obtenir le menu principal suivant :





PROGRAMMATION: 3) SODTIF DDOGD

Vous pouvez aussi y accéder en appuyant sur [3].

2. Appuvez ensuite sur la touche (Disam) / (#/6). Le clavier affiche le texte suivant :

SELECTION.NR.SP: SP=01 (0:1)

- Choisissez la sortie qui devra commander l'appareil test (par ex : UO1), en utilisant les touches chiffres [0 à 9]. (Voir aussi la rubrique Raccordement des Modules de sorties au Chapitre 3, Placement des Modules Externes et Appareils.)
- 4. Confirmez le choix de votre numéro de sortie via la touche (Disam) / (#/6)
- Appuyez ensuite sur la touche [1] pour choisir le menu Système. Le clavier affichera le texte suivant:

SP=01 SUIVRE: 1) SYSTEME

Appuyez ensuite sur la touche #/6. Le clavier affichera le texte suivant :

SYSTEME: SP=01 01) DECLEN. SIR

Appuyez ensuite sur les touches rapides [0] et [8] pour définir le type à suivre par la sortie programmable choisie comme test capteur. Le clavier affichera le texte suivant :

SYSTEME: SP=01 08) TEST CAPTEUR \$

- 8. Appuyez maintenant sur la touche (pisarro) / (#/fi) pour confirmer votre choix.
- Maintenant vous pouvez déterminer de quelle manière la sortie devra fonctionner. En choisissant [1] IMPULSION N/O, la sortie fonctionnera comme un contact normalement ouvert qui se fermera durant un temps fixé, et cela au moment de l'auto-test déjà programmé plus tôt. Le clavier affichera le texte suivant :

MODE FONC.SP=01: 1) IMPULSION N/O ↓

Touches rapides Paramètre

 Appuyez ensuite sur la touche (ps/mm) (#/6) pour confirmer votre choix, après quoi vous pourrez voir le nom actuellement attribué à la sortie programmable.

NOM POUR SP=01: SORTIE 1

- 11. A ce moment vous pouvez accepter le nom ou le modifier ensuite vous devez appuyer sur la touche (\$\mathbb{P}_{\mathbb{s}}^{\pi}/\frac{\psi}{\psi}/\frac{\psi}{\psi}\).
- 12. Appuyez ensuite sur la touche



) pour quitter ce menu.



TST. FONCT. ZNE (EXCLUSUION ZONES POUR TEST)

La caractéristique test fonctionnement est conçue pour négliger les fausses alarmes sur des zones préétablies par le système tandis que les alarmes sur ces zones seront toujours affichées au clavier. Ceci peut être le cas d'un détecteur qui provoque de fausses alarmes inexplicables. En modifiant les paramètres de ce détecteur, vous pouvez donc éviter le risque de nouvelles fausses alarmes en plaçant ce détecteur dans le groupe Test Fonctionnement.

8 zones peuvent contenir simultanément le test Fonctionnement. Chaque zone qui possède la caractéristique test Fonctionnement est exclue durant 14 jours et est remise automatiquement en service après cette période si pendant cette période AUCUNE alarme ne s'est présentée sur cette zone

S'il se produit, pendant cette période de 14 jours, une condition d'alarme sur une zone appartenant au groupe test Fonctionnement, alors le clavier indiquera à l'utilisateur que le test a échoué. Pendant cet affichage, aucune alarme acoustique ne sera générée. Dès que l'utilisateur aura regardé ce message d'échec dans le menu Afficher (la procédure pour cela est décrite dans le Manuel Utilisateur ProSYS), le message de défaut sera automatiquement effacé. L'échec du test Fonctionnement se retrouvera dans l'historique de la centrale. En cas d'échec d'un test Fonctionnement, la zone concernée sera à nouveau automatiquement couplée à une période test Fonctionnement de 14 iours.

1. A partir du menu programmation principale, vous devez appuyer sur les touches rapides [2] [9] [9]. Le texte suivant s'affiche au clavier :

ZONES A TESTER: 1) AUCUNE ↓

2. Pour attribuer la caractéristique test Fonctionnement à une zone, vous devez appuyer sur la touche

| #/6| Le texte suivant s'affiche au clavier :

EMPLACEMENT 01: ZONE:XXX (0-128)

 Introduisez trois chiffres correspondant au numéro de zone souhaité (tel que 001 pour zone 1). Le texte suivant s'affiche au clavier :

EMPLACEMENT 01: ZONE:001 (0-128)

4. Appuyez ensuite sur la touche Disam / #/6 pour confirmer votre choix.

ZONES A TESTER: 02)AUCUNE \$

-OU-

Appuyez ensuite sur la touche * pour quitter ce menu.

Le menu Zone divers permet par zone de définir si une activation forcée est oui ou non autorisée (si une zone n'est pas au repos), le comptage d'impulsion par zones et les différents paramètres et diagnostiques des zones BUS.

Pour entrer dans le menu Zone divers, vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Zone, comme décrit à la page 5-15.
- Une fois dans le menu Zone, appuyer sur la touche [0] pour accéder au sous-menu Zone divers. Le texte suivant s'affiche au clavier :

DIVERS: 1)MISE SVC FORC ↓

3. Les paramètres ci-dessous peuvent être adaptés dans le menu Zone divers :

Zones : Zone divers Touches rapides Paramètre Valeur d'usine Limite 2 0 1 MIS SERV FORC Désactivé Activé/Desactivé

Ce menu permet oui ou non d'activer par zone l'armement forcé :

- Si une zone peut être activée en forcé, alors le système s'armera bien que cette zone ne soit pas au repos.
- Si une zone, qui peut être activée en forcé, n'est par en repos, alors le clavier indiquera cet état en faisant clignoter la LED PRET pendant le mode désactivé.
- ◆ Si la zone, après le temps de sortie lors d'une activation n'est toujours pas en repos, alors cette zone sera exclue par le système.
- Si la zone revient au repos pendant le temps de sortie, alors cette zone ne sera plus exclue par le système et par conséquent sera activée avec les autres zones.
- 1. Appuyez sur [1] suivi de la touche (#/6). Le clavier affiche le texte suivant :

MISE SVCE FORCE: ZONE#=001 (0:01)

- 2. Introduisez le numéro de la zone dont vous désirez régler l'activation forcée, suivi de la touche $\binom{\#}{\log m}$ / $\frac{\#}{6}$
- 3. Utilisez maintenant la touche Sortis / Ou Biposs / Operativé ou pour choisir entre Activé ou Désactivé et confirmer avec la touche Désarri / #/6. Le clavier affichera par exemple le texte suivant :

MISE SVCE FORXXX
2) DESACTIVEE ↑

- Répétez les étapes de 1 à 3 pour modifier le paramètre de l'armement forcé des zones restantes.
- 5. Appuyez ensuite sur la touche * pour quitter ce menu

NOTE:

Le système peut aussi pendant la procédure d'activation transmettre au centre de télésurveillance l'exclusion de zone(s) (plus d'information à la page 5-83).

(2) (0) (2) COMPTEUR PULS 01 01-15

lci vous pouvez définir combien d'impulsions une zone doit donner au système avant que le système ne considère cette zone comme active et par conséquent suive le type de zone. Si la zone ne donne plus d'impulsions durant 25 secondes, alors le compteur d'impulsion sera remis à zéro. La durée des impulsions est également réglable et se retrouve dans les paramètres du menu Rapidité par Zone (voir chapitre Zones : Rapidité, page 5-24).

Zones : Zone divers

Touches rapides Paramètre Valeur d'usine Limite

NOTE:

Le choix de 1 ms (milliseconde) pour la Rapidité sera uniquement adaptable sur les zones du module d'extension de zones RP128EZ8F00A. Un choix de réponses par zone de 0.5 heures à 4 heures peut seulement être adaptés pour les 8 zones de la carte mère et les zones du module d'extension de zones RP128EZ8F00A.

La caractéristique Compteur d'impulsions n'est dons PAS d'application pour les zones des modules d'extension de zones ZE08. ZE16. WZ08 et WZ16.

1. Appuyez sur [1] suivi par (#/6). Le clavier affiche le texte suivant :

COMPTEUR PULSE: ZONE#=001 (0:01)

2. Introduisez le numéro de la zone désirée et appuyez ensuite sur la touche (#/f). Le clavier affiche le texte suivant :

COMPTEUR PULS 001 PULSE:01 (01-15)

- 3. Maintenant vous pouvez introduire le nombre d'impulsions que la zone doit suivre (choix 01-15).
- Répétez les étapes 1 à 3 pour définir éventuellement un compteur d'impulsions pour d'autres zones.

(2)(0)(3) BUS - ZONE PRMS

Le menu Paramètres BUS Zone vous permet de programmer les paramètres spécifiques des Zones BUS. Ces options sont déterminées selon le type de détecteur BUS : Industrial Lunar, WatchOUT — Détecteur extérieur.

Industrial LuNAR

L'Industrial LuNAR est un détecteur à double technologie qui s'installe au plafond. Sa hauteur de montage va jusqu'à 8,6 m (28ft). Il est équipé de la technologie révolutionnaire Anti-Cloak™ (ACT™) de RISCO Group.

L'Industrial LuNAR peut fonctionner comme un simple détecteur relais connecté à une centrale quelconque (connecté en tant que zone), ou comme une zone BUS ProSYS (connecté sur le BUS), offrant ainsi des capacités de contrôle à distance et de diagnostic.

WatchOUT – Détecteur extérieur

Le détecteur extérieur WatchOUT de RISCO Group est unique par ses capacités de traitement numérique des signaux, basées sur deux technologies : la technologie infrarouge (IRP) et la technologie Hyper fréquence (HF), assurant un dispositif de sécurité haute performance contre toute effraction ou intrusion de l'extérieur tout en sachant neutraliser les sources de fausses alarmes.

Cet appareil est capable de fonctionner comme simple détecteur relais connecté à une centrale quelconque (connecté en tant que zone), ou comme une zone BUS ProSYS (connecté sur le BUS), offrant ainsi des capacités de contrôle à distance et de diagnostic.

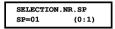
Pour plus d'informations concernant les options de paramétrage de ce menu, se référer au manuel d'installation fournit avec les détecteurs BUS.

3 Sorties Programmables

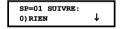
Le menu Sorties programmables donne accès aux menus ci-dessous et à leurs paramètres ce qui vous permet pour une sortie choisie de suivre un type de basculement déterminé.

Une fois que vous êtes dans le menu principal Sorties Programmables, vous pouvez retrouver les sous-menus ci-dessous :

- 3 1 Système, page 5-36
- 3 2 Partition, page 5-38
- 33**Zone**, page 5-41
- (3) (4) Code utilisateur, page 5-42
 - > Pour entrer dans le menu Sorties Programmables vous devez :
 - 1. Dans le menu principal de la programmation installateur appuyer sur la touche rapide [3] ou utiliser la touche ou utiliser la tou



2. Introduire une valeur de deux chiffres qui correspond au numéro de sortie que vous souhaitez définir. Utiliser la touche 0 si vous choisissez un numéro de sortie de 1 à 9 (par ex : 01, 02 etc.). Appuyez ensuite sur la touche (#/f) pour confirmer votre choix. Le clavier affiche le texte suivant :



Vous pouvez maintenant paramétrer la sortie programmable choisie. Vous pouvez opter pour cela parmi les types ci-dessous. Dans chacun des types ci-dessous se trouvent différentes options :

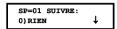
- [0] Rien
- [1] Système
- [2] Partition
- [3] Zone
- [4] Code

30 Sorties : Rien

L'option Rien permet de désactiver totalement une sortie déterminée.

Pour sélectionner le type Rien, vous devez :

 Vous trouver dans le menu principal Sorties Programmables et avoir sélectionné un numéro de sortie à deux chiffres, comme décrit à la page 5-35.



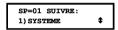
2. Si vous désirez désactiver la sortie sélectionnée, vous devez lorsque le texte ci-dessus s'affiche, appuyer sur la touche (**) (#/\$\overline{\textbf{f}}).

③① Sorties : Système

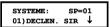
Le menu Système contient les paramètres suivis par la sortie lors d'une condition d'alarme déterminée.

Pour entrer dans le menu Système, vous devez :

- Vous trouver dans le menu principal Sorties et avoir sélectionné un numéro de sortie à deux chiffres, comme décrit à la page 5-35.
- 2. Une fois dans le menu Sorties, appuyer sur la touche rapide [1] pour accéder au menu Système. Le clavier affiche le texte suivant :



3. Appuyer ensuite sur la touche (#/6). Le clavier affiche le texte suivant :



 Choisissez maintenant parmi les événements Système ci-dessous pour définir ce que la sortie doit suivre :

301110	dolt suivic .
Sorties : Système	
Touches rapides	Paramètre
(3)(1)(01)	DECLEN. SIR
	La sortie bascule lors d'une condition d'alarme et donc la sortie Bell (sirène) est également commandée.
	Si un délai de sirène a été défini, alors la sortie basculera seulement après l'expiration de ce temps sirène. (Voir <i>Délai sirène</i> , page 5-3.)
3 (1) (02)	LIGN T. COUPE.
	Bascule la sortie quand il se présente un problème avec la ligne téléphonique.
	NOTE:
	Si un délai de coupure de ligne téléphonique a été défini, alors la sortie basculera seulement après l'expiration de ce temps. (Voir <i>Délai Coup. T</i> , page 5-4.)
	La sortie revient seulement au repos quand le défaut de ligne téléphonique a disparu.
3 1 03	ECHEC COMMUN.

La sortie bascule quand il y a un problème de communication vers le centre de télésurveillance. La sortie revient seulement au repos quand une bonne transmission vers le centre de télésurveillance a été réalisée.

Sorties : Système				
Touches rapides	Paramètre			
3 (1) (04)	DEFAUT SYST.			
	La sortie bascule quand il y a un défaut système. Les problèmes système comprennent aussi bien des problèmes généraux que des problèmes qui sont propres à un module d'extension déterminé. Les problèmes possibles dans cette catégorie sont : • Défaut Circuit sirène			
	Défaut Zone Incendie			
	Problème avec alimentation Aux(iliaire)			
	Défaut Ligne Téléphonique			
	Problème BUS 4 fils			
	Heure et date non définies			
	Détection Faux code			
(3)(1)(05)	IMPULS TERRE			
	La sortie bascule quand la ProSYS doit effectuer une transmission vers le centre de télésurveillance. Cette option est rarement d'application et est plutôt destinée pour les vieux téléphones qui ont besoin d'une impulsion entre la terre et un fil de la ligne téléphonique "impulsion de départ à la masse", pour obtenir la tonalité. Si une sortie suit ce type de fonction, alors cette sortie basculera en cas de transmission durant 2 à 3 secondes.			
	En utilisant la fonction de sortie Impulsion Terre , la centrale ne demandera pas de <i>Mode opératoire</i> (voir page 5-45, pas d'application).			
(3)(1)(06)	BATT. FAIBLE			
3 1 07	La sortie bascule quand la batterie de la ProSYS est à un niveau faible (11.5 volts ou inférieur). COUPURE 230V			
	La sortie bascule quand la tension secteur de la ProSYS est interrompue. Cette fonction de sortie suivra le retard coupure de la tension secteur défini dans le chapitre des temps (voir Délai Coup AC . page 5-4).			
(3)(1)(08)	TEST CAPTEUR			
(3)(1)(09)	Concerne la fonction auto-test de zone de la ProSYS (touches rapides [2][9][8]) décrite à la page 5-29. Elle est destinée aux sorties utilisées pour piloter automatiquement des appareils de test qui permettent de tester un groupe de détecteurs, et cela à des moments déterminés. MODULE VOCAL			
	Ce type de fonction de sortie peut être utilisé en combinaison avec le module vocal RP200VC. Quand un numéro de téléphone Suivez-Moi est formé suite à une condition d'alarme, alors la sortie basculera et un message préenregistré démarrera et sera répété. La sortie revient au repos quand la période Suivez-Moi est terminée. TEST BATT.			
(3) (1) (10)	La sortie bascule tous les jours à 9h00 pendant 10 secondes et le système effectue un test batterie. Le but de cela est de placer via la sortie une charge supplémentaire sur le système pendant qu'il effectue un test batterie.			
(3)(1)(11)	SIR. EFFRACT			
	La sortie bascule quand n'importe quelle sorte d'alarme intrusion se présente dans n'importe quelle partition. La sortie Bell (sirène) est aussi active.			
(3)(1)(12)	HORAIRE			
	La sortie suivra un type de basculement correspondant aux Horaires programmés. Pour plus d'info, voir Manuel Utilisateur ProSYS.			
(3)(1)(13)	DEF. COMM. CDI			
	La sortie bascule quand il se présente un problème de communication BUS vers un lecteur de Clé Digitale. Le type de basculement pour cette fonction de sortie n'est pas définissable et est fixé sur une impulsion de 01 seconde.			
	La sortie sera commandée 5 fois de suite entre le moment où la carte mère a observé le début du défaut de communication vers le lecteur de Clé Digitale et le moment où la carte mère reçoit un message rétablissement de la communication du lecteur de Clé Digitale.			

Sorties : Système			
Touches rapides	Paramètre		
3 1 14	SORTIE S. AUX		
	La sortie bascule quand une zone incendie est active et cela durant le temps défini au chapitre temps sous <i>Coupure S. AUX</i> , à la page 5-3.		
	Ce type de sortie ne permet pas de définir un type de basculement. Le type de basculement est toujours un type d'impulsion dont la durée de l'impulsion dépend du paramètre <i>Coupure S.AUX</i> , page 5-3.		
3 (1) (15)	ERREUR GSM		
	Active la sortie programmable si : Il n'y a pas de carte SIM dans le module GSM/GPRS ou si la carte SIM est défectueuse. Le niveau du signal GSM (RSSI) est faible. Il y a une panne de réseau GSM.		
3 1 16	GSM: PSTN PER		
	S'active suite à une coupure de ligne RTC (PSTN) (connecté au GSM)		
	REMARQUE:		
	Ce paramètre n'est valable que pour la version complète du module GSM/GPRS.		
3 1 17	BATT GSM FAIB		
	La sortie bascule quand la batterie du module GSM/GPRS est à un niveau faible (11.5 volts ou inférieur).		
3 1 18	TEST SIRENE		
	La ProSYS permet à l'installateur (ou sous - installateur) de tester les paramètres témoignant du fonctionnement de Sirène.		

Une fois votre choix effectué, vous devez le confirmer en appuyant sur la touche

(#/6) après quoi le système passe au *Type*, voir page 5-43, pour définir le type de basculement et sa durée.

32 Sorties : Partition

Le menu Partition contient les paramètres de sortie qui peuvent suivre une condition déterminée se présentant dans une ou plusieurs partitions.

Pour entrer dans le menu Partition vous devez :

- Vous trouver dans le menu principal Sorties et avoir sélectionné un numéro de sortie à deux chiffres, comme décrit à la page 5-35.
- 2. Une fois dans le menu Sorties, appuyer sur la touche rapide [2] pour accéder au menu Partition. Le clavier affiche le texte suivant :



3. Appuyer ensuite sur la touche (#/6). Le clavier affiche le texte suivant :

PARTITION: SP=01 01)LED READY

4. Choisir parmi les événements Partition ci-dessous pour définir ce que la sortie doit suivre en utilisant la touche force () ou ()

Sorties : Partition	
Touches rapides	Paramètre
3 2 01	LED READY
	La sortie bascule si la (les) partition(s) sélectionnée(s) se trouve(nt) à l'état PRET (Ready).
3 2 02	ALARME
	Land 1. Land 1. Community and 1. Land

La sortie bascule si une condition d'alarme se présente dans la (les) partition(s) sélectionnée(s).

Sorties : Partition	B V
Touches rapides	Paramètre
(3)(2)(03)	MISE EN SVCE
	La sortie bascule si la (les) partition(s) sélectionnée(s) est (sont) activée(s) en mode Total ou partiel. La
	sortie sera active en cas d'une commande activation et est donc indépendante d'éventuel retard de sortie. ALAR. INTRUS
(3)(2)(04)	
	La sortie bascule si une condition d'alarme INTRUSION se présente dans la (les) partition(s) sélectionnée(s).
3 (2) (05)	ALAR. INCEND
	La sortie bascule si une condition d'alarme INCENDIE se présente dans la (les) partition(s) sélectionnée(s)
	ou si les touches d'alarme [4] et [5] (ALARME INCENDIE manuelle) sont pressées simultanément.
3 2 06	ALAR. PANIQUE
	La sortie bascule si une condition d'alarme PANIQUE se présente dans la (les) partition(s) sélectionnée(s)
	ou si les touches d'alarme [1] et [2] (ALARME PANIQUE manuelle) sont pressées simultanément.
(3)(2)(07)	AL. DE SECOUR
	La sortie bascule si une condition d'alarme MEDICALE se présente dans la (les) partition(s) sélectionnée(s', ou si les touches d'alarme [7] et [8] (ALARME D'URGENCE manuelle) sont pressées simultanément.
3 (2) (08)	CONTRAINTE
3 2 00	
	La sortie bascule si un Désarmement sous Contrainte se produit dans la (les) partition(s) sélectionnée(s). Si ce type de sortie est attribué à un type de basculement maintenu, alors vous pouvez ramener la sortie au
	repos en effectuant un Réinit Contrainte (touches rapides [*][9][3]), voir <i>Manuel Utilisateur ProSYS</i>).
(3)(2)(09)	SUIT BUZZER
0 0 0	La sortie bascule chaque fois que le buzzer du clavier de la (les) partition(s) sélectionnée(s) est actif et cela
	pendant l'armement automatique, les temps d'entrée/sortie et conditions d'alarme.
(3)(2)(10)	CARILLON
	La sortie bascule chaque fois qu'un clavier de la (les) partition(s) sélectionnée(s) reçoit un signal carillon
(3)(2)(11)	pour une zone. ENTREE/SORT.
	La sortie bascule si pour la (les) partition(s) sélectionnée(s) un temps d'entrée/sortie est actif.
3 (2) (12)	DEFAUT INCEN
	La sortie bascule si un DEFAUT INCENDIE se présente sur une zone incendie dans la (les) partition(s)
	sélectionnée(s).
(3)(2)(13)	DEF ZNE JOUR
	La sortie bascule si un DEFAUT ZONE JOUR se présente sur une zone jour dans la (les) partition(s)
	sélectionnée(s).
(3)(2)(14)	DEF GENERAL
	La sortie bascule quand un problème système se présente dans la (les) partition(s) sélectionnée(s). Les
	problèmes système comprennent aussi bien des problèmes généraux que des problèmes qui sont propres à un module d'extension déterminé.
	Les problèmes possibles dans cette catégorie sont :
	Défaut Circuit Sirène
	Défaut Zone Incendie
	Problème avec alimentation Aux(iliaire)
	Défaut Ligne Téléphonique
	Problème BUS 4 fils
	Heure et date non définies
	Détection Faux Code EN SERVIDART
(3)(2)(15)	EN SERV PART
	La sortie bascule si la (les) partition(s) sélectionnée(s) sont activées partiellement.
(3)(2)(16)	SUIT SABOT.
	La sortie bascule si une condition autoprotection se présente dans la (les) partition(s) sélectionnée(s).

Sorties : Partition	
Touches rapides	Paramètre
3 2 (17)	SUIT DESARM
	La sortie bascule si la (les) partition(s) sélectionnée(s) sont désactivées.
3 2 18	SUIVRE BELL
	La sortie bascule si une condition d'alarme se présente dans la (les) partition(s) sélectionnée(s). La sortie Sirène est également pilotée. Ce type de sortie permet d'attribuer plusieurs sirènes à différentes partitions.
3 2 19	SIR .NON-PART
	Ce type de sortie basculera la sortie de la manière suivante :
	 Si la (les) partition(s) sélectionnée(s) sont activées totalement, alors une condition d'alarme pour cette (ces) partition(s) activera la sortie.
	 Si la (les) partition(s) sélectionnée(s) sont activées en mode partiellement, alors une condition d'alarme pour cette (ces) partition(s) n'activera PAS la sortie.
	NOTE:
	Si une condition d'alarme se présente sur une zone attribuée à plusieurs partitions, dont une partition est activée en mode total et une autre activée en mode partiel, alors la sortie basculera comme décrit cidessus.
	En cas d'activation en mode partiel, une zone de type 24h NE commandera PAS la sortie.
3 2 20	ZONE BYPASS.
	La sortie bascule si une zone dans la (les) partition(s) sélectionnée(s) est exclue (Bypass).
	1. Appuyer après votre choix sur la touche (#/6). Le clavier affiche le texte suivant :
	P=12345678 SP=XX 0
	NOTE:
	XX dans le texte SP=XX représente le numéro de la sortie que vous désirez attribuer à un type de sortie.
	2. Vous pouvez utiliser la touche (SP, Sortie Programmable) à une ou plusieurs partitions,
	-OU-
	3. Appuyez sur les touches rapides [1 à 8] pour attribuer la sortie à une ou plusieurs partitions.
	4. Appuyer sur la touche (#/6) pour confirmer votre choix. Ensuite le système passe à la programmation Type d'activation, voir page 5-43, pour définir ainsi le type et la durée de basculement de la sortie sélectionnée
(3)(2)(21)	AL. SERV. AUTO
	Cette sortie doit être programmée en mode NF maintenue. Cette sortie suit la durée sirène, et est

Cette sortie doit être programmée en mode NF maintenue. Cette sortie suit la durée sirène, et est déclenchée quand le système détecte une zone ouverte pendant l'armement automatique.

AL. ZN. DISPAR

AL. ZN. DISPAR

Cette sortie suit l'évènement Zone sans fil perdue. Le système vérifie la supervision des zones sans fil toutes les 2 à 7 heures (par défaut, 2 heures). Si, durant les 2 heures, une des zones sans fil n'envoie pas de signal de supervision, la sortie sera déclenchée. Cette sortie suit la durée sirène, et elle est

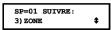
habituellement connectée à une sirène.

33 Sorties : Zone

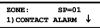
Le menu Zone contient les paramètres de sortie qui peuvent suivre un état déterminé. Chaque sortie peut suivre l'état de maximum cinq zones.

Pour entrer dans le menu Zone vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu principal Sorties et avoir sélectionné un numéro de sortie à deux chiffres, comme décrit à la page 5-35.
- 2. Une fois dans le menu Sorties, appuyer sur la touche rapide [3] pour accéder au menu Zone. Le clavier affiche le texte suivant :



3. Appuyer ensuite sur la touche 🐠 / 🕊 🖒 Le clavier affiche le texte suivant :



Choisir parmi les états zone ci-dessous ce que votre sortie doit suivre :

Sorties : Zone			
Touches rapides	Paramètre		
3 3 1	CONTACT ALARM		
	La sortie bascule si la zone sélectionnée est active et cela aussi bien en mode désactivé qu'en mode activé.		
3 3 2	CONDIT. ALARM		
	La sortie bascule si la zone sélectionnée provoque une condition d'alarme.		
3 3 3	ZNE. EN SERV.		
	La sortie bascule si la zone sélectionnée est protégée (mode activé).		
334	SUIT DESARMEM		
	La sortie bascule si la zone sélectionnée n'est pas protégée (mode désactivé).		

4. Appuyer ensuite sur la touche $\frac{\mathbf{p}_{\mathbf{k}}}{\mathbf{p}_{\mathbf{k}}}$ / \mathbf{f} . Le clavier affiche le texte suivant :

ZONES POUR SP=01: ZONE:000 1re

5. Vous pouvez maintenant introduire le numéro de la zone à suivre qui doit être couplée au type de sortie choisie. Appuyez après chaque numéro de zone choisi sur la touche #/6. Vous pouvez par type de sortie coupler maximum cinq zones.



Si vous introduisez un numéro de zone qui n'est pas attribué au système, alors le clavier donne pour ce numéro de zone trois tirets (---) pour indiquer que votre choix est non valable.

6. Confirmer votre programmation via la touche (#/b). Ensuite le système passe à la programmation Type, voir page 5-43, pour définir ainsi le type et la durée de basculement de la sortie sélectionnée.

34 Sorties: Code

Le menu Code permet d'associer une sortie programmable à un code utilisateur. La sortie peut être commandée par cet utilisateur en entrant dans le menu utilisateur et en sélectionnant le sous-menu ACTIVITES/PROG SORTIES, en introduisant son code suivi de la touche (#/6).

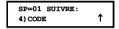
Vous pouvez aussi vous référer au Manuel Utilisateur ProSYS pour obtenir plus d'informations sur la commande d'une sortie au moyen de codes utilisateurs.



La sortie programmable basculera **uniquement** à l'introduction d'un **code utilisateur** si le paramètre **Sortie rapide**, dans le menu Contrôle Système, est défini comme **Non**. Si le paramètre **Sortie rapide** est défini comme **Oui** un **code utilisateur** n'est pas exigé pour la faire basculer.

Pour entrer dans le menu Code vous devez :

- Vous trouver dans le menu principal Sorties et avoir sélectionné un numéro de sortie à deux chiffres, comme décrit à la page 5-35.
- 2. Une fois dans le menu Sorties, appuyer sur la touche rapide [4] pour accéder au menu Code. Le clavier affiche le texte suivant :



3. Appuyer ensuite sur la touche (#/6). Le menu affichera le texte suivant :

CODES POUR SP=01: 00)RESP. GAL N ↓

- 4. Utiliser la touche Status / Ou Pross / Our choisir parmi les 99 codes utilisateurs disponibles.
- 5. Au moyen de la touche (Stay) / (P) vous pouvez choisir entre [O] Oui ou [N] Non pour définir si le code utilisateur peut commander oui ou non la sortie sélectionnée.

Confirmer votre programmation via la touche (#/6) Ensuite le système passe à la programmation *Type* pour définir ainsi le type et la durée de basculement de la sortie sélectionnée :

Sortie : Type					
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite		
1	IMPULS N/F	05 secondes	01-90 secondes		
	La sortie sera <u>mise au repos</u> (NF, Normalement Fermé). En cas de basculement de la sortie, cette sortie se <u>désactivera</u> pendant le temps impulsion qui peut être défini ci-dessous pour ensuite se rétablir.				
	2. Appuyez sur la touche [1] suivi de la touche (Disam) / (#/f).				
	 Définissez le temps impulsion désiré de 01 à 90 secondes. Appuyez après cela sur #/6 et choisissez ensuite le type de basculement à suiv ou OU. 				
	5. Appuyez sur Disarm / à la fin de la rubrique)		sortie sélectionnée un nom (voir aussi la note		

Sortie : Type					
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite		
2	MAINTENU N/F				
	La sortie sera mise au repos (NF, Normalement Fermé). En cas de basculement de la sortie, cette sortie se désactivera et restera ainsi jusqu'à ce que la condition suivie par la sortie se rétablisse.				
	1. Appuyez sur la touc	he [2] suivi de la touche Disarm	#/6).		
	2. Appuyez après cela ou OU .	sur Disarm / #/f et choisisse	ez ensuite le type de basculement à suivre ET		
	3. Appuyez sur #/6 et donnez ensuite à la sortie sélectionnée un nom (voir aussi la note à la fin de la rubrique).				
3	IMPULSION NO	05 secondes	01-90 secondes		
	La sortie <u>ne sera pas mise au repos</u> (NO, Normalement Ouvert). En cas de basculement de la sortie, cette sortie s' <u>activera</u> pendant le temps impulsion qui peut être défini ci-dessous pour revenir ensuite à l'état désactivé.				
	1. Appuyez sur la touche [3] suivi de la touche (1) (#/6).				
	2. Définissez le temps impulsion désiré de 01 à 90 secondes				
	3. Appuyez après cela ou OU .	sur Disam / #/6 et choisisse	ez ensuite le type de basculement à suivre ET		
	4. Appuyez sur Disamba la fin de la rubriqu		sortie sélectionnée un nom (voir aussi la note		
(4)	MAINTENU N/O				
\sim	La cortia na cara nao m	ica au ranca (NO. Normalament O	west). En acc de bassulament de la cortic		

La sortie ne sera pas <u>mise au repos</u> (NO, Normalement Ouvert). En cas de basculement de la sortie, cette sortie s'activera et restera ainsi jusqu'à ce que la condition suivie par la sortie se rétablisse.

- 1. Appuyez sur la touche [4] suivi de la touche Disarm / #/6.
- 2. Appuyez après cela sur (#/6) et choisissez ensuite le type de basculement à suivre ET ou OU.
- 3. Appuyez sur (#/6) et donnez ensuite à la sortie sélectionnée un nom (voir aussi la note ci-dessous).



NOTE

Pour une meilleure interprétation des sorties par l'utilisateur, il est possible de donner à chaque sortie un nom de maximum dix caractères. Pour plus d'information à ce sujet voir rubrique *Introduire un nouveau nom via le clavier LCD*, page 5-11.

Type d'activation

Si une sortie sélectionnée a été attribuée à plus d'une Partition ou Zone, alors l'installateur peut définir une logique de commande de cette sortie parmi les choix suivants :

- Si le type de basculement a été défini comme MAINTENU NO ou MAINTENU NF, alors l'installateur peut définir la logique de commande quand la fonction de sortie à suivre se présente sur toutes les Partitions/Zones (choix ET) ou quand la fonction de sortie à suivre se présente sur n'importe quelle Partition/Zone (choix OU). Cette logique de commande sera d'application pour l'enclenchement et le déclenchement de la sortie.
- Si le type de basculement a été défini comme Impulsion NO ou Impulsion NF, alors l'installateur peut définir la logique de commande quand la fonction de sortie à suivre se présente sur toutes les Partitions/Zones (choix ET) ou quand la fonction de sortie à suivre se présente sur n'importe quelle Partition/Zone (choix OU). Cette logique de commande sera uniquement d'application pour la commande de la sortie. Le déclenchement de la sortie s'effectuera après l'expiration du temps d'impulsion établi.

4 Maintien Code

Le menu Maintien Codes donne accès aux sous-menus ci-dessous et à leurs paramètres qui permettent de définir les codes utilisateurs du système.

Les codes suivants sont acceptés par la ProSYS :

- Code Responsable Général : Destiné au propriétaire du système ou à un utilisateur responsable.
- Code Installateur : Destiné au technicien de la société qui effectue l'installation du ProSYS. La valeur d'usine pour le code installateur dépendra du modèle de ProSYS :
 - ProSYS 128 : valeur d'usine pour le code installateur = [0][1][2][8]
 - ProSYS 40 : valeur d'usine pour le code installateur = [0][1][4][0]
 - **ProSYS 16**: valeur d'usine pour le code installateur = [0][1][1][6]
- Code sous-Installateur: Le code sous-Installateur donne un accès limité à la programmation installateur. Ce code est le plus souvent destiné à être utilisé par un assistant installateur qui doit pouvoir modifier ou définir certaines étapes de programmation.

Cette rubrique (Maintien Codes) décrit les fonctions suivantes :

- → Définition de l'autorité pour chaque code utilisateur
- Attribution des partitions accessibles aux codes utilisateurs
- → Modification des codes Responsable Général, Installateur et Sous-Installateur
- ◆ Augmentation du niveau de sécurité en utilisant des codes utilisateurs à 6 chiffres
- Une fois dans le menu principal Maintien Code, vous pouvez sélectionner les sous-menus ci-dessous :
 - 4 1 Autorité, page 5-45
 - 42 Partition, page 5-46
 - (4) (3) Responsable Général, page 5-47
 - 4 Code Installateur., page 5-48
 - (4) (5) Sous-install., page 5-48
 - (4) (6) Longueur code, page 5-49
- Pour entrer dans le menu Mainiten Code, vous devez :

Vous trouver dans le menu principal et appuyer sur la touche rapide [4] ou utiliser la touche ou vijusqu'à ce que le menu principal [4] Maintien Code apparaisse et ensuite appuyer sur la touche of the premier sous-menu (AUTORITE CODE):

MAINTIEN CODE: 1)AUTORITE CODE ↓

Vous vous trouvez maintenant dans le menu principal Maintien Code.

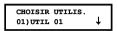
(4)(1) Codes : Autorité Code

Valeur d'usine : Utilisateur (pour tous les codes utilisateurs)

Le menu Autorité permet d'attribuer une autorité à chaque code utilisateur. Vous pouvez choisir entre sept niveaux d'autorité décrits sous la rubrique ci-dessous.

Pour entrer dans le menu Autorité, vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Maintien Code, comme décrit à la page 5-44.
- Dans le menu Maintien Code, appuver sur la touche [1] pour accéder au sous-menu Autorité Code. Le clavier affiche le texte suivant :



- Utiliser la touche Stotus / ? ou Poss / pour choisir le numéro de code (de 01 à 3 98) ou l'autorité utilisateur que vous désirez modifier.
- Utiliser la touche Stay / P pour choisir entre les autorités possibles comme décrit sous la rubrique Niveaux d'Autorité, page 5-45.
- 5. Appuver ensuite sur la touche (#/b) pour confirmer votre choix et passer à l'autorité de l'utilisateur suivant.
- 6. Appuver ensuite sur la touche * pour quitter ce menu.

Niveaux d'autorité

Le menu Autorité contient les options pour les niveaux d'Autorité suivants :

Responsable Général : Le Responsable Général est l'utilisateur avec le plus haut niveau. Un seul utilisateur peut être défini avec cette autorité, code utilisateur 00. Le Responsable Général a accès à toutes les fonctions qui se retrouvent dans le manuel utilisateur



NOTE:

L'installateur peut définir si le Responsable Général peut avoir oui ou non l'autorité pour modifier les niveaux d'autorité et l'attribution aux partitions des autres codes utilisateurs. Voir rubrique Responsable Général Autorité/Partition (touches rapides [1] [2] [29]), page 5-8.

- + Gestionnaire : Comme le Responsable Général, il ne peut y avoir qu'un seul utilisateur avec l'autorité Gestionnaire, code utilisateur 01. Le Gestionnaire peut modifier tous les codes utilisateurs exceptés le code Responsable Général. Le Gestionnaire a accès à toutes les possibilités comme le Responsable Général, sauf :
 - Modifier la combinaison du code Responsable Général
 - Effectuer un test de marche de zone
- Responsable : Il n'y a pas de limitation dans le nombre de codes avec autorité Responsable. Le Responsable a accès à toutes les possibilités comme le Gestionnaire, sauf:
 - Limité à la modification de la combinaison de codes utilisateurs ayant une même autorité ou une autorité inférieure (donc Utilisateur, Armement seul et Service).
 - A uniquement accès aux partitions qui lui sont assignées.
- Utilisateur: Il n'y a pas de limitation dans le nombre de codes avec autorité Utilisateur. L'utilisateur peut exécuter les fonctions suivantes :
 - Armer et désarmer
 - Exclure des zones
 - Avoir accès aux partitions qui lui sont assignées
 - Visualiser l'état du système, les défauts et la mémoire d'alarme

- Effectuer la remise à zéro d'une sortie définie comme sortie Auxiliaire Permutable.
- Activer certaines sorties
- Modifier son propre code
- Contrôler les activités de chargement « upload/download »
- Effectuer certains tests du système sauf le test de marche
- En service uniqu: Il n'y a pas de limitation dans le nombre de codes avec autorité En service uniquement. Ces codes sont idéaux pour les personnes qui arrivent dans un bâtiment délà ouvert. Mais qui dans le cas où ils resteraient plus longtemps et par conséquent partent les derniers, doivent pouvoir activer le système. Les codes utilisateurs avec l'autorité En service uniquement peuvent être attribués à une ou plusieurs partitions.
- ◆ RAZ: Le code RAZ est un code temporaire qui sera immédiatement et automatiquement annulé dès que le système a été une fois activé avec ce code. Le code RAZ est d'application pour une femme de ménage, gardiens d'enfants ou personnel technique (tel qu'un plombier), qui entrent dans le bâtiment en présence du propriétaire mais qui doivent activer le système jusqu'au retour du propriétaire. Le code Service a les caractéristiques suivantes:
 - Une seule activation possible pour les partitions auxquelles ce code est attribué
 - Le code peut être utilisé pour désactiver une fois le système et ensuite utilisé une fois pour le réarmer.
- Sort PR: D'application pour des personnes qui doivent pouvoir commander un appareil couplé à une sortie programmable de la ProSYS. Ce code peut donc commander une sortie pré-définie pour piloter par exemple une barrière ou une porte.
- + Personnel : Cette autorité a les mêmes possibilités que le code avec autorité Utilisateur. avec la différence qu'un code avec autorité Personnel n'est pas capable d'exclure des
- ◆ Garde : Le code Garde est un code qui permet uniquement de désactiver temporairement le système et cela pour un temps établi (voir rubrique Délai Gardien, page 5-4 pour plus d'explication sur le code Garde).

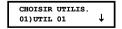
(4)(2) Codes : Partition

Valeur d'usine : Partition 1 (pour tous les codes utilisateurs)

Le menu Partition permet d'attribuer des codes utilisateurs à une ou plusieurs partitions. Le nombre de partitions disponibles dépend du système ProSYS choisi (voir table Limitations selon Type au Chapitre 1, Introduction ProSYS). L'attribution de partition n'est pas d'application pour le Responsable Général car ce code a toujours accès à toutes les partitions que la ProSYS offre.

Pour entrer dans le menu Partition vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Maintien Code, comme décrit à la page 5-44.
- 2. Dans le menu Maintien Code, appuyer sur la touche [2] pour accéder au sous-menu Partition. Le clavier affiche le texte suivant :



- 3. Utilisez la touche Stotus / ② ou Byoos / ② pour déplacer le curseur vers le premier digit du numéro du code à deux chiffres.
- 4. Introduisez le numéro du code à deux chiffres du code utilisateur que vous désirez attribuer à une ou plusieurs partitions. Confirmez votre choix au moyen de la touche (#/6). Le clavier affiche le texte suivant :

P=12345678 C=XX

5. Vous pouvez maintenant associer la (les) partition(s) souhaitée(s) à l'utilisateur sélectionné en utilisant les touches [1 à 8].



, NOTE:

Un système qui NE doit PAS utiliser plusieurs partitions est défini comme un système qui utilise uniquement

- 6. Appuver sur (#/6) pour confirmer votre choix et passer à l'attribution de la partition d'un autre code utilisateur.
- 7. Répéter les étapes de 2 à 6, si désiré, jusqu'à ce que tous les codes utilisateurs utilisés par le système soient attribués à une ou plusieurs partitions.
- 8. Appuver ensuite sur la touche pour quitter ce menu.

43 Codes : Responsable Général

Valeur d'usine: 1234

Le menu Responsable Général permet de remplacer le code Responsable Général existant, du propriétaire du système ou du responsable du système ProSYS, par un nouveau code.



NOTE:

La combinaison du code Responsable Général peut également être modifiée via le menu utilisateur (à exécuter par le Responsable Général d'origine).

Le Responsable Général a la plus haute autorité utilisateur. Plus d'informations sur les différentes autorités des utilisateurs sous la rubrique Autorité, page 5-45.

- Pour entrer dans le menu Responsable Général vous devez :
 - 1. Vous trouver dans le menu Maintien Code, comme décrit à la page 5-44.
 - 2. Dans le menu Maintien Code, appuyer sur la touche [3] pour accéder au sous-menu Responsable Général. Le clavier affiche le texte suivant :



- 3. Introduire un nouveau code Responsable Général en utilisant les touches [0 à 9] et appuver sur Disam / #/6 pour confirmer
- 4. Appuver finalement sur la touche * pour quitter ce menu.



Le Responsable Général, Installateur et sous-Installateur peuvent modifier les autres codes MAIS ne peuvent jamais visualiser le code d'origine avant la modification. L'indication [****] est toujours observée à la place du code qui est d'application à ce moment.

44 Codes: Installateur

Valeur d'usine : 0128, 0140 ou 0116 selon le modèle de ProSYS

Le code Installateur donne accès aux menus Programmation Installateur et permet ainsi de définir tous les paramètres du système. La valeur d'usine pour le code installateur dépend du modèle de ProSYS :

- + ProSYS 128: valeur d'usine pour le code installateur = [0][1][2][8]
- + ProSYS 40 : valeur d'usine pour le code installateur = [0][1][4][0]
- + ProSYS 16: valeur d'usine pour le code installateur = [0][1][1][6]

Il est naturellement fortement conseillé de modifier immédiatement le code installateur d'usine par un code unique qui est propre à l'installateur. La procédure pour définir un nouveau code installateur est décrite ci-dessous.

Pour entrer dans le menu code Install, vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Maintien code, comme décrit à la page 5-44.
- Dans le menu Maintien Code, appuyer sur la touche [4] pour accéder au sous-menu code Install.. Le clavier affiche le texte suivant :

CODE INSTALLAT. CODE:0128

- 3. Introduire un nouveau code Install. en utilisant les touches [0 à 9].
- 4. L'introduction de votre code doit être terminée par la touche Disarm.
- Confirmer encore une fois votre choix en introduisant le même nouveau code, suivi de la touche (pismo)
- 6. Appuyer finalement sur la touche * pour quitter ce menu.

45 Maintien Code: Sous-Installateur

Valeur d'usine: 0228

Le code Sous-Installateur permet de modifier de façon limitée certains paramètres du menu programmation installateur. La valeur d'usine pour le code sous-installateur dépend du modèle de ProSYS:

- ◆ ProSYS 128: valeur d'usine pour le code sous-installateur [0][2][2][8]
- + ProSYS 40 : valeur d'usine pour le code sous-installateur [0][2][4][0]
- + ProSYS 16: valeur d'usine pour le code sous-installateur [0][2][1][6]

Il est naturellement fortement conseillé de modifier immédiatement le code sous-installateur d'usine par un code unique qui est propre à l'installateur. La procédure pour définir un nouveau code sous-installateur est décrite ci-dessous. Le code sous-installateur a les limitations suivantes :

- Menu Système : Le sous-installateur ne peut pas modifier le paramètre cavalier J2.
- ◆ Menu Maintien Code : Le code de l'installateur ne peut pas être modifié.
- Menu Dialer: Les numéros de téléphone du centre de télésurveillance, les numéros de comptes, le protocole de transmission ainsi que les codes Accès et ID ne peuvent pas être modifiés. Dans le sous-menu Fonctions, le paramètre Transmission ne peut pas être modifié. Dans le sous-menu Paramètres, le sous-installateur peut uniquement modifier les Tentatives SM. Dans le sous-menu Assignation il peut uniquement modifier la partie de la section Suivez-Moi.
- ◆ Menu Codes Transmis : Le sous-installateur ne peut modifier aucun paramètre des codes.

Pour entrer dans le menu sous-install. Vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Maintien Code, comme décrit à la page 5-44.
- 2. Dans le menu Maintien Code, appuyer sur la touche [5] pour accéder au sous-menu sous-Install. Le clavier affiche le texte suivant :

CODE SOUS-INST: CODE:0228

- 3. Introduire un nouveau code Sous-Install. en utilisant les touches [0 à 9].
- 4. L'introduction de votre code doit être terminée par la touche (#/6).
- 5. Appuyer finalement sur la touche * pour quitter ce menu.

Accès au menu par code sous-Installateur

Cette rubrique décrit comment vous pouvez entrer dans le menu de programmation, avec les limitations du code sous-installateur.

> Pour définir les possibilités du code sous-Installateur vous devez :

- Quitter le mode de programmation actuel en appuyant plusieurs fois sur la touche jusqu'à ce que vous ne remarquiez plus aucune modification dans le texte affiché au clavier (Vous vous trouvez alors dans le menu principal de la programmation installateur).
- Appuyer sur la touche rapide [0]. Le message Voulez-vous conserver les modifications? apparaît à l'écran.
- 3. Utiliser la touche stay / pour choisir entre [O] Oui et [N] Non pour décider si oui ou non vous désirez conserver les paramètres modifiés. Appuyer après votre choix sur la touche state / #/6.
- 4. Après avoir quitter le mode programmation, vous retournez en mode normal. Maintenant, vous pouvez sélectionner le mode sous install. en appuyant sur la touche suivie par [7] [2].
- 5. Introduire ensuite la code sous-Installateur et sur la touche Installateur reviendra dans le menu programmation installateur mais avec des possibilités limitées dans la programmation.

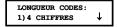
46 Maintien Code : Longueur Code

Valeur d'usine : 4 digits

Dans le menu Longueur Code vous pouvez définir la longueur du code pour les codes Responsable Général, Gestionnaire et Responsable (choix entre 4 ou 6 chiffres). Toutes les autres niveaux d'autorités de code (Utilisateur, Armer et Service) peuvent être définies avec un code de 1 à 6 chiffres.

Pour entrer dans le menu Longueur Code vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Maintien Code, comme décrit à la page 5-44.
- 2. Dans le menu Maintien Code, appuyer sur la touche [6] pour accéder au sous-menu Longueur Code. Le clavier affiche alors le texte suivant :



3. Appuyer ensuite sur la touche (#/t).

Définir le paramètre longueur code de la manière ci-dessous:

Maintien Code: Longueur Code

Touches rapides **Paramètres**



4 CHIFFRES

Suivez cette procédure si vous désirez utiliser des codes à 4 chiffres.

- 1 Utilisez la touche Status / ? ou Byposs / iusqu'à ce que vous voyiez le choix "4
- 2. Confirmez votre choix avec la touche (#/6). Si des codes de 6 chiffres étaient définis auparavant, le clavier posera la question suivante :

LES CODES SERONT SUPPRIMES.SUR? N

- 3. Utilisez la touche (Stay),) pour lire le choix **[0]**.
- 4. Appuvez ensuite sur la touche (#/6) pour terminer.



6 CHIFFRES

Suivez cette procédure si vous désirez utiliser des codes de 6 chiffres.

- 1. Utilisez la touche Status ou Bypass jusqu'à ce que vous voyiez le choix "6 chiffres".
- 2. Confirmez votre choix avec la touche (#/6). Si des codes de 4 chiffres étaient définis plus tôt, le clavier posera la question suivante :

LES CODES SERONT SUPPRIMES.SUR? N

- 3. Utilisez la touche pour lire le choix [O].
- Disarm / (#/6) pour terminer. 4. Appuyez ensuite sur la touche



NOTE:

Chaque fois que vous modifiez le paramètre Longueur Code tous les codes utilisateurs seront effacés et doivent à nouveau être définis ou chargés avec l'ordinateur.

Si yous passez de 4 chiffres à 6 chiffres, alors les codes définis d'usine 1-2-3-4 (Responsable Général) 0-1-2-8 (Installateur) et 0-2-2-8 (Sous-Installateur) seront automatiquement modifiés en 1-2-3-4-0-0, 0-1-2-8-0-0 et 0-2-2-8-0-0

Si le client final souhaite travailler avec des codes de 6 chiffres, vous devez de préférence modifier la longueur du code de 4 chiffres à 6 chiffres avant que le Responsable Général ne commence à introduire les nouveaux codes utilisateurs.

(5) Dialer

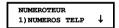
Le menu Dialer donne accès à quelques sous-menus qui permettent de définir le fonctionnement du transmetteur RTC et du modem intégrés dans la ProSYS.

Une fois que vous vous trouvez dans le menu Dialer, vous pouvez entrer dans les sous-menus suivants :

- 5 1 Liaison, page 5-52
- ⁵ Numéros Comptes , page 5-54
- 53 Format CTS, page 5-55
- ⁽⁵⁾ **Acces & ID**, page 5-57
- 5 Contrôle, page 5-59
- 5 6 Paramètres, page 5-62
- 5 7 Sens Transmis, page 5-64
- ⁵ ⁸ **Réinit alarme**, page 5-69
- 5 9 Test Périodique, page 5-69
- (5) (0) Plus, page 5-71

Pour entrer dans le menu Dialer, vous devez :

Vous trouver d'abord dans la structure menu principal et appuyer sur la touche rapide [5] ou utiliser la touche sons / Ou le jusqu'à ce que l'option [5] Dialer apparaisse au clavier et ensuite appuyer sur la touche s'affiche :



Vous vous trouvez maintenant dans les sous-menus du menu principal Dialer et vous pouvez entrer dans ces sous-menus et en définir les paramètres comme décrit dans les rubriques suivantes.

5 1 Dialer : Liaison

Le menu Liaison contient les paramètres qui vous permettent d'attribuer les numéros de téléphone suivant au ProSYS :

- ◆ Les numéros de téléphone du centre de télésurveillance
- Le numéro de téléphone UD qui permet au ProSYS de rappeler le PC de l'installateur si l'installateur a d'abord fait un appel vers le ProSYS

Pour entrer dans le menu Liaison Vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Dialer, comme décrit page 5-51.
- Dans le menu Dialer, appuyer sur la touche [1] pour accéder au sous-menu Liaison. Le clavier affiche le texte suivant :



Vous pouvez définir les paramètres Liaison, de la manière suivante :

Dialer : Liaison Touches rapides

Paramètre LIAISON CTS

Maximum 32 valeurs alphanumériques

Définit les paramètres de liaison entre le récepteur du centre de télésurveillance et la centrale ProSYS : La ProSYS envoie un rapport au CTS par :

- 1. Canal vocal (RTC ou GSM s'il est connecté)
- 2. Canal TCP/IP à l'aide du module ACM
- 3. Par SMS à l'aide du module GSM/GPRS de RISCO Group
- 4. Par GPRS à l'aide du module GSM/GPRS de RISCO Group



LIAISON CTS#1

Définit les paramètres de liaison utilisés pour le premier centre de télésurveillance.

I imite

3 liaisons sont disponibles (Touches rapides [5][1][1][1] à [5][1][1][3]).



PSTN/VOIX

La ProSYS envoie un rapport au CTS par canal vocal (RTC ou GSM s'il est connecté). Précisez le numéro de téléphone du CTS (centre de télésurveillance). Jusqu'à 32 chiffres peuvent être tapés pour ce paramétrage, dont préfixes et indicatifs de région ou lettres spéciales. Pour plus d'information, veuillez consulter le manuel d'installation de la ProSYS.

Suivez cette procédure si vous désirez modifier le numéro de téléphone 1 du centre de télésurveillance.

- 1. Appuyez sur la touche rapide [1] et introduisez maximum 32 digits.
- 2. Appuyez ensuite sur la touche pisam / #/6 pour confirmer.
- 3. Si désiré, vous pouvez employer les fonctions spéciales suivantes dans la programmation du numéro de téléphone pour le centre de télésurveillance 1. Pour sélectionner ces fonctions, vous pouvez utiliser la touche (Stay) () ou (Arm) ().

Fonction	Introduction	Lecture
Arrêter et attendre une nouvelle tonalité.	[*][1]	Α
Temps d'attente avant de continuer.	[*][2]	В
Modifier la formation du numéro de <i>Puls</i> vers <i>DTMF</i> (ou de <i>DTMF</i> vers <i>Puls</i>).	[*][3]	С
Envoyer le caractère ★ en tonalité DTMF.	[*][7]	*
Envoyer le caractère # en tonalité DTMF.	[*][9]	#
Effacer le digit où se trouve le curseur.	[*][0]	Effacer Digit

4. Confirmez votre introduction du numéro de téléphone au moyen de la touche (1.5 mm) / (#/6).

Touches rapides	Paramètre Limite
<u> </u>	NOTE:
	Pour effacer un numéro de téléphone en une manipulation, vous devez placer le curseur sur le premier digit et modifier le digit programmé en [*] [0].
51112	IP
	La ProSYS envoie un rapport au CTS par le canal TCP/IP à l'aide du module ACM.
	Déterminez l'adresse IP du CTS et le port qui identifient le récepteur sur le réseau.
	Remarque : le récepteur IP/GSM (IP Reciever) de RISCO Group doit se trouver sur le site du CTS.
	Réglage par défaut adresse IP : 192.168.001.010
	Réglage par défaut du port : 03010
51113	SMS
	La ProSYS envoie un rapport au CTS par SMS à l'aide du module GSM/GPRS de RISCO Group. Précisez le numéro de téléphone GSM du CTS.
	Note : le récepteur IP/GSM (IP Reciever) de RISCO Group doit se trouver sur le site du CTS.
5(1)(1)(1)(4)	GPRS
	La ProSYS envoie un rapport au CTS via le réseau GPRS à l'aide du module GSM/GPRS. Déterminez l'adresse IP et le port du récepteur IP/GSM sur le réseau.
	Remarque : le récepteur IP/GSM (IP Reciever) de RISCO Group doit se trouver sur le site du CTS. Adresse IP réglée par défaut : 192.168.001.010
	Port réglé par défaut : 03010
(5)(1)(2)	TELEPHONE UD
	Numéros de téléphone auxquels est relié l'ordinateur de la société d'alarme, équipé du logiciel Upload/Download.
5 1 2 1	TELEPHONE UD#1 Maximum 32 valeurs alphanumériques
	Numéros de téléphone auxquels est relié l'ordinateur de la société d'alarme, équipé du logiciel Upload/Download.
5)(1)(2)(2)	TELEPHONE UD#2 Maximum 32 valeurs alphanumériques
	Numéros de téléphone auxquels est relié l'ordinateur de la société d'alarme, équipé du logiciel Upload/Download.

Lettres Spéciales

Pour sélectionner les lettres spéciales, vous devez maintenir la touche et ensuite vous pouvez appuyer sur la touche de lettre souhaitée. Pour éventuellement sélectionner une autre lettre vous devez d'abord relâcher la touche et ensuite répéter la même procédure que cidessus.

- A [Appuyez sur : * + 1] : Arrêter la formation du numéro et attendre une tonalité.
- **B** [Appuyez sur: * + 2]: Introduire un temps d'attente avant de continuer la formation du numéro.
- C [Appuyez sur : * + 3] : Modifier la formation du numéro de DTMF vers puls.
- [Appuyez sur: * + 5]: Entrer un trait d'union.
- * [Appuyez sur : * + 7] : Envoyer le caractère * en tonalité DTMF.
- #[Appuyez sur: * + 9]: Envoyer le caractère # en tonalité DTMF.
- [Appuyez sur: * + 8]: Placer un espace dans l'introduction du numéro.

[Appuyez sur : * + 0] : Effacer le digit où le curseur se trouve, ainsi que les digits qui se trouvent à droite du curseur.

52 Dialer : Numéros Comptes

Le menu Numéros Comptes permet de définir un numéro de prom (aussi connu sous le nom code client) par partition. Il s'agit d'un code à 6 chiffres qui vous sera donné par le centre de télésurveillance chaque fois que vous demandez un nouveau raccordement. Le nombre de numéros de compte disponible dépend du modèle de ProSYS que vous avez choisi :

- + ProSYS 16: Permet le choix automatique d'un numéro de compte par partition.
- ProSYS 40: Les deux premières partitions peuvent utiliser chacune 3 numéros de compte différents. Chaque numéro de compte est en relation avec le numéro de téléphone du centre de télésurveillance. Les deux premières partitions restantes peuvent chacune utiliser un numéro de compte.
- ProSYS 128: Les deux premières partitions peuvent utiliser chacune 3 numéros de compte différents. Chaque numéro de compte est en relation avec le numéro de téléphone du centre de télésurveillance. Les 6 partitions restantes peuvent chacune utiliser un numéro de compte.

Pour plus d'informations, voir tableau dans *Limitations selon Type* au *Chapitre 1, Introduction au système ProSYS*.

- > Pour entrer dans le menu Numéros Comptes, vous devez :
 - 1. Vous trouver dans le menu Dialer, comme décrit page 5-51.
 - Dans le menu Dialer, appuyer sur la touche [2] pour accéder au sous-menu Numéros Comptes. Le clavier affiche le texte suivant :

```
COMPTES CLIENTS:
1) PARTITION 1 ↓
```

3. Utiliser la touche ou / ou byos / pour faire un choix parmi les partitions disponibles et appuyer ensuite sur la touche / #/6. Si vous choisissez partition 1 ou 2 dans le ProSYS 40 ou ProSYS 128, le clavier affiche le texte suivant :

```
COMPTE PARTIT.:1
1) POUR CTS TEL 1 ↓
```

4. Choisir ensuite le numéro du centre de surveillance que vous désirez attribuer à la partition choisie (vous pouvez choisir entre trois numéros de téléphone) et appuyer ensuite sur la touche / #/6 pour confirmer. L' écran affiche alors le texte suivant :

```
COMPTE P:1 TEL:1
CODE:001111
```



Ce texte apparaîtra également si vous choisissez partition 3-8 comme signalé à l'étape 3 ci-dessus.

 Ensuite vous pouvez introduire le numéro de compte souhaité pour le numéro de téléphone choisi.



6. Utiliser la touche ou / ou by / et les touches [0 à 9] pour introduire un numéro de compte et confirmer ensuite votre choix au moyen de la touche / #/6. Le clavier affiche le texte suivant :

UTIL. COMPTE P:1 001111 PR TOUT? O

 Sélectionner [O] Oui pour associer le même numéro de compte à tous les numéros de téléphone du centre de télésurveillance que cette partition appellera,

-OU-

Sélectionner [N] Non pour associer un numéro de compte différent à chaque numéro de téléphone du centre de télésurveillance.

- 8. Répéter les étapes de 3 à 7 pour associer d'autres numéros de compte aux numéros de téléphone du centre de télésurveillance.
- 9. Appuyer ensuite sur la touche sur la touche suivie de la touche pour quitter ce

53 Dialer : Format CTS

Le menu Format CTS contient les paramètres qui permettent de sélectionner un format de transmission par numéro de téléphone du centre de télésurveillance.

Vous retrouvez les formats de transmission possible dans la colonne de droite du tableau *Formats de Communication Centre de Télésurveillance (CTS)* page 5-57.

- Pour entrer dans le menu Format CTS, vous devez :
 - 1. Vous trouver dans le menu Dialer, comme décrit page 5-51.
 - Dans le menu Dialer, appuyer sur la touche [3] pour accéder au sous-menu Format CTS. L'écran affiche alors le texte suivant :

FORMAT CTS: 1) POUR No.TEL 1 ↓

3. Utiliser la touche ou pour choisir un numéro de téléphone suivi par (#/6)

-OU

Utiliser les touches rapides [1,2 ou 3] qui correspondent aux trois numéros de téléphone programmables du centre de télésurveillance (CTS). L'écran affiche alors le texte suivant :

POUR NO.TEL 1: FORMAT: 0000

- 4. Utiliser les touches **[0 à 9]** pour attribuer un format de transmission à un numéro de téléphone (par ex : 0420 pour le format Contact ID ADEMCO ou 0700 pour le format SIA).
- 5. Appuyer sur la touche (#/f) pour confirmer votre choix.
- 6. Appuyer ensuite à nouveau sur la touche pour quitter ce menu.



Pour le format SIA et Contact ID référez-vous aussi au chapitre *Dialer : Auto Codes*, page 5-71

Ci-dessous vous retrouvez un aperçu plus détaillé de la façon d'associer un format de transmission à un numéro de téléphone d'un centre de télésurveillance :

			_				
Dia	۵r	•	FΛ	rm	at .	റാ	re

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
(5)(3)(1)	POUR NUMERO TEL. 1	0000
	lci vous pouvez déterminer le for télésurveillance.	rmat de transmission pour le premier numéro de téléphone du centre de
	1. Introduisez le code à 4 chiffes	s qui correspond au format de transmission désiré.
	2. Pour l'encodage, vous pouve:	z utiliser les touches [0 à 9] et la touche Status / ? ou
	3. Confirmez votre choix avec la	touche start / #/6
(5)(3)(2)	POUR NUMERO TEL. 2	0000
	lci vous pouvez déterminer le for télésurveillance.	rmat de transmission pour le deuxième numéro de téléphone du centre de
	La procédure pour cette attributi de téléphone du centre de télésu	on est identique à la procédure décrite ci-dessus pour le premier numéro urveillance.
(5)(3)(3)	POUR NUMERO TEL. 3	0000
	lci vous pouvez déterminer le foi	rmat de transmission pour le troisième numéro de téléphone du centre de

lci vous pouvez déterminer le format de transmission pour le troisième numéro de téléphone du centre de télésurveillance.

La procédure pour cette attribution est identique à la procédure décrite ci-dessus pour le premier numéro de téléphone du centre de télésurveillance.

Formats de Communication Centre de Télésurveillance (CTS)

Format de Transmission	Format de Communication	Code Format
Formats les plus utilisés :		
ADEMCO Contact (Point) ID	DTMF, Parity	0420
SIA Level	•	0700
Formats impulsion simple :		
Silent Knight/ADEMCO Slow		010F
Silent Knight/ADEMCO Slow-Extended		014F
Radionics/DCI/Franklin Slow		0117
Silent Knight Fast		010E
Silent Knight Fast-Extended		014E
Sescoa/Franklin/Vertex/DCI Fast		0116
Sescoa/Franklin/Vertex/DCI-Extended		0156
Universal High Speed Non-Extended		0112
Formats Radionics :		
Radionics, 20 PPS	handshake at 1400 Hz	0202
	handshake at 2300 Hz	0212
Radionics, 20 PPS-Extended	handshake at 1400 Hz	0242
	handshake at 2300 Hz	0252
Radionics, 40 PPS	handshake at 1400 Hz	0200
	handshake at 2300 Hz	0210
Radionics, 40 PPS-Extended	handshake at 1400 Hz	0240
	handshake at 2300 Hz	0250
Radionics, 40 PPS, with Parity	handshake at 1400 Hz	0220
	handshake at 2300 Hz	0230
Radionics, 40 PPS-Extended, with Parity	handshake at 1400 Hz	0260
<u> </u>	handshake at 2300 Hz	0270
Autres formats :		
Sescoa, Super Fast, with Parity	4 + 3 + Parity	0331
Sescoa, Super Fast, with Parity + ETX	4 + 3 + Parity	03B1
ADEMCO Express	4 + 2+ Parity	0520
Sweden Robofon		0600

54 Dialer: Accès & ID

Le menu Accès & ID permet de définir des codes de protection d'Accès et ID qui doivent être identiques dans la ProSYS et le programme « Upload/Download » pour assurer une bonne communication entre la ProSYS et le programme « Upload/Download ».

Pour entrer dans le menu Code d'Accès & ID vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Dialer, comme décrit page 5-51.
- Dans le menu Dialer, appuyer sur la touche [4] pour accéder au sous-menu Accès & ID. L'écran affiche le texte suivant :

CODE ACCES & ID: 1) CODE D'ACCES ↓

Définir une combinaison de chiffres Accès et ID comme décrit ci-dessous :

Dialer : Accès & ID

Touches rapides Paramètre Valeur d'usine CODE D'ACCES 5678

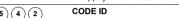
Permet d'enregistrer un code Access dans la ProSYS.

RISCO Group conseille d'introduire un numéro différent à chaque nouvelle installation ProSYS.

Pour rendre possible une communication entre le programme « Upload/download » et la ProSYS, ce code doit être identique dans les deux systèmes.

Pour obtenir une communication avec succès, le code d'Accès et le code ID doivent être identiques dans la ProSYS et le programme « Upload/Download » (voir sous-menu suivant).

- 1. Déterminez un code d'Accès à 4 chiffres.
- 2. Introduisez également ce code d'Accès dans le programme « Upload/Download », dans l'écran 'Codes Système' pour la fiche client de cette centrale.
- 3. Appuyez sur la touche rapide [1] et introduisez le code à 4 chiffres choisi.
- 4. Appuyez sur la touche Disarm pour confirmer votre choix



0001 Le Code ID est percu comme une extension du Code d'Accès, défini ci-dessus,

Pour obtenir une communication avec succès, le code ID et le code d'Accès (voir sous-menu précédent) doivent être identiques dans la ProSYS et dans le programme « Upload/Download ».

Certains installateurs mettent ici le même code à 4 chiffres comme code client pour la transmission vers le centre de télésurveillance, quoi qu'il soit plus sûr de définir un code différent par ProSYS, bien que ceci ne soit pas obligatoire.

- 1. Déterminez un code ID à 4 chiffres.
- 2. Introduisez également ce code ID dans le programme « Upload/Download », et dans l'écran 'Codes Système' pour la fiche client de cette centrale.
- 3. Appuvez sur la touche rapide [2] et introduisez le code à 4 chiffres choisi.
- $\binom{\#}{\text{Disarm}}/(\#/\mathbf{6})$ pour confirmer votre choix. 4. Appuvez sur la touche

CODE MS LOCK 5)(4)(3)

000000

MS Lock contient une fonction de protection qui est aussi en relation avec le programme « Upload/Download ». Ce code empêchera la visualisation des paramètres de transmission. A nouveau ce code doit être identique dans la ProSYS et le programme « Upload/Download ». Si ce code MS Lock dans la ProSYS n'est pas identique à celui établi dans le programme « Upload/Download », alors l'installateur ne sera pas capable de modifier via le programme « Up/Download », les paramètres suivants : code Installateur, les numéros de téléphone CTS, le code MS Lock et la position du cavalier J2 par Défaut.

- 1. Appuyez sur la touche rapide [3] et introduisez le code à 6 chiffres.
- 2. Introduisez également ce code MS Lock dans le programme « Upload/Download », dans l'écran 'Codes Système' pour la fiche client de cette centrale.

55 Dialer : Contrôle

Le menu Contrôle permet d'adapter les paramètres qui sont en rapport avec le contrôle des fonctions transmetteur de la ProSYS.

Suivez-Moi

En plus d'une transmission vers un centre de télésurveillance, la ProSYS peut aussi effectuer une transmission « Suivez-moi ». Pour cela la ProSYS exécutera la transmission d'un événement vers un numéro de téléphone standard.

Ce type de transmission est idéal pour signaler une condition d'alarme au propriétaire du système lorsqu'il est à son travail, ou, au propriétaire d'un magasin lorsqu'il est chez lui. Il y a deux variantes au fonctionnement « Suivez-Moi » :

- Appel téléphonique standard: L'appel « Suivez-Moi » émettra une série de bips comme signalement d'une condition d'alarme (intrusion ou incendie). Les numéros de téléphone « Suivez-Moi » sont indépendants des numéros de téléphone du centre de télésurveillance et peuvent être définis dans le menu utilisateur (voir rubrique Fonctions Utilisateurs dans le Manuel Utilisateur ProSYS).
- Appel vers un système de radiomessagerie: Le système d'appel « Suivez-moi » peut aussi être configuré pour accéder à un système de radiomessagerie (numérique ou alphanumérique) et par conséquent afficher un événement spécifique à l'écran (alarme ou armement/désarmement) ainsi que l'information des partitions. Tenez compte que cette forme de transmission n'est pas prévue pour transmettre vers des systèmes de radiomessagerie dans certains pays et qu'il est donc possible que cette fonction puisse ne pas fonctionner.

Pour entrer dans le menu Contôlre, vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Dialer, comme décrit page 5-51.
- Dans le menu Dialer, appuyer sur la touche [5] pour accéder au sous-menu Contrôle. L'écran affichera le texte suivant :





Ce sous-menu demande une confirmation par [O] Oui ou [N] Non.

- Dans le sous-menu Contrôle vous pouvez retrouver et définir les paramètres cidessous :
 - Vous pouvez parcourir la liste des paramètres disponibles avec les touches

 OIL Paramètres disponibles avec les touches
 - + Utilisez la touche fray / pour choisir entre [O] Oui et [N] Non et confirmez toujours votre choix au moyen de la touche four (vous pouvez adapter tous les paramètres de la même façon).
 - ◆ Appuyez ensuite sur la touche * pour quitter ce menu.

Dialer : Contrôle	Doromòtro	Valour d'unine		
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine		
(5)(5)(01)	ACTIVAT. CTS	NON		
	OUI : Permet d'utiliser le tr supervision vers le centre	ransmetteur intégré pour la transmission des alarmes, des défauts et rapports de de télésurveillance.		
	transmetteur intégré n'est p téléphonique raccordée su	munication avec un centre de télésurveillance. NON est donc défini quand le pas employé. Placez aussi ce paramètre sur NON s'il n'y a pas de ligne ir la ProSYS; autrement le système signalera alors un défaut lorsqu'il quittera le uite au contrôle de la présence d'une bonne ligne téléphonique.		
5 (5) (02)	ACTIVAT. TA	OUI		
	OUI : Permet la communic	ration « Suivez-Moi » (voir rubrique <i>Suivez-Moi</i> , page 5-59.)		
	Si aussi bien des numéros de téléphone du centre de télésurveillance que des numéros de téléphone « Suivez-Moi » sont établis, alors le système effectuera d'abord une transmission vers le centre de télésurveillance et ensuite démarrera les appels vers les numéros de téléphone « Suivez-Moi ».			
	Placez aussi ce paramètre autrement le système sign	égré n'est pas utilisé pour la transmission « Suivez-Moi ». sur NON s'il n'y a pas de ligne téléphonique raccordée sur la ProSYS ; alera alors un défaut lorsqu'il quittera le mode de programmation suite au une bonne ligne téléphonique.		
<u>(5)(5)(03)</u>	ACTIVAT. T/T	NON		
	OUI : Permet d'effectuer u	ne programmation à distance entre l'ordinateur et la ProSYS. L'installateur peut ce, demander l'état de la centrale d'alarme et transmettre certains ordres à la		
	NON: La programmation à paramètre sur NON s'il n'y	à distance entre l'ordinateur et la ProSYS n'est pas autorisée. Placez aussi ce a pas de ligne téléphonique raccordée sur la ProSYS; autrement le système orsqu'il quittera le mode de programmation suite au contrôle de la présence d'une		
(5)(5)(04)	APPEL. DIFF	NON		
	OUI : Les transmissions ve	ers le centre de télésurveillance seront retardées de 15 secondes.		
	NON: Les transmissions v	vers le centre de télésurveillance sont toujours directes.		
5 5 05	TONALITE	OUI		
	OUI : Lorsque l'Emetteur prend la ligne téléphonique, il doit attendre un bref moment (paramétrable) pour vérifier si une bonne tonalité est présente sur la ligne téléphonique (voir rubrique <i>Contrôle de Tonalité</i>). NON : Le numéro de téléphone à appeler sera former sans effectuer de contrôle de tonalité.			
5 (5) (06)	DIFF. NON-UR	NON		
O O O	les transmissions moins im pendant 12 heures et soier moment est programmable page 5-69.)	ûts de communication, vous pouvez programmer la ProSYS de telle sorte que aportantes (tel que rapports armé/désarmé, test Emetteur) soient retenues nt seulement envoyées ensemble à un moment déterminé en un seul appel. Ce et peut être par exemple pendant la nuit (voir rubrique Dialer: Test Périodique,		
	T/T UTILIS	oivent être transmis au moment où l'événement se produit. OUI		
(5)(5)(07)	OUI : Pour programmation Pour cela l'utilisateur devra	à distance entre l'ordinateur et la ProSYS, il doit y avoir l'accord de l'utilisateur. à exécuter une certaine commande au clavier. Plus de d'informations dans le (fouches rapides [*][2][8]).		
		à distance entre l'ordinateur et la ProSYS est possible sans l'intervention de		
(5)(5)(08)	RAPPEL T/T	NON		
	rappeler l'ordinateur de l'in appel de son ordinateur ve	plus grande sécurité lors de la programmation à distance, en laissant la ProSYS stallateur. Ceci est uniquement d'application si l'installateur a d'abord effectué ur ers la ProSYS. Cette méthode est liée à un numéro de téléphone rappel « call sous la rubrique <i>Téléphone U/D</i>).		
	NON : Retéléphoner après	s un appel de l'ordinateur de l'installateur n'est pas d'application.		
5 5 09	T/T AUTOMAT	NON		
	paramétrable sous la rubri	d'effectuer un appel automatique vers l'ordinateur de l'installateur (temps que <i>Dialer : Test Périodique</i> , page 5-69.) Ceci peut être utilisé pour recevoir une ans la ProSYS à un moment déterminé.		

Dialer : Contrôle	
Touches rapides	Paramètre Valeur d'usine
	NOTE:
	Pour permettre à la fonction T/T Automatique de bien se dérouler, l'ordinateur de l'installateur doit : être démarré, relié à la liqne téléphonique via un modem et le programme « Upload/Download » doit être
	activé.
	Pour plus d'information sur cette fonction, consultez le Manuel utilisateur Upload/Download.
	NON : Le mode Appel Auto. n'est pas utilisé.
5 (5) (10)	REPONDEUR NON
	OUI : La procédure suivante doit être appliquée pour communiquer avec la ProSYS à partir de l'ordinateur
	Un appel doit être démarré à partir de l'ordinateur de l'installateur vers la ProSYS.
	Après une tonalité, la personne du côté ordinateur doit terminer l'appel. Pendant la minute, le programme procédera automatiquement à un nouvel appel vers la ProSYS.
	Lors du deuxième appel après la tonalité, la ProSYS prendra immédiatement la ligne et ouvrira la communication entre l'ordinateur de l'installateur et la ProSYS.
	NOTE: Permet d'exclure un répondeur automatique ou un fax si une programmation à distance doit être possible.
	NON : La programmation à distance sera effectuée selon la méthode normale. INSTALL, UL NON
(5)(5)(11)	INSTALL. UL NON
	OUI : Active les applications qui sont d'applications pour les installations UL. (Cette option ne peut pas être choisie en Belgique).
	NON : Désactive les applications UL (Cette option DOIT être sélectionnée pour les installations en Belgique!!!).
(5)(5)(12)	AFFICHE FIN (CONFIRMATION) NON
	OUI: Les cinq LED's du côté droit du clavier s'allumeront durant une seconde si le transmetteur intégré reçoit lors d'une transmission un bon signal de confirmation (kissoff) du centre de télésurveillance (kissoff signal qui informe la ProSYS que le centre de télésurveillance a bien reçu les rapports envoyés).
	NON : Pas d'indication LED en cas de réception d'un bon signal de confirmation (kissoff).
5 5 13	AFF. DEBUT T NON
	OUI: Les cinq LED's du côté droit du clavier s'allumeront durant une seconde si le transmetteur intégré reçoit lors d'une transmission un bon signal « prêt » (handshake) du centre de télésurveillance (handshake) = signal qui informe la ProSYS que le centre de télésurveillance est prêt à recevoir des rapports de la ProSYS).
	NON : Pas d'indication LED en cas de réception d'un bon signal « prêt » (handshake).
5 5 14	FIN TS SONO NON
	OUI: Le buzzer du clavier s'activera une seconde si le transmetteur intégré reçoit lors d'une transmission un bon signal de confirmation (kissoff) du centre de surveillance (kissoff = signal qui informe la ProSYS qu le centre de télésurveillance a bien reçu les rapports envoyés).
	NON : Pas d'indication buzzer en cas de réception d'un bon signal de confirmation (kissoff).
5 (5) (15)	U/D VIA GSM NON

Oui : cette sélection établit la communication entre le CTS et la ProSYS grâce au logiciel U/D via le canal de données GSM.

Non : cette sélection désactive la communication via le canal de données GSM.

56 Dialer : Paramètres

Le menu Paramètres permet de définir des paramètres complémentaires du transmetteur RTC.

- Pour entrer dans le menu Paramètres vous devez :
 - → Vous trouver dans le menu Dialer, comme décrit page 5-51.
 - ◆ Dans le menu Dialer, appuyer sur la touche [6] pour accéder au sous-menu Paramètres. L'écran affichera le texte suivant :



- ◆ Dans le sous-menu Paramètres vous pouvez retrouver et définir les paramètres complémentaires ci-dessous.
- Vous pouvez parcourir la liste des paramètres disponibles avec les touches
 Out Out
- → Introduisez la valeur désirée et confirmez votre choix avec la touche (#/6).
- ◆ Appuvez ensuite sur la touche ** pour quitter ce menu.

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite		
(5)(6)(1)	REITERAT CTS	10	01 à 15		
	Défini le nombre de tentativ télésurveillance.	es de transmission pour obter	nir une bonne communication avec le centre de		
5 6 2	REITERAT TA	03	01 à 15		
	Le nombre de fois qu'un nu	méro « Suivez-Moi » doit être	rappelé.		
(5)(6)(3)	SONNERIES T/T	12	01 à 15		
	Défini le nombre de tonalités que la ProSYS doit détecter avant de répondre à un appel entrant (d'application lors de la programmation à distance).				
	NOTE: Quand le paramètre Répor ProSYS (voir page 5-61).	deur a été défini, alors ce pa	aramètre ne sera pas pris en compte par la		
(5)(6)(4)	ATTENTE TONAL	6 secondes	6 ou 9 secondes		
	Se rapporte au nombre de secondes que le transmetteur RTC de la ProSYS doit attendre pour une bonne tonalité, si le paramètre Tonalité est activé (voir page 5-60).				
	1. Utilisez la touche Jou Byposs / pour choisir entre 6 et 9 secondes.				
	2. Appuyez sur la touche	Disarm / #/6 pour confirm	ner votre choix.		
5641	ATTENT 6 SEC.				
	Appuyez sur la touche rapid	de [1] suivi de la touche Disarro	m) / #/6).		
(5)(6)(4)(2)	ATTENTE 9 SEC.	••			
	Appuyez sur la touche rapid	de [2] suivi de la touche Disam	#/ 6		
565	ATT. RENUMEROT	30 secondes	30 ou 60 secondes		
	Se rapporte au nombre de s tentatives d'appels success		RTC de la ProSYS doit attendre entre des		

Cette option est liée aux paramètres Tentatives CTS et Tentatives SM que vous avez définis plus tôt.

Dialer : Paramètre Touches rapides		Valeur d'usine	Limite	
	Paramètre	valeur d'usine	Limite	
(5)(6)(5)(1)	ATTENTE 30 SEC.			
	Appuyez sur la touche rapide [1] se	uivi de la touche Disarm) _/ #/6)	
$\overline{(5)(6)(5)(2)}$	ATTENTE 60 SEC.			
		(#	(#/E)	
	Appuyez sur la touche rapide [2] si			
(5)(6)(6)	METHODE NUM	DTMF	DTMF (Touch Tone ®), Puls 20 PPS et Puls 10 PPS	
	raccordée sur la ProSYS. Toutes le format DTMF.	s lignes téléphoniques	dépendra du type de ligne téléphonique dans notre pays acceptent une numérotation en	
	Utilisez la touche (Status) / (?)	ou ^{(Bypass} / 🗪 p	our passer d'un choix à l'autre.	
5 6 6 1	DTMF (Touch Tone ®)			
	Appuyez sur la touche rapide [1] se	uivi de la touche Disarm) _/ (#/6).	
5 6 6 2	IMPUL A 20 PPS (impulsions par			
	Appuyez sur la touche rapide [2] si	uivi de la touche Disarm) _/ (#/6)	
(5)(6)(6)(3)	IMPUL A 10 PPS (impulsions par	seconde)		
),(#/6)	
	Appuyez sur la touche rapide [3] su		1 ()	
(5)(6)(7)	CYCLE IMPULS (à impulsions)	67/33%	67/33% et 61/39%	
	Si vous avez choisi un des formats impulsions parmi les possibilités ci-		-dessus, alors vous pouvez définir la vitesse des	
(5)(6)(7)(1)	67/33% EUROPE			
	Appuyez sur la touche rapide [1] su ligne téléphonique à impulsions au		en cas de raccordement sur une	
(5)(6)(7)(2)	61/39% USA	•		
	Appuyez sur la touche rapide [2] su ligne téléphonique à impulsions au		/ #/b en cas de raccordement sur une	
(5)(6)(8)	MAX. INTEMPEST	00	00 à 15	
	fonctionnement d'un détecteur ou d qui détermine combien de fois une	'un contact magnétique même zone peut provo	les fausses alarmes, par ex : le mauvais c. Ce paramètre "Maximum Alarme" est un chiffre quer une condition d'alarme (et transmission) quement actif durant une période d'armement et	
	NOTE:			
	Placez la valeur sur 00 si vous ne d		•	
(5)(6)(9)	VM – RETRIES	01	01-05	
	Cette option permet de définir le r transfert d'appel (mode "Suivez-mo Options – de 1 à 5 fois (01 à 05), Réglage par défaut - 1 fois (01).	nombre de fois où un "").	message vocal se répètera après réception pa	

Manuel d'installation et de Programmation

57 Dialer: Sens Transmis

Le menu Sens Transmission permet d'attribuer les rapports de transmission aux trois numéros de téléphone pour appeler le (les) centre(s) de télésurveillances.

Pour entrer dans le menu Sens Transmission vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Dialer, comme décrit page 5-51.
- Dans le menu Dialer, appuyer sur la touche [7] pour accéder au sous-menu Sens Transmission. L'écran affichera le texte suivant :

SENS TRANSM.CTS: 1)RAPP. SERV/ARR↓

- Dans le sous-menu Sens Transmission vous pouvez retrouver et définir les paramètres ci-dessous.
 - → Appuyez sur la touche chiffre [1 à 4] pour entrer dans une catégorie de rapport.

Dialer : Sens Transn	nis	
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
<u>(5)(7)(1)</u>	RAPP. SERV/ARR	Alterner.
	Défini l'assignation de la t télésurveillance.	transmission des rapports armement/désarmement vers le centre de
5711	NE PAS APPEL	
	PAS de transmission des	rapports armement/désarmement.
5712	APPELER No 1	
	Signale les rapports arme	ement/désarmement vers le 1 ^{er} numéro de téléphone.
5713	APPELER No 2	
	Signale les rapports arme	ement/désarmement vers le 2 ^{ème} numéro de téléphone.
5714	APPELER No 3	
	Signale les rapports arme	ement/désarmement vers le 3 ^{ème} numéro de téléphone.
5715	APP. TOUTES NR	
	Signale les rapports arme	ement/désarmement à TOUS les numéros de téléphone.
5716	ALTERNER	
	ne réussit pas, alors l'émo téléphone programmés so téléphone puisse effectue	ement/désarmement vers le 1 ^{er} numéro de téléphone. Si cette transmission etteur passe au 2 ^{ème} numéro de téléphone. Ainsi tous les numéros de eront à chaque fois de nouveau parcourus jusqu'à ce qu'un des numéros de er une bonne transmission vers le centre de télésurveillance ou jusqu'à ce res d'appel CTS soit à la fin.
(5)(7)(1)(7)	1, RESERVE 2-3	
	La ProSYS essaie d'étab	lir d'abord la 1 ^{ère} liaison CTS. Si celle-ci ne se fait pas, il effectue la 2 ^{ème} échec, il effectue la 3 ^{ème} liaison CTS.
(5)(7)(1)(8)	1 RES 3 APP 2	
	La ProSYS essaie d'étab liaison CTS et puis la 2 ^{èm}	lir d'abord la 1 ^{ère} liaison CTS. Si celle-ci ne se fait pas, il effectue la 3 ^{ème} e liaison CTS.
(5)(7)(1)(9)	2 RES. 3 APP 1	
	La ProSYS essaie d'établiaison CTS et puis la 1ère	lir d'abord la 2 ^{ème} liaison CTS. Si celle-ci ne se fait pas, il effectue la 3 ^{ème} liaison CTS.

Dialer : Sens Transm	
Touches rapides	Paramètre Valeur d'usine
(5)(7)(2)	RAPP URGENT Alterner
	Défini l'assignation de la transmission des rapports Urgent (rapports d'alarme) vers le centre de télésurveillance.
(5)(7)(2)(1)	NE PAS APPEL
	PAS de transmission des rapports Urgent (alarme).
(5)(7)(2)(2)	APPELER No 1
	Signale les rapports Urgent (alarme) vers le 1 ^{er} numéro de téléphone.
	APPELER No 2
(5)(7)(2)(3)	
	Signale les rapports Urgent (alarme) vers le 2 ^{ème} numéro de téléphone.
(5)(7)(2)(4)	APPELER No 3
	Signale les rapports Urgent (alarme) vers le 3 ^{ème} numéro de téléphone.
(5)(7)(2)(5)	APP. TOUTES NR
	Signale les rapports Urgent (alarme) à TOUS les numéros de téléphone.
(5)(7)(2)(6)	ALTERNER
	Signale les rapports Urgent (alarme) vers le 1 ^{er} numéro de téléphone. Si cette transmission ne réussit pas, alors le transmetteur passe au 2 ^{ème} numéro de téléphone. Ainsi tous les numéros de téléphone programmés seront chaque fois à nouveau parcourus jusqu'à ce qu'un des numéros de téléphone puisse effectuer une bonne transmission vers le centre de télésurveillance ou jusqu'à ce que le nombre de tentatives d'appel CTS soit à la fin.
(5)(7)(2)(7)	1, RESERVE 2-3
	La ProSYS essaie d'établir d'abord la 1 ^{ère} liaison CTS. Si celle-ci ne se fait pas, il effectue la 2 ^{ème} liaison CTS. Et en cas d'échec, il effectue la 3 ^{ème} liaison CTS.
(5)(7)(2)(8)	1 RES. 3 APP. 2
	La ProSYS essaie d'établir d'abord la 1 ^{ère} liaison CTS. Si celle-ci ne se fait pas, il effectue la 3 ^{ème} liaison CTS et puis la 2 ^{ème} liaison CTS.
(5)(7)(2)(9)	2 RES. 3 APP. 1
	La ProSYS essaie d'établir d'abord la 2 ^{ème} liaison CTS. Si celle-ci ne se fait pas, il effectue la 3 ^{ème} liaison CTS et puis la 1 ^{ère} liaison CTS.
(5)(7)(3)	RAP. NON URGNT Alterner
	Défini l'assignation de la transmission des rapports Non Urgent (rapports supervision et test) vers le centre de télésurveillance.
(5)(7)(3)(1)	NE PAS APPEL
	PAS de transmission des rapports Non Urgent.
(5)(7)(3)(2)	APPELER NO 1
	Signale les rapports Non Urgent vers le 1 ^{er} numéro de téléphone.
	APPELER NO 2
(5)(7)(3)(3)	
	Signale les rapports Non Urgent vers le 2 ^{ème} numéro de téléphone.
(5)(7)(3)(4)	APPELER NO 3
	Signale les rapports Non Urgent vers le 3 ^{ème} numéro de téléphone.
(5)(7)(3)(5)	APPEL TOUTES NR
0 0 0 0	Signale les rapports Non Urgent à TOUS les numéros de téléphone.
(5)(7)(3)(6)	ALTERNER
	Signale les rapports Non Urgent vers le 1 ^{er} numéro de téléphone. Si cette transmission ne réussit pas alors l'émetteur passe au 2 ^{ème} numéro de téléphone. Ainsi tous les numéros de téléphone programmés seront chaque fois à nouveau parcourus jusqu'à ce qu'un des numéros de téléphone puisse effectuer une bonne transmission vers le centre de télésurveillance ou jusqu'à ce que le nombre de tentatives d'appel CTS soit à la fin.
5 7 3 7	1 RÉSERVE 2-3
	La ProSYS essaie d'établir d'abord la 1 ^{ère} liaison CTS. Si celle-ci ne se fait pas, il effectue la 2 ^{ème} liaison CTS. Et en cas d'échec, il effectue la 3 ^{ème} liaison CTS.

Dialer : Sens Transmis	
Touches rapides	Paramètre Valeur d'usine
(5)(7)(3)(8)	1 RES. 3 APP. 2
	La ProSYS essaie d'établir d'abord la 1 ^{ère} liaison CTS. Si celle-ci ne se fait pas, il effectue la 3 ^{ème} liaison CTS et puis la 2 ^{ème} liaison CTS.
5 7 3 9	2 RES. 3 APP. 1
	La ProSYS essaie d'établir d'abord la 2 ^{ème} liaison CTS. Si celle-ci ne se fait pas, il effectue la 3 ^{ème} liaison CTS et puis la 1 ^{ère} liaison CTS.
(5)(7)(4)	TRANSF. APPEL
	La ProSYS peut envoyer les rapports d'évènements en mode 'Suivez-moi' vers plusieurs destinations Suivez-Moi. Les paramètres de cette section permettre de définir le format de rapport qui sera envoyé par destinataire, ainsi que les partitions, évènements et rétablissements qui provoquereont une transmission Suivez-Moi par destinataire.
	Il est possible d'envoyer des rapports d'évènements Suivez-Moi par email grâce au module ACM ou GSM/GPRS.
	Pour envoyer un rapport par le biais de l'ACM, sélectionnez l'option ACM Mail de type Suivez-moi.
5 7 4 _[SM] 1	SM TYPE
[] -	Cette option permet de configurer le format du message envoyé vers la destination définie pour le
	mode 'Suivez-moi', au cas où un évènement se produirait. Appuyez sur les touche (Slatus)
	pour faire basculer les options jusqu'à obtenir celle souhaitée.
5 7 4 _[SM] 1	VOIX
1	
	Les évènements sont rapportés au numéro défini en mode 'Suivez-moi' par messages vocaux.
(5) (7) (4) [SM] (1)	SMS
\bigcirc	Les évènements sont rapportés au numéro défini en mode 'Suivez-moi' par messages SMS.
5 7 4 [SM]	GSM MAIL
(1)(3)	
	Les évènements sont rapportés au numéro défini en mode 'Suivez-moi' par email via le réseau GPRS
	Remarque : N'oubliez pas de paramétrer le GPRS à l'aide de la touche rapide [8][3][1][5].
5 7 4 [SM] 1	ACM MAIL
	Les évènements sont rapportés au numéro défini en mode 'Suivez-moi' par email via le réseau IP (module ACM).
5 7 4 _[SM] 2	SM PART
	1. Appuyez à nouveau sur la touche Disamo / #/6.
	2. Utilisez la touche ou les touches chiffres [0 à 9] pour choisir entre [0] Oui ou [.] Non et définir l'attribution aux partitions.
	3. Confirmez votre choix en appuyant sur la touche (Disamp / (#/6)).
574 _[SM] 3	SM. EVÉNEMENTS
	Permet d'associer le numéro « Suivez-moi » à un ou plusieurs événements. Le numéro « Suivez- Moi » pouvait déjà dans le menu précédent être liés à une ou plusieurs partitions.
	1. Appuyez sur la touche chiffre [3].
	2. Utilisez la touche follow / Ou byposs / pour sélectionner un événement parmi la liste ci-dessous et utilisez ensuite les touches stay / et et Arm / et pour coupler ou
	ou non l'événement au numéro Suivez-moi via les options [O] Oui ou [N] Non.

Dia	ler	٠	Sens	Trans	mis

Touches rapides	Paramètre	Valeu	r d'usine
	[01]	Alarme intrusion	0
	[02]	Alarme incendie	0
	[03]	Alarme d'urgence	0
	[04]	Alarme panique	0
	<u>[05]</u>	Alarme sabotage	N
	[06]	Prog. à distance	N
	[07]	Coupure 230V	0
	[80]	Code sous contrainte	0
	[09]	Armement	N
	[10]	Désarmement	N
	<u>i11i</u>	Exclusion	N
	[12]	Sans fil perdu	N (si aucun signal supervision de zones sans fil n'a été reçui
	[13]	Batt. sans fil Basse	N
	[14]	Défaut Sirène	N
	เ๋าธา์	Faux codes	N (Si un code erroné a été introduit au moins trois fois)
	[16]	Batterie Basse	0
	[17]	Dérangement sans fil	N
	[18]	Défaut BUS	N
	[19]	Message Opérateur	N (Tout message SMS automatique indiquant le crédit disponible sur la carte SIM et émis par le fournisseur peut être renvoyé vers un numéro SM)
	[20]	Dérangement ligne téléphonique	N (Evènement de perte de ligne RTC (RTC disparu)
	[21]	Batterie GSM faible	N
	[22]	Panne GSM Batterie Sirène faible	N(Panne générale du GSM - panne de carte SIM, disponibilité du réseau, qualité du réseau, erreur de code PIN, communication du module, mot de passe du GPRS, panne IP du GPRS, connexion GPRS, panne de code PUK) N (Batterie faible d'une sirène radio sans fil)
	[24]	SIM Expiration	N (Ce message sera envoyé 30 jours avant la date d'expiration de la carte SIM, comme défini par la touche rapide [8][3][1][2][3])

 Une fois que vous avez défini tous les événements désirés, vous devez confirmer vos choix au moyen de la touche (#/b)...

5 7 4 [SM] 4 SM. RETABLISS

Permet d'associer le numéro « Suivez-moi » à un ou plusieurs événements de rétablissement. Le numéro « Suivez-Moi » pouvait déjà dans le menu précédent être liés à une ou plusieurs partitions.

1. Appuyez sur la touche chiffre [4].

2. Utilisez la touche Sintus / Ou Bypass / Oppour sélectionner un événement rétablissement parmi la liste ci-dessous et utilisez ensuite les touches Stay / et et Arm / pour coupler oui ou non l'événement au numéro Suivez-moi via les options [O] Oui

ou [N] r	von.	
[01]	Intrusion	0
[02]	Sabotage	N
[03]	230V Absent	0
[04]	Radio Dispa	N (Si à nouveau un signal supervision de zones sans fil a été reçu)
[05]	Radio Batt	N
[06]	Sabot Bell	N
[07]	Batt Basse	0
[80]	Pertur Radi	N
[09]	Derang. BUS	N
[10]	Derang . L. TE	N
[11]	Batt GSM Ba	N
[12]	Derangem. GSM	N (Réparation de toutes les pannes du module GSM)

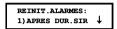
Dialer : Sens Tran	Paramètre	Valeur d'usine
Touches rapides	Parametre	valeur û ûsine
	[13] Sir. Batt.	Ba N
		défini tous les événements désirés, vous devez confirmer vos choix au moyen de
	la touche Disarm / (#/	0).
(5)(7)(5)	E-MAIL	
	est définie dans le menu d Suivez-Moi)	node Suivez-moi s'effectuera par email à l'aide du module ACM. L'adresse ema le l'utilisateur (touche rapide [2][7][Code][SM défini comme email ACM] (SM :
	Remarque : seuls peuvent ê le module ACM.	etre définis des numéros Suivez-Moi 1 et 2 pour l'envoi de rapports par email via
(5)(7)(5)(1)	ADR. IP E-MAIL	
0 0 0 0	Adresse IP destinée au serv	veur de mail de l'ACM.
	Réglage par défaut : 192.1	68.001.253
5 7 5 2	PTE SMTP MAIL	
0 0 0 0	Adresse du port du serveur	email SMTP de l'ACM, utilisée pour l'envoi de messages.
	Réglage par défaut : 00025	5
5 7 5 3	PTE POP3 MAIL	
	Adresse du port du serveur	de mail POP3 de l'ACM, utilisée pour la récupération d'email.
	Réglage par défaut : 00110	
5 7 5 4	PREFIX E-MAIL	
	Préfixe de l'adresse email de 16 caractères sont utilisés p 'ACM@ riscogroup.com', le	our définir le préfixe email de l'ACM (par exemple dans l'adresse email
	Réglage par défaut : ACM	
5 7 5 5	DOMAINE EMAIL	
		se email de l'ACM identifiant le serveur Web de l'ACM. Par exemple, dans ogroup.com', le nom de domaine est 'riscogroup.com'.
	REMARQUE:	
	Ne tapez pas le signe @.	
	Réglage par défaut : YourC	Company.com
(5)(7)(6)	JOURNAL	
	ProSYS), le module ACM pe	évènements locaux (utilisant une imprimante sur place locale, reliée à la ermet le stockage d'une quantité illimitée d'éventements sur ressources vir à la sauvegarde pour l'analyse.
(5)(7)(6)(1)	ACTIVE	
	Réservé pour fonctionnalité	optionnelle
5762	ADR. IP JOURNAL	
	Réservé pour fonctionnalité	optionnelle
(5)(7)(6)(3)	PORTE JOURNAL	
	Réservé pour fonctionnalité	optionnelle

⁵ Dialer : Reinit. Alarme

Le menu Réinit. Alarme déterminera quand la ProSYS doit transmettre la fin d'une condition d'alarme au centre de télésurveillance. Pour réussir cette transmission, vous devez être certains que les rapports de rétablissement aient été complétés (voir rubrique Codes de Rapport, page 5-74).

Pour entrer dans le menu Réinit Alarme vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Dialer, comme décrit page 5-51.
- Dans le menu Dialer, appuyer sur la touche [8] pour accéder au sous-menu Réinit Alarme. Le clavier affiche le texte suivant :



Faire un choix parmi les possibilités suivantes :

Dialer : Réinit Ala	Dialer : Réinit Alarme			
Touches rapides	Paramètre			
(5)(8)(1)	APRES DUR. SIR (valeur d'usine)			
	Le rapport de rétablissement est envoyé après la durée sirène.			
5 8 2	SUIVRE ZONE			
	Le rapport de rétablissement est envoyé dès que le contact d'alarme de la zone concernée revient au repos.			
583	A L'ARRET			
	Le rapport de rétablissement est envoyé lorsque la centrale d'alarme (ou la partition concernée) est désarmée, même si le temps sirène est expiré depuis longtemps.			

59 Dialer : Test Périodique

Le menu Test Périodique permet de définir le moment auquel la ProSYS enverra un appel de test automatique au centre de télésurveillance. Les rapports Non Urgents seront envoyés en même temps au centre de télésurveillance uniquement dans le cas où le paramètre « **Différer Non urgent** » a été placé sur **OUI** (voir rubrique *Diff. Non-Ur* page 5-60). Vous pouvez aussi définir dans ce menu le moment auquel la ProSYS démarrera un appel automatique vers l'ordinateur « Upload/Download » de l'installateur.

Pour entrer dans le menu Test Périodique vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Dialer, comme décrit page 5-51.
- Dans le menu Dialer, appuyer sur la touche [9] pour accéder au sous-menu Test Périodique. L'écran affichera le texte suivant :

TEST PERIODIQUE: 1) TEST VERS CTS ↓

Vous pouvez définir les paramètres ci-dessous :

Dialer: Rapport de Test

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite
(5)(9)(1)	TEST VERS CTS	Heure:00	00-24 heures
\circ		Min:00	00-59 minutes

La ProSYS est capable d'envoyer vers le centre de télésurveillance un rapport de test (ainsi que les rapports non-urgent) selon un intervalle déterminé.

Vous pouvez définir le temps et l'intervalle de la façon suivante :

1. Appuyez sur la touche rapide [1]. Le clavier affiche le texte suivant :

TEST VERS CTS: H=00 Mn=00 F:0

- 2. Utilisez les touches chiffre [0 à 9] et la touche ou ou brown ou pour définir le moment auquel la ProSYS doit envoyer un rapport de test vers le centre de télésurveillance (introduction en format 24h).
- Utilisez le tableau ci-dessous pour définir l'intervalle (après F :) du test de transmission automatique:

D	Signification	
0	Jamais	
Н	Toutes les heures	
1	Tous les jours	
2	Tous les 2 jours	
3	Tous les 3 jours	
4	Tous les 4 jours	
5	Tous les 5 jours	
6	Tous les 6 jours	
7	Toutes les semaines	

4. Appuyez ensuite sur la touche * pour quitter ce menu.

5)(9)(2)

 APPEL T/T
 Heure:00 Min:00
 00-24 heures 00-59 minutes

Le Test UD se réfère au moment auquel la ProSYS peut démarrer un appel automatique vers l'ordinateur de l'installateur.

Plus d'information sur cette fonction dans le *Manuel Utilisateur Upload/Download*. Suivez la procédure ci-dessous pour définir le moment et l'intervalle de cet appel :

- 1. Utilisez les touches chiffre **[0 à 9]** et la touche formatique vers l'ordinateur de l'installateur (introduction en format 24h).
- 2. Appuyez sur la touche rapide [2]. L'écran affichera le texte suivant :

APPEL AUTOM T/T: H=00 Mn=00 F:0

3. Utilisez le tableau ci-dessous pour définir l'intervalle de l'appel automatique:

D	Signification
0	Jamais
Н	Toutes les heures
1	Tous les jours
2	Tous les 2 jours
3	Tous les 3 jours
4	Tous les 4 jours
5	Tous les 5 jours
6	Tous les 6 jours
7	Toutes les semaines

4. Appuyez ensuite sur la touche * pour quitter ce menu.

500 Dailer: Plus...

Le menu Plus... permet d'accéder aux paramètres supplémentaires du transmetteur de la ProSYS, qui vous permettront de faire de l'attribution de codes rapports automatique, ainsi que de paramètrer les paramètres spécifiques du module ACM.

Pour entrer dans le menu Plus... vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Dialer, comme décrit page 5-51.
- Dans le menu Dialer, appuyer sur la touche [0] pour accéder au sous-menu Plus... L'écran affichera le texte suivant :



Vous pouvez définir les paramètres supplémentaires de la manière suivante :

Dialer: Auto Codes. Touches rapides Paramètre AUTO CODES Le menu Auto Codes permet de compléter automatiquement tous les codes rapports du centre de télésurveillance pour la transmission en format SIA ou Contact ID ADEMCO. Vous pouvez aussi dans ce menu désactiver tous les rapports du centre de télésurveillance en une étape (en remettant 00) sans pour cela devoir ramener la ProSYS à ses valeurs d'usine. CONTACT ID (0)(1)Dans ce sous-menu vous pouvez affecter automatiquement à la ProSYS tous les codes rapports pour la transmission en format Contact ID ADEMCO. 1. Appuvez sur la touche Disarm / #/6 pour sélectionner cette option. L'écran affichera le texte suivant: CODES CONTACT ID AFFECT AUTOM 2 N suivi de la touche (pisarm) / #/6 pour confirmer.

NOTE:

Dès que vous effectuez une modification à la programmation de la ProSYS, vous DEVEZ ré-entrer dans ce menu et laisser à nouveau la ProSYS affecter les codes automatiques pour être certain que les bons rapports seront envoyés au centre de télésurveillance.

(5)(0)(1)(2) SIA

Dans ce sous-menu vous pouvez affecter automatiquement tous les codes rapports pour la transmission en format SIA à la ProSYS.

1. Appuyez sur la touche (1) #/6 pour sélectionner cette option. Le clavier affichera le texte suivant :

CODES SIA AFFECT.AUTOM.? N

3. Appuyez ensuite sur la touche

- 2. Appuyez sur la touche Stay / 🕟 , suivi de la touche Disam / #/6 pour confirmer.
- 3. Appuyez ensuite sur la touche * pour quitter ce menu.

NOTE

Dès que vous effectuez une modification à la programmation de la ProSYS, vous DEVEZ ré-entrer dans ce menu et laisser à nouveau la ProSYS affecter les codes automatiques pour être certain que les bons rapports seront envoyés au centre de télésurveillance.

Touches rapides Paramètre ② ② ① ① ③ EFFACER CODES Dans ce sous-menu vous pouvez désactiver automatiquement tous les codes rapports. La ProSYS affectera par conséquent la valeur 00 à tous les codes rapports possibles. 1. Appuyez sur la touche EFFAC: TOUS CODES EFFAC: TOUS	Dialer : Auto Code	
Dans ce sous-menu vous pouvez désactiver automatiquement tous les codes rapports. La ProSYS affectera par conséquent la valeur 0 à tous les codes rapports possibles. 1. Appuyez sur la touche sur la valeur 0 à tous les codes rapports possibles. 1. Appuyez sur la touche pour puit la valeur 0 à tous les codes rapports possibles. 2. Appuyez sur la touche pour puit la valeur 0 à tous le la touche pour quitter ce menu. 3. Appuyez ensuite sur la touche pour quitter ce menu. 5	Touches rapides	Paramètre
affectera par conséquent la valeur 00 à lous les codes rapports possibles. 1. Appuyez sur la touche	(5)(0)(1)(3)	EFFACER CODES
Sulvant: EFFAC. FOOIS CODES EXER-YOUS SURAFYN 2. Appuyez sur la touche pour quitter ce menu. 3. Appuyez ensuite sur la touche pour quitter ce menu. 5 0 2 PARAMETR ACM Du menu du Dialer [5], appuyez sur les touches [0][2] pour accéder au menu des Paramètres ACM. Adresse IP statique identifiant le module ACM sur le réseau. Défaut: 192.168.001.100 5 0 2 2 PORTE U/D ACM Adresse du port de l'application Upload/Dowbload de l'ACM. Réglage par défaut: 03000 5 0 2 3 ACM PORT AUX1 Adresse du port du Protocole 1 de l'AUX ACM. Le protocole de l'AUX 1 de l'ACM supporte le protocole TCPIP Modbus par défaut: 03000 5 0 2 4 ACM PORT AUX2 Réglage par défaut: 03001 8 0 2 4 ACM PORT AUX2 Réglage par défaut: 03002 Réservé pour fonctionnalité optionnelle. 5 0 2 5 ACM PORT AUX3 Réglage par défaut: 03002 Réservé pour fonctionnalité optionnelle. 5 0 2 6 SUBNET MSQ IP Définition de la partie du réseau correspondant à l'adresse IP (Masque de sous réseau). Cet emplacement doit être configuré de manére à y autoriser toutes les adresses IP jusqu'à et y compris la passerelle locale. Réglage par défaut: 192.168.001.254 5 0 2 0 SUBNET MSQ IP Adresse IP de la Passerelle locale, permettant le réglage de la communication avec d'autres segments LAN. Cette adresse est l'adresse IP du routeur connecté au même segment LAN que le module ACM. Réglage par défaut: 192.168.001.254 5 0 2 0 S. W. M.J. IP Adresse IP de la Passerelle locale, permettant le réglage de la communication avec d'autres segments LAN. Cette adresse est l'adresse IP du routeur connecté au même segment LAN que le module ACM. Réglage par défaut: 192.168.100.001 5 0 2 0 S. W. UPDT PORT Adresse du port auquel se reporte le module ACM lors du processus de mise à jour du logiciel. Réglage par défaut: 00080 Flus Pour accéder aux paramètres supplémentaires 9 0 2 0 1 UDI PI MASQUE Adresse IP à partir de laquelle une connexion peut être établie avec le module ACM via le logiciel Upload/Download.		
2. Appuyez sur la touche serie pour quitter ce menu. 2. Appuyez ensuite sur la touche pour quitter ce menu. 5 0 2 PARAMETR ACM Du menu du Dialer [5], appuyez sur les touches [0][2] pour accéder au menu des Paramètres ACM. 8 0 2 1 ADR. IP ACM Adresse IP statique identifiant le module ACM sur le réseau. Défaut : 192.168.001.100 9 0 2 9 PORTE U/D ACM Adresse IP statique identifiant le module ACM sur le réseau. Défaut : 192.168.001.100 5 0 2 3 ACM PORT AUX1 Adresse du port de l'application Upload/Dowbload de l'ACM. Réglage par défaut : 03000 5 0 2 4 ACM PORT AUX2 Réglage par défaut : 08002 5 0 2 4 ACM PORT AUX2 Réglage par défaut : 03001 Réservé pour fonctionnalité optionnelle. 5 0 2 5 ACM PORT AUX3 Réglage par défaut : 03001 Réservé pour fonctionnalité optionnelle. 5 0 2 6 SUBNET MSQ IP Définition de la partie du réseau correspondant à l'adresse IP (Masque de sous réseau). Cet emplacement doit être comfiguré de manière à y autoriser toutes les adresses IP jusqu'à et y compris la passerelle locale. Réglage par défaut : 255.255.255.000 6 0 2 0 GATEWAY IP Adresse IP de la Passerelle locale, permettant le réglage de la communication avec d'autres segments LAN Cette adresse est l'adresse IP du routeur connecté au même segment LAN que le module ACM. Réglage par défaut : 192.168.001.254 5 0 2 8 S. W MA.J. IP Adresse IP vers laquelle se tourne le module ACM pour télécharger la version mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 192.168.000.001 5 0 2 9 Plus Pour accéder aux paramètres supplémentaires 5 0 2 0 1 UDI P MASQUE Adresse IP à partir de laquelle une connexion peut être établie avec le module ACM via le logiciel Upload/Download.		Appuyez sur la touche Appuyez sur la t
3. Appuyez ensuite sur la touche pour quitter ce menu. \$ 0 2 PARAMETR ACM Du menu du Dialer [5], appuyez sur les touches [0][2] pour accéder au menu des Paramètres ACM. \$ 0 2 1 ADR. IP ACM Adresse IP statique identifiant le module ACM sur le réseau. Défaut : 192 :168.001.100 \$ 0 2 9 PORTE U/D ACM Adresse du port de l'application Upload/Dowbload de l'ACM. Réglage par défaut : 03000 \$ 0 2 3 ACM PORT AUX1 Adresse du port du Protocole 1 de l'AUX ACM. Le protocole de l'AUX 1 de l'ACM supporte le protocole TCP/IP Modbus par défaut. Réglage par défaut : 03002 \$ 0 2 4 ACM PORT AUX2 Réglage par défaut : 03001 Réservé pour fonctionnalité optionnelle. \$ 0 2 5 ACM PORT AUX3 Réglage par défaut : 03002 Réservé pour fonctionnalité optionnelle. \$ 0 2 6 SUBNET MSQ IP Définition de la partie du réseau correspondant à l'adresse IP (Masque de sous réseau). Cet emplacement doit être configuré de manière à y autoriser toutes les adresses IP jusqu'à et y compris la passerelle locale. \$ 0 2 7 GATEMAY IP Adresse IP de la Passerelle locale, permettant le réglage de la communication avec d'autres segments LAN. Cette adresse est l'adresse IP du routeur connecté au même segment LAN que le module ACM. Réglage par défaut : 192.168.100.001 \$ 0 2 8 S. W. M.A.J. IP Adresse IP vers laquelle se tourne le module ACM pour télécharger la version mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 192.168.100.001 \$ 0 2 0 Plus Pour accéder aux paramètres supplémentaires \$ 0 2 0 1 U/D IP MASQUE Adresse IP à partir de laquelle une connexion peut être établie avec le module ACM via le logiciel Upload/Download.		
S 0 2 PARAMETR ACM Du menu du Dialer [5], appuyez sur les touches [0][2] pour accéder au menu des Paramètres ACM. S 0 2 1 ADR. IP ACM Adresse IP statique identifiant le module ACM sur le réseau. Défaut : 192.168.001.100 S 0 2 PORTE UD ACM Adresse du port de l'application Upload/Dowbload de l'ACM. Réglage par défaut : 03000 ACM PORT AUX1 Adresse du port du Protocole 1 de l'AUX ACM. Le protocole de l'AUX 1 de l'ACM supporte le protocole TCP/IP Modbus par défaut. Adresse du port du Protocole 1 de l'AUX ACM. Le protocole de l'AUX 1 de l'ACM supporte le protocole TCP/IP Modbus par défaut. S 0 2 4 ACM PORT AUX2 Réglage par défaut : 00502 ACM PORT AUX3 Réglage par défaut : 03001 S 0 2 5 ACM PORT AUX3 Réglage par défaut : 03001 S 0 2 6 ACM PORT AUX3 Réglage par défaut : 03002 Réservé pour fonctionnalité optionnelle. S 0 2 6 SUBNET MSQ IP Définition de la partie du réseau correspondant à l'adresse IP (Masque de sous réseau). Cet emplacement doit être configuré de manière à y autoriser toutes les adresses IP jusqu'à et y compris la passerelle locale. Réglage par défaut : 255.255.255.050 S 0 2 7 GATEWAY IP Adresse IP de la Passerelle locale, permettant le réglage de la communication avec d'autres segments LAN. Cette adresse se st l'adresses IP du routeur connecté au même segment LAN que le module ACM. Réglage par défaut : 192.168.001.254 S 0 2 9 S.W M.A.J. IP Adresse IP vers laquelle se tourne le module ACM pour télécharger la version mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 192.168.100.001 S 0 2 9 S.W UPDT PORT Adresse du port auquel se reporte le module ACM lors du processus de mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 192.168.100.001 S 0 2 0 1 U/D IP MASQUE Adresse IP à partir de laquelle une connexion peut être établie avec le module ACM via le logiciel Upload/Download.		
Du menu du Dialer [5], appuyez sur les touches [0][2] pour accéder au menu des Paramètres ACM. \$ 0 2 0 ADR. IP ACM Adresse IP statique identifiant le module ACM sur le réseau. Défautt : 192.168.001.100 \$ 0 2 0 PORTE U/D ACM Adresse du port de l'application Upload/Dowbload de l'ACM. Réglage par défaut : 03000 \$ 0 2 3 ACM PORT AUX1 Adresse du port du Protocole 1 de l'AUX ACM. Le protocole de l'AUX 1 de l'ACM supporte le protocole TCP/IP Modbus par défaut. Réglage par défaut : 03502 \$ 0 2 4 ACM PORT AUX2 Réglage par défaut : 03501 Réservé pour fonctionnalité optionnelle. \$ 0 2 5 ACM PORT AUX3 Réglage par défaut : 030002 Réservé pour fonctionnalité optionnelle. \$ 0 2 6 SUBNET MSQ IP Définition de la partie du réseau correspondant à l'adresse IP (Masque de sous réseau). Cet emplacement doit être configuré de manière à y autoriser toutes les adresses IP jusqu'à et y compris la passerelle locale. Réglage par défaut : 255.255.255.5000 \$ 0 2 7 GATEWAY IP Adresse IP de la Passerelle locale, permettant le réglage de la communication avec d'autres segments LAN. Cette adresse est l'adresse IP du routeur connecté au même segment LAN que le module ACM. Réglage par défaut : 192.168.001.254 \$ 0 2 8 S. W M.A.J. IP Adresse du port auquel se reporte le module ACM pour télécharger la version mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 192.168.001.001 \$ 0 2 9 S. W UPDT PORT Adresse du port auquel se reporte le module ACM lors du processus de mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 00080 \$ 0 2 0 Plus Pour accéder aux paramètres supplémentaires \$ 0 2 0 1 UD IP MASQUE Adresse l'à partir de laquelle une connexion peut être établie avec le module ACM via le logiciel Upload/Download.		3. Appuyez ensuite sur la touche pour quitter ce menu.
S 0 2 1 ADR. IP ACM Adresse IP statique identifiant le module ACM sur le réseau. Défaut: 192.168.001.100 S 0 2 PORTE U/D ACM Adresse du port de l'application Upload/Dowbload de l'ACM. Réglage par défaut: 03000 S 0 2 3 ACM PORT AUX1 Adresse du port du Protocole 1 de l'AUX ACM. Le protocole de l'AUX 1 de l'ACM supporte le protocole TCP/IP Modbus par défaut. Réglage par défaut: 00502 S 0 2 4 ACM PORT AUX2 Réglage par défaut: 03001 Réservé pour fonctionnalité optionnelle. S 0 2 5 ACM PORT AUX3 Réglage par défaut: 03002 Réservé pour fonctionnalité optionnelle. S 0 2 6 SUBNET MSQ IP Définition de la partie du réseau correspondant à l'adresse IP (Masque de sous réseau). Cet emplacement doit être configuré de manière à y autoriser toutes les adresses IP jusqu'à et y compris la passerelle locale. Réglage par défaut: 255.255.255.000 S 0 2 7 GATEWAY IP Adresse IP de la Passerelle locale, permettant le réglage de la communication avec d'autres segments LAN. Cette adresse est l'adresse IP du routeur connecté au même segment LAN que le module ACM. Réglage par défaut: 192.168.001.254 S 0 2 8 S.W M.A.J. IP Adresse IP vers laquelle se tourne le module ACM pour télécharger la version mise à jour du logiciel. Réglage par défaut: 192.168.100.001 S 0 2 9 Plus Pour accèder aux paramètres supplémentaires S 0 2 0 1 UID IP MASQUE Adresse IP à partir de laquelle une connexion peut être établie avec le module ACM via le logiciel Upload/Download.	502	
Défaut : 192.168.001.100 PORTE U/D ACM	5021	
Adresse du port de l'application Upload/Dowbload de l'ACM. Réglage par défaut : 03000 \$ ACM PORT AUX1 Adresse du port du Protocole 1 de l'AUX ACM. Le protocole de l'AUX 1 de l'ACM supporte le protocole TCP/IP Modbus par défaut. Réglage par défaut : 00502 \$ ACM PORT AUX2 Réglage par défaut : 03001 Réservé pour fonctionnalité optionnelle. \$ ACM PORT AUX3 Réglage par défaut : 03002 Réservé pour fonctionnalité optionnelle. \$ O 2 6 SUBNET MSQ IP Définition de la partie du réseau correspondant à l'adresse IP (Masque de sous réseau). Cet emplacement doit être configuré de manière à y autoriser toutes les adresses IP jusqu'à et y compris la passerelle locale. Réglage par défaut : 255.255.255.000 \$ O 2 7 GATEWAY IP Adresse IP de la Passerelle locale, permettant le réglage de la communication avec d'autres segments LAN. Cette adresse est l'adresse IP du routeur connecté au même segment LAN que le module ACM. Réglage par défaut : 192.168.001.254 \$ O 2 8 S. W M.A.J. IP Adresse IP vers laquelle se tourne le module ACM pour télécharger la version mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 192.168.100.001 \$ 0 2 0 Plus Pour accèder aux paramètres supplémentaires \$ O 2 0 Plus Pour accèder aux paramètres supplémentaires \$ O 2 0 Plus Pour accèder aux paramètres supplémentaires		·
Réglage par défaut : 03000 \$ 0 2 3 ACM PORT AUX1 Adresse du port du Protocole 1 de l'AUX ACM. Le protocole de l'AUX 1 de l'ACM supporte le protocole TCP/IP Modbus par défaut. Réglage par défaut : 00502 \$ 0 2 4 ACM PORT AUX2 Réglage par défaut : 03001 Réservé pour fonctionnalité optionnelle. \$ 0 2 5 ACM PORT AUX3 Réglage par défaut : 03002 Réservé pour fonctionnalité optionnelle. \$ 0 2 6 SUBNET MSQ IP Définition de la partie du réseau correspondant à l'adresse IP (Masque de sous réseau). Cet emplacement doit être configuré de manière à y autoriser toutes les adresses IP jusqu'à et y compris la passerelle locale. Réglage par défaut : 255.255.255.000 \$ 0 2 7 GATEWAY IP Adresse IP de la Passerelle locale, permettant le réglage de la communication avec d'autres segments LAN. Cette adresse est l'adresse IP du routeur connecté au même segment LAN que le module ACM. Réglage par défaut : 192.168.001.254 \$ 0 2 8 S. W M.A.J. IP Adresse IP vers laquelle se tourne le module ACM pour télécharger la version mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 192.168.100.001 \$ 0 2 9 S. W UPDT PORT Adresse du port auquel se reporte le module ACM lors du processus de mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 00080 \$ 0 2 0 Plus Pour accéder aux paramètres supplémentaires \$ 0 2 0 1 U/D IP MASQUE Adresse IP à partir de laquelle une connexion peut être établie avec le module ACM via le logiciel Upload/Download.	5022	
Adresse du port du Protocole 1 de l'AUX ACM. Le protocole de l'AUX 1 de l'ACM supporte le protocole TCP/IP Modbus par défaut. Réglage par défaut: 00502 \$ 0 2 4 ACM PORT AUX2 Réglage par défaut: 03001 Réservé pour fonctionnalité optionnelle. \$ 0 2 5 ACM PORT AUX3 Réglage par défaut: 03002 Réservé pour fonctionnalité optionnelle. \$ 0 2 6 SUBNET MSQ IP Définition de la partie du réseau correspondant à l'adresse IP (Masque de sous réseau). Cet emplacement doit être configuré de manière à y autoriser toutes les adresses IP jusqu'à et y compris la passerelle locale. Réglage par défaut: 255.255.255.000 \$ 0 2 7 GATEWAY IP Adresse IP de la Passerelle locale, permettant le réglage de la communication avec d'autres segments LAN. Cette adresse est l'adresse IP du routeur connecté au même segment LAN que le module ACM. Réglage par défaut: 192.168.001.254 \$ 0 2 8 S. W M.A.J. IP Adresse IP vers laquelle se tourne le module ACM pour télécharger la version mise à jour du logiciel. Réglage par défaut: 192.168.100.001 \$ 0 2 9 S. W UPDT PORT Adresse du port auquel se reporte le module ACM lors du processus de mise à jour du logiciel. Réglage par défaut: 00080 \$ 0 2 0 Plus Pour accéder aux paramètres supplémentaires \$ 0 2 0 1 U/D IP MASQUE Adresse IP à partir de laquelle une connexion peut être établie avec le module ACM via le logiciel Upload/Download.		
TCP/IP Modbus par défaut. Réglage par défaut : 00502 \$ 0 2 4 ACM PORT AUX2 Réglage par défaut : 03001 Réservé pour fonctionnalité optionnelle. \$ 0 2 5 ACM PORT AUX3 Réglage par défaut : 03002 Réservé pour fonctionnalité optionnelle. \$ 0 2 6 SUBNET MSQ IP Définition de la partie du réseau correspondant à l'adresse IP (Masque de sous réseau). Cet emplacement doit être configuré de manière à y autoriser toutes les adresses IP jusqu'à et y compris la passerelle locale. Réglage par défaut : 255.255.255.000 \$ 0 2 7 GATEWAY IP Adresse IP de la Passerelle locale, permettant le réglage de la communication avec d'autres segments LAN. Cette adresse est l'adresse IP du routeur connecté au même segment LAN que le module ACM. Réglage par défaut : 192.168.001.254 \$ 0 2 8 S. W M.A.J. IP Adresse IP vers laquelle se tourne le module ACM pour télécharger la version mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 192.168.100.001 \$ 0 2 9 S. W UPDT PORT Adresse du port auquel se reporte le module ACM lors du processus de mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 00080 \$ 0 2 0 Plus Pour accéder aux paramètres supplémentaires \$ 0 2 0 1 U/D IP MASQUE Adresse IP à partir de laquelle une connexion peut être établie avec le module ACM via le logiciel Upload/Download.	5023	
S 0 2 4 ACM PORT AUX2 Réglage par défaut : 03001 Réservé pour fonctionnalité optionnelle.		TCP/IP Modbus par défaut.
Réglage par défaut : 03001 Réservé pour fonctionnalité optionnelle. 5 0 2 5 ACM PORT AUX3 Réglage par défaut : 03002 Réservé pour fonctionnalité optionnelle. 5 0 2 6 SUBNET MSQ IP Définition de la partie du réseau correspondant à l'adresse IP (Masque de sous réseau). Cet emplacement doit être configuré de manière à y autoriser toutes les adresses IP jusqu'à et y compris la passerelle locale. Réglage par défaut : 255.255.255.000 5 0 2 7 GATEWAY IP Adresse IP de la Passerelle locale, permettant le réglage de la communication avec d'autres segments LAN. Cette adresse est l'adresse IP du routeur connecté au même segment LAN que le module ACM. Réglage par défaut : 192.168.001.254 5 0 2 8 S. W M.A.J. IP Adresse IP vers laquelle se tourne le module ACM pour télécharger la version mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 192.168.100.001 5 0 2 9 S. W UPDT PORT Adresse du port auquel se reporte le module ACM lors du processus de mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 00080 5 0 2 0 Plus Pour accéder aux paramètres supplémentaires 5 0 2 0 1 U/D IP MASQUE Adresse IP à partir de laquelle une connexion peut être établie avec le module ACM via le logiciel Upload/Download.		
Réservé pour fonctionnalité optionnelle. S 0 2 5 ACM PORT AUX3 Réglage par défaut : 03002 Réservé pour fonctionnalité optionnelle. S UBNET MSQ IP Définition de la partie du réseau correspondant à l'adresse IP (Masque de sous réseau). Cet emplacement doit être configuré de manière à y autoriser toutes les adresses IP jusqu'à et y compris la passerelle locale. Réglage par défaut : 255.255.255.000 S 0 2 7 GATEWAY IP Adresse IP de la Passerelle locale, permettant le réglage de la communication avec d'autres segments LAN. Cette adresse est l'adresse IP du routeur connecté au même segment LAN que le module ACM. Réglage par défaut : 192.168.001.254 S 0 2 8 S. W M.A.J. IP Adresse IP vers laquelle se tourne le module ACM pour télécharger la version mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 192.168.100.001 S 0 2 9 S. W UPDT PORT Adresse du port auquel se reporte le module ACM lors du processus de mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 00080 Plus Pour accéder aux paramètres supplémentaires 5 0 2 0 1 U/D IP MASQUE Adresse IP à partir de laquelle une connexion peut être établie avec le module ACM via le logiciel Upload/Download.	5 0 2 4	
S 0 2 5 ACM PORT AUX3 Réglage par défaut : 03002 Réservé pour fonctionnalité optionnelle. SUBNET MSQ IP Définition de la partie du réseau correspondant à l'adresse IP (Masque de sous réseau). Cet emplacement doit être configuré de manière à y autoriser toutes les adresses IP jusqu'à et y compris la passerelle locale. Réglage par défaut : 255.255.255.000 S 0 2 7 GATEWAY IP Adresse IP de la Passerelle locale, permettant le réglage de la communication avec d'autres segments LAN. Cette adresse est l'adresse IP du routeur connecté au même segment LAN que le module ACM. Réglage par défaut : 192.168.001.254 S .W M.A.J. IP Adresse IP vers laquelle se tourne le module ACM pour télécharger la version mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 192.168.100.001 S 0 2 9 S. W UPDT PORT Adresse du port auquel se reporte le module ACM lors du processus de mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 00080 Dour accéder aux paramètres supplémentaires Adresse IP à partir de laquelle une connexion peut être établie avec le module ACM via le logiciel Upload/Download.		
Réglage par défaut : 03002 Réservé pour fonctionnalité optionnelle. 5 0 2 6 SUBNET MSQ IP Définition de la partie du réseau correspondant à l'adresse IP (Masque de sous réseau). Cet emplacement doit être configuré de manière à y autoriser toutes les adresses IP jusqu'à et y compris la passerelle locale. Réglage par défaut : 255.255.255.000 S 0 2 7 GATEWAY IP Adresse IP de la Passerelle locale, permettant le réglage de la communication avec d'autres segments LAN. Cette adresse est l'adresse IP du routeur connecté au même segment LAN que le module ACM. Réglage par défaut : 192.168.001.254 S 0 2 8 S. W M.A.J. IP Adresse IP vers laquelle se tourne le module ACM pour télécharger la version mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 192.168.100.001 S 0 2 9 S. W UPDT PORT Adresse du port auquel se reporte le module ACM lors du processus de mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 00080 S 0 2 0 Plus Pour accéder aux paramètres supplémentaires 5 0 2 0 1 U/D IP MASQUE Adresse IP à partir de laquelle une connexion peut être établie avec le module ACM via le logiciel Upload/Download.	5025	·
SUBNET MSQ IP Définition de la partie du réseau correspondant à l'adresse IP (Masque de sous réseau). Cet emplacement doit être configuré de manière à y autoriser toutes les adresses IP jusqu'à et y compris la passerelle locale. Réglage par défaut : 255.255.255.000 GATEWAY IP Adresse IP de la Passerelle locale, permettant le réglage de la communication avec d'autres segments LAN. Cette adresse est l'adresse IP du routeur connecté au même segment LAN que le module ACM. Réglage par défaut : 192.168.001.254 S.W M.A.J. IP Adresse IP vers laquelle se tourne le module ACM pour télécharger la version mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 192.168.100.001 S.W UPDT PORT Adresse du port auquel se reporte le module ACM lors du processus de mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 00080 Plus Pour accéder aux paramètres supplémentaires S 0 2 0 1 U/D IP MASQUE Adresse IP à partir de laquelle une connexion peut être établie avec le module ACM via le logiciel Upload/Download.		Réglage par défaut : 03002
Définition de la partie du réseau correspondant à l'adresse IP (Masque de sous réseau). Cet emplacement doit être configuré de manière à y autoriser toutes les adresses IP jusqu'à et y compris la passerelle locale. Réglage par défaut : 255.255.255.000 Solution de la partie du réseau correspondant à l'adresse IP jusqu'à et y compris la passerelle locale. Réglage par défaut : 255.255.255.000 Adresse IP de la Passerelle locale, permettant le réglage de la communication avec d'autres segments LAN. Cette adresse est l'adresse IP du routeur connecté au même segment LAN que le module ACM. Réglage par défaut : 192.168.001.254 Solution de la partie du réseau correspondant à l'adresse IP jusqu'à et y compris la passerelle locale. Réglage par défaut : 192.168.001.254 Solution de la partie de laquelle en de la communication avec d'autres segments LAN que le module ACM. Réglage par défaut : 192.168.001.254 Solution de la partie de laquelle une connexion peut être établie avec le module ACM via le logiciel Upload/Download.		Réservé pour fonctionnalité optionnelle.
doit être configuré de manière à y autoriser toutes les adresses IP jusqu'à et y compris la passerelle locale. Réglage par défaut : 255.255.255.000 Sufference de la Passerelle locale, permettant le réglage de la communication avec d'autres segments LAN. Cette adresse est l'adresses IP du routeur connecté au même segment LAN que le module ACM. Réglage par défaut : 192.168.001.254 Summand. Jupant le module ACM pour télécharger la version mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 192.168.100.001 Summand le module ACM lors du processus de mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 00080 Plus Pour accéder aux paramètres supplémentaires Summand le logiciel une connexion peut être établie avec le module ACM via le logiciel Upload/Download.	(5)(0)(2)(6)	SUBNET MSQ IP
S 0 2 7 GATEWAY IP Adresse IP de la Passerelle locale, permettant le réglage de la communication avec d'autres segments LAN. Cette adresse est l'adresse IP du routeur connecté au même segment LAN que le module ACM. Réglage par défaut : 192.168.001.254 S 0 2 8 S. W M.A.J. IP Adresse IP vers laquelle se tourne le module ACM pour télécharger la version mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 192.168.100.001 S 0 2 9 S. W UPDT PORT Adresse du port auquel se reporte le module ACM lors du processus de mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 00080 S 0 2 0 Plus Pour accéder aux paramètres supplémentaires S 0 2 0 1 U/D IP MASQUE Adresse IP à partir de laquelle une connexion peut être établie avec le module ACM via le logiciel Upload/Download.		doit être configuré de manière à y autoriser toutes les adresses IP jusqu'à et y compris la passerelle locale.
Adresse IP de la Passerelle locale, permettant le réglage de la communication avec d'autres segments LAN. Cette adresse est l'adresse IP du routeur connecté au même segment LAN que le module ACM. Réglage par défaut : 192.168.001.254 S 0 2 8 S. W M.A.J. IP Adresse IP vers laquelle se tourne le module ACM pour télécharger la version mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 192.168.100.001 S 0 2 9 S. W UPDT PORT Adresse du port auquel se reporte le module ACM lors du processus de mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 00080 S 0 2 0 Plus Pour accéder aux paramètres supplémentaires 5 0 2 0 1 U/D IP MASQUE Adresse IP à partir de laquelle une connexion peut être établie avec le module ACM via le logiciel Upload/Download.	$\overline{(5)(0)(2)(7)}$	
\$\begin{align*} \begin{align*} \begi		LAN. Cette adresse est l'adresse IP du routeur connecté au même segment LAN que le module ACM.
Réglage par défaut : 192.168.100.001 S. W UPDT PORT Adresse du port auquel se reporte le module ACM lors du processus de mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 00080 Plus Pour accéder aux paramètres supplémentaires 5 0 2 0 1 U/D IP MASQUE Adresse IP à partir de laquelle une connexion peut être établie avec le module ACM via le logiciel Upload/Download.	$\overline{(5)(0)(2)(8)}$	-
S. W UPDT PORT Adresse du port auquel se reporte le module ACM lors du processus de mise à jour du logiciel. Réglage par défaut : 00080 5 0 2 0 Plus Pour accéder aux paramètres supplémentaires 5 0 2 0 1 U/D IP MASQUE Adresse IP à partir de laquelle une connexion peut être établie avec le module ACM via le logiciel Upload/Download.		
Réglage par défaut : 00080 5 0 2 0 Plus Pour accéder aux paramètres supplémentaires 5 0 2 0 1 U/D IP MASQUE Adresse IP à partir de laquelle une connexion peut être établie avec le module ACM via le logiciel Upload/Download.	5029	
Pour accéder aux paramètres supplémentaires 5 0 2 0 1 U/D IP MASQUE Adresse IP à partir de laquelle une connexion peut être établie avec le module ACM via le logiciel Upload/Download.		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
5 0 2 0 1 U/D IP MASQUE Adresse IP à partir de laquelle une connexion peut être établie avec le module ACM via le logiciel Upload/Download.	5020	
Adresse IP à partir de laquelle une connexion peut être établie avec le module ACM via le logiciel Upload/Download.		
Upload/Download.	(5)(0)(2)(0)(1)	/

	des.
Touches rapide	
5020	2 ACM NOM NET
	Nom sous forme de 'texte' identifiant le module ACM sur le réseau.
	Réglage par défaut : ACM
(5)(0)(2)(0)(Portée : 16 caractères de tout type 3 DNS#1 IP
(5)(0)(2)(0)(<u> </u>
	Réservé pour fonctionnalité optionnelle. A DNS#2 IP
(5)(0)(2)(0)(<u> </u>
	Réservé pour fonctionnalité optionnelle. 5 NTP IP
(5)(0)(2)(0)(<u> </u>
	Réservé pour fonctionnalité optionnelle.
(5)(0)(2)(0)(6 PORTE NTP
	Réservé pour fonctionnalité optionnelle.
(5)(0)(2)(0)(7 NTP TEMPS MAJ
0000	Réservé pour fonctionnalité optionnelle.
(5)(0)(3)	CONTROLE ACM
	Du menu du Dialer [5], appuyez sur [0][3] pour accéder au menu des Paramètres de contrôle de l'ACM
	(CONTROLE ACM).
(5)(0)(3)(1)	CONFIG. ACM
	Définit la configuration des paramètres ACM.
(5)(0)(3)(1)(1) CLIENT ATN
	Réservé pour fonctionnalité optionnelle.
(5)(0)(3)(1)(2) DHCP IP
	Détermine si l'adresse IP à laquelle se réfère le module ACM est statique ou dynamique.
	Oui : le module ACM se réfère à une adresse IP fournie par le DHCP.
	Non : le module ACM se réfère à l'adresse IP statique de l'ACM définie par la touche rapide [5][0][2][1].
	Réglage par défaut : Non CONFIG. ACM UD
(5)(0)(3)(2)	
	Détermine le type d'autorisation relatif à l'utilisation de l'application logicielle Upload/Download sur le réseau Ethernet :
	Désactivé.
	Activé (Contrôle total)
	Réglage par défaut : Activé
(5)(0)(3)(3)	CONFIG. ACM AUX1
	Détermine le type d'autorisation relatif à l'utilisation de l'application reçue par le protocole de l'auxiliaire 1 de
	l'ACM (Modbus).
	Désactivé (DESACTIVE) Activé (Contrôle total)
	Réglage par défaut : Désactivé.
(5)(0)(3)(4)	CONFIG. ACM AUX2
	Réservé pour fonctionnalité optionnelle.
(5)(0)(3)(5)	CONFIG. ACM AUX3
	Réservé pour fonctionnalité optionnelle.
5004	PR POLLING CT
	Cette option comporte des paramètres spécifiant les compteurs permettant au module ACM d'établir une
	connexion avec le réseau.
	Réglage par défaut : 10 sec.
(5)(0)(5)	FONCTION ACM
	Le menu des fonctions spéciales ACM vous permet d'accomplir des tâches particulières relatives au
	module ACM. Cette option s'applique à l'ACM avec des caractéristiques spécifiques adaptées à chaque
	projet individuellement (par ex. l'exécution de mise à jour à distance de l'ACM).
	Un bip de confirmation, suivi du message: "MESSAGE SPECIAL ACTIVE", retentit sur le clavier pour indiquer que la commande a été envoyée avec succès à l'ACM.
	Réglage par défaut : 001
	Portée : 001-255

Manuel d'installation et de Programmation

Dialer: Auto Codes. Touches rapides

Paramètre

CONFIGUR .ACM?)(0)(6)

Ce menu permet de visualiser les configurations de matériel et logiciel ACM.

L'information est constituée de 4 paramètres, comme suit :

- Adresse MAC ACM.
- · Version du logiciel ACM.
- Version du matériel ACM.
- · Numéro de projet ACM,

En cas de défaut de communication avec le module ACM, le message "FAUTE COMMUNICATION" apparaît à l'écran et 3 tonalités (bips) retentissent sur le clavier.

© Codes De Rapport

Le menu Codes de Rapp permet d'établir les différents codes pour les rapports que la ProSYS doit transmettre au centre de télésurveillance

- Dans le cas de vieux formats de transmission, le centre de télésurveillance attendra un code de transmission spécifique par événement. Si vous utilisez un vieux protocole de transmission (tel que Scancom, Silent Knight, ...), alors vous devez demander au centre de télésurveillance quel code ils souhaitent recevoir par événement.
- La plupart des centres de télésurveillance peuvent recevoir la liste des rapports d'événements ci-dessous. Il peut arriver que certains centres de télésurveillance ne puissent pas recevoir tous les événements envoyés par la ProSYS. Dans ce cas, vous serez limités dans la transmission des événements.

Les formats de transmission plus modernes ADEMCO Contact ID et SIA utilisent des rapports standardisés. Si vous utilisez un de ces formats de transmission plus modernes, alors les étapes de programmation mentionnées ci-dessous ne sont pas d'applications.

- ◆ Si vous définissez un rapport avec la valeur (00), alors la ProSYS ne transmettra pas
- + Pour plus de données, référez-vous à l'Annexe C. Codes de Transmission.

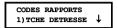
Une fois que vous vous trouvez dans le menu Codes Rapports, alors vous avez accès aux sousmenus cités ci-dessous :

- 6 1 Tche Détresse, page 5-75
- 6 2 **Zones**, page 5-76
- 6 3 Autopr Module, page 5-77
- 6 4 Défaut Centr, page 5-79
- 6 5 Déf Mod Alim., page 5-81
- 6 6 Mise En Serv, page 5-82
- 6 7 Mise A L'arr, page 5-83
- 6 8 **Divers**, page 5-84
- 6 9 Code Spéciaux, page 5-85
- 6 O Code Access, page 5-86

Pour entrer dans le menu Codes Rapports vous devez :

A partir du mode Programmation Installateur appuyer sur la touche [6] ou utiliser la touche for ou piusqu'à ce que le menu [6] Codes de Rapp apparaisse et appuyer ensuite sur la touche for ou piusqu'à ce que le menu for ou paraisse et appuyer ensuite sur la touche for ou publication (#/\$\vec{b}\$).

Le premier sous-menu (Touches détresse) s'affiche :



Vous vous trouvez maintenant dans le menu Codes Rapports et vous pouvez donc entrer dans les différents sous-menus disponibles décrits ci-dessous :

⑥^① Codes Rapports : Touches Détresse

Ce sous-menu vous permet de définir les codes rapports des alarmes d'urgence qui sont générées sur un clavier (tel qu'alarme panique, incendie et médicale).

Pour entrer dans le menu Touches Détresse vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Codes Rapports, comme décrit page 5-75.
- 2. Dans le menu Codes Rapports, appuyer sur la touche [1] pour accéder au sous-menu Touches détresse. Le clavier affiche le texte suivant :



- 3. Vous pouvez maintenant suivre la procédure ci-dessous pour attribuer les différents codes rapports :
 - Appuyez sur [1] pour définir le rapport d'alarme de l'événement ou appuyez sur [2] pour définir le rapport de rétablissement de l'événement.
 - ◆ Introduisez ensuite les deux chiffres du code rapport pour l'événement.

 - ◆ Appuyez après cela sur la touche pour confirmer votre choix.
 - ◆ Appuyez ensuite sur la touche * pour quitter ce menu.

Codes Rapports :	Touches détresse			
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine		
611	ALARME			
	Introduisez un code à 2	chiffres pour les alarmes clavier possibles.		
	Programmez la valeur	00 si vous ne souhaitez aucune transmission de ce rapport.		
6111	MEDICALE	00		
	Rapport pour une alarn	ne médicale, générée sur un clavier.		
6112	PANIQUE	00		
	Rapport pour une alarn	Rapport pour une alarme panique, générée sur un clavier.		
6 1 1 3	INCENDIE	00		
	Rapport pour une alarme incendie, générée sur un clavier.			
6114	CONTRAINTE	00		
		ition contrainte (désarmement sous contrainte). Plus d'informations sur la s le <i>Manuel Utilisateur ProSYS</i> .		
6 1 2	RETABLISSEMENT			
	Introduisez un code à 2	chiffres pour les conditions de rétablissement des alarmes clavier.		

Codes Rapports :	Touches détresse		
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	
6121	MEDICALE	00	
	Rapport pour fin d'alarn	ne médicale, générée sur un clavier.	
6122	PANIQUE	00	
	Rapport pour fin d'alarr	ne panique, générée sur un clavier.	
6123	INCENDIE	00	
	Rapport pour fin d'alarn	ne incendie, générée sur un clavier.	
6124	CODE CONTRAINTE	00	
	Rapport pour fin conditi	on contrainte (fin d'un désarmement sous contrainte).	

^{⊚②} Codes Rapports : Zones

Ce sous-menu vous permet de définir les codes rapports des alarmes de zones et de fins des alarmes de zones.

> Pour entrer dans le menu Zones vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Codes Rapports, comme décrit page 5-75.
- Dans le menu Codes Rapports, appuyer sur la touche [2] pour accéder au sousmenu Zones. Le clavier affichera le texte suivant :



- 3. Vous pouvez maintenant suivre la procédure ci-dessous pour attribuer les différents codes rapports :
 - Utilisez les touches [1 à 9] pour sélectionner le rapport de zone désiré (Alarme, Défaut etc.).
 - ◆ Vous pouvez introduire les deux chiffres du code rapport au moyen des touches chiffres [0 à 9] ou en utilisant la touche transmission vers le centre de surveillance, alors vous devez mettre le code rapport sur la valeur 00.
 - ◆ Appuyez sur la touche
 (#/⑤) pour continuer ou appuyez sur la touche
 pour quitter ce menu.

Codes Rapports :	Codes Rapports : Zones			
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine		
6 (2)(1)	ALARME	00		
	Rapport pour la transmissi	on d'une condition d'alarme sur une zone.		
6 2 2	REINIT ALARME	00		
	Rapport pour la transmissi	on d'une fin de condition d'alarme sur une zone.		
623	DEFAUT	00		
	Rapport pour la transmission d'une condition défaut sur une zone et/ou une zone sans fil dont la supervision a échoué.			
6 (2)(4)	REINIT DEFAUT	00		
	Rapport pour la transmissi la supervision a échoué.	on d'une fin de condition défaut sur une zone et/ou une zone sans fil dont		
6 (2) (5)	ISOLEMENT ZNE	00		
	Rapport pour la transmissi	on d'une exclusion de zone (d'application dans le cas où un utilisateur		

même désactiverait une zone et quand un armement forcé est effectué).

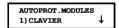
Codes Rapports : Zones		
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
6 (2)(6)	AUTOPROTECT.	00
		sion d'une condition autoprotection sur une zone. Uniquement d'application vec double résistance de fin de ligne (DEOL).
	NOTE:	
	Une zone qui est exclue,	sera toujours contrôlée sur les conditions autoprotections.
627	REINIT AUTOP.	00
		ion d'une condition rétablissement autoprotection sur une zone. pour les zones câblées avec double résistance de fin de ligne (DEOL).
6 2 8	BATT. FAIBLE	00
	Rapport pour la transmiss	sion d'une condition batterie basse pour tous les émetteurs sans fil.
6 2 9	REST BAT. FAIB	00
000	Rapport pour la transmiss	ion d'une condition rétablissement batterie pour tous les émetteurs sans fil

63 Codes Rapports : Autopr Module

Ce sous-menu vous permet de définir les codes rapports des alarmes autoprotection et des rétablissements alarmes autoprotection sur les modules d'extension tel que claviers et modules d'extension de zones

Chaque clavier dispose d'un contact autoprotection. Plusieurs modules d'extension (par ex: modules de sorties et alimentations supplémentaires) possèdent aussi des bornes de raccordement pour un contact autoprotection.

- Pour entrer dans le menu Autopr. Module, vous devez :
 - 1. Vous trouver dans le menu Codes Rapports, comme décrit page 5-75.
 - 2. Dans le menu Codes Rapports, appuyer sur la touche [3] pour accéder au sousmenu Autopr. Module. Le clavier affiche le texte suivant :



- 3. Vous pouvez maintenant suivre la procédure ci-dessous pour attribuer les différents codes rapports :
 - ◆ Utilisez les touches [1 à 7] pour choisir parmi les rapports autoprotection ci-dessous (claviers, modules de sorties, etc.).
 - Vous pouvez introduire les deux chiffres du code rapport au moyen des touches chiffres [0 à 9] ou en utilisant la touche Stotus / Ou Bross / Si un contact autoprotection d'un module ne doit effectuer aucune transmission vers le centre de télésurveillance, alors vous devez mettre le rapport sur la valeur 00.



Si un module d'extension n'a pas été raccordé ou programmé sur la ProSYS, alors le texte (--) s'affichera pour le code rapport et non pas la valeur 00

Codes Rapports : Autopr. Module			
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	
631	CLAVIER		
	Rapports pour la tran autoprotection d'un cl	smission d'une condition autoprotection ou du rétablissement d'une condition avier.	
6311	AUTOPROTECT	00	

Rapport pour la transmission d'une condition autoprotection d'un clavier.

Touches rapides	Paramètre Valeur d'usine		
$\overline{(6)(3)(1)(2)}$	REINIT. AUTOP. 00		
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition autoprotection d'un clavier. SORTIE PROGR.		
(6)(3)(2)			
	Rapports pour la transmission d'une condition autoprotection ou du rétablissement d'une condition autoprotection sur les bornes de raccordement autoprotection d'un module de sortie.		
6 (3)(2)(1)	AUTOPROTECT 00		
	Deposite neur la transmission d'une condition autoristanties aur les hornes de recondement		
	Rapports pour la transmission d'une condition autoprotection sur les bornes de raccordement autoprotection d'un module de sortie.		
6 (3)(2)(2)	REINIT. AUTOP. 00		
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition autoprotection sur les bornes de raccordement autoprotection d'un module de sortie.		
6 (3)(3)	ALIMENT. SUPPL.		
	Papparte pour la transmission d'une condition autorratection ou du rétabliceement d'une condition		
	Rapports pour la transmission d'une condition autoprotection ou du rétablissement d'une condition autoprotection sur les bornes de raccordement autoprotection d'une alimentation supplémentaire.		
6)(3)(3)(1)	AUTOPROTECT 00		
	Rapport pour la transmission d'une condition autoprotection sur les bornes de raccordement		
	autoprotection d'une alimentation supplémentaire.		
6 3 3 2	REINIT. AUTOP. 00		
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition autoprotection sur les bornes de raccordement autoprotection d'une alimentation supplémentaire.		
6 (3) (4)	Mém. JOURNAL		
	Rapports pour la transmission d'une condition autoprotection ou du rétablissement d'une condition autoprotection sur les bornes de raccordement autoprotection d'un module d'extension mémoire.		
6)(3)(4)(1)	AUTOPROTECT 00		
	Rapport pour la transmission d'une condition autoprotection sur les bornes de raccordement autoprotection d'un module d'extension mémoire.		
6)(3)(4)(2)	REINIT. AUTOP. 00		
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition autoprotection sur les bornes de raccordement autoprotection d'un module d'extension mémoire.		
6 (3)(5)	MDL. BOUT. RAD.		
	Rapports pour la transmission d'une condition autoprotection ou du rétablissement d'une condition autoprotection sur un module d'extension émetteur sans fil.		
6 (3) (5) (1)	AUTOPROTECT 00		
	Rapport pour la transmission d'une condition autoprotection sur un module d'extension émetteur sar fil.		
6 (3) (5) (2)	REINIT. AUTOP. 00		
	Rapport pour la transmission du Reinit. d'une condition autoprotection sur un module d'extension		
	émetteur sans fil.		
6 (3) (6)	MDL. EXT. ZONE.		
	Rapports pour la transmission d'une condition autoprotection ou du rétablissement d'une condition autoprotection sur un module d'extension de zone sans fil.		
6)(3)(6)(1)	AUTOPROTECT 00		
	Rapports pour la transmission d'une condition autoprotection sur un module d'extension de zone sar fil.		
6 3 6 2	REINIT. AUTOP. 00		
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition autoprotection sur un module d'extension de zone sans fil.		
6 (3)(7)	MODULE VOCAL		
	Rapports pour la transmission d'une condition autoprotection ou du rétablissement d'une condition		
	rapports pour la transmission à une condition autoprotection ou du retablissement à une condition		

autoprotection sur le module vocal digital.

Codes Rapports : Autopr. Module		
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
6 3 7 1	AUTOPROTECT	00
	Rapports pour la transmis	ssion d'une condition autoprotection sur le module vocal digital.
6372	REINIT. Autop.	00
	Rapport pour la transmiss	sion du rétablissement d'une condition autoprotection sur le module vocal.
6 3 8	SIRENE - BUS	
		ssion d'une condition autoprotection ou du rétablissement d'une condition rène – BUS (ProSound reliée sur le BUS).
6381	SABOTAGE	
	Code de transmission d'a	utoprotection pour la Sirène BUS
6382	RETABL. SABOT	
	Rétablissement de l'autop	protection de la Sirène BUS

^{⑥④} Codes Rapports : Défaut Centrale

Ce sous-menu permet de définir les codes rapports pour des conditions défauts et rétablissement des ces conditions défauts qui peuvent se produire sur la carte mère.

> Pour entrer dans le menu Défaut Centrale Vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Codes Rapports, comme décrit page 5-75.
- 2. Dans le menu Codes Rapports, appuyer sur la touche [4] pour accéder au sousmenu Défaut Centr. Le clavier affiche le texte suivant :

DEFAUT CENTRALE: 1)DEFAUT CENTR ↓

- Vous pouvez maintenant suivre la procédure ci-dessous pour attribuer les différents codes rapports :
 - Appuyez sur la touche [1] pour définir le sous-menu pour les rapports défauts système ou appuyez sur [2] pour définir le sous-menu pour les rapports de rétablissement défauts système.
 - Vous pouvez introduire un code rapport de 2 chiffres au moyen des touches chiffres [0 à 9] ou en utilisant la touche (2) ou
 - Appuyez sur la touche (1/2) pour confirmer votre choix.
 - ◆ Appuyez ensuite sur la touche * pour quitter ce menu.

reliée à un moyen de transmission alternatif).

Codes Rapports : Défauts Centr.			
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	
<u>(6)(4)(1)</u>	DEFAUT CENTR.		
	Rapports pour la transmiss	sion des conditions défauts sur la carte mère.	
6411	BATT. FAIBLE	00	
	Rapport pour la transmission d'une condition batterie faible ou batterie non raccordée sur la carte mère.		
6 4 1 2	BOUCLE SIRENE	00	
	Rapport pour la transmission d'un défaut câblage sur les bornes de raccordement Bell (sirène intérieure) de la carte mère.		
6 4 1 3	LIGNE TELEPH.	00	
	Rapport pour la transmissi	on d'un défaut ligne téléphonique (dans le cas où la centrale devrait être	

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	
6414	COUPURE 230V	00	
	Rapport pour la transmission d'une interruption tension secteur sur la carte mère.		
6 4 1 5	DEFAILL. AUX	00	
	Rapport pour la transmission	d'un problème sur les bornes de raccordement alimentation AUX de la	
	carte mère. HORL. NON REG.	00	
6 4 1 6		• •	
		l'heure de la ProSYS n'est pas définie.	
6 4 1 7	DEFAILL. BUS	00	
		d'un défaut câblage sur le BUS 4 fils de la ProSYS.	
6 4 1 8	CODE INCORR.	00	
	Rapport pour transmettre que clavier pour tenter de désactiv	plusieurs fois successivement un faux code a été introduit sur le ver le système.	
6 4 1 9	SABOTAGE BELL	00	
	Rapport pour la transmission	d'une condition autoprotection sur la sirène intérieure (Bell).	
6 4 1 0	SABOT. BOITIER	00	
	Rapport pour la transmission	d'une condition autoprotection sur le boîtier de la ProSYS.	
6 4 2	FIN.DEF.CENTR		
	Pannort nour la transmission	du rétablissement d'une condition défaut sur la carte mère.	
6 4 2 1	RAZ. BAT FAIBL	00	
	raccordée sur la carte mère.	du rétablissement d'une condition batterie faible ou batterie non	
6 4 2 2	RAZ. BOUC. SIR.	00	
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'un défaut câblage sur les bornes de raccordement Bell (sirène intérieure) de la carte mère.		
6 4 2 3	RET. LIGNE TEL	00	
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'un défaut ligne téléphonique (dans le cas où la centrale devrait être reliée à un moyen de transmission alternatif).		
6 (4)(2)(4)	RETABL. 230V	00	
	Rapport pour la transmission	du rétablissement d'une interruption tension secteur sur la carte mère	
6 4 2 5	RETABL. AUX	00	
	Pannort nour la transmission	du rétablissement d'un problème sur les bornes de raccordement	
	alimentation AUX de la carte		
6 4 2 6	HORL. REGLEE	00	
	Rapport pour transmettre que l'heure de la ProSYS est rétablie.		
6 4 2 7	RETAB. COM BUS	00	
	Rapport pour la transmission	du rétablissement d'un défaut câblage sur le BUS 4 fils de la ProSYS.	
6 4 2 8	RAZ CODE INCO	00	
		l'utilisateur a consulté le message, pour l'introduction successive de menu Afficher Défaut (pour plus d'info référez-vous au <i>Manuel</i>	
6 4 2 9	RAZ SAB. BELL	00	
	Rapport pour la transmission	du rétablissement d'une condition autoprotection sur la sirène Bell.	
6 4 2 0	RAZ SAB. BOITE	00	
	-	du rétablissement d'une condition AP sur le boîtier de la ProSYS.	

65 Codes Rapports : Défaut Alim. Ext.

Valeur d'usine: 00

Ce sous-menu permet de définir les codes rapports pour des conditions de défauts et rétablissement des ces conditions de défauts qui peuvent se produire sur l'(les) alimentation(s) supplémentaire(s).

Pour entrer dans le menu Défaut Alim. Ext. vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Codes Rapports, comme décrit page 5-75.
- Dans le menu Codes Rapports, appuyer sur la touche [5] pour accéder au sousmenu Défaut Mod Alim. Le clavier affiche le texte suivant :

DEFAUT MOD.ALIM: 1)DEF. MOD.ALIM ↓

- Vous pouvez maintenant suivre la procédure ci-dessous pour attribuer les différents codes rapports :
 - Appuyez sur la touche [1] pour définir le sous-menu pour les rapports défauts ou appuyez sur [2] pour définir le sous-menu pour les rapports de rétablissement défauts.
 - Introduisez le numéro ID (1 chiffre) de l'alimentation supplémentaire sur lequel le rapport de transmission doit être d'application.
 - ◆ Vous pouvez introduire un code rapport de 2 chiffres au moyen des touches [0 à 9] ou en utilisant la touche form ou Pross / ou Pro
 - ◆ Appuyez sur la touche ⊕ pour confirmer votre choix.
 - ◆ Appuyez ensuite sur la touche ** pour quitter ce menu.

Codes Rapports :	Défaut Mod. Alim.
Touches rapides	Paramètre Valeur d'usine
6 5 1	DÉF. MOD. ALIM.
	Rapports pour la transmission des conditions défauts sur l'alimentation supplémentaire.
6 5 1 1	BATT. FAIBLE 00
	Rapport pour la transmission d'une condition batterie faible ou batterie non raccordée sur l'alimentation supplémentaire.
6 5 1 2	BOUCLE SIRENE 00
	Rapport pour la transmission d'un défaut câblage sur les bornes de raccordement Bell (sirène intérieure) de l'alimentation supplémentaire.
6 5 1 3	COUPURE 230V 00
	Rapport pour la transmission d'une interruption tension secteur sur l'alimentation supplémentaire.
6514	DEFAILL. AUX 00
	Rapport pour la transmission d'un problème sur les bornes de raccordement alimentation AUX de l'alimentation supplémentaire.
6 5 1 5	SURCHARGE
	Code de rapport utilisé lorsque la consommation électrique totale des sorties AUX et SIRENE/S correspondant à l'alimentation à découpage dépasse 3A.
6 5 2	FIN DEF. M. ALI
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition défaut sur l'alimentation supplémentaire.
6 5 2 1	RST BAT. FAIBL 00
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition batterie faible ou batterie non raccordée sur l'alimentation supplémentaire.
6 5 2 2	R. BOUCLE SIR. 00
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'un défaut câblage sur les bornes de raccordement Bell

(sirène intérieure) de l'alimentation supplémentaire.

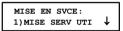
Codes Rapports : Défaut Mod. Alim.			
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	
6 5 2 3	RETABL. 230V	00	
	Rapport pour la transmi supplémentaire.	ssion du rétablissement d'une interruption tension secteur sur l'alimentation	
6 5 2 4	RETABL. AUX	00	
	Rapport pour la transmi AUX de l'alimentation s	ssion du rétablissement d'un problème sur les bornes de raccordement alimentation upplémentaire.	
6 5 2 5	SURCHARGE		
	Code de rapport pour ré	etablissement de surcharge par l'utilisateur (Menu Utilisateur [*] [2] [0] [2]).	

⑥⑥ Codes Rapports : Mise en Serv

Ce sous-menu permet de définir les codes rapports qui doivent être envoyés au centre de télésurveillance lorsque le système est armé (différents rapports peuvent être définis car le système peut être armé de diverses manières).

Pour entrer dans le menu Mise en Service, vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Codes Rapports, comme décrit page 5-75.
- Dans le menu Codes Rapports, appuyer sur la touche [6] pour accéder au sousmenu Mise en Service. Le clavier affichera le texte suivant :



- 3. Vous pouvez maintenant suivre la procédure ci-dessous pour attribuer les différents codes rapports :
 - ◆ Sélectionnez l'événement auquel vous désirez définir un code rapport.
 - Vous pouvez introduire un code rapport de 2 chiffres au moyen des touches [0 à 9]
 ou en utilisant la touche ou l'après / ou le l'après / ou l'après / ou le l'après / ou l'après
 - ◆ Appuyez sur la touche piam / #/fp pour confirmer votre choix.
 - ◆ Appuyez ensuite sur la touche * pour quitter ce menu.

Codes Rapports : Mise en Serv		
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine
6 6 1	MISE SERV UTI	00
		2 chiffres du numéro utilisateur de la personne pour laquelle vous désirez ion d'armement vers le centre de télésurveillance.
	2. Introduisez le code rap	port pour la transmission de l'armement par le numéro utilisateur choisi.
(6)(6)(2)	MISE SERV CLE	00
	Rapport pour la transmiss	sion d'un armement via un interrupteur à clé.
	NOTE:	
	Lors de cette transmission	n, aucun numéro utilisateur ne sera envoyé.
663	MISE SER. AUT	00
	Rapport pour transmettre automatique est programi	que le système a été armé automatiquement (l'heure pour l'armement mable par l'utilisateur).
	NOTE:	
		n, aucun numéro utilisateur ne sera envoyé. Pour plus d'information sur voir le Manuel Utilisateur ProSYS.
6 6 4	SERV A DIST	00

Rapport pour transmettre que le système a été armé à distance.

Codes Rapports : Mise en Serv			
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	
6 6 5	SERV RAPIDE	00	
	Rapport pour la transmission d'un armement rapide (armement sans devoir introduire un code utilisateur).		
	NOTE:		
	Lors de cette transmission, aucun numéro utilisateur ne sera envoyé. Pour plus d'info l'armement rapide voir le <i>Manuel Utilisateur ProSYS</i> .		
666	SERV FORCEE	00	
	Rapport pour la transmission d'un armement forcé (armement lorsqu'une ou plusieurs zones, qui ne sont pas en repos, sont automatiquement exclues pendant le temps de sortie).		
667	SERV PAR BR	00	
		e numéro à 2 chiffres de l'émetteur sans fil (télécommande) pour lequel vous le transmission d'armement.	

2. Introduisez le rapport pour la transmission de l'armement par l'émetteur sans fil choisi.

^⑥⑦ Codes Rapports : Mise à l'arrêt

Ce sous-menu permet de définir les codes rapports qui doivent être envoyés au centre de télésurveillance lorsque le système est désarmé (différents rapports peuvent être définis car le système peut être désarmé de diverses manières).

Pour entrer dans le menu Désarmement, vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Codes Rapports, comme décrit page 5-75.
- 2. Dans le menu Codes Rapports, appuyer sur la touche [7] pour accéder au sous-menu Mise à l'arrêt. Le clavier affichera le texte suivant :

MISE A L'ARRET: 1) ARR. PAR UTIL

- 3. Vous pouvez maintenant suivre la procédure ci-dessous pour attribuer les différents codes rapports:
 - ◆ Sélectionnez l'événement auguel vous désirez définir un code rapport.
 - → Vous pouvez introduire un code rapport de 2 chiffres au moyen des touches [0 à 9] ou en utilisant la touche Stotus / ? ou Bypass /
 - ◆ Appuyez sur la touche (#/6) pour confirmer votre choix.
 - ◆ Appuyez ensuite sur la touche ** pour guitter ce menu.

Codes Rapports : Mise à l'arrêt			
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	
671	ARR. PAR UTIL	00	
		res du numéro utilisateur de la personne pour laquelle vous désirez désarmement vers le centre de télésurveillance.	
	2. Introduisez le rapport pour la	transmission de désarmement par le numéro utilisateur choisi.	
6 7 2	ARR. PAR CLEF	00	
	Rapport pour la transmission d'un désarmement via un interrupteur à clé		

Lors de cette transmission, aucun numéro utilisateur ne sera envoyé.

Codes Rapports : Mise à l'arrêt				
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine		
673	ARRET. AUTOM.	00		
	Rapport pour transmettre que le système a été désarmé automatiquement (l'heure pour le désarmement automatique est programmable par l'utilisateur).			
	NOTE:			
	Lors de cette transmission, aucun numéro utilisateur ne sera envoyé. Pour plus d'information sur le désarmement automatique voir le <i>Manuel Utilisateur ProSYS</i> .			
674	ARRET. A DIST.	00		
	Rapport pour transmettre que le système a été désarmé à distance			
6 7 5	ARR. PAR BR	00		
	A lateral size of Walteral Lateral for the day O chiffeen day Várratta and El (44) for annound a variable surface day			

- Introduisez d'abord le numéro de 2 chiffres de l'émetteur sans fil (télécommande) pour lequel vous souhaitez envoyer une transmission de désarmement.
- 2. Introduisez le rapport pour la transmission de désarmement par l'émetteur sans fil choisi.

⁶ Codes Rapports : Divers

Ce sous-menu permet de définir des codes rapports divers qui peuvent être envoyés au centre de télésurveillance.

Pour entrer dans le menu Divers vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Codes Rapports, comme décrit page 5-75.
- Dans le menu Codes Rapports, appuyer sur la touche [8] pour accéder au sous-menu Divers. Le clavier affiche le texte suivant :



- 3. Vous pouvez maintenant suivre la procédure ci-dessous pour attribuer les différents codes rapports :
 - Sélectionnez l'événement auquel vous désirez définir un code rapport.
 - Vous pouvez introduire un code rapport de 2 chiffres au moyen des touches [0 à 9] ou en utilisant la touche forms / ou bypass / ou.
 - ◆ Appuyez sur la touche (1) pour confirmer votre choix.
 - ◆ Appuyez ensuite sur la touche * pour quitter ce menu.

Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	
681	ENTRER PROGR.	00	
	Rapport pour transmettre que l'installateur est entré dans le mode programmation, aussi bien pour la programmation locale (via le clavier) que pour la programmation à distance (via le programme de chargement « Upload/Download »).		
682	QUITTER PROG.	00	
	Rapport pour transmettre que l'installateur a quitté le mode programmation, aussi bien pour la programmation locale (via le clavier) que pour la programmation à distance (via le programme de chargement « Upload/Download »).		
683	TEST CTS PER.	00	
	Rapport pour transmettre le message test périodique (Voir rubrique <i>Dialer : Test Périodique</i> , page 5-69, pour plus d'informations).		
684	APPEL T/T	00	

Rapport pour renseigner que la ProSYS a effectué un appel automatique vers l'ordinateur de l'installateur, pour chargement via Upload/Download (fonction Rappel).

Codes Rapports : Divers					
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine			
685	DEMANDE RAPP	00			
	Rapport pour transmettre	que la ProSYS a entrepris une action de rappel vers l'ordinateur de l'installateur.			
686	JUMPER J2	00			
	Rapport pour transmettre cavalier remise à zéro J2	que la ProSYS a été rétablie manuellement aux valeurs d'usine (au moyen du).			
687	INTERR. ALARME	00			
	Rapport pour transmettre plus d'informations).	un message d'interruption d'alarme (voir rubrique Interr. Alrm, page 5-7, pour			
688	AUTO-TEST OK	00			
	Rapport pour transmettre d'informations).	que la fonction "Auto-Test Zone" est réussie (voir page 5-29 pour plus			
6 8 9	ECHEC AUT-TST	00			
	Rapport pour transmettre d'informations).	que la fonction "Auto-Test Zone" a échoué (voir page 5-29 pour plus			
6 8 0	PLUS	00			
0 0 0	Plus				
6801	RAPPORT ANNUL	00			
	Code de rapport de l'annulation d'une alarme en cours par l'utilisateur.				
6802	SERV. AUT RATE	00			
	Code de rapport d'échec d'armement automatique du système.				
	Code SIA : CI, code prog	grammé 83.			
6803	MODE ECOUTE	00			
	Code de rapport informant le récepteur du centre de télésurveillance que la ProSYS (avec module				

Code de rapport informant le recepteur du centre de telesurveillance que la ProSYS (avec module numérique vocal intégré) se mettra automatiquement en mode d'écoute discrète à la fin de la transmission des évènements.

Code SIA: LF, code programmé 84.

Code ID de contact : 606, code programmé 84.

⁶ Codes Rapports : Code Spéciaux

Le menu Code Spéciaux vous permet d'effectuer une transmission vers le centre de télésurveillance au moyen de codes rapports à 3 chiffres. Cela concerne la transmission avec le format 4/3 qui n'est pratiquement jamais appliqué dans notre pays.

Vous pouvez vous référer au Feuilles de Programmation pour Installateur de la ProSYS pour plus d'informations.

Pour entrer dans le menu Codes Spéciaux vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Codes Rapports, comme décrit page 5-75.
- Dans le menu Codes Rapports, appuyer sur la touche [9] pour accéder au sous-menu Codes Spéciaux. Le clavier affichera le texte suivant :

CODES SPECIAUX: CODE=AA ENVO=000

- Introduisez les 2 chiffres du code qui servira de référence pour la transmission d'un autre code à 3 chiffres. Le code de référence à 2 chiffres doit être complété à l'emplacement où yous vovez le CODE = AA dans l'indication au clavier.
- Introduisez ensuite le code à 3 chiffres à envoyer réellement. Le code à 3 chiffres effectif doit être complété à l'emplacement ENVO=000 dans l'indication clavier.

- 5. Appuyez sur la touche #/6 pour confirmer votre choix.
- 6. Appuyez ensuite sur la touche * pour quitter ce menu.

60 Codes Access

Ce sous-menu permet de définir les codes rapports qui concernent les accessoires ProSYS suivants :

- Module d'extension de zones sans fil
- Récepteur émetteur sans fil
- ◆ Emetteur sans fil
- ♦ Module Imprimante

> Pour entrer dans le menu Codes Accessoires vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Codes Rapports, comme décrit page 5-75.
- Dans le menu Codes Rapports, appuyer sur la touche [0] pour accéder au sous-menu Codes Access. Le clavier affichera le texte suivant :

CODES ACCESS. : 1) MDL.EXT.Z.RAD ↓

Vous pouvez maintenant définir les rapports de transmission pour les Accessoires :

Touches rapides	Paramètre Valeur d'usine			
<u>(6)(0)(1)</u>	MDL. EXT. Z. RAD			
	Appuyez sur [1] pour définir les rapports de transmission concernant le module d'extension de zone sans fil.			
6011	DEF. BROUILL 00			
	1. Introduisez d'abord le numéro (1 chiffre) du module d'extension de zones sans fil pour lequel vous désirez envoyer un défaut brouillage vers le centre de télésurveillance. Brouilllage est un terme désignant les signaux étrangers qui peuvent influencer le bon fonctionnement du récepteur sans fil			
	Introduisez le rapport pour la transmission d'une condition brouillage sur le numéro récepteur sans fil choisi (le paramètre brouillage se définit à la page 5-3).			
6012	REINIT. DEF. BR 00			
	Introduisez d'abord le numéro (1 chiffre) du module d'extension de zones sans fil pour lequel vous désirez envoyer une condition rétablissement brouillage vers le centre de télésurveillance.			
	 Introduisez le rapport pour la transmission d'une condition rétablissement brouillage sur le numéro récepteur sans fil choisi 			
602	MDL. BOUT. RADI 00			
	Appuyez sur [2] pour définir les rapports de transmission concernant le récepteur émetteur sans fil.			
6021	DEF. BROUILL. 00			
	1. Introduisez d'abord le numéro (1 chiffre) du récepteur émetteur sans fil (télécommande) pour leque vous désirez envoyer un défaut brouillage vers le centre de télésurveillance. Brouillage est un terme désignant les signaux étrangers qui peuvent influencer le bon fonctionnement du récepteur émetteur sans fil.			
	 Introduisez le rapport pour la transmission d'une condition brouillage sur le numéro de l'émetteur/récepteur sans fil choisi (le paramètre brouillage se définit à la page 5-3). 			
	3. Si vous ne souhaitez pas transmettre cette condition vous devez mettre ce rapport sur la valeur 00.			
	4. Appuyez ensuite sur la touche pour quitter ce menu.			
6022	REINIT. DEF. BR 00			
	1. Introduisez d'abord le numéro (1 chiffre) du récepteur émetteur sans fil pour lequel vous désirez			

numéro récepteur émetteur sans fil choisi.

envoyer le rétablissement d'une condition brouillage vers le centre de télésurveillance.

2. Introduisez le rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition brouillage sur le

Touches rapides	Paramètre Valeur d'usine			
	3. Si vous ne souhaitez pas transmettre cette condition vous devez mettre ce rapport sur la valeur 00			
	4. Appuyez ensuite sur la touche pour quitter ce menu.			
6 0 3	MODULE IMPRIM. 00			
	Appuyez sur [4] pour définir les rapports de transmission concernant les conditions qui peuvent se			
	produire sur un module imprimante.			
6031	DEFAUT IMPR 00			
	 Introduisez d'abord le numéro (1 chiffre) du module imprimante pour lequel vous désirez envoyer une condition défaut vers le centre de télésurveillance. 			
	Introduisez le rapport pour la transmission d'une condition défaut imprimante sur le module imprimante choisi.			
	3. Si vous ne souhaitez pas transmettre cette condition vous devez mettre ce rapport sur la valeur 00			
	4. Appuyez ensuite sur la touche pour quitter ce menu.			
(6)(0)(3)(2)	REINIT. DEF. IMP 00			
	Introduisez d'abord le numéro (1 chiffre) du module imprimante pour lequel vous désirez envoyer un rétablissement d'une condition défaut vers le centre de télésurveillance.			
	Introduisez le rapport pour la transmission le rétablissement d'une condition défaut imprimante sur le module imprimante choisi.			
	3. Si vous ne souhaitez pas transmettre cette condition vous devez mettre ce rapport sur la valeur 00			
	4. Appuyez ensuite sur la touche pour quitter ce menu.			
6 0 3 3	SATURAT. IMPR. 00			
	Rapport pour la transmission d'une condition buffer imprimante plein vers le centre de télésurveillance. Ce rapport sera envoyé par la ProSYS dès que le buffer de l'imprimante est plein (à partir du moment où le buffer de l'imprimante contient plus de 75% des données imprimées).			
6 0 3 4	REINI. SAT. IMP 00			
	Rapport pour la transmission du rétablissement d'une condition buffer imprimante plein vers le centre de télésurveillance.			
6 0 4	BOUTON RADIO 00			
	Appuyez sur [3] pour définir les rapports de transmission concernant les conditions qui peuvent se produire sur un émetteur sans fil (télécommande).			
6 0 4 1	B. RAD. BATT. B. 00			
	Rapport pour la transmission d'une condition batterie faible sur un émetteur sans fil.			
6 0 4 2	B. RAD. BATT. OK . 00			
	Rapport pour la transmission d'un rétablissement d'une condition batterie faible sur un émetteur sans fil.			
6 0 5	DERANG. SIR-B			
	Appuyer sur la touche [5] pour accéder aux paramètres ci-dessous.			
6051	DERANG. SIR-B			
	Codes rapport pour défauts d'une sirène BUS.			
60511	BATTER. BASSE			
	Code rapport pour une condition Batterie Basse de la sirène X.			
60512	SIRENE			
	Code rapport qui indique un défaut du haut-parleur d'une sirène.			
60513	DEFAUT AUX			
	Code rapport qui indique un défaut sur l'alimentation auxiliaire de la sirène X.			

Touches rapides	Paramètre Valeur d'usine			
6 0 5 2	RETABL. SIR-B			
	Codes Rapport pour les rétablissements de défauts sur une sirène BUS.			
60521	BATTER. BASSE			
	Code rapport pour le rétablissement d'une condition batterie basse de la sirène X.			
60522	RETABL. SIR-B			
	Code rapport pour le rétablissement d'un défaut du haut-parleur d'une sirène.			
60523	DEFAUT AUX			
	Code rapport qui indique le rétablissement d'un défaut auxiliaire sur la sirène X.			
606	DER. ACCES GSM			
	Menu des codes rapport du module GSM.			
6061	DERANGEM. GSM			
	Code rapport pour défauts du module GSM.			
60611	SABOTAGE 00			
	Code rapport pour une condition d'alarme autoprotection du boîtier du module GSM.			
60612	DER. COMMUNIC 00			
	Code rapport de défaut de communication entre le module GSM et la ProSYS.			
60613	DERANG. ALIM 00			
	Code rapport de perte d'alimentation principale du module GSM.			
60614	BATT. FAILABLE 00			
	Code rapport pour une condition Batterie basse du module GSM.			
60615	DERANG. GSM 00			
	Code rapport de défaut général du module GSM : défaut carte SIM, disponibilité du réseau, qualité du réseau, erreur code PIN, communication BUS, mot de passe GPRS, défaut adresse IP GPRS, connexion GPRS, défaut code PUK.			
60616	PRE-ALARM GSM 00			
	Code rapport qui indique une condition pré-alarme du module GSM.			
6062	RAZ. DERANGEM			
	Codes rapport pour rétablissement des défauts du module GSM.			
60621	RAZ SABOTAGE 00			
	Code rapport de rétablissement d'une condition d'alarme autoprotection sur le boîtier du module GSM			
60622	RAZ. COMMUNIC 00			
	Code rapport de rétablissement du défaut de communication entre le module GSM et la ProSYS.			
60623	RAZ. ALIM 00			
	Code rapport de rétablissement de défaut d'alimentation principale du module GSM			

Code rapport de rétablissement de défaut d'alimentation principale du module GSM.

Codes Rapports : Codes Access				
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine		
60624	RAZ BATT. F.	00		
	Code rapport pour rétablisse	ement d'une condition batterie basse sur le module GSM.		
60625	RAZ DERANGEM	00		

Code rapport qui indique qu'il n'y a plus de défaut sur le module GSM

(7) Accessoires

Le menu Accessoires permet à la ProSYS de reconnaître si des claviers et des modules d'extension sont ajoutés ou retirés du système. Dans cette partie de la programmation, il est aussi possible de tester la qualité de communication entre la ProSYS et les claviers et/ou modules d'extension. Les sous-menus suivants sont disponibles :

- (7) **Aj.** /**Supr**. **Mdl**, page 5-90
- 7 Vérifier Mdl, page 5-100
- 73 **Test du Bus**, page 5-101
- 7 4 Analyse Bus, page 5-101
- 7 5 Apprent. Autom, page 5-102

Le test de marche ne se trouve pas dans ce menu de programmation mais est cependant disponible dans les fonctions utilisateurs (voir *Manuel Utilisateur ProSYS* pour plus d'informations).

> Pour entrer dans le menu Accessoires, vous devez :

1. A partir du mode Programmation Installateur, appuyer sur la touche [7] ou utiliser les touches ou pur la touche ou jusqu'à ce que vous arriviez au menu [7] Accessoires. Appuyez ensuite sur la touche of the premier sousmenu (Ajout / Suppression Module) apparaît :

ACCESSOIRES: 1)AJ./SUPR.MDL. ↓

 Vous vous trouvez maintenant dans le menu Accessoires et vous pouvez donc accéder aux différents sous-menus comme mentionné ci-dessous.

On Accessoires : Aj. /Supr. Mdl

Valeur d'usine : AUCUNE

Le menu Aj / Supr Module contient les paramètres qui vous permettent d'ajouter ou de supprimer des claviers et des modules d'extension sur le système ProSYS.

Pour entrer dans le menu Aj / Supr Mdl, vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Accessoires, comme décrit ci-dessus.
- 2. Dans le menu Accessoires appuyer sur la touche [1] pour accéder au sous-menu Ajout / Suppression module. Le clavier affichera le texte suivant :

AJ./SUPR.MODULE: 1)CLAVIER ↓ Vous pouvez maintenant ajouter ou enlever des claviers et des modules d'extension :

Accessoires : Aj / Supr mdl				
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite	
7(1)(1)	CLAVIER	LCDP		

ETAPE 1: CHOISISSEZ UN TYPE DE CLAVIER:

1. Appuyez sur la touche rapide [1]. Le clavier affichera le texte suivant :

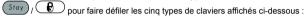


2. Utilisez la touche ou l'accompany ou bour déplacer le curseur vers le numéro ID clavier et introduisez ensuite le numéro du clavier que vous désirez ajouter ou supprimer. Le premier clavier raccordé doit toujours être couplé au numéro ID 01.

NOTE

Veillez à ce que chaque clavier ait un numéro ID différent. Vous pouvez obtenir cela au moyen du bloc de "micro-interrupteurs" qui se trouve à l'intérieur de chaque clavier. Plus d'information sur le bloc de "micro-interrupteurs" au Chapitre 3, Définition Modules Externes et appareils.

3. Ensuite vous pouvez déplacer le curseur vers le Type. Utilisez la touche



- Pas (Aucun)
- LCD (clavier LCD)
- KP08 (clavier avec indication 8-LED zone)
- KP16 (clavier avec indication 16-LED zone)
- · LCDP (clavier LCD avec lecteur de proximité intégré)
- WLKP (clavier sans fil)
- Appuyez sur la touche (Disam) (#/6) pour confirmer votre choix et passez à l'ETAPE 2 : Attribuer part., décrite ci-dessous.

Si vous ramenez le clavier d'un certain type vers le type **Pas**, alors le clavier affichera le texte suivant :



Appuyez sur la touche (Jucun),
 Appuyez sur la touche (Jucun),

-OU-

Appuyez sur la touche Stay / Depour passer à [O] Oui et appuyez ensuite sur la touche Disam / #/6 pour confirmer la suppression d'un type de clavier.

ETAPE 2: ATTRIBUER UN CLAVIER A UNE PARTITION:

Après avoir utiliser la touche (bisom) / (#/fb) pour définir un type de clavier, le clavier affichera le texte suivant:



 Vous pouvez dans l'exemple ci-dessus attribuer le clavier 01 à une partition en utilisant les touches chiffres [1 à 8].

NOTE:

Les systèmes qui n'utilisent pas plusieurs partitions sont définis comme une application sous **Partition 1**. La partition attribuée déterminera dans quelle partite (partition) du bâtiment se trouve le clavier et est essentiellement destiné à permettre à la ProSYS de savoir quelle partition doit être activée en cas d'utilisation de la méthode d'armement rapide. En appuyant seulement sur la touche Arm d'un clavier, la ProSYS saura quelle partition doit être activée.

3. Appuyez sur la touche (Disam) / (#/6) pour confirmer votre attribution de partition.

Touches rapides Paramètre Valeur d'usine Limite

ETAPE 3 : ATTRIBUER QUELLE(S) PARTITION(S) EST (SONT) ACCESSIBLE(S) A PARTIR DU CLAVIER :

lci vous pouvez définir quelle(s) partition(s) est (sont) accessible(s) si un code est présenté. Cette fonction permet de visualiser ou de commander une partition à distance ou à partir d'un clavier.

 Après avoir appuyé sur la touche (bisam) / (#/fb) pour définir l'accessibilité de la partition, le clavier affichera le texte suivant :

P=12345678 CL=XX 00000000 MASQUE

Avec la touche (Stay) / vous pouvez pour chaque partition (1 à 8) choisir entre [O]
 Oui ou [.] Non.

NOTE:

Le texte **xx** ci-dessus donne le numéro ID du clavier pour lequel vous êtes occupés à réaliser l'attribution.

- Appuyez ensuite sur la touche (Disamp / #/fb) pour confirmer votre choix et répétez cette procédure pour la définition des autres claviers (maximum 16 claviers).
- Appuyez ensuite sur la touche pour quitter ce menu.

EXTENS. ZONES

PAS

1. Appuyez sur la touche rapide [2]. Le clavier affichera le texte suivant :

MDL EXT. ZONE: ID=1 TYPE=PAS

2. Utilisez la touche Status / Ou Byoos / Oppour déplacer le curseur vers le numéro ID du module d'extension de zones et introduisez ensuite le numéro du module d'extension de zones que vous désirez ajouter ou supprimer. Le premier module d'extension de zones doit toujours être associé au numéro ID 1.

NOTE:

Veillez à ce que chaque module d'extension de zones ait un numéro ID différent. Vous pouvez obtenir cela au moyen du bloc de micro-interrupteurs qui se trouve à l'intérieur de chaque module d'extension de zones. Plus d'information sur le bloc de micro-interrupteurs au Chapitre 3, Définition Modules Externes et appareils.

Ensuite vous pouvez déplacer le curseur vers le Type. Utilisez la touche pour faire défiler les différents types d'extension de zones affichés ci-dessous :

- Pas (Aucun)
- ZE08 (extension 8 zones, type câblé)
- ZE16 (extension 16 zones, type câblé)
- WZ08 (extension 8 zones, type sans fil)
- WZ 16 (extension 16 zones, type sans fil)
- FZ08 (extension 8 zones, type câblé, avec temps de réaction zone rapide)
- BZ08 (extension 8 zones, type Zone Bus)
- BZ16 (extension 16 zones, type Zone BUS)
- 4. Appuyez sur la touche (Disam) / (#/6) pour confirmer votre choix.
- Répétez la même procédure pour définir les autres modules d'extension de zones (maximum 8 modules d'extension de zones, selon le modèle de ProSYS utilisé).
- 6. Appuyez ensuite sur la touche pour quitter ce menu. Si vous ramenez le module d'extension de zones d'un certain type vers le type Pas (Aucun), alors le clavier affichera le texte suivant :

SUPPRIMER ETES-VOUS SURS? N

 Appuyez sur la touche Disam / (#/6) pour ne pas définir le type de module d'extension de zones comme PAS (Aucun).

Accessoires : Aj / S	Supr mdl			
ouches rapides	Paramètre	Valeur d'usine Limite		
	-OU-			
	◆ Appuyez sur la touche Stay	pour passer à [0] Oui et appuyez ensuite sur la		
	(#)(#/6)	our confirmer la suppression d'un module d'extension de zones		
7 1 3	SORTIE PROGR.	Pas (Aucune)		
	Appuyez sur la touche rapide	e [3]. Le clavier affichera le texte suivant :		
	SORTIE PROG.: ID=1 TYPE=PAS			
	2. Utilisez la touche ou pour déplacer le curseur vers le numéro ID du module de sorties et introduisez ensuite le numéro du module de sorties que vous désirez ajouter ou supprimer. Le premier module de sorties doit toujours être couplé au numéro ID 1.			
	NOTE:			
	moyen du bloc de micro-interrupt	de sorties ait un numéro ID différent. Vous pouvez obtenir cela teurs qui se trouve à l'intérieur de chaque module de sorties. Pl p-interrupteurs au Chapitre 3, Définition Modules Externes et		
	3. Ensuite vous pouvez déplace	er le curseur vers le Type. Utilisez la touche		
	(Stay) / Pour faire d	défiler les cinq types de modules de sorties affichés ci-dessous		
	UO08 (carte avec 8 sorUO02 (2 sorties integré	rties relais à contacts secs C/NO/NC) ties transistorisées, passe à -Ve) les aux alims à découpage 3A) mmande de 8 dispositifs via le protocole X-10)		
	4. Appuyez sur la touche	#/6 pour confirmer votre choix.		
		pour définir les autres modules de sorties (maximum 8 module		
	6. Appuyez ensuite sur la touch	ne * pour quitter ce menu.		
	7. Si vous ramenez le module c clavier affichera le texte suiv ***SUPPRIMER*** ETES-YOUS SURS? N	de sorties d'un certain type vers le type Pas (Aucun), alors le vant :		
	Appuyez sur la touche comme AUCUN,	p) / #/6 pour ne pas définir le type de module de sorties		
	Appuyez sur la touche Stay touche Disam / #/6 po	pour passer a [O] our et appuyez ensuite sur la		
7)(1)(4)	ALIMENTATION	our confirmer la suppression d'un module de sorties. PAS (Aucune)		
		e [4]. Le clavier affichera le texte suivant :		
		د ام). ده ماهدادا ماالمادام اد ادبراد sulvalit .]		
	ALIMENTATION:			

ALIMENTATION: ID=1 TYPE=PAS

2. Utilisez la touche ou pour déplacer le curseur vers le numéro ID du module d'alimentation supplémentaire et introduisez ensuite le numéro du module d'alimentation supplémentaire que vous désirez ajouter ou supprimer. Le premier module d'alimentation supplémentaire doit toujours être couplé au numéro ID 1.

Touches rapides Paramètre Valeur d'usine Limite

NOTE:

Veillez à ce que chaque alimentation supplémentaire ait un numéro ID différent. Vous pouvez obtenir cela au moyen du bloc de micro-interrupteurs qui se trouve à l'intérieur de chaque alimentation supplémentaire. Plus d'information sur le bloc de micro-interrupteurs au Chapitre 3, Définition Modules Externes et appareils.

 Ensuite vous pouvez déplacer le curseur vers le Type. Utilisez la touche pour choisir entre Pas, PS01 ou PS02.



4. Appuyez sur la touche (Disarm) / (#/6) pour confirmer votre choix.

Si vous avez fait le choix Pas, vous pouvez ignorer cette étape et passer à l'étape suivante.
 Si vous avez choisi PS01 ou PS02, alors le clavier affichera le texte suivant :

SIRENE CONNECTEE SUR MODULE ALIM N

6. Si une sirène intérieure ou un haut-parleur doit être connecté sur les bornes BELL de l'alimentation supplémentaire, alors vous devez, lors de la demande ci-dessus, appuyez sur la touche pour sélectionner le choix [O] Oui. Appuyez ensuite sur la touche plison / #/f pour confirmer

NOTE:

Si vous avez choisi **Oui**, alors la ProSYS vérifiera en continu le câblage de la sirène intérieure ou du haut-parleur.

- Répétez la même procédure pour définir les autres alimentations supplémentaires (maximum 8 alimentations supplémentaires, selon le modèle de ProSYS utilisé).
- 8. Appuyez ensuite sur la touche * pour quitter ce menu.
- Si vous ajoutez une alimentation supplémentaire, définie plus tôt comme PS01 ou PS02, vers le type Pas, alors le clavier affichera le texte suivant :

SUPPRIMER
ETES-VOUS SURS? N

Appuyez sur la touche (#/6) pour ne pas définir l'alimentation supplémentaire comme PAS (Aucun),

-OU-

Appuyez sur la touche (Stay) / by pour passer à [O] Oui et appuyez ensuite sur la

touche (Disam) / (#/6) pour confirmer la suppression d'une alimentation supplémentaire.

7 (1) (5)

MEM. JOURNAL

PAS (Aucune)

La mémoire de la ProSYS est capable de stocker tous les événements survenus avec date et heure. Chaque modèle ProSYS peut enregistrer 256 événements. Il est possible d'étendre le volume de ce buffer d'événements de la manière suivante :

ProSYS 16 – Pas d'extension possible. Le message **Réservé** apparaîtra.

- ProSYS 40 Extension possible jusqu'à un total de 512 événements (avec le module RP296EL5).
- ProSYS 128 Extension possible jusqu'à un total de 512 événements (avec le module RP296EL5) ou jusque 999 événements (avec le module RP296EL9).
- 1. Appuyez sur la touche rapide [5]. Le clavier affichera le texte suivant :

MEMORIE JOURNAL: TYPE=PAS

2. Ensuite vous pouvez déplacer le curseur vers le **Type**. Utilisez la touche

Stay / Depour faire défiler les trois types de mémoire affichés ci-dessous :

- pour faire definer les trois types de memoire aniches ci-dessous
- Pas (Aucune)
- LOG2 (module externe qui étendra la ProSYS jusqu'à 512 événements)

Accessoires : Aj / Supr mdl Paramètre I imite Touches rapides Valeur d'usine LOG3 (module externe qui étendra la ProSYS jusqu'à 999 événements) 3. Appuvez sur la touche (Disarro) / (#/6) pour confirmer votre choix. Si vous ramenez un type mémoire, défini plus tôt comme LOG2 ou LOG3, vers le type Aucun, alors le clavier affichera le texte suivant : ***SUPPRIMER*** ETES-VOUS SURS? N Appuvez sur la touche (#/6) pour ne pas définir le type mémoire comme -OUpour passer à [O] Oui et appuyez ensuite sur la pour confirmer la suppression d'une extension mémoire PAS (Aucune) (1)(6)Chaque récepteur sans fil a en plus de sa capacité à contrôler huit ou seize zones sans fils, la possibilité de contrôler huit émetteurs sans fils (télécommandes). Chaque émetteur sans fil fonctionne avec un système à code tournant. Chaque émetteur sans fil peut effectuer les manipulations suivantes : Armer, Désarmer, transmettre une situation de Panique et commander une sortie programmable. 1. Appuyez sur la touche rapide [6]. Le clavier affichera le texte suivant : MODUL.BOUT.RADIO: TD=1 TYPE=PAS 2. Utilisez la touche Stotus / Ou Byposs / pour déplacer le curseur vers le numéro ID de l'émetteur-récepteur sans fil et introduisez ensuite le numéro de l'émetteur-récepteur sans fil que vous désirez ajouter ou supprimer. Le premier émetteur-récepteur sans fil doit toujours être associé au numéro ID 1. NOTE: Veillez à ce que chaque émetteur-récepteur sans fil ait un numéro ID différent. Vous pouvez obtenir cela au moven du bloc de micro-interrupteurs qui se trouve à l'intérieur de chaque récepteur sans fil. Plus d'information sur le bloc de micro-interrupteurs au Chapitre 3, Définition Modules Externes et appareils. 2. Ensuite vous pouvez déplacer le curseur vers le Type. Utilisez la touche pouvoir choisir entre Pas ou WBT8. 3. Appuyez sur la touche Disarm / #/6 pour confirmer votre choix. 4. Répétez ces étapes si vous désirez encore définir des émetteurs-récepteurs sans fils. 5. Appuvez ensuite sur la touche pour guitter ce menu. Si vous ramenez un émetteur-récepteur sans fil, défini plus tôt comme WBT8, vers le type Pas. alors le clavier affichera le texte suivant : ***SUPPRIMER*** ETES-VOUS SURS? N 7. Appuyez sur la touche Disarm / #/6 pour revenir au menu précédent. pour passer à [O] Oui et appuyez ensuite sur la pour confirmer la suppression d'un émetteur-récepteur sans fil. MODULE IMPR PAS (Aucune) Aucune, PRNE, PRNA, PRN2 1. Appuyez sur la touche rapide [7]. Le clavier affichera le texte suivant : MODULE IMPRIM :

ID=1

TYPE=PAS

Chaque module de contrôle d'accès a un numéro fixe pour les portes et les lecteurs. Ainsi, le module de contrôle d'accès #1 sera par exemple associé aux portes 1 et 2 ; et le module de contrôle d'accès #2 sera associé aux portes 3 et 4.

- Utilisez les touches (Stay)/(et (Arm)/(pour définir le nombre de portes à contrôler. Choisissez parmi les quatre possibilités ci-dessous et confirmer votre choix avec la touche (Disarm) / (#/6)
- 6. Choisissez 1 porte avec 1 lecteur pour contrôler seulement une porte dans une direction. Allez

Accessoires : Aj / Supr mdl I imite Touches rapides Paramètre Valeur d'usine dans ce cas au point de programmation 10. Choisissez 1 porte avec 2 lecteurs pour contrôler seulement une porte dans les deux directions. Allez dans ce cas au point de programmation 7. -OII-Choisissez 2 portes avec 2 lecteurs pour contrôler deux portes, chacune dans une direction. Allez dans ce cas au point de programmation 10. 7. Si vous avez choisi l'option 1 porte avec 2 lecteurs, alors vous pouvez définir avec les touches (Stay) / (P) et (Arm) / (A si oui ou non vous désirez utiliser un fonctionnement « antipassback ». Confirmez votre choix avec la touche (#/6) 8. Choisissez [O] pour bien utiliser le fonctionnement « antipassback ». 9. Choisissez [N] pour ne pas utiliser le fonctionnement « antipassback ». NOTE: «L'antipassback » est un principe de fonctionnement qui permet d'éviter que plusieurs personnes utilisent la même carte ou code pour entrer dans une pièce. Une fois que la carte a été utilisée sur le lecteur pour entrer dans la pièce, la même carte doit d'abord être présentée au lecteur pour quitter la pièce avant de pouvoir être à nouveau présentée au lecteur pour entrer encore une fois dans la pièce. Pour pouvoir utiliser le fonctionnement « antipassback » sur un module contrôle d'accès, vous devez installer les deux lecteurs du module contrôle d'accès sur une seule et même porte (un lecteur du côté extérieur de la porte et un lecteur du côté intérieur de la porte). La valeur d'usine est définie pour ne pas utiliser le principe de fonctionnement « antipassback ». Répétez les étapes de programmation de 2 à 6 pour éventuellement définir d'autres modules de contrôle d'accès. -OUpour quitter ce menu. Appuyez sur la touche Si vous ramenez un module contrôle d'accès, défini plus tôt comme AC, vers le type Pas, alors le clavier affichera le texte suivant : ***SUPPRIMER*** ETES-VOUS SURS? N Appuyez sur la touche (#/6) pour ne pas définir le module contrôle d'accès 11. comme PAS. Appuyez sur la touche Stay pour passer à [O] Oui et appuyez ensuite sur la pour confirmer la suppression d'un module contrôle d'accès. PLUS... Dans ce sous-menu vous pouvez définir d'autres types de modules. LECTEUR CLEF PAS (Aucune) 1. Appuyez sur la touche rapide [1]. Le clavier affichera le texte suivant : AJOUTER MODULE: 1) LECTEUR CLEF 2. Appuvez sur la touche (#/6) pour confirmer votre choix. Le clavier affichera le texte

suivant :

LECTEUR CLEF D.: TD=1 TYPE=PAS

- ou Byposs / pour déplacer le curseur vers la position 3. Utilisez la touche Status) ID=1 et sélectionnez quel lecteur de clé digitale vous désirez définir. Le numéro ID correspond au numéro établi au moyen des micro-interrupteurs sur le lecteur de clé digitale.
- 4. Ensuite vous pouvez déplacer le curseur vers le Type. Utilisez la touche

pour pouvoir choisir entre Pas, DKR et PKR.

 Appuyez sur la touche Diagram / (#/6) pour confirmer votre choix et passer au paramètre cidessous:

LECTEUR CD. ID=01 EN SERV DIRECT? O

- Utilisez la touche (Stay) / (D) pour définir si le lecteur de clé digitale doit armer immédiatement le système en cas d'activation.
 - Choisissez O si le lecteur de clé digitale doit armer immédiatement le système en cas d'activation
 - Choisissez N si le lecteur de clé digitale ne doit pas armer immédiatement le système en cas d'activation et donc tenir compte d'un temps de sortie.
- Appuyez sur la touche (#/6) pour confirmer votre choix et passer au paramètre cidessous:

P=12345678 CDP01

- 3. Utilisez la touche saus / Ou (Pross) / Ou et la touche stay / Pour attribuer le lecteur de clé digitale à une ou plusieurs partitions.
- Appuyez sur la touche (Disarre) / (#/6) pour confirmer votre choix et passer au paramètre cidessous:

LECTEUR CD ID=01 MONTRER READY? O

- 9. Utilisez la touche Stay / pour choisir entre les possibilités suivantes :
 - Option **O** : L'état prêt à être armer doit être affiché sur le lecteur de clé digitale.
 - Option **N** : L'état prêt à être armer ne doit pas être affiché sur le lecteur de clé digitale.
- 10. Appuyez sur la touche Disarm / #/6

NOTE:

La programmation des clés digitales peut uniquement être effectuée sur le lecteur de clé digitale qui a été défini avec le numéro 1.

7 (1 (9) (2) VOICE MODULE VOICE

1. Appuyez sur la touche rapide [2]. Le clavier affichera le texte suivant :

MODULE VOCALE: TYPE=PAS

2. Ensuite vous pouvez déplacer le curseur vers le Type. Utilisez la touche

ENTRER CODE DIST CODE:00

4. Introduisez ici le code à distance désiré et confirmez votre choix avec la touche (#/fu). Le code à distance est d'application si vous désirez appeler le module vocal digital à partir d'un appareil téléphonique. Plus de données sur cette procédure dans le Manuel Utilisateur ProSYS.

Accessoires : Aj / Supr mdl Touches rapides I imite Paramètre Valeur d'usine MODULE ACM PAS (Aucune) Pour ajouter / supprimer le module ACM, procédez comme suit : Du menu de l'installateur de la ProSYS, accédez à l'option Ajout/ Suppression (AJ./SUPR.MDL) (Touche rapide [7][1]). Appuvez sur les touches [9][3] pour accéder à l'option du Module (MODULE ACM). A l'aide des touches), sélectionnez soit "PAS" (Aucun) (pas de module ACM) ou ACM1 (module ACM installé). MODULE VOCALE: TYPE=ACM1 SIRENE - BUS PAS (Aucune) (7)(1)(9)(4)Ajout / Suppression de la ProSound Du menu Installateur, accédez au menu Ajouter/ Supprimer : touche rapide [7][1]. Appuyez sur [9][4] pour l'extension de la sirène. A l'aide de la touche), sélectionnez PAS ou SIRN (sirène). Appuyez sur Disarm / (#/6) Attribuez la sirène 1 aux partitions sélectionnées en utilisant les touches [1 à 8] et appuyez sur (Disarm) / (#/6) 6. A l'aide de la touche Stay / D, définissez si la sirène sera sonore [O] (OUI) ou pas [N] (NON) et appuyez sur Difficiarm / #/6 7. A l'aide de la touche Stay / P, définissez si le bip de mise en / hors service sera audible [O] (OUI) ou pas [N] (NON) et appuvez sur (#/6) 8. A l'aide de la touche Stay, définissez si le flash de mise en / hors service est activé [O] (OUI) ou pas [N] (NON) et appuyez sur Disarm / (#/6) Renouvelez cette procédure pour d'autres sirènes à ajouter au système (8 maximum) ou

(7)(1)(9)(5)

BUS ZONES PAS (Aucune)

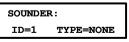
La ProSYS est compatible avec l'intégration d'un nouveau type d'extension de zone – zone BUS. Grâce à cette extension, la ProSYS peut être reliée à 32 détecteurs adressables (WatchOUT ou Industrial LuNAR) sans nécessiter l'ajout d'un quelconque élément matériel d'extension de zone (zones virtuelles).

L'extension de zone BUS virtuelle ne s'utilise qu'avec les détecteurs de zone BUS, (WatchOUT et Industrial Lunar).

Pour plus d'information, veuillez consulter les instructions fournies avec les détecteurs.

appuvez sur * pour revenir au niveau précédent de programmation.

1. Appuyer sur la touche rapide [5]. Le clavier affiche le texte suivant :



Utilisez la touche (Stotus) / (2) ou (Byross) / (2) pour déplacer le curseur vers la position ID=1 et sélectionnez Zone Bus vous désirez définir.

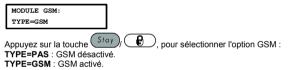
NOTE:

Assurez vous que le numéro ID du détecteur physique est bien identique au numéro ID saisi lors de la programmation.

 Ensuite vous pouvez déplacer le curseur vers le Type. Utilisez la touche (Stay) / P pour pouvoir choisir entre :

Accessoires : Aj / S	Supr mdl				
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite		
	PAS (Aucun)				
	 OPR12 (Détecte 	ur WatchOUT Double II	RP)		
	 ODT15 (Détecte 	ur WatchOUT DT)			
	LUNR (Détecteur Industrial Lunar)				
	 Lung3 (Détecteu 	r Lunar G3 – que pour l	ProSYS V7.XX)		
	 iDTG3 (Détecteur iWISE G3 – que pour ProSYS V7.XX) 				
	 iQUG3 (Détecteur iWISE QUAD G3 – que pour ProSYS V7.XX) 				
	Appuyez sur la touche (pour les autres détecteu	Disam / #/6 pour conturs BUS.	firmer votre choix. Répetez cette procédure		
	Disarm / #/6 pour reve	grammé et que le type PAS nir à l'écran précédent	a été sélectionné, appuyer sur la touche		
	Utilisez la touche Stay #/s pour confirmer la s	•	O] OUI puis appuyer sur la touche		
7196	GSM	PAS (Aucune)			
	Pour ajouter/ supprimer	le module GSM, procédez	comme suit :		

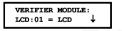
- 2. Du menu de l'installateur de la ProSYS, accédez à l'option Ajout/ Suppression (AJ./SUPR.MDL) (Touche rapide [7][1]).
- 3. Appuyez sur les touches [9][6] pour accéder à l'option du Module GSM.



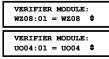
(7)(2) Accessoires : Verifier Module

Le menu Vérifier Module (VERIFIER MDL) donne une liste de tous les modules programmés. Cette liste affichera quels modules ont été définis dans le sous-menu précédent Ajout / Suppression Module (voir page 5-90) ou dans le menu Apprent, Autom (page 5-102).

- Pour entrer dans le menu Vérifier Module vous devez :
 - 1. Vous trouver dans le menu Accessoires, comme décrit 5-90.
 - 2. Dans le menu Accessoires appuyer sur la touche [2] pour accéder au sous-menu Vérifier Mdl. Le clavier affichera le texte suivant :



3. Utilisez la touche Stotus / ? ou Byposs / pour visualiser la liste des modules qui ont été programmés sur la ProSYS. Avec cette liste, vous pouvez vérifier si vous n'avez pas oublié de programmer des modules et si des modules ont été définis avec un mauvais type.



La liste donne par module le nom et l'adresse du type de module et indique si le module a oui ou non (PAS) été trouvé sur le BUS.

(7) Accessoires : Test Du BUS

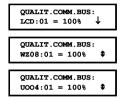
Le menu Test Du BUS permet à la ProSYS d'effectuer un test de communication entre la carte mère, chaque clavier et module d'extension que vous avez défini.

Pour entrer dans le menu Test du BUS vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Accessoires, comme décrit 5-90.
- Dans le menu Accessoires appuyer sur la touche [3] pour accéder au sous-menu Test du BUS. Le clavier affichera le texte suivant :

```
TEST DU BUS:
>--XXXXXXXXXX--<
```

3. Ensuite, le système affichera une liste des claviers et des modules d'extension que vous avez définis avec l'adresse du module et la qualité de communication entre la carte mère et ce module. La qualité de communication sera donnée au moyen d'un pourcentage. L'affichage sera dans le même style que celui donné dans l'exemple ci-dessous :



4. Si le résultat pour un module est moins de 100%, alors cela signifie que vous avez une mauvaise liaison BUS entre la carte mère et le module en question (par exemple si un câble BUS trop fin a été utilisé, si le câble BUS côtoient des câbles de haute tension ou si deux modules de même type ont été défini avec le même numéro ID).

७ Accessoires : Analyse BUS

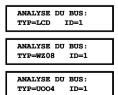
Le menu Analyse BUS scanne le BUS et affiche une liste des modules rencontrés, même si ces modules n'ont pas encore été programmés.

Pour entrer dans le menu Analyse BUS vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Accessoires, comme décrit 5-90.
- Dans le menu Accessoires appuyer sur la touche [4] pour accéder au sous-menu Analyse BUS. La ProSYS commence alors le scan du BUS et le clavier affiche le texte suivant :



3. Parcourez la liste des modules trouvés pour vous assurer que tous les claviers et modules raccordés sur l'installation ont été découverts pendant le scan du BUS. L'affichage sera dans le même style que celui donné dans l'exemple ci-dessous :



Le clavier affichera chaque module trouvé avec le numéro ID défini pour ce module.

Test de marche

Le test de marche est un élément très important pour l'entretien du système. Le test de marche doit être effectué après une mise en service ainsi que périodiquement par la suite. Le test de marche peut être effectué aussi bien par l'installateur que par l'utilisateur. Son exécution se fait via le menu utilisateur ([*][4][0][1]). Vous trouverez plus d'informatiuons sur le test de marche dans le manuel utilisateur ProSYS.

Pendant un test de marche, les buzzers des claviers s'enclencheront brièvement chaque fois qu'une zone est activée. Tenez compte que dans ce cas le buzzer clavier ne peut pas être désactivé par l'utilisateur (voir *Manuel Utilisateur ProSYS*). Une fois le test de marche terminé, l'utilisateur ou l'installateur peut retrouver sur le clavier une liste des zones qui ont bien été testées. Cette liste peut être parcourue via la touche ou l'installateur peut retrouver sur le clavier une liste des zones qui ont bien été testées.

⁽⁷⁾⁽⁵⁾Accessoires : Apprent. Autom

Le menu Apprent. Autom permet à la ProSYS de définir elle-même tous les modules raccordés et cela au moyen de la procédure Analyse du BUS. La ProSYS effectuera cette procédure si la centrale est mise sous tension et que le cavalier J2 (réinitialisation aux valeurs d'usine) est mis (voir rubrique Accès au Menu Programmation Installateur au Chapitre 4, Programmation de la ProSYS pour plus d'information).

> Pour entrer dans le menu Apprent. Autom vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Accessoires, comme décrit 5-90.
- Dans le menu Accessoires appuyer sur la touche [5] pour accéder au sous-menu Apprent.
 Autom. Le processus d'installation automatique (Apprent.Autom) démarrera un scan du BUS
 (voir Accessoires : Analyse BUS, page 5-101).
 Comme résultat, vous verrez une liste des modules trouvés. Par module, vous pouvez
 immédiatement définir les paramètres.
- 3. Parcourez la liste module par module et adaptez éventuellement les paramètres selon vos désirs. Utilisez la touche (#/6) pour accepter chaque module trouvé et conserver les paramètres définis.

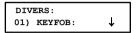
® Divers

Le menu Divers contient des sous-menus qui vous permettent de définir les paramètres de plusieurs accessoires.

> Pour entrer dans le menu Divers vous devez :

A partir du mode Programmation Installateur appuyez sur la touche [8] ou utilisez les touches ou pross / jusqu'à ce que vous arriviez au menu [8]

Divers, suivi de la touche / / / / (a). Le premier sous-menu apparaît:



- Vous vous trouvez maintenant dans le menu Divers et vous pouvez accéder aux trois sous-menus disponibles :
- 8 1 Keyfobs, ci-dessous
- 8 2 Sirène BUS, page 5-106
- 83 **GSM**, page 5-108

® ① Divers : Keyfobs

Le menu Keyfobs permet de reconnaître les émetteurs (télécommandes), ainsi que d'attribuer chaque émetteur à une partition et de définir lesquelles des guatre touches doivent être utilisées.

Pour entrer dans le menu Keyfobs, vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Divers, comme décrit ci-dessus.
- Dans le menu Divers appuyer sur la touche [1] pour accéder au sous-menu Keyfobs. Le clavier affichera le texte suivant :

FONC.BOUT.RADIO: BR#=01 (1:01)

8¹ Définir les paramètres des télécommandes (PARAM. BOUT. RA) :

Chaque émetteur sans fil possède 4 touches qui peuvent chacune être définies pour exécuter une action différente.

Pour définir les touches des émetteurs sans fil vous devez :

Dans le menu Divers / Keyfobs appuyer sur la touche [1] pour accéder au sous-menu Param.
 Bouton Sans fil. Le clavier affichera le texte suivant :

FONC.BOUT.RADIO: BR#=01 (1:01)

- 2. Utilisez la touche Solus / Ou Pross / pour déplacer le curseur et introduisez le numéro de l'émetteur sans fil que vous désirez définir.
- 3. Appuyez sur la touche Disam / #/6 pour confirmer votre choix.
- 4. Attribuer une ou plusieurs partitions à l'émetteur sans fil.

P=12345678 BR=01 O.....

- 5. Définir la touche armement de l'émetteur sans fil (touche #1) pour exécuter une des actions ci-dessous :
 - + Aucune : La touche est désactivée (valeur d'usine).
 - + Armement : La touche est utilisée pour l'armement total des partitions attribuées.
 - Arm. Partiel : La touche est utilisée pour l'armement partiel des partitions attribuées.
 - ◆ **Groupe**: La touche est utilisée pour l'armement GROUPE des partitions attribuées.
- 6. Confirmez votre choix au moyen de la touche (#/6). Ensuite le système passera à la définition de la touche suivante de l'émetteur sans fil:



- Définir la touche désarmement de l'émetteur sans fil (touche #2) pour exécuter une des actions ci-dessous :
 - + Aucune : La touche est désactivée (valeur d'usine).
 - Désarmement : La touche est utilisée pour le désarmement des partitions attribuées.
- 8. Confirmez votre choix au moyen de la touche (#/6). Ensuite le système passera à la définition de la touche suivante de l'émetteur sans fil :

```
TYPE TCH#3 BR=01
3) SORTIE PROGR. ↑
```

- Définir la touche la touche panique de l'émetteur sans fil (touche #3) pour exécuter une des actions ci-dessous :
 - + Aucune: La touche est désactivée (valeur d'usine).
 - + Panique : La touche est utilisée pour générer une condition panique.
 - Sortie: La touche est utilisée pour commander une sortie programmable. Lorsque vous prenez cette option, le système vous demandera quelle sortie programmable vous désirez associer à la touche #3 de l'émetteur sans fil. Le clavier affiche dans ce cas le texte suivant:

```
SP BOUT#3 BR=01
01)SORTIE 01 ↓
```

10. Confirmez votre choix au moyen de la touche (#/6). Ensuite le système passera à la définition de la touche suivante de l'émetteur sans fil :

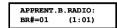


- 11. La touche #4 de l'émetteur sans fil peut être définie pour exécuter une des actions cidessous:
 - + Aucune : La touche est désactivée (valeur d'usine).
 - ◆ Sortie: La touche est utilisée pour commander une sortie programmable. Lorsque vous prenez cette option, le système vous demandera quelle sortie programmable vous désirez associer à la touche #4 de l'émetteur sans fil.
- 12. Confirmez votre choix au moyen de la touche (#/f).
- 13. Répétez éventuellement ces étapes pour définir un autre émetteur sans fil.

312 Attribuer une télécommande (APPR. BOUT. RAD)

La procédure ci-dessous décrit la façon dont vous devez programmer un émetteur sans fil sur un récepteur sans fil. Cette procédure est essentielle si vous désirez utiliser un émetteur sans fil.

- Pour entrer dans le menu APPR. BOUT.RAD, vous devez :
 - 1. Vous trouver dans le menu Divers / Keyfobs, comme décrit page 5-103.
 - Dans le menu Keyfobs appuyer sur la touche [2] pour accéder au sous-menu Prog. Bouton Sans fil (APPR. BOUT. RA). Le clavier affiche le texte suivant :



- 3. Utilisez la touche ou l'emes / ou ou pour déplacer le curseur et introduisez le numéro de l'émetteur sans fil que vous désirez programmer.
- 4. Appuyez sur la touche (1) pour confirmer votre choix.
- 5. Faites votre choix parmi les possibilités suivantes :
 - → Appuyez sur la touche (#/⑥) ou appuyez sur la touche rapide [1] pour passer à l'émetteur sans fil suivant. Le clavier affichera le texte suivant :

```
BOUT=01(APPR.):
1)IGNORER ↓
```

-OU-

→ Appuyez sur la touche (#/ਓ) ou appuyez sur la touche rapide [2] pour programmer le code de l'émetteur sans fil choisi dans le récepteur sans fil (se reporter à la documentation fournie avec l'émetteur sans-fil pour plus de détail). Le clavier affichera le texte suivant :

```
BOUT=01(APPR.):
2)(RE)ECRIRE $
```

-OU-

 Appuyez sur la touche [3] pour retirer du récepteur sans fil le code de l'émetteur sans fil choisi (effacer le code du récepteur sans fil). Le clavier affichera le texte suivant :

```
BOUT=01 (APFR.):
3) EFFACER ↑
```

6. Appuyez sur la touche (Disam) / #/6) pour confirmer votre choix.

82Sirène - BUS

La sirène extérieure de RISCO Group associe haute performance et fiabilité à un modèle exclusif, apportant à vos alarmes incendie et anti-intrusion la touche d'une finition parfaite.

La sirène ProSound peut être connectée à tout système d'alarme, ou installée sur le système BUS de sécurité intégrée ProSYS de RISCO Group. L'installation avec la ProSYS permet l'accès à toute une nouvelle gamme de diagnostics et contrôle à distance, économisant du temps et les visites répétées sur sites.

Le menu Sirène - BUS vous permet de définir tous les paramètres concernant la Sirène - BUS.

La ProSYS peut recevoir jusqu'à 8 sirènes, chacune pouvant être attribuée à n'importe quelle partition.

Ajout / Suppression de la ProSound

- 1. Du menu Installateur, accédez au menu Ajouter / Supprimer Mdl : touche rapide [7][1].
- 2. Appuyez sur [9][4] pour l'extension sirène.
- 3. A l'aide de la touche Stay / P, sélectionnez PAS ou SIRN (sirène).
- 4. Appuyez sur Disarm / #/6.
- 5. Attribuez la sirène 1 aux partitions sélectionnées en utilisant les touches [1 à 8] et appuyez sur
- 6. A l'aide de la touche Stay / D, définissez si la sirène sera sonore [O] (OUI) ou pas [N] (NON) et appuyez sur (sámp / #/b).
- 7. A l'aide de la touche Stay / D, définissez si le bip de mise en / hors service sera audible [O] (OUI) ou pas [N] (NON) et appuyez sur
- 8. A l'aide de la touche stay, définissez si le flash de mise en / hors service est activé [O] (OUI) ou pas [N] (NON) et appuvez sur (#/6).
- 9. Renouvelez cette procédure pour d'autres sirènes à ajouter au système (8 maximum) ou appuyez sur ** pour revenir au niveau précédent de programmation.

Paramétrage de la ProSound

La configuration des paramètres de la sirène s'effectue à partir du menu "Divers".

- 1. Du menu Installateur, entrez dans le menu Divers, touche rapide [8].
- 2. Appuyez sur la touche [2] pour accéder aux options du menu Sirène.
- 3. Tapez le numéro de la sirène que vous souhaitez programmer, ensuite appuyez sur #/6. Vous pouvez à présent définir les paramètres de la sirène comme suit :

Divolo : Oli oli o Boo				
Touches rapides	Paramètre			
821	CONTROLE FLASH			
	Définit le mode de fonctionnement du flash.			
8211	TOUJOURS OFF			
	Le flash est désactivé.			
8212	SUIVRE BELL (Réglage par défaut)			
	Le flash s'active lorsque la sonnerie de la sirène est déclenchée.			
8213	SUIVRE ALARME			
	Le flash s'active lorsqu'une alarme se produit dans les partitions reliées à la sirène sélectionnée.			

riasti s'active iorsqu'une alarme se produit dans les partitions reliees à la sirene selectionnée.

Divers : Sirène BUS

Divers : Sirène BUS	
Touches rapides	Paramètre
822	CLIGNOT. FLASH
	Définit le nombre de fois où le flash clignotera par minute.
(8)(2)(2)(1)	OPTIONS DE CLIGNOTEMENT DU FLASH
5	
	[1]: 20 fois par minute. [4]: 50 fois par minute
	[2]: 30 fois par minute. [5]: 60 fois par minute.
	[3] : 40 fois par minute (Réglage par défaut) EN SVCE=FLASH Réglage par défaut : 01 Intervalle : 01-20 (secondes)
(8)(2)(3)	(Flash de mise en service)
	Temps pendant lequel le flash clignotera quand le système est armé.
	Remarque : si l'option du flash de la sirène est réglée sur NON (Cf. paragraphe Ajout / Suppression
	de la sirène extérieure), ce paramètre sera ignoré.
824	LED SIRENE
	Définit le mode de fonctionnement de l'indicateur d'état LED2.
8241	TOUJOURS ON
0000	L'indicateur d'état LED2 est toujours en marche.
(8)(2)(4)(2)	TOUJOURS OFF
0000	L'indicateur d'état LED2 est désactivé.
(8)(2)(4)(3)	SUIT EN SVCE défaut
	(Suivre Mise en Service)
	L'indicateur d'état LED2 s'active lorsque l'une des partitions attribuées à la sirène est armée (mode total ou partiel).
8244	SUIVRE ALARM
	L'indicateur d'état LED 2 s'active après toute condition d'alarme créée.
(8)(2)(5)	NIVEAU PROXIM Réglage par défaut : 3 Intervalle : 0-9 secondes
	(Niveau de Proximité)
	Définit le temps (en secondes) qui doit s'écouler entre le début d'une violation de proximité et le moment où la sirène déclenche une alarme anti-approche. La position 0 indique que l'option de proximité est désactivée.
(8)(2)(6)	TEST BATTERIE
	(Test de Batterie)
	Permet de définir l'intervalle de temps pour lequel la ProSYS effectuera automatiquement un test de chargement sur la batterie.
8261	JAMAIS
	Le système n'effectuera jamais de test de batterie.
(8)(2)(6)(2)	CHAQUE 24 HR.
	(Toutes les 24 Heures)
	Le système effectuera un test de batterie toutes les 24 heures.

83GSM

Le module BUS GSM/GPRS de RISCO Group est un module de communication cellulaire compatible avec les centrales d'alarme de RISCO Group.

Les rapports rendus au CTS peuvent être transmis par canal vocal GSM, par SMS ou par réseau GPRS grâce au récepteur IP/GSM (IP Reciever) de RISCO Group sur le site du CTS.

Les rapports rendus à l'utilisateur peuvent être transmis par message vocal, SMS ou email (via le réseau GPRS).

De plus, le module GSM/GPRS permet :

A l'utilisateur de contrôler à distance le système grâce aux commandes SMS ou DTMF.

Pour plus d'informations concernant le module GSM/GPRS, se référer aux instructions fournies avec le matériel.

Pour entrer dans le menu GSM, vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Divers, comme décrit page 5-103.
- 2. Du menu Divers, appuyer sur la touche [3] pour accéder au sous-menu des options GSM:
- 831 Param. GSM, ci-dessous
- ⁸ Programm. GSM, page 5-112

831 Paramètres GSM

Touches rapides Paramètre MODE GSM 8)(3)(1)(1) Ce paramètre sert à configurer les modes d'opération du module GSM (canal Vocal). 1. Backup GSM - les appels sortants s'effectuent par la ligne RTC. Quand celle-ci n'est pas disponible pendant la période où elle est définie comme PSTN (RTC) perdu (Touche rapide [8][3][1][2][1]), les appels sortants s'opèrent par le réseau GSM. 2. Seulement GSM – les appels sortants s'effectuent par le canal vocal du GSM seulement. Utilisez cette option pour les installations sans ligne RTC disponible. GSM Principal (Backup RTC) - les appels sortants s'effectuent par le canal vocal du GSM. Lorsque le réseau GSM n'est pas disponible pendant la période où celui-ci est défini comme GSM perdu (Touche rapide [8][3][1][2][2]), les appels sortants s'opèrent par la ligne RTC. Remarque: Ce paramètre n'est valable que pour la version complète du module GSM/GPRS **TEMPS GSM** Ce sous-menu permet de définir les temps relatifs au fonctionnement du module GSM. 10 secondes 010-255 secondes PSTN PERDU (RTC)

Période après laquelle le module bascule sur le réseau GSM suite à la disparition du réseau RTC (ligne téléphonique traditionnelle). (Le RTC est relié au module GSM/GPRS).

REMARQUE:

Ce paramètre n'est valable que pour la version complète du module GSM/GPRS.

(8)(3)(1)(2)(2) GSM PERDU 10 minutes 001-255 minutes

Période après laquelle le module bascule sur la ligne RTC suite à la disparition du réseau GSM.

REMARQUES:

- 1) Le réseau est considéré comme "perdu" par le système dès que le niveau RSSI est inférieur au minimum défini par le paramètre de **NIVEAU RSSI** (Touche rapide [8][3][1][8]), page 5-111.
- 2) Ce paramètre n'est valable que pour la version complète du module GSM/GPRS.

Touches rapides	Paramètre		
8)(3)(1)(2)(3	OUA DATE EVD	00	00-36 Mois
	recharge de la carte SIM jours avant la date d'exp	1, l'utilisateur dev iration, un avis s e validité de la ca	turée de validité définie par le fournisseur. Après chaque vra en régler manuellement la nouvelle période de validité. 30 à affichera à l'écran LCD de la ProSYS. arte SIM (en mois), utilisez les touches numériques, en sseur.
8(3(1)(3)	PREFIXE		
	lorsque le canal vocal e	est utilisé. La mé	conversion de l'indicatif téléphonique, à composer seulemen éthodologie pratiquée en l'occurrence est décrite ci-dessous ette procédure, cf. les exemples donnés en page 5-110.
	REMARQUE:		
	La conversion d'indicatif	s n'est pertinente	e qu'avec la version complète du module GSM/GPRS.
	réseau PABX et nor extérieure sera sup Passez à l'étape 2.	osé commence p n pas directemer primé.	par un numéro de ligne extérieure (si le module est relié à un nt à une ligne RTC), le numéro correspondant à la ligne
		S, celui-ci ne mod	par un indicatif téléphonique (préfixe constant) reconnu par le difiera pas le numéro. ant à l'étape 3.
		osé commence p ndant à l'indicati	oar un indicatif à enlever (Préfixe à retirer), le module effacera f.
	4. Si le numéro compo	osé n'a pas de pr ajouter) défini da le téléphonique f	réfixes connus par le module GSM/GPRS, celui-ci ajoutera ans la centrale d'alarme (généralement utilisé comme indicatif
	Composez le numé		
83131	PBX NUM		
😉			
		directement à u deux numéros P	
8(3)(1)(3)	CONSTANT #	reat metare o em	ines maximum.
38			
			porithme lorsque l'appel est effectué à partir du réseau GSM, es portables. La ProSYS permet de programmer jusqu'à 6
83139	RETIRER PREFIXE		
	Numéro à supprimer ava	ant de composer	le numéro d'abonné.
8313	AJOUTER PREFIXE		

Numéro à ajouter au début du numéro composé, par ex. l'indicatif téléphonique d'une région introduisant le numéro d'abonné, lorsque l'appel est effectué à partir du réseau GSM

Touches rapides

Paramètre

Exemple:

Le module est relié à un réseau PABX (autocommutateur privé) qui dispose d'une ligne RTC dans la région téléphonique 03 à composer après le "numéro de ligne extérieure" 9.

Les appels sortants passant par le module GSM/GPRS sont attribués aux numéros de téléphone suivants:

03 910-5555 - résidence du propriétaire,

052 366-4444 - portable du propriétaire.

054 366-5555 - portable de l'épouse du propriétaire.

Les numéros de téléphone doivent donc être définis dans la centrale comme suit :

"99105555", "90523664444", "90543665555"

La configuration du module pour cette opération nécessite la programmation des numéros et préfixes, comme indiqué ci-dessous :

Préfixe PARX · "9"

Préfixe constant : "052", "054" (ou seulement "05")

Préfixe à retirer : Aucun (PAS)

Préfixe à ajouter : "03"

Numéros de téléphone composés par le module GSM:

"039105555", "0523664444", "0543665555"

CODE PIN

Le code PIN (Numéro d'identification personnel) est un nombre à quatre chiffres donnant accès au réseau de votre fournisseur GSM.

Tapez le code PIN voulu suivi de la touche (Disarm) / (#/6)





REMARQUE:

Vous pouvez annuler la fonction de demande de code PIN en insérant la carte SIM dans un téléphone portable normal. Désactivez ensuite cette fonction suivant les réglages du téléphone.



GPRS

Le menu suivant définit les paramètres requis lors de l'utilisation du canal GPRS.

Avant de programmer ces paramètres, prenez soin de recueillir toutes les informations nécessaires au réglage du réseau et activez le canal GPRS (pour plus de détails, veuillez contacter votre fournisseur de réseau cellulaire).



CODE APN

Pour établir une connexion avec le réseau GPRS, un code APN (nom de point d'accès) est nécessaire. Le code APN diffère d'un pays à l'autre et d'un fournisseur à l'autre (le code APN est donné par votre fournisseur de réseau cellulaire).

Le champ de saisie consacré au code APN dans la ProSYS supporte jusqu'à 30 caractères alphanumériques et symboles (!, &, ? etc.).



GPRS NOM UTIL

(Nom d'utilisateur GPRS)

Tapez votre nom d'utilisateur pour le réseau GPRS (si nécessaire). Le nom d'utilisateur est donné par

Le champ de saisie consacré au nom de l'utilisateur dans la ProSYS supporte jusqu'à 20 caractères alphanumériques et symboles (!, &, ? etc).



MOT DE PASSE

Mot de passe donnant accès au réseau GPRS tel qu'il est donné par votre fournisseur (si nécessaire).

Le champ de saisie consacré au mot de passe dans la ProSYS supporte jusqu'à 20 caractères alphanumériques et symboles.

Touches rapides	Paramètre		
8(3)(1)(6)	E-MAIL		
	Les paramètres de programmation ([8][3][1][6][1] [8][3][1][6][6]) suivants servent à configurer le transfert de messages email d'évènements en mode 'Suivez-moi' via le réseau GPRS.		
	REMARQUES:		
	Pour permettre l'envoi d'emails, les paramètres GPRS doivent être définis (cf. Touche rapide [8][3][1][5]).		
	 L'envoi d'emails n'est possible qu'en passant par plusieurs serveurs ne réclamant pas d'authentification de l'utilisateur. 		
83161	SMTP IP		
	Adresse IP du serveur SMTP.		
	Réglage par défaut : 000.000.000		
83162	SMTP PORT		
	Adresse du port du serveur SMTP.		
	Portée : de 00000 à 65535 Réglage par défaut : 00000		
	OMED NOW LITT		
(8)(3)(1)(6)(3	3 WIF NOW UTIL		
	Nom identifiant l'utilisateur auprès du serveur SMTP. Le champ de saisie consacré au nom de l'utilisateur supporte jusqu'à 10 caractères alphanumériques e		
	symboles (!, &, ? etc). A usage ultérieur.		
83164	NOT DE DAGGE		
	Mot de passe servant à authentifier l'identité de l'utilisateur auprès du serveur SMTP.		
	Le champ de saisie consacré au mot de passe supporte jusqu'à 10 caractères alphanumériques e symboles (I, &, ? etc). A usage ultérieur.		
8(3)(1)(6)(5	- FMAIL PREFIX		
	·		
	Préfixe de l'adresse email GSM. Le préfixe e-mail peut contenir jusqu'à 16 caractères. Par exemple, dans l'adresse email gsm@riscogroup.com, le préfixe est "GSM").		
83166	S F MAIL BOMAIN		
	Nom de domaine de l'adresse email GSM. Le nom de domaine peut contenir jusqu'à 33 caractères. Par exemple, dans l'adresse email gsm@riscogroup.com, le nom de domaine est "riscogroup.com".		
8(3)(1)(7)	ID APPEL. GSM 00 0-10 chiffres		
	La fonction du numéro ID de l'appelant s'effectue selon la procédure suivante : Le module vérifie les derniers chiffres (nombre de chiffres prédéfini) du numéro de téléphone d'où provient le message SMS, et les compare aux derniers chiffres des numéros définis dans la ProSYS pour le mode 'Suivez-moi'. Si ces chiffres coïncident, le numéro est reconnu comme l'un des numéros 'Suivez-moi', et l'opération commandée est exécutée.		
	Remarque : La mention 00 indique que la caractéristique ID de l'appelant est désactivée. Réglez le nombre de chiffres à faire vérifier par le module.		
8(3)(1)(8)	NIVEAU RSSI 2 0-5		
	Le niveau du signal GSM (RSSI) dépend de l'endroit où est installé le module GSM/GPRS. Cette optior permet de régler le niveau de signal GSM le plus bas qui soit acceptable. Ce paramètre règle le niveau RSSI le plus bas qui soit acceptable, à l'aide des touches numériques (0 = pas de connexion réseau, 5 = niveau de connexion élevé). Attention! Cette caractéristique n'a d'autre but que celui de la localisation de pannes.		

832 Programm. GSM

Ce sous-menu vous permet de programmer les paramètres liés à l'utilisation du module GSM/GPRS.

Touches rapides	Paramètre	Réglage par défaut	
8321	DES. APPELS ENOR.	NON	O (OUI) / N (NON)

Ce paramètre sert à désactiver tous les appels entrants essayant de passer par le canal Vocal du GSM. Remarques :

- 1. Seuls les appels entrants SMS ou Upload/Download sont autorisés.
- 2. Ce paramètre n'est valable que pour la version complète du module GSM/GPRS.

Contrôle d'Accès (CONTR. ACCES)

Valeur d'usine : Aucun

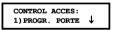
Le menu Contrôle d'accès vous permet de définir tous les paramètres concernant le module contrôle d'accès.

Une fois que vous vous trouvez en mode programmation dans le menu Contrôle d'accès, vous pouvez accéder aux sous-menus ci-dessous :

- 9 1 **Progr. Porte**, page 5-112
- 9 2 Pos. CodeCarte, page 5-115
- 9 3 Code Spécial, page 5-116
- Pour entrer dans le menu Contrôle d'accès vous devez :
 - A partir du mode Programmation Installateur appuyez sur la touche [9] ou utilisez la touche ou prossi l' jusqu'à ce que vous arriviez au menu [9]

 Contrôle d'accès et ensuite appuyez sur la touche

 | Progr. Porte) apparaît :

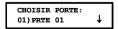


Vous vous trouvez maintenant dans le menu Contrôle d'accès et vous pouvez accéder aux sousmenus disponibles.

91 Contrôle d'accès : Progr. Porte

Le menu Progr. Porte permet de définir les paramètres en rapport avec les portes.

- Pour entrer dans le menu Progr. Porte, vous devez :
 - Vous trouver dans le menu Contrôle d'accès, comme décrit page 5-112.
 - Dans le menu Contrôle d'accès appuyer sur la touche [1] pour accéder au sous-menu Progr.
 Porte. Le clavier affichera le texte suivant :



- 3. Utilisez la touche ou pour sélectionner le numéro de porte à définir. Appuyez ensuite sur la touche of pour sélectionner le numéro de porte à définir.
- 4. Vous pouvez maintenant définir les paramètres Porte ci-dessous :

Contrôle d'accès :	Progr. Porte					
Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite			
911	PARTITIONS					
	Dans ce sous-menu vous pouvez attribuer une ou plusieurs partition(s) à une porte.					
	 Appuyez sur la touche rapide [1] suivi de la touche (psam) / (#/fi). Utilisez la touche (Stay) / (P) pour choisir entre [O] Oui ou [.] Non. Confirmez votre choix au moyen de la touche (psam) / (#/fi). 					
	NOTE:					
	La logique derrière l'attribution de partition à une porte concerne la création d'un chemin. Si par exemple dans un certain bâtiment toutes les partitions sont armées et que le manageur désire désarmer uniquement son bureau (partition), alors vous pouvez attribuer la porte aux partitions que le manageur devra traverser pour atteindre sa partition. Via cette méthode, le manageur en présentant sa carte de contrôle d'accès désarmera uniquement les partitions qu'il doit traverser ainsi que sa propre partition.					
9 1 2	TEMPS PORTE					
	Dans ce sous-menu vo temps de retard alarme		ouverte, le temps de retard porte forcée et le			
	2. Appuyez sur la touche	rapide [2] suivi de la touche	# _{arm} _/ (#/6)			
		éfinitions temps porte ci-dessous				
	 Durée Porte ouv 	erte				
	 Délai porte forcé 					
	Délai Alarme Po		4.00			
9 (1) (2) (1)	DUR P. OUVERT	4 secondes	1-99 secondes			
	Dans ce sous-menu vous pouvez définir le temps d'ouverture de la porte. 1. Appuyez sur la touche [2] suivi de la touche (#/6).					
	Appuyez ensuite sur la Veus pouvez maintana	touche rapide [1] suivi de la tou	e de la porte en secondes (choix de 1 à 99).			
			#/6			
		au moyen de la touche (Disarra) /	<u></u>			
9 (1) (2) (2)	DELAI OUV. FOR	NON	OUI/NON			
	Ici vous pouvez déterminer si la sortie relais 3 sur le contrôle d'accès carte doit réagir directemen avec un retard quand une porte est ouverte de force (donc sans la présentation d'une carte au le Si vous optez pour le choix retardé, vous pouvez définir le temps de Retard Alarme Porte sous l rubrique suivante.					
		[2] suivi de la touche Disam /				
		touche rapide [2] suivi de la tou				
	3. Au moyen de la touche	e Stay / 😥 vous pouvez o	choisir entre les deux possibilités suivantes:			
	O: Le relais 3 s'activ Alarme Porte).	rera avec retard si quelqu'un a ou	vert une porte de force (voir paramètre Délai			
		era directement si quelqu'un a ou				
	4. Appuyez ensuite sur la	touche Disarm / #/6 pour	confirmer votre choix.			
9123	RETARD ALARME	10 secondes	1-99 secondes			
	l'activation du relais 3. Ce	paramètre sera également suivi				
	1. Appuyez sur la touche	[2] suivi de la touche Disarm /	#/6).			

Appuyez ensuite sur la touche rapide [3] suivi de la touche (Justim) (#/6).
 Introduisez maintenant le Retard Alarme Porte choisi en secondes (de 1à 99).

Contrôle d'accès : Touches rapides	Paramètre	Valeur d'usine	Limite	
	Appuyez ensuite sur la touc		confirmer votre choix.	
913	PORTE INCENDI	OUI	OUI/NON	
	Dans ce sous-menu vous pouvez définir si toutes les portes contrôle d'accès doivent être ouvertes or doivent rester fermées si une condition d'alarme incendie se produit. Une fois que la ProSYS observe une alarme incendie, la ProSYS transmettra cette information aux modules contrôle d'accès.			
	1. Appuyez sur la touche rapide [3] suivi de la touche (bisắm) / (#/ b).			
	2. Au moyen de la touche Stay / Vous pouvez choisir entre les deux possibilités suivantes :			
	O: Les portes seront Ouvertes en cas d'alarme incendie.			
	N : Les portes resteront fermées en cas d'alarme incendie.			
	3. Appuyez ensuite sur la touche (#/6) pour confirmer votre choix.			
914	CONTACT PORTE			
	Dans ce menu vous pouvez dé d'accès carte.	éfinir le type de contact qui p	peut être raccordé aux entrées du contrôle	
	1. Appuyez sur la touche rapide [4] suivi de la touche (Disam) / (#/b).			
	2. Choisissez l'entrée du contrôle d'accès carte que vous désirez définir :			
	Contact Porte Bouton d'urgence			
9141	CONTACT PORTE	NO (normalement ouvert)	NO/NF	
	Cette entrée du contrôle d'accès carte indiquera au système qu'une porte est ouverte.			
	Appuyez sur la touche [4] suivi de la touche (#/6) pour accéder à la définition du type de Contact de Porte.			
	2. Appuyez sur la touche rapid	de [1] suivi de la touche 😡	#/ 6)	
			choisir entre les deux possibilités suivantes :	
		order un Contact de Porte n		
	NF : si vous désirez raccorder un Contact de Porte normalement fermé.			
	4. Appuyez ensuite sur la touc	the Disarm / (#/b) pour	confirmer votre choix.	
9142	BOUT. URGENCE	NO (normalement ouvert)	NO/NF	
	Cette entrée du contrôle d'acce pour le raccordement d'un bou		me que la porte doit être ouverte et est prévue en situations d'urgence.	
	1. Appuyez sur la touche [4] suivi de la touche (#/6) pour accéder à la définition du type de Bouton d'urgence.			
	2. Appuyez sur la touche rapide [2] suivi de la touche (#/f).			
	3. Au moyen de la touche Stay / Vous pouvez choisir entre les deux possibilités suivantes :			
	NO : si vous désirez raccorder un Bouton d'urgence normalement ouvert. NF : si vous désirez raccorder un Bouton d'urgence normalement fermé.			
	4. Appuyez ensuite sur la touche () #/6 pour confirmer votre choix.			
9 (1) (5)	NOMMER PORTE	F-1		
	Ce sous-menu permet d'attribuer un nom à toutes les portes.			
	1. Appulsor our la touche repide [5] quivi de la touche (Disam) (#/fi			

- 1. Appuyez sur la touche rapide [5] suivi de la touche Disamo / #/6.
- Yous pouvez maintenant attribuer un nom à la porte concernée (voir rubrique Introduire un Nouveau Nom au moyen du Clavier LCD, page 5-11).
- 3. Appuyez ensuite sur la touche Disarro / #/6 pour confirmer le nom introduit.

92 Contrôle d'accès : Position Code Carte

Valeur d'usine : 00

Limite: 00-37

Le menu Position Code Carte (Pos CodeCarte) permet de définir à partir de quelle position le lecteur contrôle d'accès doit commercer à lire le code à 8 chiffres sur les cartes à bande magnétique ou cartes à code barre. La position à partir de laquelle le lecteur doit lire le code à 8 chiffres est d'application pour toutes les cartes qui sont attribuées aux modules contrôle d'accès.

D'usine, chaque module de contrôle d'accès lira le code à 8 chiffres à partir du premier digit sur la carte. Dans le cas où les 8 premiers chiffres des cartes seraient identiques (cela peut arriver sur des cartes de banque sur lesquelles par exemple le nom de la banque ou le code de la banque se retrouve sur les premiers digits de la carte), il est donc nécessaire de lire les 8 digits à partir d'une autre position.



NOTE:

La possibilité de définir la position du code de la carte n'est pas d'application pour les cartes qui fonctionnent avec la Technologie Wiegand.

Si vous modifiez la position du code carte, alors les cartes déjà programmées ne fonctionneront plus et devront être à nouveau attribuées au système.

Pour plus d'information sur le format code carte renseignez-vous auprès du fabricant des cartes utilisées.

> Pour entrer dans le menu Position Code Carte, vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Contrôle d'accès, comme décrit page 5-112.
- 2. Dans le menu Contrôle d'accès appuyer sur la touche [2] pour accéder au sousmenu Position Code Carte. Le clavier affiche le texte suivant :

FORMAT DE CARTE: POSIT:00 (00-37)

- 3. Introduire une valeur à 2 chiffres (de 00 à 37) pour définir à partir de quelle position les 8 chiffres du code carte doivent être lus.
- 4. Appuyez ensuite sur la touche (#/6) pour confirmer votre choix.

⁽⁹⁾⁽³⁾ Contrôle d'accès : Code Spécial

Le menu Code Spécial permet de coupler des combinaisons-code à des cartes qui en plus d'ouvrir une porte doivent être capables d'armer le système.

Les utilisateurs peuvent seulement armer le système après avoir introduit leur combinaison code. Cette option sera donc uniquement possible s'il y a un lecteur de carte raccordé avec un clavier intégré. Les deux lecteurs combinés suivants peuvent être utilisés :

Clavier et lecteur de proximité

Clavier et lecteur de bande magnétique

Pour entrer dans le menu Code Spécial, vous devez :

- 1. Vous trouver dans le menu Contrôle d'accès, comme décrit page 5-112.
- 2. Dans le menu Contrôle d'accès appuyer sur la touche [3] pour accéder au sousmenu Code Spécial. Le clavier affichera le texte suivant :



Vous pouvez maintenant définir les paramètres ci-dessous :

	Contrôle d'accès : Code Spécial				
Paramètre	Valeur d'usine	Limite			
CODE EN SERV.	99	00-99			
Dans ce sous-menu vous pouvez définir un code d'armement qui armera le système après le temps de sortie (voir page 5-3 pour la définition du temps de sortie).					
 Appuyez sur la touche rapide [1] et introduisez un code d'armement en deux chiffres. Appuyez ensuite sur la touche (Disarm) / #/6) pour confirmer votre choix. 					
				CODE SER. INST	98
	CODE EN SERV. Dans ce sous-menu vous pou sortie (voir page 5-3 pour la de 1. Appuyez sur la touche rapie 2. Appuyez ensuite sur la touche sur	Dans ce sous-menu vous pouvez définir un code d'arme sortie (voir page 5-3 pour la définition du temps de sortie 1. Appuyez sur la touche rapide [1] et introduisez un co 2. Appuyez ensuite sur la touche			

Dans ce sous-menu vous pouvez définir un code d'armement qui armera immédiatement le système indépendamment du temps de sortie (voir page 5-3 pour la définition du temps de sortie).

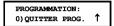
- 1. Appuyez sur la touche rapide [2] et introduisez un code d'armement à deux chiffres.
- 2. Appuyez ensuite sur la touche (#/6) pour confirmer votre choix.

• Quitter programmation

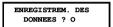
Le menu Quitter Prog permet de sauvegarder les paramètres modifiés et de quitter le mode programmation installateur.

Important: Tous les paramètres modifiés ne seront pas sauvegardés aussi longtemps que vous ne terminez pas le mode programmation de la manière ci-dessous.

- > Pour entrer dans le menu Quitter prog, vous devez :
 - 1. A partir du mode Programmation Installateur appuyer sur la touche [0] ou utiliser la touche ou utiliser la touche ou piuser la touche ou piuser



- Ce menu est le dernier menu principal que vous pouvez sélectionner dans le mode programmation installateur.
- 3. Après avoir appuyé sur la touche (#/6), le clavier affichera le texte suivant :



- Choisissez l'option désirée pour accepter et sauvegarder les modifications ou refuser les modifications et retourner au mode utilisateur normal.
 - Vous pouvez accepter et sauvegarder les modifications en appuyant sur la touche

```
PATIENTEZ S.V.P.
ENREGIS. DONNEES
```

5. Dès que la ProSYS aura bien enregistré vos modifications, le clavier affichera le texte suivant :

```
ENREGIST.TERMINE PATIENTEZ S.V.P.
```

La ProSYS retournera après cela au mode utilisateur normal.

-OU-

Vous pouvez aussi refuser vos modifications en utilisant la touche et ainsi passer de [O] Oui à [N] Non. Appuyez ensuite sur la touche pour confirmer votre choix. Le clavier affichera le texte suivant :



La ProSYS retournera après cela au mode utilisateur normal.

Chapitre 6 : Utilisation du PTM, essai, et dépannage

Ce chapitre décrit les différentes utilisations du module de transfert de programme (PTM), comment copier d'une centrale d'alarme programmée dans le PTM, et comment charger la configuration stockée du module de transfert de programme dans une centrale d'alarme, aussi bien qu'examiner le système et dépanner, comme suit :

- Utilisation du module de transfert de programme (PTM), ci-dessous.
- Essai du système, page 6-3.
- Dépannage, page 6-4.

Utilisation du module de transfert de programme (PTM)

Le module de transfert de programme (PTM) est utilisé pour créer et appliquer une programmation standard.

De plus, vous pouvez employer le PTM sur les centrales d'alarme existante, qui ont été précédemment programmées.

- Pour créer un modèle de programmation en copiant d'une centrale d'alarme programmée :
 - Utilisez une centrale programmée pour créer un modèle de programmation à appliquer à d'autres centrales d'alarme. La programmation sur la centrale est prête à être copiée.
- Pour installer un modèle de programmation sur une centrale :
 - Utilisez un modèle de programmation existant sur un PTM pour installer la programmation sur une centrale. Au moins un clavier LCD doit être installé sur la centrale.
- Pour copier d'une centrale d'alarme programmée vers le PTM :
 - Placez le PTM sur le connecteur J1 de la centrale avec la LED rouge faisant face à la rangée des bornes de la centrale. Après 15 secondes la LED rouge clignotera lentement.
 - 2) Enlevez le cavalier 'défaut J2' de sa position du connecteur J2.
 - 3) Placez le cavalier 'défaut J2' sur les deux broches du connecteur J2.
 - 4) A partir d'un clavier LCD, accédez au menu de programmation installateur en appuyant sur * [7] [1], suivi du code installateur. La première option du menu de programmation d'installateur apparaîtra.
 - 5) Sans faire aucun changement, sortez du menu de programmation installateur en appuyant sur [0] et accepter sur le message [ENREGISTREM. DES DONNEES ? 0]. La LED sur le module de transfert de programme clignote rapidement, et le clavier montre ce qui suit :

ENR.DONNEES DANS ENLEVER LE 6) Quand la LED cesse de clignoter rapidement après ± 3 minutes, le clavier bip une fois et affiche ce qui suit :

ENREGIST.TERMINE PATIENTEZ S.V.P.

- 7) Ensuite le clavier revient à l'affichage initial normal.
- 8) Enlevez le PTM du connecteur J1 et enlevez le cavalier J2.
- 9) Mettez le cavalier J2 sur une des broches du connecteur J2.
- 10) Le PTM contient maintenant une copie de la configuration de la centrale.

Pour charger le programme mémorisé dans le PTM vers une centrale d'alarme :

- Placez le PTM sur le connecteur J1 sur la centrale (ou J5 ou J8 dans la ProSYS 128) avec la LED rouge faisant face à la rangée des bornes sur la centrale. La LED rouge clignote alors lentement.
- 2) Enlevez le cavalier J2 de sa position du connecteur J2.
- 3) Placez le cavalier J2 sur les deux broches du connecteur J2.
- 4) Coupez momentanément toute l'alimentation de la centrale, le secteur et la batterie.
- 5) Restaurer toute l'alimentation de la centrale. Après un moment, la LED sur le module de transfert de programme clignote rapidement, indiquant que l'information est copiée du PTM vers la centrale. Le clavier LCD affiche ce qui suit :

ROKONET Please Wait ...

Quand la LED arrête de clignoter rapidement, le clavier bip une fois, et l'écran retourne à l'affichage initial normal.

- 6) Enlevez le PTM du connecteur J1 et enlevez le cavalier J2.
- 7) Placez le cavalier J2 sur une des broches du connecteur J2.
- 8) A partir d'un clavier LCD, accédez au menu de programmation installateur en appuyant sur * [7] [1], suivi du code installateur. La première option du menu de programmation d'installateur est affichée.
- 9) Sans faire aucun changement, sortez du menu de programmation installateur en appuyant sur [0]. La LED sur le module de transfert de programme clignotera rapidement, et le clavier affiche ce qui suit :

ENREGISTREM. DES DONNEES ? O

10) Appuyez sur (#/**6**). Le clavier bip deux fois et affiche ce qui suit :

ENREGIST.TERMINE PATIENTEZ S.V.P.

Le clavier revient ensuite à l'affichage initial normal, et la configuration de la centrale est égale à celui du PTM.

11) Reprogrammer l'HEURE et la DATE, qui ont été perdues quand l'alimentation a été coupée. (Référez-vous au manuel d'utilisateur de la ProSYS.)

Tests du système

Quand vous programmez complètement la centrale en utilisant n'importe laquelle des méthodes détaillées dans le *Chapitre 4, Programmation de la ProSYS*, vous pouvez commencer à tester le système, comme décrit dans les procédures dans cette section.

Pour tester le système utilise le clavier LCD :

- 1) A partir du menu, appuyez sur [1] pour entrer dans la programmation installateur, qui vous permet d'utiliser le test du BUS et le scan BUS.
- 2) Appuyez sur [7] pour entrer dans le menu Accessoires.
- 3) Appuyez sur [2] pour vérifier la liste des modules programmés (Vérifier MDL) dans la centrale et pour s'assurer qu'ils sont programmés correctement.
- 4) Appuyez sur [3] pour tester le BUS. Un nombre apparaît, c'est le pourcentage représentant la qualité de communication entre la centrale et tous les modules que vous avez programmés. Les modules existants non programmé ne sont pas vérifiés.
- 5) Appuyez sur [4] pour lancer une analyse du BUS qui fournira des informations sur tous les modules reliés au BUS. Cela inclut les modules connectés au BUS mais pas encore programmés.
- 6) Sortez du menu de programmation d'installateur.

D'autres essais sont suggérés ci-dessous comme tests minimum. Ces tests inclus, sans y être limités :

- Essai du BUS (référez-vous aux Accessoires : section Test du BUS dans le Chapitre 5, Utilisation des menus de programmation d'installateur).
- Vérifiez les modules (référez-vous aux Accessoires : section vérification module dans le chapitre 5, Utilisation des menus de programmation d'installateur).
- Exécutez un test de marche pour toutes les zones de détection afin de vérifié leurs communication avec la centrale d'alarme (référez-vous au manuel utilisateur de la ProSYS).
- Exécutez des tests de transmission d'alarme vers le centre de télésurveillance (armez le système, créez l'alarme, désarmez le système, et appelez le centre de télésurveillance pour vérifier si la signalisation est correcte).
- Vérifiez la tension de charge de la batterie. Ajustez le potentiomètre P1 sur la carte de la ProSYS pour une tension de 13.8V.
- Testez la batterie (référez-vous au manuel utilisateur de la ProSYS).
- Examinez le fonctionnement correct des sirènes et flash (référez-vous au manuel utilisateur de la ProSYS).
- ◆ Testez le fonctionnement correct de tous les composants sans fil.
- → Testez les numéros d'appel 'suivez-moi'.

Dépannage

Cette section décrit les problèmes possibles du système et leurs solutions.

Sabotage sirène

Problème: Aucune sirène intérieure ou haut-parleur n'est connecté au système, mais le sabotage sirène est présent.

Solution: Installez une résistance 2.2k Ohms sur les terminaux Bell/LS de la centrale d'alarme (ou alimentez la sortie sirène).

Dérangement téléphone

Problème: Aucune ligne téléphonique n'est reliée à la centrale d'alarme, mais un dérangement de la ligne téléphonique est affiché.

Solution : Exécutez ce qui suit:

- 1) A partir du Clavier, accédez au menu de programmation d'installateur.
- 2) Appuyez sur [5] Dialer.
- 3) Appuyez sur [5] Contrôle.
- 4) [01] Activation CTS N(on) et [02] Activation TA N(on) et [03] Activation T/T N(on).

CTS: Centre de Télésurveillance

TA: Suivez-Moi

T/T: Paramétrage à distance via Upload/Download

- 5) Valider ces changements en appuyant sur (#/6)
- 6) Appuvez sur la touche * à plusieurs reprises jusqu'à ce que vous sortiez du menu de programmation installateur.
- 7) Sauvez les changements si cela vous est demandé.

Message Clavier: ENLEVER LE CAVALIER J2 SVP

Problème: En sortant du menu de programmation d'installateur, le clavier montre le message **ENLEVER LE CAVALIER J2 SVP**

Solution: Si le cavalier 'défaut J2' est placé sur les deux broches J2, mais qu'aucun module de transfert de programme n'est en position, ce message est affiché. Mettez le module de transfert de programme en position, ou replacez le cavalier 'défaut J2' sur juste une des broches J2.

Message Clavier: Appuver sur 🏵 pour installer

Problème : En sortant du menu de programmation installateur, le clavier affiche le message Appuyé sur (*) pour installer.

Solution : Le clavier n'a pas été correctement défini dans le système. Suivez la procédure d'installation du clavier au Chapitre 3. Placement des modules externes et des appareils.



NOTE:

Si vous avez essavé de programmer le système sur un clavier qui n'a pas été correctement installé, la programmation ne peut pas être sauvée. Ajoutez le clavier au système et programmezle à nouveau.

LED 'POWER' (心) clignote rapidement indiquant un défaut système.

Problème: Si la LED 'POWER' clignote rapidement, cela indique un défaut du système. Pour analyser le défaut, appuyez rapidement sur les touches * [3] [1] et entrez le code utilisateur. S'il y a plus d'une condition défaut, la touche peut être utilisée pour voir les autres messages.

Solution : Les erreurs du système peuvent être traitées comme suite :

- ALIM: BATT FAIBLE: Indique qu'il n'y a pas de batteries ou que la batterie est défectueuse ou a besoin d'être rechargée. Un nouvel essai de la batterie peut être forcé comme décrit dans le manuel d'utilisateur de la ProSYS
- ALIM: DEFAUT SECTEUR: Indique que l'alimentation générale est déconnectée.
 Vérifiez le secteur et ses fusibles. Rectifiez si nécessaire.
- ALIM: SIRENE: Indique que la sirène intérieure est défectueuse ou non reliée. Si une sirène intérieure n'est pas exigée, alors une résistance 2K2 doit être adaptée à travers les terminaux BELL/LS pour supprimer le défaut.
- ALIM: DEFAUT AUX: Indique un défaut d'alimentation auxiliaire. Vérifiez les courtscircuits sur les sorties d'alimentation et sur le BUS.
- FAUX CODE P=X: Indique qu'un code incorrect a été introduit à plusieurs reprises. Le mauvais code sera automatiquement supprimé après avoir été détecter.

Annexe A: Données techniques

Centrale

Alimentation 16.5VCA, transformateur classe 2, 40VA

Consommation 60mA, typique / 70mA, maximum

Batterie de secours 12 Volts (maximum 17Ah)

Alimentation périphérie :

Sortie auxiliaire 12VCC - 600mA maximum (tous les terminaux AUX)

Bell/LS - sortie sirène 12VCC - 900mA maximum

Sortie alimentée **UO1:** Relais (sortie programmable) - (1.5A)

programmable (Résistance : 20 - 100mΩ) UO2: 500 mA transistorisé

UO3-UO6: Collecteur ouvert actif "Pull Down". 70mA maximum

Température de -10°C à 55°C

fonctionnement

Dimensions de la centrale 42 cm x 38 cm x 10 cm Dimensions de la carte 20cm x 11 5cm x 6 5cm

F3 Fusibles alimentation batterie 3A

AUX Fusible automatique SIRENE Fusible automatique

Indice IP 31 Indice IK 04

Claviers (8 LED/16 LED / KCL / KCLP)

Consommation 8 LED 75mA maximum

> 16 LED 75mA maximum Clavier LCD (KCL) 100mA maximum 160mA maximum Clavier proximité (KCLP)

BUS à 4 fils, jusqu'à 300m maximum de la centrale Câblage vers la centrale -10°C à 55°C

Température de

fonctionnement

16.2cm x 12.2cm x 3cm Dimensions

Indice IP 31 Indice IK 04

Module d'extension de zones : 8-zones

Consommation 25mA typique / 45mA maximum

Câblage vers la centrale BUS à 4 fils, jusqu'à 300m maximum de la centrale

Température de -10°C à 55°C

fonctionnement

Dimensions 10.5cm x 6.6cm x 1.8cm

Module d'extension de zones : 16-zones

Consommation 27mA typique / 45mA maximum

Câblage vers la centrale BUS à 4 fils, jusqu'à 300m maximum de la centrale Température de -10°C à 55°C

fonctionnement

Dimensions 16.5 cm x 6.6 cm x 1.8 cm

Module d'extension récepteur radio : 8 ou 16 - zones

Consommation 40 mA, maximum

Fréquence 868.6-868.7 MHz (bande étroite)

Portée 200m (télécommandes) - 800m (détecteurs)

Température de -10°C à 55°C

fonctionnement

Dimensions 14.5cm x 9cm x 3.8cm

Module d'extension sortie : 4 sorties

Consommation 25mA typique / 140mA maximum

Contacts 4 Relais Forme C (SPDT)

Indice des contacts : 5 A / 24VCC

Câblage vers la centrale BUS à 4 fils, jusqu'à 300m éloigné de la centrale

Température de -10°C à 55°C

fonctionnement

Dimensions 10.5cm x 6.6cm x 2.2cm

Module d'extension sortie : 8 sorties

Consommation 25mA typique / 30mA maximum

Contacts Collecteur ouvert, "Active Pull Down", 70 mA, maximum

Câblage vers la centrale BUS à 4 fils, jusqu'à 300m éloigné de la centrale

Dimensions 10.5cm x 6.6cm x 1.8cm

Module d'extension alimentation

Consommation 25mA

Alimentation 16.5VCA - 40VA (via transformateur)

Batterie de secours 12 Volts jusqu'à 17 Ah typique

Alimentation périphérie :

Sortie auxiliaire 12VCC - 600mA maximum Bell/LS - sortie sirène 12VCC - 900mA maximum

Fusibles F1: Batterie 3A

F2: Auxiliaire 2A

F3: Sirène/haut-parleur 1A

Câblage vers la centrale BUS à 4 fils, jusqu'à 300m maximum de la centrale

Température de -10°C à 55°C

fonctionnement

Alimentation à découpage (3A) Guide d'Installation

35mA Consommation

Alimentation 16.5VCA - 50VA (via transformteur 230VCA/16.5VCA/50Hz).

Batterie de réserve

12V jusqu'à 21 Ah

rechargeable

3A - 13VCC Sortie Auxiliaire :

Sortie Bell/Siren: 1.7A - 13VCC Sortie Sonnerie/ Sirène

Portection contre la surcharge : Protection électronique

automatique

Connexion de la centrale

RS485, BUS à 3 fils, jusqu'à 300m de la centrale

Température de fonctionnement

-10°C à 55°C

Dimensions de la carte:

90mm x110mm x 30mm

Dimensions (boîtier

36.2 cm x 30.3 cm x 8.93 cm

métallique)

Indice IP Indice IK 31

Module d'extension mémoire d'évènement

Consommation 25mA typique / 29mA maximum

Λ4

Câblage vers la centrale

BUS à 4 fils, jusqu'à 300m maximum de la centrale

Température de

-10°C à 55°C

fonctionnement Dimensions

10.5cm x 6.6cm x 1.8cm

Module d'extension imprimante

7mA typique / 10mA maximum Consommation

BUS à 4 fils, jusqu'à 300m maximum de la centrale Câblage vers la centrale

Température de

-10°C à 55°C

fonctionnement Dimensions

6.2cm x 5.3cm x 1.6cm

Module d'extension interface X-10

Consommation 25mA typique / 29mA maximum

Câblage vers la centrale BUS à 4 fils, jusqu'à 300m maximum de la centrale

Dimensions 10.5cm x 6.6cm x 1.8cm

Module d'extension contrôle d'accès

Alimentation 13.8VCC + 10% 100mA maximum Consommation

Câblage vers la centrale BUS à 4 fils, jusqu'à 300m maximum de la centrale

16.5cm x 8.8cm x 2.1cm

5V / 150mA maximum Consommation lecteurs

Température de -10°C à 55°C

fonctionnement

24VCC / 1A maximum Relais

Module vocal

Dimensions

Alimentation 12VCC

Consommation 6mA typique / 26mA maximum

Dimensions 6 6cm x 6 6cm x 1 8cm

Indice IP 31 Indice IK 04

Clef électronique

Consommation 11mA typique / 17mA maximum

Câblage vers la centrale BUS à 4 fils, jusqu'à 300m maximum de la centrale

Température de

fonctionnement

Dimensions 3.4cm x 1.9cm x 1.2cm

Module Vocale avancé

Consommation (en repos /

38mA / 57mA

-10°C à 55°C

actif)

Signal audio Max = 5V pp / Max = 2V

Température de

-10°C à 55°C

fonctionnement

Dimensions 16.5cm x 6.6cm x 1.8cm

Module Vocal Messagerie

Alimentation 8VCC - 14VCC

Consommation 9mA (en repos) / 60mA (actif – volume normal) / 130mA

(actif - volume maximal)

Signal audio Ventrée max = 2.5V pp / Vsortie max = 4V pp

Température de

-10°C à 55°C

fonctionnement

Dimensions 6.2cm x 11.3cm x 3.2cm

Indice IP 31
Indice IK 04

EFP (Electrical Fault Protection Unit)

Consommation 9mA

Alimentation Entrée : 13.8VCC + 10%

Alimentation Sortie : 13.8VCC + 10%

Température de -10° à 55°C

fonctionnement

...

Dimensions: 10.5 cm x 7cm Fusibles: 100mA PTC

Module BUS GSM/GPRS (AGM)

Tension 13.8VCC ±10%

Consommation électrique En communication - 300mA

Batterie / Pile (non fournie): Acide + plomb (rechargeable), 12VCC/1,2Ah

Câblage vers la centrale BUS à 4 fils, jusqu'à 300m maximum de la centrale

Température de fonctionnement De -10°C à 55°C

Dimensions (boîtier métallique) 185 x 275 x 65 mm (7,2" x 10,8" x 2,6")

Largeur x Hauteur x Profondeur Avec l'antenne installée :

185 x 355 x 65 mm (7,2" x 14" x 2,6")

Indice IP 31
Indice IK 04

ACM Module de Communication Avancé

Alimentation 9-16VCC

Consommation électrique ~300mA à 13VCC Température de -10°C à 55°C

fonctionnement :

veille

batterie

Dimensions de la carte ACM : 180mm x 85mm

Indice IP 31 Indice IK 04

ProSound - Sirène externe

Alimentation DC de l'entrée Régulée 13,5 -14.2V, 200 mA maximum

Consommation électrique en

54 mA + courant de charge

Courant de chargement de la

140 mA maximum

Consommation électrique en

1,6A

fonctionnement (sirène + stroboscope)

280mV

Ondulation résidual admissible sur l'entrée alimentation

2001110

Entrée de blocage C+:

Consommation électrique 1,4mA, tension de déclenchement

<5V, tension de réarmement >5V

Volume sonore du haut-parleur

106 dB à 3 mètres (ID4: Arrêt (OFF)) 98 dB @ 1 mètres (ID4: Marche (ON))

Fréquence du son

1500-1800 Hz (ID4: Arrêt (OFF)) 1400-1600 (ID4: Marche (ON))

Lumière du stroboscope (flash)

Technologie de lumière superficielle SMT LED avec 6000

mcd

Lentille du stroboscope

Polycarbonate, disponible en couleur ambre, rouge ou bleu

Vitesse de clignotement du

60 fois par minute (maximum)

stroboscope

SLA (Acide/plomb scellée) rechargeable 12V, 2,2 Ah, UL

(rechargeable)

approuvée,

Dimensions max. (L x I x h):

Protection "Batterie faible"

17.8 cm x 6.4 cm x 3.5 cm

Température de

Batterie de réserve

Déconnexion automatique en dessous de 10,5 VCC

De -25°C à 70°C

fonctionnement

Humidité 95% maximum

Contact d'autoprotection 0.5 A, 24 V, terminaison N.F. ou résistance EOL interne

Contact de proximité anti- 0.1 A, 24 V, terminaison N.F.

mousse

Deliverabenete ever anetestica III

Matière du boîtier Polycarbonate avec protection UV Dimensions (L x I x h) 30,5 cm X 21,8 cm X 11,6 cm

Poids (sans la batterie) 2,03 kg

Compatibilité Toutes centrales

Câblage vers la centrale BUS à 4 fils, jusqu'à 300m de la centrale principale

Indice IP 43 Indice IK 06

Annexe B: Accessoires ProSYS

Claviers	Description
RP128KL08FRA	Clavier 8-LED
RP128KL16FRA	Clavier 16-LED
RP128KCL0FRA	Clavier LCD, grand écran
RP128KCLPFRA	Clavier LCD proximité, grand écran + 2 clefs de proximité
Extensions de zones	Description
RP296EZ8000A	Module d'extension (8-zones)
RP128EZ8F00A	Module d'extension (8-zones) avec réaction RAPIDE et définitions de boucles additionnelles
RP296EZ1600A	Module d'extension (16-zones)
RP128EFP000A	Carte de protection Electrique
Extensions de zones radio	Description
RP128EW0800A-B	Module d'extension récepteur radio (8-zones), 868MHz
RP128EW1600A-B	Module d'extension récepteur radio (16-zones), 868MHz
RP128EWR000A-B	Répéteur radio, 868MHz
Transmetteurs radio	Description
RWT92086800A-B	Détecteur IRP sans fil, 868MHz
RWT92P86800A-B	Détecteur IRP sans fil IRP PET sans fils, avec immunité aux animaux 868MHz
RWT33S86800A	Détecteur optique de fumée sans fils 868MHz
RWT72C86800A-B	Contact magnétique sans fil 868MHz
RWT72M86800A-B	Contact magnétique sans fil + entrées supplémentaires 868MHz
RWT72P86800A-B	Contact magnétique/volet sans fil 868MHz
RWT72X86800A-B	
	Transmetteur radio 2 canaux volet/universel 868MHz
RP128T4RC00A	Transmetteur radio 2 canaux volet/universel 868MHz Télécommande 4-boutons à code tournant, 868MHz
RP128T4RC00A RP128T4Z000A-B	
	Télécommande 4-boutons à code tournant, 868MHz
RP128T4Z000A-B	Télécommande 4-boutons à code tournant, 868MHz Télécommande 4 boutons 868MHz

RWT52P86800A	Télécommande 2 boutons panic 868 MHz
RWT6SW86800A	Détecteur de chocs 868 MHz, blanc
RWT6FW86800A	Détecteur d'inondation 868 MHz
Extension d'alimentation	Description
RP296EPS000A	Module d'alimentation supervisée 1,5A,
RP128EPS000A	Module d'alimentation supervisée 3A
RP296EPSPFRA	Boîtier en métal (NFA2P)+ contact anti-sabotage + alimentation 1.5A
RP128PSPSEUA	Boîtier en métal + contact anti-sabotage + alimentation 1.5A
RP128PSPSEUA	Boîtier en métal + contact anti-sabotage + alimentation 3A
Extension de sorties programmable	Description
RP296E0400A	Extension de sortie relais (4-Relais)
RP296E0800A	Extension de 8 sorties à collecteurs ouverts
Module imprimante	Description
DD000DDT000A	Mandada barandaran da
RP296PRT000A	Module imprimante
Contrôle d'accès	Description
	·
Contrôle d'accès	Description
Contrôle d'accès RP128EAC000A	Description Module contrôle d'accès 2 portes
Contrôle d'accès RP128EAC000A RP128EAR100A	Description Module contrôle d'accès 2 portes Lecteur de carte proximité
Contrôle d'accès RP128EAC000A RP128EAR100A RP128EAR200A	Description Module contrôle d'accès 2 portes Lecteur de carte proximité Lecteur de carte proximité + Clavier
Contrôle d'accès RP128EAC000A RP128EAR100A RP128EAR200A RP128EAC100A	Description Module contrôle d'accès 2 portes Lecteur de carte proximité Lecteur de carte proximité + Clavier Carte de proximité
Contrôle d'accès RP128EAC000A RP128EAR100A RP128EAR200A RP128EAC100A RP128EAC200A	Description Module contrôle d'accès 2 portes Lecteur de carte proximité Lecteur de carte proximité + Clavier Carte de proximité Carte de proximité fine
Contrôle d'accès RP128EAC000A RP128EAR100A RP128EAR200A RP128EAC100A RP128EAC200A RP128EAK000A	Description Module contrôle d'accès 2 portes Lecteur de carte proximité Lecteur de carte proximité + Clavier Carte de proximité Carte de proximité fine Clef de proximité
Contrôle d'accès RP128EAC000A RP128EAR100A RP128EAR200A RP128EAC100A RP128EAC200A RP128EAK000A Module vocal avancé	Description Module contrôle d'accès 2 portes Lecteur de carte proximité Lecteur de carte proximité + Clavier Carte de proximité Carte de proximité fine Clef de proximité Description Module vocal avancé avec messages vocaux, contrôle à
Contrôle d'accès RP128EAC000A RP128EAR100A RP128EAR200A RP128EAC100A RP128EAC200A RP128EAK000A Module vocal avancé RP128EV00FRA	Description Module contrôle d'accès 2 portes Lecteur de carte proximité Lecteur de carte proximité + Clavier Carte de proximité Carte de proximité fine Clef de proximité Description Module vocal avancé avec messages vocaux, contrôle à distance en DTMF, et interphonie
Contrôle d'accès RP128EAC000A RP128EAR100A RP128EAR200A RP128EAC100A RP128EAC200A RP128EAK000A Module vocal avancé RP128EV00FRA Unité de messages	Description Module contrôle d'accès 2 portes Lecteur de carte proximité Lecteur de carte proximité + Clavier Carte de proximité Carte de proximité fine Clef de proximité Description Module vocal avancé avec messages vocaux, contrôle à distance en DTMF, et interphonie Description
Contrôle d'accès RP128EAC000A RP128EAR100A RP128EAR200A RP128EAC100A RP128EAC200A RP128EAK000A Module vocal avancé RP128EV00FRA Unité de messages RP128EVM000A	Description Module contrôle d'accès 2 portes Lecteur de carte proximité Lecteur de carte proximité + Clavier Carte de proximité Carte de proximité fine Clef de proximité Description Module vocal avancé avec messages vocaux, contrôle à distance en DTMF, et interphonie Description Unité d'interphone avec messagerie

Module X-10	Description
RP296EXT	Module de transmission X-10
Extension de mémoire d'évènements	Description
RP296EL9000A	Module d'extension 999 évènements
Module de Communication Avancé (ACM)	Description
RP128AA0100A	Module de Communication Avancé (interface RS485 et Ethernet) + modem
RP128AB0100A	Module de Communication Avancé (interface RS485 et Ethernet)
Module GSM/GPRS	Description
RP128GSXM00A	Module BUS de transmission GSM/GPRS pour SMS/GPRS/DONNEES/VOIX en coffret métal
RP128GSMM00A	Module BUS de transmission GSM/GPRS pour SMS/GPRS/DONNEES en coffret métal
IP/GSM Receiver	Description
RP128IP0000A	Logiciel GSM/IP Receiver
Paramétrage avec U/D	Description
RP128EE000A	Module de Transfert de Programme (PTM)
RP296EBA000A	Adaptateur RS232/RS485
RP128EUSB00A	Adaptateur USB/RS485 (incluant un convertisseur DB9/DB25 + RP296EBA000A)
RP128ECON00A	Convertisseur USB + Convertisseur DB9/DB25
Sirène extérieure	Description
RS200WAP000A	Sirène extérieure en polycarbonate, couvercle de lentille ambre, avec protection anti-approche
RS200WA0000A	Sirène extérieure en polycarbonate, couvercle de lentille ambre
Détecteurs BUS	Description
RK315DT00FRA	Détecteur extérieur WatchOUT DT 9.9GHz + bras de fixation
RK312PR0000A	Détecteur extérieur WatchOUT IRP + bras de fixation
RK200DT00FRA	Détecteur de plafond Industrial LuNAR DT 9.9GHz
RK200DTG3FRA	Détecteur de plafond Industrial LuNAR DT AM G3
	9.9GHz

Panneau de démonstration	Description
RP128DBL0xxA	Panneau de démonstration ProSYS, xx=language
ProSYS	Description
RP128P140NFA	Kit ProSYS 128: centrale (RP128P000FRA) + clavier LCD proximité+ Module d'extension 999 évènements+ RP128EFP000A Carte de protection Electrique)
RP140P140FRA	Kit ProSYS 40 (centrale + clavier LCD proximité)
RP116P140FRA	Kit ProSYS 16 (centrale + clavier LCD proximité)
Boxes	Description
RP128B20000A	Boîtier en métal pour ProSYS 16 et accessoires
RP128B200UKA	Boîtier en métal pour ProSYS 128 (NFA2P) et accessoires
RP128B300UKA	Boîtier en métal + contact anti-sabotage pour accessoires
RP128B40000A	Boîtier en métal pour GSM + contact anti-sabotage

Annexe C: Codes de transmission

L'annexe C donne une description de tous les codes de transmission vers un centre de télésurveillance.

Protocole RAPIDE SESCOA (03B1)

DIGITS PROGRAMMÉ	CODE SESCOA	ÉVÈNEMENT ENVOYÉ (RECOMMANDÉ)	CODE ALPHA
3A	DBD	Mise hors service identifié	IOP
31	DCD	Mise en service identifié	ICL
32	9B9	Mise hors service non identifié	OP
33	9C9	Mise en service non identifié	CL
34	CDA	Envoie 24-Hour	24H
35	BAB	Rupture 230V	AC
36	EAB	Restauration 230V	EAC
37	AEA	Batterie faible	LO
38	EEA	Restauration tension de batt. faible	ELO
39	DFF	Problème sirène	dBL
4A	EFF	Restauration problème de sirène	EBL
41	DEE	Problème téléphone	dPL
42	EEE	Rest. problème téléphone	EPL
43	DDD	Sous contrainte	dU
44	EBA	Mise hors service hors fenêtre admise	EOP
45	ECA	Mise en service hors fenêtre admise	ECL
46	CAC	Test	CH
47	Axx	Alarme	Axx
48	Dxx	Panne	dxx
49	Exx	Restauration	Exx
5A	Fxx	Alarme + Restauration	Fxx

Protocole ADEMCO: CONTACT-ID (0420)

DIGITS PROGRAMMÉ	ADEMCO CODE	ÉVÈNEMENT ENVOYÉ (RECOMMANDÉ)
3A	100	Clef médicale
31	110	Alarme incendie
32	111	Fumée
33	115	Clef incendie
34	120	Clef Panique
35	121	Sous contrainte
36	122	Alarme silencieuse
37	123	Alarme Audible
38	130	Intrusion
39	131	Périmétrique

DIGITS PROGRAMMÉ	ADEMCO CODE	ÉVÈNEMENT ENVOYÉ (RECOMMANDÉ)
4A	132	Intérieure
41	133	24 Heure
42	134	Entré/sortie
43	135	Jour/nuit
44	136	Extérieure
45	137	Sabotage
46	140	Alarme générale
47	144	Sabotage détecteur
48	145	Sabotage accessoire
49	150	24 Heure Non intrusion.
5A	155	Coupure de détection de fil aluminium
51	156	Panne jour
52	300	Panne AUX principal
53	301	Panne secteur principal
54	302	Panne batterie principale
55	305	Reset système
56	321	Panne sirène principale
57	330	Panne alimentation
58	333	Panne communication BUS
59	351	Panne téléphone principal
6A	373	Panne incendie
61	380	Panne détecteur
62	400	Mise en/hors service hors fenêtre admise
63	401	Utilisateur mise en/hors service (avec ID Utilisateur)
64	402	Utilisateur mise en/hors service (N° Groupe + ID Utilisateur)
65	403	Mise en/hors service automatique
66	407	Mise en/hors service à distance
67	408	Mise en service rapide
68	409	Mise en/hors service à clef
69	411	Demande de Rappel
7A	421	Code de sécurité faux
71	570	Contournement de Zone
72	574	Mise en service forcé
73	602	Test de communication
74	143	Défaut module d'extension
75	307	Défaut 'Self-test'
76	334	Défaut Répétiteur
77	336	Défaut imprimante local
78	355	Perte de signal de supervision radio
79	381	Perte de supervision RF
8A	384	Transmetteur batterie faible
81	406	Annulation
85	139	Alarme confirmée
86	312	Surcharge de l'alimentation
		-

DIGITS PROGRAMMÉ	ADEMCO CODE	ÉVÈNEMENT ENVOYÉ (RECOMMANDÉ)
	606	Rapport informant le récepteur du centre de télésurveillance que le ProSYS (avec le module numérique vocal intégré) se mettra automatiquement en mode d'écoute discrète à la fin de la transmission des évènements.
	626	Défaut Date et Heure
	625	Restauration du défaut Date et Heure
	344	Défaut / Restauration d'un bloquage des récepteurs
	627	Entrée en mode programmation
	628	Sortie du mode programmation

Protocole SIA (0700)

DIGITS PROGRAMMÉ	SIA EVENT CODE	ÉVÈNEMENT ENVOYÉ
1E	AR	Secteur restauré
1F	AT	Panne secteur
21	BA	Alarme intrusion
22	BC	Alarme intrusion annulée
23	BH	Alarme intrusion restaurée
24	BJ	Panne intrusion restaurée
25	BT	Panne intrusion
26	BX	Intrusion test
27	CA	Mise en service automatique ('+ numéro partition')
28	CF	Mise en service forcé
29	CG	Mise en service partielle
2A	CJ	Mise en service tardif
2B	CK	Mise en service trop tôt
2C	CL	Mise en service
2D	CP	Mise en service automatique ('+ N° utilisateur')
2E	CS	Mise en service à clef
2F	CZ	Mise en service d'une zone
31	DD	Accès refusé – code inconnu
32	DT	Panne d'accès
33	ER	Restauration module d'extension
34	ET	Panne module d'extension
35	FA	Alarme incendie
36	FB	Contournement incendie
37	FC	Annulation alarme incendie
38	FH	Restauration alarme incendie
39	FJ	Restauration panne incendie
3A	FT	Panne incendie
3B	FU	Annulation pontage incendie
3C	HA	Alarme sous contrainte
3D	HH	Restauration alarme sous contrainte

DIGITS PROGRAMMÉ	SIA EVENT CODE	ÉVÈNEMENT ENVOYÉ
3E	JA	Fraude code utilisateur (mouvais code)
3F	JL	Limite mémoire d'évènement
41	JO	Limite mémoire d'évènement dépassé
42	JT	Heure changée
43	LB	Programmation locale
44	LD	Programmation locale refusée
45	LR	Restauration ligne téléphonique local
46	LS	Programmation locale réussie
47	LT	Panne ligne téléphonique
48	LX	Programmation locale finie
49	MA	Alarme médicale
4A	MH	Restauration alarme médicale
4B	MJ	Restauration panne alarme médicale
4C	MT	Panne alarme médicale
4D	OA	Mise hors service automatique
4E	OC	Message d'annulation
4F	OG	Mise hors service partiel ('+ n° partition')
51	OJ	Mise hors service tardif
52	OK	Mise hors service trop tôt
53	OP	Mise hors service
54	OR	Mise hors service après alarme
55	OS	Mise hors service avec clef
56	OZ	Mise hors service d'une zone ('+ zone')
57	PA	Alarme panique
58	PH	Restauration alarme panique
59	PJ	Restauration panne alarme panique
5A	PT	Panne alarme panique
5B	QA	Alarme d'urgence
5C	QH	Restauration alarme d'urgence
5D	QJ	Restauration panne alarme d'urgence
5E	QT	Panne alarme d'urgence
5F	RB	Démarrage de programmation à distance
61	RP	Test de communication automatique
62	RR	Power Up
63	TA	Alarme sabotage
64	TR	Restauration alarme sabotage
65	TX	Test de communication ('Manuel ou automatique')
66	UA	Alarme zone non spécifié
67	UB	Pontage zone non spécifié
68	UH	Restauration alarme zone non spécifié
69	UJ	Restauration panne zone non spécifié
6A	UR	Restauration zone non identifié
6B	UT	Panne zone non spécifié
6C	UU	Annulation non contournement zone non spécifié
6D	VR	Restauration imprimante

DIGITS PROGRAMMÉ	SIA EVENT CODE	ÉVÈNEMENT ENVOYÉ
6E	VT	Panne imprimante
6F	XH	Restauration interférence RF
71	XJ	Restauration sabotage récepteur RF
72	XQ	Interface RF
73	XR	Restauration batterie transmetteur
74	XS	Sabotage récepteur RF
75	XT	Panne batterie transmetteur
76	YA	Panne sirène
77	YC	Panne de communication récepteur/transmetteur
78	YH	Restauration panne sirène
79	YK	Restauration communication
7A	YM	Batterie système (Transmetteur/récepteur) non trouvé
7B	YP	Panne d'alimentation (Transmetteur/récepteur)
7C	YQ	Restauration panne d'alimentation (Transmetteur/récepteur)
7D	YR	Restauration batterie système
7E	YS	Panne de communication (Transmetteur/récepteur)
7F	YT	Panne de batterie système
81	BZ	Manque du signal de supervision
82	BV	Vérification Cambrioleur
83	CI	Echec d'armement automatique du système.
84	LF	Rapport informant le récepteur du centre de télésurveillance que le ProSYS (avec le module numérique vocal intégré) se mettra automatiquement en mode d'écoute discrète à la fin de la transmission des évènements
85	IA	Défaut GSM
86	IR	Restauration du défaut GSM

Nouveaux Codes

Si un nouveau code non supporté par la centrale est requis, il est possible d'ajouter ce code à la liste en utilisant la fonction de programmation 'SPECIAL' (jusqu'à 30 codes additionnel).

Annexe D : Messages mémoire d'évènements

L'annexe D donne une description de tous les messages possibles dans la mémoire d'évènements.

230V COUPE MA=X Perte du 230VCA de l'alimentation ID=X

ACM:ARC=X ERROR Echec Communication vers ARC X, L'ACM a échoué sa

communication vers ARC X

ACM:ARC=X OK Communication vers ARC X OK

ACM:DHCP ERROR Echec d'obtention d'adresse IP par le serveur DHCP

ACM: DHCP OK Obtention d'adresse IP par le serveur DHCP

ACM:DOWNLOAD ERR Echec de téléchargement de Mise à jour de l'ACM depuis le

serveur de Mise à jour

ACM:DOWNLOAD OK Téléchargement de Mise à jour de l'ACM depuis le serveur de

Mise à jour réussi

ACM:HARDWARE ERR Erreur matériel interne de l'ACM
ACM:HARDWARE OK Aucune erreur matériel de l'ACM
ACM:MAIL ERROR ACM : Echec envoi de mail

ACM: MAIL OK

ACM: Envoi de mail réussi

ACM:NETWORK ERR ACM: Echec de connexion au réseau (Ethernet)
ACM:NETWORK OK ACM: Connexion au réseau (Ethernet) OK

ACM:NTP ERROR ACM : Echec de mise à jour date et heure depuis le serveur de

temps

ACM:NTP OK ACM: Mise à jour date et heure depuis le serveur de temps OK

ACM:UPGRADE ERR Echec de mise à jour logiciel de l'ACM
ACM:UPGRADE OK Mise à jour logiciel de l'ACM OK

ACTIVER SOR.P =X Activation sortie UO X (UO définit comme code 'Suivez-Moi')

ALARM.INTERR. P=X
ALARME Z=XXX
ARET CLF:Z=YYYP=X
Alarme annulée dans la Partition X
Alarme dans la zone No. XXX
ARET CLF:Z=YYYP=X
Mise hors service Partition X par clef

ARRET A DIST:P=X
ARRET QUOTID:P=X
Mise hors service de la Partition X par logiciel UD
Mise hors service journalier sur la Partition X
ARRET UNIQUE:P=X
Mise hors service Partition X en mode Désarmé
Mise hors service de la Partition X par utilisateur YY
ARRET:P=X IB=YY
Mise hors service de la Partition X par télécommande YY
AUTOPR. JOURNAL
Alarme sabotage de l'extension mémoire d'évènements ID=X

AUTOPR. JOURNAL Restauration alarme sabotage de l'extension mémoire

d'évènements ID=X

AUTOPR. ZONE =XXX Alarme sabotage de la zone No. XXX

AUTOPR.BOUT.R=X
AUTOPROT. MA=X
AUTOPROT. SP=X
AUTOPROT. SP=X
Alarme sabotage de l'extension télécommande ID=X
Alarme sabotage de l'extension alimentation ID=X
Alarme sabotage de l'extension sortie UO ID=X

AUTOPROT.CLAV=XX Alarme sabotage du clavier ID=XX (commutateur couvercle ou

mur)

AUTOPROTEC.MEZ=X Alarme sabotage de l'extension de zones ID=X

AUX TRBL RS S=X Restauration de panne Auxiliaire pour la sirène n° ID=X

AUX TRBL SIREN=X Panne Auxiliaire sur la sirène n° ID=X

BAT LOAD RS S=X Restauration de la panne de Charge de batterie de la sirène n°

ID=X

BAT LOAD SIREN=X Panne de Charge de batterie de la sirène n° ID=X

BAT.FAIBLE =XXX

BATT.FAIBLE MA=X

BATTERIE OK MA=X

Défaut batterie de la zone radio No. XXX

Défaut batterie de l'alimentation ID=X

Retour Batterie faible de l'alimentation ID=X

BROUILLAGE BR=X Perturbation radiophonique dans l'extension télécommande

ID=X

BROUILLAGE MEZ=X Perturbation radiophonique dans l'extension zones ID=X

CHANGEM.PROGR =XX

Changement dans les définitions du contrôle d'accès au niveau du programme journalier, hebdomadaire ou groupe d'accès.

Chaque changement va apparaître dans 2 évènements Le

Chaque changement va apparaître dans 2 évènements. Le premier XX défini la fonction touche rapide. Le second XX défini le numéro du programme (par exemple, Groupe d'accès

04)

CHARGE CURR S=X
Panne de Chargement de batterie pour la sirène n° ID=X
CHRG CURR RS S=X
Restauration de la panne de Chargement de batterie pour la

sirène n° ID=X

CM: 230V COUPE

CM: BATT. FAIBLE

CM: DEFAUT AUX

CM: RETABL. 230V

Perte secteur de la centrale d'alarme

Défaut batterie de la centrale d'alarme

Défaut alimentation Aux du centrale d'alarme

Restauration défaut secteur de la centrale d'alarme

CM: RETABL. AUX

Restauration défaut de l'alimentation Aux du centrale d'alarme

CM: RETABL.BATT.

Restauration défaut batterie faible de la centrale d'alarme

CM:DEFAUT SIRENE Défaut sirène de la centrale d'alarme

CM:RETABL.SIRENE Restauration défaut sirène de la centrale d'alarme

CODE ERRONE Code erroné. Trois fois sur un clavier ou cinq fois du contrôle

d'accès

COMM OK SIREN=X Communication BUS OK avec la sirène n° ID=X
COMM UN. OK CL=XX Communication BUS restauré avec clavier ID=XX

COMMUN. OK MEZ=X
COMMUNIC OK AS=X
COMMUNIC OK S=X
COMMUNIC OK

COMMUNIC. OK JNL Communication BUS restauré avec module mémoire

d'évènements ID=X

CONTRAINT=XX Alarme sous contrainte de l'utilisateur No. XX CTS=X ERR. APPEL Défaut de communication vers CT N°.tél. X

CTS=X REST.APPEL Restauration défaut de communication vers CT N°.tél. X

DATA OK CODE=XX Date définie par utilisateur No. XX

DEFAUT AUX MA=X Défaut courant Aux sur l'alimentation ID=X

DEFAUT AUX MEZ =X Défaut dans le courant S. Aux sur l'extension de zones X

DEFAUT IMPRIM. =X Défaut dans le module imprimante ID=X

DEFAUT LIGNE TEL Si on coupe la ligne téléphonique ou le niveau DC est en

dessous de 3V

DEFAUT SIR MA=X Défaut sirène sur l'alimentation ID=X

ECHEC ARMEM. P=X Mise en marche de la Partition X par Garde raté due aux zones

ouvertes

ECHEC TEST AUTOM Test automatique de zones

EN SVC FORCE P=X Mise en marche forcé dans la Partition X EN SVCE DIST:P=X Mise en marche de la Partition X par logiciel UD EN SVCE:P=X C=YY Partition X mise en marche par utilisateur YY

Entré en mode de programmation à partir d'un clavier ou ENTRER PROGRAMM.

programme de téléchargement

Restauration d'un défaut dans la zone incendie No. XXX F.INCEN.OK Z=XXX F.ZNE JOUR Z=XXX Coupure de détection de la zone 'fil aluminium' No. XXX FAUTE COM.ACC =X Défaut communication BUS avec extension contrôle d'accès X FAUTE COM.MODVOC Défaut communication BUS avec module vocal avancé X

FAUTE COMM CL=XX Défaut communication BUS avec clavier ID=XX

FAUTE COMM. AS=X Défaut communication BUS avec extension alimentation ID=X FAUTE COMM. SP=X Défaut communication BUS avec extension sortie UO ID=X FAUTE COMM.C =XX Défaut communication BUS avec lecteur de clef digital XX FAUTE COMM IMP =X Défaut communication BUS avec module d'imprimante X FAUTE COMM.MEZ=X Défaut communication BUS avec extension de zones ID=X **FAUTE COMMUN JNL**

Défaut communication BUS avec module mémoire

d'évènements ID=X

FAUTE INCEND=XXX Défaut dans la zone incendie No. XXX

FIN BROUILL.B =X Restauration perturbation radiophonique sur extension

télécommande ID=X

FIN BROUILL.ME=X Restauration perturbation radiophonique sur extension de

zones ID=X

FIN SATUR.IMPR=X Tampon module imprimante X est à 75% de sa capacité

FONCTION =XX C=YY Touche rapide fonction XX par utilisateur YY GSM: Batt. Basse Alimentation de la batterie GSM de réserve faible GSM: Batt. OK Alimentation de la batterie GSM de réserve – correcte

GSM:Autoprotect. Alarme d'autoprotection du boîtier GSM

GSM:Code PIN err. Faux code PIN GSM:Code PUK err. Code PUK requis

GSM:Code PUK OK Le code PUK saisi est correct.

Remarque:

Le code PUK sert à déverrouiller la carte SIM lorsque celle-ci se bloque suite à la saisie d'un code PIN erroné trois fois de

suite.

GSM:Comm. OK GSM Communication via le canal GSM restaurée

GSM:GPRS MDP err. Faux mot de passe du GPRS vers le fournisseur GSM **GSM:GPRS MDP OK** Mot de passe du GPRS vers le fournisseur GSM correct

GSM:IP OK Connexion IP correcte

Communication entre le module GSM/GPRS et le WisDom GSM:MdI comm.OK

correcte

Communication entre le module GSM/GPRS et le WisDom non GSM:Module comm

disponible

GSM:MS OK Connectivité avec le CTS établie **GSM:MS Trouble** Pas de connectivité avec le CTS

GSM:NET Dispo Réseau GSM disponible

GSM:NET faible Qualité du réseau GSM de faible niveau (niveau RSSI bas)

GSM:NET Non Dispo Réseau GSM non disponible GSM:NET OK Qualité du réseau GSM acceptable **GSM:Pas de comm.** Absence de communication via le canal GSM

GSM:Pas de PSTN Ligne RTPC (PSTN) (ligne téléphonique fixe) non disponible

GSM:PIN code OK Code PIN correct

GSM:PSTN OK Ligne RTPC (ligne téléphonique fixe) disponible GSM:Secteur Bas Coupure de l'alimentation électrique du secteur

GSM:Secteur OK Rétablissement de l'alimentation électrique du secteur

GSM:SIM OK Carte SIM en place

GSM:SIM trouble Carte SIM mal placée ou défectueuse

GSM:Trouble IP Panne de connexion IP HORL.NON REGLEE Horloge pas régler

HORL.REGLEE C=XX Horloge réglée par utilisateur No. XX

IMPR=X SATURAT. La mémoire de l'imprimante X à transféré 75% de sa capacité

INCENDIE Z=XXX Alarme incendie dans la zone No. XXX

ISOLER ZONE=XXX Pontage zone No. XXX

LOW BAT RS S=X Restauration de la panne de Batterie faible de la sirène n°

ID=X

LOW BAT SIREN=X Panne de Batterie faible de la sirène n° ID=X

MESSAGE MÉMOIRE D'ÉVÈNEMENTS

MODIFIC. CODE =XX Changé code utilisateur par utilisateur XX

MODIFIC.No TEL =X Changé n° téléphone ST X

NO COMM SIREN=X Défaut de communication BUS avec la sirène n° ID=X

PARTIEL DIST:P=X Mise en marche de la Partition X en mode partiel par le logiciel

PARTIEL M:P=X C=YY Mise en marche de la Partition X en mode partiel par utilisateur

ΥY

PARTL QUOTI:P=X Mise en service journalier de la Partition X

PARTL UNIQU:P=X Mise en marche de la Partition X en mode Rester

PAS DE COMM.BRXDéfaut communication BUS avec module télécommande ID=XPORTE =XX: AUTOMATPorte XX est défini comme mode d'opération AutomatiquePORTE =XX: FERMEEPorte XX est défini comme mode d'opération Toujours FerméPORTE =XX: OUVERTEPorte XX est défini comme mode d'opération Toujours Ouvert

PORTE OUVERTE =XX Porte XX ouverte

PROG. A DISTANCE Le système a été programmé par logiciel de télé paramètrage

U/D)

PROGR. MODULE EE Chargement des nouveaux paramètres de l'accessoire PTM

PROGR.LECTEUR =XX Paramètres lecteur XX confirmé

PROX FAIL S=X Echec de Protection anti-approche pour la sirène n° X

PROX OK SIREN=X

Restauration de la Protection anti-approche pour la sirène n° X.

PROX TMP RS S=X

Rétablissement de l'autoprotection de proximité de la sirène n°

ID =X

PROX TMP SIREN=X Autoprotection de proximité de la sirène d'approche n° ID=X QUITTER PROGRAM. Sortire du mode de programmation à partir d'un clavier ou

programme de téléchargement

R.AUTOP.ZON =XXX Restauration alarme sabotage dans la zone No. XXX

R.AUTOPR.CLAV=XX Restauration sabotage clavier

R.AUTOPROT. MA=X
R.AUTOPROT. SP=X
Restauration alarme sabotage de l'extension alimentation ID=X
Restauration alarme sabotage de l'extension sorties UO ID=X

REINIT. CODE Restauration code erroné

REINIT. Z=XXX Restauration alarm dans la zone No. XXX REINIT. ZONE=XXX Zone No. XXX enlèvement du pontage

RESET CENTRALE La centrale d'alarme se fut un reset elle-même

RET.AUTOPR.MEZ=X Restauration alarme sabotage de l'extension de zones ID=X

RETAB. AUX M=X Retour du courant Aux de l'alimentation ID=X

RETAB.AUTOP.BR=X Restauration alarme sabotage de l'extension télécommande

ID=X

RETAB.COM.ACC =X

RETAB.COM.MODVOC

RETAB.SAB.MODVOC

RETAB.SAB.MODVOC

RETAB.SAB.MODVOC

Communication BUS OK avec module vocal avancé

Restauration alarme sabotage du module vocal avancé

RETABL.230V MA=X Retour du 230Vac de l'alimentation ID=X

RETABL.AUX MEZ =X
RETABL.BAT. Z=XXX
RETABL.COM.CDXX
RETABL.COM.IMP =X
RETABL.COMM.BR=X
RETABL.IMPRIM. =X
RETABL.IMPRIM. =X
RETABL.IMPRIM. =X
RETABL.AUX MEZ = X
RETABL.AUX MEZ = X
RECOURT de courant S.Aux sur l'extension de zone X
Restauration batterie faible de la zone radio No. XXX
Communication OK avec lecteur Clef Digitale XX
Communication BUS OK avec module imprimante X
RETABL.IMPRIM. =X
Restauration défaut dans le modul imprimante ID=X

RETABL.LIGNE TEL
RETABL.SAB.BOIT
RETABL.SABOT.SIR
REStauration défaut ligne téléphonique
Restauration alarme sabotage boîtier
Restauration alarme sabotage sirène

RETABL.SIR MA=X Restauration du problème Sirène de l'alimentation ID=X

SABOT.MOD.VOCALE Alarme sabotage du module vocal avancé

SABOTAGE BOITIER Alarme sabotage boîtier SABOTAGE SIRENE Alarme sabotage sirène

SM:Autop. OK Autoprotection du boîtier GSM rétablie

SPK TRBL RS S=X Restauration de la panne de Haut-parleur de la sirène n° ID=X

SPK TRBL SIREN=X
SVC UNIQUE:P=X
Panne de Haut-parleur de la sirène n° ID=X
Mise en marche Partition X en mode Next Arm

SVCE A:P=X C=YY
SVCE B:P=X C=YY
SVCE C:P=X C=YY
Groupe A de la Partition X mise en marche par utilisateur YY
Groupe B de la Partition X mise en marche par utilisateur YY
SVCE C:P=X C=YY
Groupe C de la Partition X mise en marche par utilisateur YY

SVCE CLF:Z=YYYP=X Mise en marche Partition X par clef

SVCE D:P=X C=YY Groupe D de la Partition X mise en marche par utilisateur YY

SVCE QUOTID.:P=X

SVCE:P=X IB=YY

TAMPER SIREN=X

Mise en marche journalier sur la Partition X

Partition X mise en marche par télécommande YY

Alarme d'autoprotection de la sirène n° ID=X

TEST AUTOMAT. OKTest automatique de zones OK

TMP RSTR SIREN=X Rétablissement de l'autoprotection de la sirène n° ID=X **TOUCHE INCEN=XX** Alarme incendie à partie du clavier (ID=XX) (touches 3 & 4)

TOUCHE MEDIC=XX

Alarme special du clavier (ID=XX) (touches 7 & 8)

TOUCHE POLIC=XX

Alarme Police à partir du clavier (ID=XX) (touches 1 & 2)

Z. JOUR OK Z=XXX Restauration de détection dans la zone 'fil aluminium' (jour) No.

XXX

Z=XXX ECHEC TES
Test automatique de zone raté, zone No. XXX
Z=XXX TEST OK
Test automatique de zone OK, zone No. XXX

ZN RETROUVEE=XXX
ZONE DISPARU=XXX
Perte de la zone radio No. XXX

AUTOPR.SIRENE=X Alarme d'autoprotection de la sirène radio X.

RTBL.AUTOPR. S=X Rétablissement de l'alarme d'autoprotection de la sirène radio

Χ.

BATT. HP BAS S=X Batterie faible du haut-parleur

BATT. HP S OK=X Réparation de la panne de batterie faible du haut-parleur de la

sirène X.

BATT.BAS. RF S=X Batterie faible de la partie Radio.

BATT.RF SIR OK=X Réparation de la panne de batterie faible de la partie Radio

(émetteur/ récepteur) de la sirène X.

SIR.=X DISPARUE La sirène X est considérée comme perdue suite au test de

supervision.

SIR.=X RETROUVEEt Le système a reçu un signal de la sirène X après que celle-ci

ait été considérée comme perdue.

Annexe E : Informations sur la Compatibilité NF&A2P

Tableau 1: Autorisations d'accès

	Niveau d'accès			
Accès aux fonctions	Niveau_1	Niveau_2	Niveau_3	
Armer	Α	Α	NA	
Désarmer	NA	Α	NA	
Voir le statut	Α	Α	NA	
Effacer la mémoire d'alarme	NA	Α	NA	
Exclure une zone	NA	Α	NA	
Voir le journal d'évènement	Α	Α	Α	
Restaurer une autoprotection	NA	Α	A (1)	
Changer les codes	NA	Α	NA (2)	
Changer les niveaux				
d'autorisations	NA	NA	Α	
Changer les paramètres de				
connexion au CTS	NA	NA	Α	
Définir les paramètres des zones	NA	NA	Α	
Définir les paramètres CTS	NA	NA	Α	
Définir un nouveau module	NA	NA	Α	
Remarques : (1) - Er	n mode installati	on		

Remarques:	
A =Autorisé	

NA= Non Autorisé

(2) - L'installateur peut changer le code Maître

Tableau 2 : Compatibilité avec l'Annexe 1 de la norme NF C 48-205

- La famille ProSYS inclus dans son manuel les procédures suivantes: la Procédure n° 3:
 Programmation automatique ainsi que la Procédure n° 4: Dernière issue temporisée
 Entrée / Sortie en accord avec les spécifications de l'annexe 1 de la norme NF C 48-205.
- 2. Les paramètres de programmation décrits dans le manuel d'installation et listés ci-dessous sont mis par défaut, pour répondre au standard de la norme NF&A2P.

Touches rapides	Fonction	Paramètre par défaut
[1][2][04]	ISOL. RAPIDE	NON
[1][2][05]	DEF. COD. INC.	NON
[1][2][09]	ISOL. 3 Min.	NON
[1][2][13]	Alarme Coup. Mère	OUI
[1][2][17]	Reinit. Inst.	OUI
[1][2][21]	Serv. FORC. CL.	NON
[1][2][25]	Serv. SI. Sabot.	OUI
[1][2][38]	SIRN AUX	OUI
[1][6][4]	Sonorité Sabotage	Sirènes + clavier

Tableau 3 : Capacité des batteries

Carte mère				
	Décharge (hr)	Charge (hr)		Type de batterie
				17Ah
NFA2P-3	72	30	Aux	170mA
Module d'alimentation 1,5A				
NFA2P-3	72	30	Aux	205mA
Module d'alimentation 3A à découpage				
NFA2P-3	72	30	Aux	195mA

Répondre à la norme NF&A2P Type 3

Pour répondre à la norme NF&A2P Type 3, le paramètre de la durée de la sirène doit impérativement être réglé à 10 minutes.

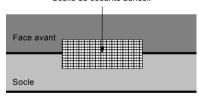
Un module d'extension de journal de 999 événements (RP296EL9000A) doit faire partie de l'installation de la centrale ProSYS afin de répondre aux exigences de la norme NF&A2P type 3.

Fin D'installation

Pour répondre à la norme NF&A2P, en fin d'installation, la ProSYS devra être plombé en utilisant un scellé de sécurité adhésif non réutilisable. Ce dispositif permettra de laisser une trace tangible en cas d'accès physique au niveau 3 de la centrale ProSYS.

Vous pourrez trouver ces scellés de sécurité adhésifs chez SBE Direct, sous la référence produit MSEC-SSS-STD.







OTF :

Les boîtiers des modules d'extension comme le module d'extension d'évènements compatibles avec la norme NF&A2P devront être scellés de la même manière, une fois l'installation et le câblage réalisé.

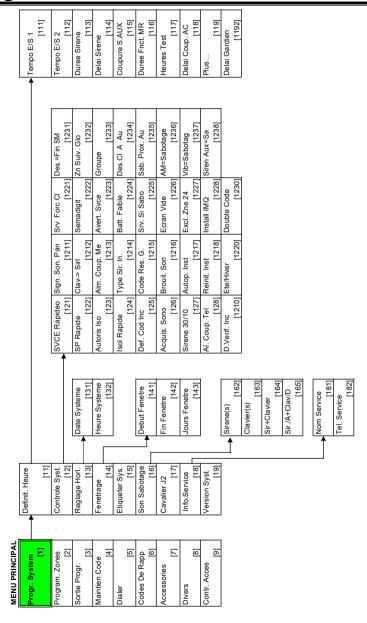
Câblage des sirènes

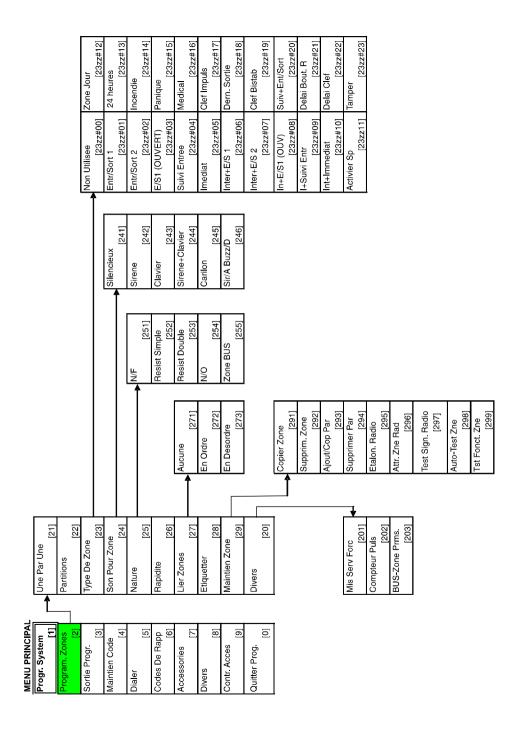
- La procédure pour connecter une sirène ProSound est décrite dans le manuel d'installation et de programmation de la ProSound (5INRS200 E).
- La procédure pour connecter une sirène générique est décrite dans le manuel d'installation et de programmation de la ProSYS (5IN128IMFR).

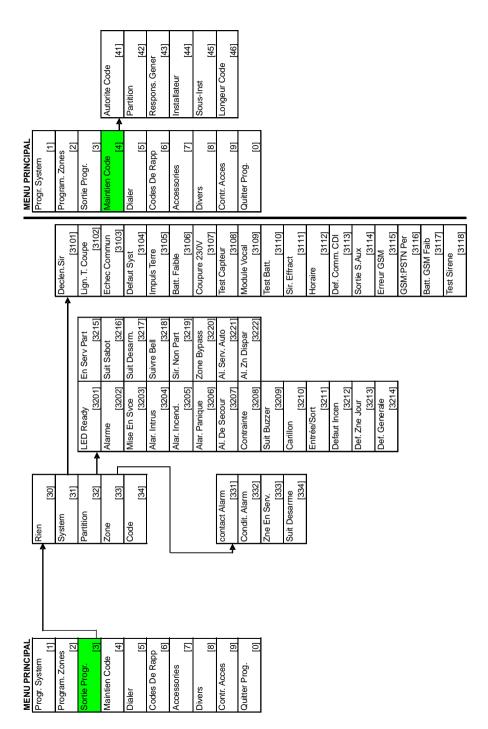
NOTE:

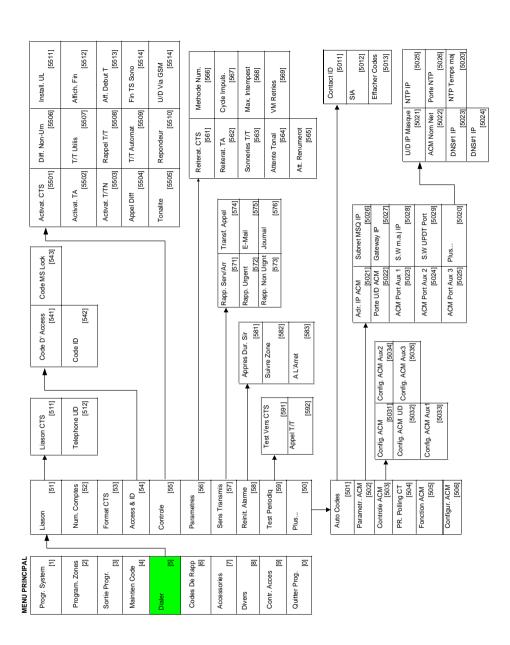
Dans les 2 précédents cas, les sirènes sont protégées contre les court-circuits et les coupures.

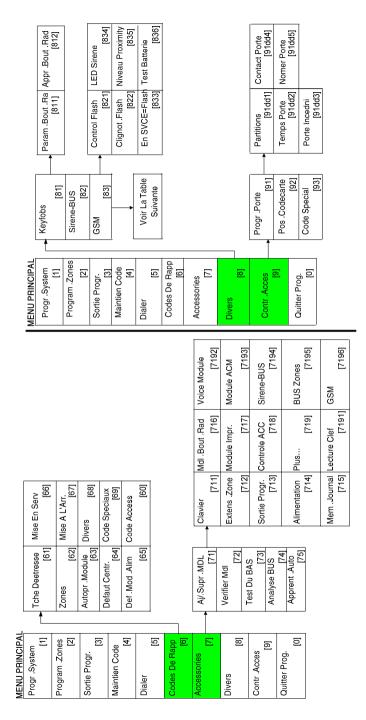
Annexe F: Arborescence des menus de Programmation Installateur

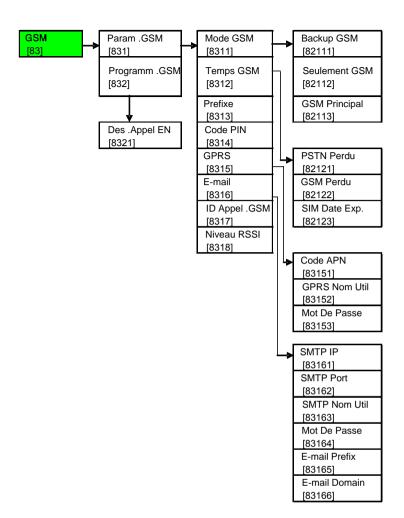












Notes

-	
-	

Notes

-

RISCO Group Garantie Limitée

RISCO Group ses sous-traitants et filiales ("Vendeur") garantissent que leurs produits sont sans défaut en ce qui concerne le matériel et la finition pour un usage normal pendant 24 mois à partir de la date de production. Parce que le vendeur n'installe pas, ne raccorde pas lui-même le produit et parce que le produit peut être utilisé en liaison avec des produits qui ne sont pas fabriqués par le vendeur, le vendeur ne peut pas garantir le fonctionnement du système de protection qui utilise ce produit. L'obligation et la responsabilité du vendeur sur le plan de cette garantie sont expressément limitées aux réparations et aux remplacements, selon le choix du Vendeur, endéans un temps raisonnable selon la date de livraison, d'un seul produit qui ne satisfait pas aux spécifications. Le vendeur n'offre aucune autre garantie, explicite ou implicite, et ne donne pas de garantie en vue de débit facile ou d'opportunité pour un but spécifique.

En aucun cas le vendeur ne sera tenu responsable pour d'éventuels dommages accidentels, pour tentative de violation de cette garantie, explicite ou implicite, ou en raison d'autre base de responsabilité.

L'obligation du vendeur sur le plan de cette garantie ne comprendra pas de frais de transport ou de frais installation ou de responsabilité directe et indirecte ou de dommage ou retard.

Le vendeur ne déclare pas que son produit ne peut pas être mis en erreur ou doublé, que le produit prévient les dommages personnels ou perte de biens par vol, pillage, incendie ou autre; ou que le produit dans chaque cas offrira un avertissement ou protection adéquate. C'est l'acheteur qui peut diminuer le risque de vol, pillage ou incendie sans avertissement par une alarme correctement installée et entretenue, mais il n'y a aucune assurance ou garantie que cela ne surviendra pas ni qu'aucun dommage personnel ou perte de biens n'en résultera.

Comme conséquence de cela, le vendeur ne porte aucune résponsabilité dans le cas d'éventuels dommages personnels, dégâts aux biens ou perte de ceux-ci, venant d'une réclamation signifiant que le produit n'a pas donné d'avertissement. Si cependant le vendeur a une responsabilité, une garantie limitée sera appliquée pour perte ou dommage direct ou indirect, malgré la cause ou l'origine, la responsabilité maximale du vendeur ne sera pas plus élevée que le prix de vente du produit, qui sera le seul moyen de recours contre le vendeur.

Aucun collaborateur ou représentant du vendeur n'est autorisé à modifier cette garantie de quelque manière que ce soit ni à offrir une autre garantie.

AVERTISSEMENT: Ce produit doit au moins être testé une fois par semaine.

Contactez RISCO Group

RISCO Group offre un service clientèle et un support produit. Vous pouvez nous contacter via notre website (www.riscogroup.com) ou via les numéros de téléphone et de fax suivants:

Royaume Uni

Tel: +44-161-655-5500

technical@riscogroup.co.uk

Italie

Tel: +39-02-66590054 support@riscogroup.it

Espagne

Tel: +34-91-490-2133

support-es@riscogroup.com

France

Tel: +33-164-73-28-50 support-fr@riscogroup.com

Belgique

Tel: +32-2522 7622

support-be@riscogroup.com

USA

Tel:+305-592-3820

support@riscogroupusa.com

Brésil

Tel: +55-11-3661-8767 support-br@riscogroup.com

Chine

Tel: +86-21-52-39-0066 support-cn@riscogroup.com

Pologne

Tel: +48-22-500-28-40 support-pl@riscogroup.com

Israël

Tel: +972-3963-7777 support@riscogroup.com

Tous droits réservés.

Aucune partie de ce document ne peut être copié de quelque façon que ce soit sans avoir reçu au préalable l'autorisation écrite de l'éditeur.



RISCO Group 09/08

5IN128IMFR C